

# EPSON

Kolorowa drukarka laserowa

## EPSON AcuLaser™ C2600/2600 Series

### **Prawa autorskie**

Żadna część niniejszej publikacji nie może być powielana, przechowywana w jakimkolwiek systemie wyszukiwania informacji ani przesyłana w żadnej formie za pomocą jakichkolwiek środków (elektronicznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania i innych) bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Seiko Epson Corporation. Wykorzystanie informacji zawartych w niniejszej publikacji nie podlega odpowiedzialności dotyczącej uprawnień patentowych. Nie podlega także odpowiedzialności za szkody wynikłe z wykorzystania informacji zawartych w niniejszej publikacji.

Ani firma Seiko Epson Corporation, ani firmy od niej zależne nie ponoszą odpowiedzialności przed nabywcą tego produktu lub osobami trzecimi za uszkodzenia, straty, koszty lub wydatki wynikające z: wypadku, niewłaściwego użycia lub użycia produktu niezgodnie z przeznaczeniem albo niedozwolonej modyfikacji, naprawy lub zmian produktu, bądź (oprócz Stanów Zjednoczonych) nieprzestrzegania instrukcji firmy Seiko Epson Corporation dotyczących obsługi i konserwacji.

Firma Seiko Epson Corporation ani firmy od niej zależne nie ponoszą odpowiedzialności za ewentualne szkody lub problemy wynikające z zastosowania rozszerzeń lub materiałów eksploatacyjnych innych niż materiały oznaczone przez firmę Seiko Epson Corporation jako Original Epson Products lub Epson Approved Products.

Obsługuje emulację języka drukowania Zoran Corporation Integrated Print System XL (IPS/XL) for PCLXL. **ZORAN**®

NEST Office Kit Copyright © 1996, Novell, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

### **Znaki towarowe**

IBM i PS/2 są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy International Business Machines Corporation. Microsoft® i Windows® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych Ameryki i innych krajach. Apple® i Macintosh® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Apple Computer, Inc.

EPSON i EPSON ESC/P są zastrzeżonymi znakami towarowymi, a EPSON AcuLaser i EPSON ESC/P 2 są znakami towarowymi firmy Seiko Epson Corporation.

Coronet jest znakiem towarowym firmy Ludlow Industries (UK) Ltd.

Marigold jest znakiem towarowym firmy Arthur Baker i może być zastrzeżony w niektórych jurysdykcjach.

CG Times i CG Omega są znakami towarowymi firmy Agfa Monotype Corporation i mogą być zastrzeżone w niektórych jurysdykcjach.

Arial, Times New Roman i Albertus są znakami towarowymi firmy Monotype Corporation i mogą być zastrzeżone w niektórych jurysdykcjach.

ITC Avant Garde Gothic, ITC Bookman, ITC Zapf Chancery i ITC Zapf Dingbats są znakami towarowymi firmy International Typeface Corporation i mogą być zastrzeżone w niektórych jurysdykcjach.

Antique Olive jest znakiem towarowym firmy Fonderie Olive.

Helvetica, Palatino, Times, Univers, Clarendon, New Century Schoolbook, Miriam i David są znakami towarowymi firmy Heidelberger Druckmaschinen AG, które mogą być zastrzeżone w niektórych jurysdykcjach.

Wingdings jest znakiem towarowym firmy Microsoft Corporation i może być zastrzeżony w niektórych jurysdykcjach.

HP i HP LaserJet są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Hewlett-Packard Company.

Adobe, logo Adobe i PostScript3 są znakami towarowymi firmy Adobe Systems Incorporated, które mogą być zastrzeżone w niektórych jurysdykcjach.

*Uwaga ogólna: Inne nazwy produktów użyte w niniejszej publikacji służą wyłącznie celom identyfikacyjnym i mogą być znakami towarowymi ich właścicieli. Firma Epson nie rości sobie żadnych praw do tych znaków.*

Copyright © 2005 Seiko Epson Corporation. Wszelkie prawa zastrzeżone.

---

# **Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa**

---

## **Bezpieczeństwo**

---

### **Ostrzeżenia, przestrogi i uwagi**



#### ***Ostrzeżenia***

*muszą być przestrzegane, aby uniknąć uszkodzenia ciała.*



#### ***Przestrogi***

*mają na celu zapobieganie uszkodzeniu sprzętu.*

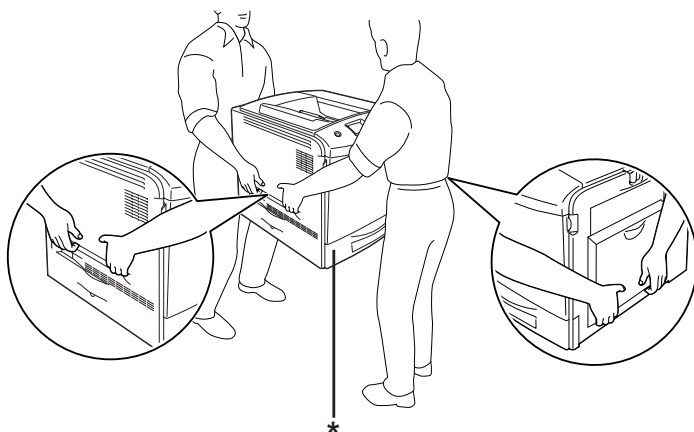
#### ***Uwagi***

*zawierają ważne informacje i użyteczne porady dotyczące korzystania z drukarki.*

## Środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa

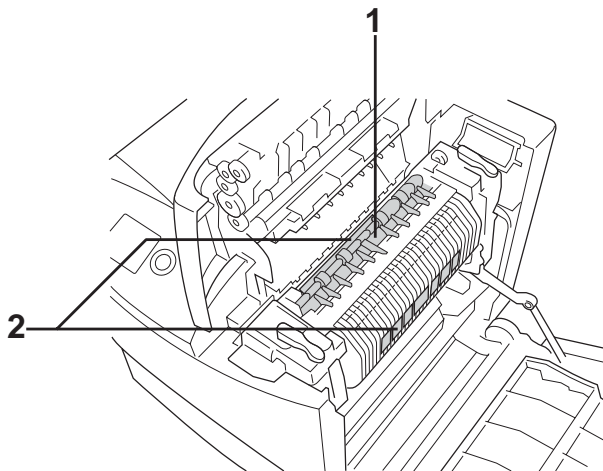
Należy dokładnie przestrzegać środków ostrożności, aby zapewnić bezpieczne i wydajne działanie:

- ❑ Ponieważ drukarka waży około 37 kg z zainstalowanymi materiałami eksploatacyjnymi, jedna osoba nie powinna jej podnosić ani przesuwać. Drukarkę powinny przesuwać dwie osoby, podnosząc ją prawidłowo, tak jak to pokazano poniżej.



\* Nie należy podnosić drukarki, trzymając za wskazane obszary.

- ❑ Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą **CAUTION HIGH TEMPERATURE (PRZESTROGA — WYSOKA TEMPERATURA)** ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące. Jeżeli konieczne jest dotknięcie jednego z tych obszarów, należy odczekać 30 minut, aż temperatura obniży się.



1. Nie należy wkładać rąk do modułu utrwalacza.
2. **CAUTION HIGH TEMPERATURE (PRZESTROGA — WYSOKA TEMPERATURA)**

- ❑ Ponieważ moduł utrwalacza zawiera ostre elementy, które mogą spowodować zranienie, nie należy wkładać do niego rąk.
- ❑ Należy unikać dotykania składników wewnątrz drukarki, chyba że w tym przewodniku określono inaczej.
- ❑ Nigdy nie należy używać siły podczas instalowania elementów drukarki. Chociaż drukarka została zaprojektowana tak, aby zapewnić jej wytrzymałość, obsługiwanie jej na siłę może doprowadzić do uszkodzenia.

- ❑ Podczas przenoszenia kasety z tonerem należy zawsze umieszczać ją na czystej, gładkiej powierzchni.
- ❑ Wyjęta kasetka z tonerem nie powinna być modyfikowana ani rozbierana na części. Nie można ich napełniać ponownie.
- ❑ Nie należy dotykać toneru. Należy zapobiegać dostaniu się toneru do oczu.
- ❑ Zużytych elementów, takich jak kasetka z tonerem, moduł światłoprzewodzący, moduł utrwalacza lub pojemnik na zużyty toner, nie wolno wkładać do ognia, ponieważ może to spowodować wybuch i obrażenia ciała. Należy je zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.
- ❑ Jeśli toner zostanie rozsypany, należy go usunąć za pomocą szczotki, szufelki lub ściereczki zwilżonej wodą z mydłem. Ponieważ drobne cząsteczki mogą być przyczyną pożaru lub wybuchu w przypadku kontaktu z iskrą, nie należy używać odkurzacza.
- ❑ Po przeniesieniu z zimnego otoczenia do ciepłego kasetka z tonerem powinna poleżeć przynajmniej godzinę przed użyciem, aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym kondensacją.
- ❑ Po wyjęciu modułu światłoprzewodzącego nie powinien być on narażony na działanie światła dłużej niż pięć minut. W module znajduje się zielony, czuły na światło bęben. Światło może uszkodzić bęben, co spowoduje powstawanie ciemnych lub jasnych obszarów na drukowanych stronach i skróci czas pracy bębna. Jeśli moduł musi znajdować się poza drukarką przez dłuższy czas, należy przykryć go nieprzezroczystą tkaniną.
- ❑ Należy uważać, aby nie zadrapać powierzchni bębna. Wyjmując moduł światłoprzewodzący z drukarki, należy zawsze umieszczać go na czystej, gładkiej powierzchni. Należy unikać dotykania bębna, ponieważ pozostawiony tłuszcz może trwale uszkodzić jego powierzchnię i obniżyć jakość wydruku.

- ❑ Aby uzyskać najlepszą jakość wydruku, moduł światłoprzewodzący nie powinien być przechowywany w miejscu, w którym byłby narażony na bezpośrednie działanie światła słonecznego, kurzu, zasolonego powietrza lub gazów powodujących korozję, takich jak amoniak. Należy unikać lokalizacji, w których występują duże lub gwałtowne wahania temperatury lub wilgotności.
- ❑ Materiały eksploatacyjne należy przechowywać tak, aby były niedostępne dla dzieci.
- ❑ Wewnątrz drukarki nie należy pozostawiać zakleszczonego papieru. Może to spowodować przegrzanie drukarki.
- ❑ Nie należy podłączać drukarki do gniazda, do którego podłączono inne urządzenia.
- ❑ Należy korzystać jedynie z gniazda elektrycznego, które spełnia wymogi drukarki dotyczące zasilania.

## ***Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa***

Przed rozpoczęciem korzystania z drukarki należy przeczytać wszystkie poniższe instrukcje.

### ***Wybieranie miejsca ustawienia drukarki i źródła zasilania***

- ❑ Drukarkę należy umieścić w pobliżu gniazda elektrycznego, do którego łatwo można podłączyć i odłączyć przewód zasilania.
- ❑ Nie należy umieszczać drukarki na niestabilnej powierzchni.
- ❑ Nie należy umieszczać drukarki w miejscu, w którym jest możliwe nadepniecie przewodu zasilania.

- ❑ Szczeliny i otwory w obudowie, z tyłu lub na spodzie drukarki służą do wentylacji. Nie należy ich blokować ani zakrywać. Nie należy umieszczać drukarki na łóżku, kanapie, dywanie lub innej podobnej powierzchni lub wewnątrz zabudowanej konstrukcji, jeżeli nie jest zapewniono prawidłowej wentylacji.
- ❑ Wszystkie złącza interfejsu dla tej drukarki wymagają ciągłego zasilania.
- ❑ Drukarkę należy podłączyć do gniazda elektrycznego spełniającego wymagania dotyczące zasilania tej drukarki. Wymagania dotyczące zasilania drukarki zawiera etykieta znajdująca się na drukarce. W przypadku braku pewności co do parametrów zasilania w obszarze, w którym będzie używana drukarka, należy skontaktować się z lokalnym zakładem elektrycznym lub skonsultować się ze sprzedawcą.
- ❑ Jeśli nie można włożyć wtyczki prądu zmiennego do gniazda elektrycznego, należy skontaktować się z elektrykiem.
- ❑ Nie należy używać gniazd elektrycznych, do których podłączone są inne urządzenia.
- ❑ Należy używać źródła zasilania przedstawionego na etykiecie. W przypadku braku pewności co do parametrów zasilania, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub z lokalnym zakładem elektrycznym.
- ❑ Jeśli nie można włożyć wtyczki do gniazda elektrycznego, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.
- ❑ Podczas podłączania tego urządzenia do komputera lub innego urządzenia za pomocą kabla, należy upewnić się, że położenie złącza jest prawidłowe. Każde złącze ma tylko jedno prawidłowe położenie. Włożenie złącza w nieprawidłowym położeniu może uszkodzić oba urządzenia połączone kablem.



- ❑ W przypadku zastosowania przedłużacza należy upewnić się, że suma znamionowego natężenia urządzeń podłączonych do przedłużacza nie przekracza znamionowego natężenia przedłużacza.
- ❑ Należy odłączyć drukarkę z gniazda elektrycznego i zlecić naprawę wykwalifikowanemu przedstawicielowi serwisu w następujących przypadkach:
  - A. Gdy przewód zasilania lub wtyczka są uszkodzone lub postrzępione.
  - B. Jeżeli do wnętrza drukarki dostał się płyn.
  - C. Jeżeli drukarka została wystawiona na działanie deszczu lub wody.
  - D. Jeżeli drukarka nie działa prawidłowo pomimo przestrzegania zaleceń podanych w instrukcji obsługi. Należy używać tylko regulatorów opisanych w instrukcjach obsługi ponieważ niewłaściwie użycie innych regulatorów może spowodować uszkodzenie wymagające dużego nakładu pracy od wykwalifikowanego technika w celu przywrócenia sprawności urządzenia.
  - E. Jeżeli drukarka została upuszczona lub obudowa została uszkodzona.
  - F. Jeżeli zauważalne są wyraźne zmiany w pracy drukarki, wskazujące na konieczność obsługi technicznej.

## **Korzystanie z drukarki**

- ❑ Należy postępować zgodnie ze wszystkimi ostrzeżeniami i instrukcjami oznaczonymi na drukarce.
- ❑ Przed czyszczeniem należy odłączyć drukarkę z gniazda elektrycznego.
- ❑ Do czyszczenia należy używać dobrze wykręconej szmatki. Nie należy używać środków czyszczących w płynie lub w aerozolu.
- ❑ Należy unikać dotykania składników wewnątrz drukarki, chyba że w dokumentacji drukarki określono inaczej.
- ❑ Nigdy nie należy używać siły podczas instalowania elementów drukarki. Choć drukarka została zaprojektowana tak, aby zapewnić jej wytrzymałość, obsługiwanie jej na siłę może doprowadzić do uszkodzenia.
- ❑ Materiały eksploatacyjne należy przechowywać tak, aby były niedostępne dla dzieci.
- ❑ Nie należy korzystać z drukarki w wilgotnym otoczeniu.
- ❑ Wewnątrz drukarki nie należy pozostawiać zakleszczonego papieru. Może to spowodować przegrzanie drukarki.
- ❑ Nie należy wkładać żadnych przedmiotów przez szczeliny obudowy, ponieważ mogłyby to spowodować dotknięcie miejsc pod napięciem lub zwarcie elementów, co może spowodować pożar lub porażenie prądem.
- ❑ Nigdy nie należy dopuszczać, aby do drukarki dostał się jakikolwiek płyn.

- ❑ Nie należy próbować samodzielnie naprawiać urządzenia, chyba że w dokumentacji drukarki podano inne informacje. Otwarcie lub zdjęcie pokryw oznaczonych **Do Not Remove (Nie zdejmować)** może spowodować narażenie na kontakt z miejscami pod napięciem lub inne zagrożenia. Wszelkie naprawy takich elementów urządzenia należy zlecać wykwalifikowanym pracownikom serwisu.
- ❑ Należy używać tylko regulatorów opisanych w instrukcjach obsługi. Niewłaściwe użycie innych regulatorów może spowodować uszkodzenie wymagające naprawy przez wykwalifikowanego przedstawiciela serwisu.

### **Zgodność z programem ENERGY STAR®**



Jako partner w międzynarodowym programie ENERGY STAR®, firma Epson sprawdziła, że ten produkt spełnia zalecenia międzynarodowego programu ENERGY STAR® dotyczące oszczędności energii.

Międzynarodowy program ENERGY STAR® Office Equipment Program polega na dobrowolnym partnerstwie firm produkujących sprzęt komputerowy oraz biurowy i promuje tworzenie efektywnie zarządzających energią komputerów, monitorów, drukarek, faksów, kserokopiarek, skanerów i urządzeń wielofunkcyjnych, co ma na celu zmniejszenie zanieczyszczenia powietrza spowodowanego przez produkcję energii elektrycznej. Standardy i logo są identyczne we wszystkich krajach uczestniczących w tym programie.

# Informacje dotyczące bezpieczeństwa

## Przewód zasilania



### **Przeostroga:**

*Należy upewnić się, że przewód zasilania jest zgodny z odpowiednimi lokalnymi standardami bezpieczeństwa. Należy używać tylko przewodu zasilania dostarczonego z tym urządzeniem. Użycie innego przewodu zasilania może spowodować pożar lub porażenie prądem. Ten przewód zasilania jest przeznaczony do stosowania tylko z tym urządzeniem. Zastosowanie przewodu z innymi urządzeniami może spowodować pożar lub porażenie prądem.*

## Etykiety dotyczące bezpieczeństwa lasera



### **Ostrzeżenie:**

*Przeprowadzenie innych procedur lub użycie innych regulatorów niż opisane w dokumentacji drukarki może spowodować emisję niebezpiecznego promieniowania lasera. Ta drukarka jest produktem laserowym klasy 1 zgodnym ze specyfikacjami IEC60825. Przedstawiona etykieta znajduje się z tyłu drukarki w przypadku krajów, gdzie jest to wymagane.*



## ***Wewnętrzne promieniowanie lasera***

Maks. średnia moc promieniowania: 15 mW dla apertury lasera

Długość fali: 770–800 nm

Urządzenie zawiera układ diod laserowych klasy III b, który emituje niewidoczny promień lasera. Moduł głowicy drukującej NIE PODLEGA SERWISOWI, dlatego nie należy w żadnym wypadku otwierać tego modułu. Wewnątrz drukarki jest umieszczona dodatkowa etykieta ostrzegawcza dotycząca lasera.

## ***Przepisy organizacji CDRH***

Więcej informacji na temat centrum CDRH (Center for Devices and Radiological Health) instytucji U.S. Food and Drug Administration można znaleźć w sekcji „Standardy i normy” na stronie 442.

## ***Bezpieczeństwo w zakresie emisji ozonu***

### ***Emisja ozonu***

Drukarki laserowe wydzielają ozon jako produkt uboczny w procesie drukowania. Ozon produkowany jest jedynie w czasie drukowania.

### ***Ograniczenie wpływu ozonu na otoczenie***

Zalecana granica wystawienia na wpływ ozonu to 0,1 ppm wyrażona jako czasowa średnia ważona koncentracji ozonu w czasie ośmiu (8) godzin.

Drukarka laserowa Epson wytwarza mniej niż 0,1 ppm substancji w czasie (8) godzin ciągłego drukowania.

## **Ograniczenie zagrożenia**

Aby ograniczyć do minimum ryzyko narażenia na wpływ ozonu, należy unikać następujących sytuacji:

- Korzystanie z kilku drukarek laserowych w zamkniętym pomieszczeniu.
- Działanie w warunkach wyjątkowo niskiej wilgotności.
- Słaba wentylacja pomieszczenia.
- Długotrwałe, ciągłe drukowanie w jakiegokolwiek z powyższych sytuacji.

## **Umieszczenie drukarki**

Drukarka powinna być ustawiona w miejscu, w którym wytwarzane gazy oraz ciepło podlegają następującym warunkom:

- Nie są wydzielane w kierunku twarzy użytkownika.
- Są bezpośrednio odprowadzane z pomieszczenia najczęściej jak to możliwe.

## **Przestrogi dotyczące włączania i wyłączania zasilania**

Drukarki nie należy wyłączać:

- Zaraz po włączeniu. Należy poczekać, aż na panelu LCD zostanie wyświetlony komunikat **Ready** (Gotowe).
- Gdy miga lampka **Ready** (Gotowość).
- Gdy świeci lub miga lampka **Data** (Dane).
- Podczas drukowania.

---

# **Spis treści**

## **Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa**

---

Bezpieczeństwo . . . . .	3
Ostrzeżenia, przestrogi i uwagi . . . . .	3
Środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa . . . . .	4
Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa . . . . .	7
Informacje dotyczące bezpieczeństwa . . . . .	12
Przestrogi dotyczące włączania i wyłączenia zasilania . . . . .	14

## **Rozdział 1 Poznawanie drukarki**

---

Gdzie można znaleźć informacje . . . . .	27
Części drukarki . . . . .	28
Widok z przodu . . . . .	28
Widok z tyłu . . . . .	29
Wnętrze drukarki . . . . .	30
Panel sterowania . . . . .	31
Elementy opcjonalne i materiały eksploatacyjne . . . . .	32
Elementy opcjonalne . . . . .	32
Materiały eksploatacyjne . . . . .	34

## **Rozdział 2 Funkcje drukarki oraz różne opcje drukowania**

---

Funkcje drukarki . . . . .	35
Drukowanie z wysoką jakością . . . . .	35
Wstępnie zdefiniowane ustawienia kolorów w sterowniku drukarki . . . . .	35
Tryb drukowania w kolorze i tryb monochromatyczny . . . . .	36
Tryb oszczędzania toneru . . . . .	36
Technologia polepszenia rozdzielczości (RIT) i technologia Enhanced MicroGray . . . . .	36
Duży wybór czcionek . . . . .	36
Tryb Adobe PostScript 3 . . . . .	37
Tryb emulacji języka P5C . . . . .	37

Różne opcje drukowania . . . . .	37
Drukowanie dwustronne . . . . .	38
Drukowanie z dopasowaniem do strony . . . . .	39
Drukowanie z określeniem liczby stron na arkusz. . . . .	39
Drukowanie znaków wodnych . . . . .	40
Drukowanie nakładki . . . . .	41
Korzystanie z funkcji rezerwacji zadania. . . . .	42
Korzystanie z funkcji nakładki formularza z dysku twardego. . . . .	42

### **Rozdział 3 Obsługa papieru**

---

źródła papieru . . . . .	43
Taca uniwersalna . . . . .	43
Standardowa dolna kasetka na papier . . . . .	44
Opcjonalny moduł kasetki na papier. . . . .	44
Wybór źródła papieru. . . . .	45
Ładowanie papieru . . . . .	47
Taca uniwersalna . . . . .	48
Standardowa dolna kasetka na papier i opcjonalny moduł kasetki na papier . . . . .	51
Taca odbiorcza . . . . .	57
Drukowanie na nośnikach specjalnych . . . . .	57
EPSON Color Laser Paper . . . . .	58
EPSON Color Laser Transparencies . . . . .	58
Koperty . . . . .	60
Labels (Naklejki) . . . . .	64
Gruby papier. . . . .	65
Ładowanie papieru o rozmiarach niestandardowych. . . . .	66

### **Rozdział 4 Korzystanie z oprogramowania drukarki w systemie Windows**

---

Informacje na temat oprogramowania drukarki . . . . .	68
Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki . . . . .	68
Wprowadzanie zmian w ustawieniach drukarki . . . . .	70
Wybieranie ustawień jakości wydruku . . . . .	70
Zmianianie rozmiaru wydruków . . . . .	78



Modyfikowanie układu wydruku .....	81
Używanie znaku wodnego .....	83
Używanie nakładki .....	86
Używanie nakładki formularza znajdującej się na dysku twardym .....	92
Drukowanie dwustronne .....	99
Wprowadzanie ustawień elementów opcjonalnych .....	102
Wprowadzanie ustawień opcjonalnych .....	104
Drukowanie arkusza stanu .....	105
Zamawianie materiałów eksploatacyjnych .....	106
Korzystanie z funkcji rezerwacji zadania .....	107
Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania) .....	109
Verify Job (Zadanie weryfikacji) .....	111
Stored Job (Zadanie przechowywane) .....	112
Confidential Job (Zadanie poufne) .....	114
Monitorowanie drukarki za pomocą programu EPSON Status Monitor 3 .....	115
Instalowanie programu EPSON Status Monitor 3 .....	116
Uzyskiwanie dostępu do programu EPSON Status Monitor 3 .....	121
Pobieranie szczegółów o stanie drukarki .....	122
Order Online (Zamów online) .....	124
Określanie preferencji monitorowania .....	126
Okno Status Alert (Alert stanu) .....	129
Funkcja Job Management (Zarządzanie zadaniami) .....	129
Zatrzymywanie monitorowania .....	135
Ustawienia Monitored Printers (Monitorowane drukarki) .....	135
Konfigurowanie połączenia USB .....	136
Anulowanie drukowania .....	138
Odinstalowywanie oprogramowania drukarki .....	139
Odinstalowywanie sterownika drukarki .....	139
Odinstalowanie sterownika urządzenia USB .....	142
Udostępnianie drukarki w sieci .....	144
Udostępnianie drukarki .....	144
Konfigurowanie drukarki jako drukarki udostępnionej .....	146
Używanie dodatkowego sterownika .....	148
Konfigurowanie klientów .....	156
Instalowanie sterownika drukarki z dysku CD-ROM .....	166

## **Rozdział 5 Korzystanie z oprogramowania drukarki na komputerach Macintosh**

---

Informacje na temat oprogramowania drukarki .....	168
Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki .....	168
Wprowadzanie zmian w ustawieniach drukarki .....	170
Wybieranie ustawień jakości wydruku .....	170
Zmienianie rozmiaru wydruków .....	178
Modyfikowanie układu wydruku .....	179
Używanie znaku wodnego .....	182
Drukowanie dwustronne .....	188
Wprowadzanie ustawień elementów opcjonalnych .....	190
Drukowanie arkusza stanu .....	192
Korzystanie z funkcji rezerwacji zadania .....	192
Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania) .....	194
Verify Job (Zadanie weryfikacji) .....	197
Stored Job (Zadanie przechowywane) .....	199
Confidential Job (Zadanie poufne) .....	201
Monitorowanie drukarki za pomocą programu	
EPSON Status Monitor 3 .....	203
Uzyskiwanie dostępu do programu	
EPSON Status Monitor 3 .....	203
Pobieranie szczegółów o stanie drukarki .....	205
Określanie preferencji monitorowania .....	207
Okno Status Alert (Alert stanu) .....	208
Korzystanie z funkcji Job Management (Zarządzanie zadaniami) .....	210
Konfigurowanie połączenia USB .....	212
W systemie Mac OS X .....	212
W systemie Mac OS 9 .....	214
Anulowanie drukowania .....	215
W systemie Mac OS X .....	215
W systemie Mac OS 9 .....	215
Odinstalowywanie oprogramowania drukarki .....	216
W systemie Mac OS X .....	216
W systemie Mac OS 9 .....	216
Udostępnianie drukarki w sieci .....	217
Udostępnianie drukarki .....	217
W systemie Mac OS X .....	218
W systemie Mac OS 9 .....	218

## **Rozdział 6 Korzystanie ze sterownika drukarki postscriptowej**

---

Informacje o funkcjach PostScript 3 .....	222
Funkcje .....	222
Wymagania sprzętowe .....	222
Wymagania systemowe .....	223
Korzystanie ze sterownika drukarki postscriptowej	
w systemie Windows .....	225
Instalowanie sterownika drukarki postscriptowej dla	
interfejsu równoległego .....	225
Instalowanie sterownika drukarki postscriptowej dla	
interfejsu USB .....	227
Instalowanie sterownika drukarki postscriptowej dla	
interfejsu sieciowego .....	229
Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki	
postscriptowej .....	232
Wprowadzanie zmian w ustawieniach drukarki	
postscriptowej .....	234
Korzystanie z funkcji rezerwacji zadania .....	234
Korzystanie z protokołu AppleTalk w systemie	
Windows 2000 lub NT 4.0 .....	236
Korzystanie ze sterownika drukarki postscriptowej na	
komputerach Macintosh .....	236
Instalowanie sterownika drukarki postscriptowej .....	236
Wybieranie drukarki .....	238
Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki	
postscriptowej .....	244
Wprowadzanie zmian w ustawieniach drukarki	
postscriptowej .....	244

## **Rozdział 7 Korzystanie z panelu sterowania**

---

Korzystanie z menu panelu sterowania .....	247
Kiedy korzystać z ustawień panelu sterowania .....	247
Jak uzyskać dostęp do menu panelu sterowania .....	248
Menu panelu sterowania .....	249
Menu Information (Informacje) .....	249
Menu Tray (Taca) .....	253

Menu Emulation (Emulacja) . . . . .	254
Menu Printing (Drukowanie) . . . . .	255
Menu Setup (Konfiguracja) . . . . .	258
Menu Mode Config. (Konfiguracja trybu) . . . . .	262
Menu Reset (Resetowanie) . . . . .	264
Menu Quick Print Job (Szybkie zadanie drukowania) . . . . .	265
Menu Confidential Job (Zadanie poufne) . . . . .	265
Menu Parallel (Równoległy) . . . . .	266
Menu USB . . . . .	267
Menu Network (Sieć) . . . . .	269
Menu AUX . . . . .	269
Menu LJ4 . . . . .	269
Menu GL2 . . . . .	272
Menu PS3 . . . . .	275
Menu ESCP2 . . . . .	276
Menu FX . . . . .	279
Menu I239X . . . . .	282
Menu Support (Obsługa) . . . . .	284
Menu Printer Adjust (Dostosowanie drukarki) . . . . .	285
Komunikaty o stanie i błędach . . . . .	288
Drukowanie i usuwanie danych rezerwacji zadania . . . . .	305
Korzystanie z menu Quick Print Job (Szybkie zadanie drukowania) . . . . .	306
Korzystanie z menu Confidential Job (Zadanie poufne) . . . . .	307
Drukowanie arkusza stanu . . . . .	308
Anulowanie drukowania . . . . .	310
Korzystanie z przycisku Cancel Job (Anuluj zadanie) . . . . .	310
Korzystanie z menu Reset (Resetowanie) . . . . .	310
Przełączanie trybu drukowania . . . . .	311
Zmiana trybu Color (Kolorowy) na tryb B/W (Czarno-biały) . . . . .	311
Zmiana trybu Color (Kolorowy) na tryb 4 x B/W (4 x czarno-biały) . . . . .	312
Zmiana trybu B/W (Czarno-biały) na tryb Color (Kolorowy) . . . . .	314
Zmiana trybu B/W (Czarno-biały) na tryb 4 x B/W (4 x czarno-biały) . . . . .	315
Zmiana trybu 4 x B/W (4 x czarno-biały) na tryb B/W (Czarno-biały) . . . . .	316
Zmiana trybu 4 x B/W (4 x czarno-biały) na tryb Color (Kolorowy) . . . . .	317

## **Rozdział 8 Instalowanie elementów opcjonalnych**

---

Opcjonalny moduł kasety na papier . . . . .	319
Środki ostrożności dotyczące obsługi . . . . .	319
Instalowanie opcjonalnego modułu kasety na papier . . . . .	320
Wycinanie opcjonalnego modułu kasety na papier . . . . .	323
Moduł druku dwustronnego . . . . .	323
Instalowanie modułu druku dwustronnego . . . . .	323
Wycinanie modułu druku dwustronnego . . . . .	327
Dysk twardy . . . . .	327
Instalowanie dysku twardego . . . . .	327
Wycinanie dysku twardego . . . . .	332
Moduł pamięci . . . . .	332
Instalowanie modułu pamięci . . . . .	333
Wycinanie modułu pamięci . . . . .	336
Karta interfejsu . . . . .	337
Instalowanie karty interfejsu . . . . .	337
Wycinanie karty interfejsu . . . . .	338
Moduł P5C Emulation Kit . . . . .	339
Instalowanie modułu P5C ROM . . . . .	339
Wycinanie modułu P5C ROM . . . . .	342

## **Rozdział 9 Wymiana materiałów eksploatacyjnych**

---

Komunikaty o wymianie . . . . .	343
Kaseta z tonerem . . . . .	345
Środki ostrożności dotyczące obsługi . . . . .	345
Wymiana kasety z tonerem . . . . .	346
Moduł światłoprzewodzący . . . . .	349
Środki ostrożności dotyczące obsługi . . . . .	349
Wymiana modułu światłoprzewodzącego . . . . .	350
Moduł utrwalacza . . . . .	356
Środki ostrożności dotyczące obsługi . . . . .	356
Wymiana modułu utrwalacza . . . . .	357
Pojemnik na zużyty toner . . . . .	361
Środki ostrożności dotyczące obsługi . . . . .	361
Wymiana pojemnika na zużyty toner . . . . .	361

## **Rozdział 10 Czyszczenie i transportowanie drukarki**

---

Czyszczenie drukarki . . . . .	365
Czyszczenie tacy odbiorczej . . . . .	366
Czyszczenie rolki pobierającej . . . . .	367
Czyszczenie przewodu modułu światłoprzewodzącego (pokrętko [a]) . . . . .	369
Czyszczenie okienka naświetlania (pokrętko [b]). . . . .	370
Transportowanie drukarki . . . . .	371
Na duże odległości . . . . .	371
Na krótkie odległości . . . . .	372
Wybór miejsca na drukarkę . . . . .	374

## **Rozdział 11 Rozwiązywanie problemów**

---

Usuwanie zakleszczonego papieru . . . . .	376
Środki ostrożności dotyczące usuwania zakleszczonego papieru . . . . .	376
Jam A (cover A) (Zakleszczenie A [pokrywa A]) . . . . .	377
Jam A, B (cover A and B) (Zakleszczenie A, B [pokrywy A i B]) . . . . .	380
Jam MP, A (MP tray and cover A) (Zakleszczenie MP, A [taca uniwersalna i pokrywa A]). . . . .	388
Jam A, C1 (cover A and standard lower paper cassette) (Zakleszczenie A, C1 [pokrywa A i standardowa dolna kasetka]). . . . .	392
Jam A, E, C2 (cover A, E, and optional paper cassette) (Zakleszczenie A, E, C2 [pokrywa A, E i opcjonalna kasetka na papier]). . . . .	396
Drukowanie arkusza stanu . . . . .	402
Problemy podczas pracy . . . . .	402
Lampka gotowości nie świeci się . . . . .	402
Drukarka nie drukuje (lampka gotowości nie świeci się) . . . . .	403
Lampka gotowości świeci się, ale nic nie jest drukowane . . . . .	403
Urządzenie opcjonalne nie jest dostępne . . . . .	404
Okno dialogowe Properties (Właściwości) nie jest wyświetlane lub jego otwarcie trwa bardzo długo. (Tylko użytkownicy systemu Windows). . . . .	404

Problemy z wydrukami . . . . .	405
Nie można wydrukować czcionki . . . . .	405
Wydruk jest zniekształcony . . . . .	405
Nieprawidłowe ustawienie wydruku . . . . .	406
Grafika jest drukowana nieprawidłowo . . . . .	406
Toner nie jest rozprowadzany na papierze . . . . .	406
Problemy z drukowaniem w kolorze . . . . .	407
Nie można drukować w kolorze . . . . .	407
Kolory wydruku różnią się w zależności od drukarki . . . . .	407
Kolor wygląda inaczej niż na ekranie komputera . . . . .	408
Problemy z jakością wydruku . . . . .	409
Tło jest ciemne lub zabrudzone . . . . .	409
Na wydruku występują białe kropki . . . . .	409
Jakość wydruku lub ton są nierówne . . . . .	410
Obrazy z półtonami nie są drukowane tak samo . . . . .	410
Smugi toneru . . . . .	411
W wydrukowanym obrazie brak jest części obszarów . . . . .	411
Wydruki są całkowicie puste . . . . .	412
Wydrukowany obraz jest jasny lub błady . . . . .	413
Niezadrukowana strona arkusza jest zabrudzona . . . . .	413
Problemy z pamięcią . . . . .	414
Zmniejszona jakość wydruku . . . . .	414
Niewystarczająca ilość pamięci dla bieżącego zadania . . . . .	414
Brakuje pamięci na wydrukowanie wszystkich kopii . . . . .	414
Problemy z obsługą papieru . . . . .	415
Papier nie jest podawany prawidłowo . . . . .	415
Problemy podczas korzystania z elementów opcjonalnych . . . . .	416
Na panelu LCD pojawia się komunikat Invalid AUX /IF Card (Nieprawidłowa karta interfejsu AUX) . . . . .	416
Papier nie jest podawany z opcjonalnej kasy na papier . . . . .	416
Zakleszczenie w podajniku podczas korzystania z opcjonalnej kasy na papier . . . . .	417
Nie można używać zainstalowanego elementu opcjonalnego . . . . .	417
Rozwiązywanie problemów z interfejsem USB . . . . .	418
Połączenia USB . . . . .	418
System operacyjny Windows . . . . .	418
Instalowanie oprogramowania drukarki . . . . .	419
Komunikaty o stanie i błędach . . . . .	426
Anulowanie drukowania . . . . .	426

Problemy z drukowaniem w trybie PostScript 3 . . . . .	426
Drukarka nie drukuje prawidłowo w trybie PostScript . . . . .	427
Drukarka nie drukuje . . . . .	428
Wydruki są czarno-białe, nawet jeśli ustawienie Resolution (Rozdzielczość) w sterowniku drukarki ma wartość Color (Kolorowy) (tylko dla użytkowników systemu Mac OS X — tylko podczas drukowania za pomocą modelu AL-2600 w trybie Color [Kolorowy]) . . . . .	429
Używany sterownik lub drukarka nie pojawia się w programie Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki) (dla Mac OS X 10.3), Print Center (Centrum drukowania) (dla Mac OS X 10.2) lub Chooser (Wybieracz) (dla Mac OS 9) . . . . .	429
Czcionka na wydruku jest inna niż na ekranie . . . . .	430
Nie można zainstalować czcionek drukarki . . . . .	430
Krawędzie tekstów i/lub obrazów nie są gładkie . . . . .	431
Drukarka nie drukuje normalnie przez interfejs równoległy (tylko Windows 98) . . . . .	431
Drukarka nie drukuje normalnie przez interfejs USB . . . . .	431
Drukarka nie drukuje normalnie przez interfejs sieciowy . . . . .	432
Pojawia się niezdefiniowany błąd (tylko komputer Macintosh) . . . . .	433
Brak wystarczającej ilości pamięci do drukowania (tylko komputer Macintosh) . . . . .	434

## ***Dodatek A Obsługa klienta***

---

Kontakt z obsługą klienta . . . . .	435
Witryna sieci Web pomocy technicznej . . . . .	436



## ***Dodatek B Specyfikacje techniczne***

---

Papier . . . . .	437
Dostępne typy papieru . . . . .	437
Papier, którego nie należy używać . . . . .	438
Obszar drukowania . . . . .	439
Drukarka . . . . .	439
Ogólne . . . . .	439
Warunki pracy i przechowywania . . . . .	440
Specyfikacje mechaniczne . . . . .	441
Specyfikacje elektryczne . . . . .	441
Standardy i normy . . . . .	442
Interfejsy . . . . .	444
Interfejs równoległy . . . . .	444
Interfejs USB . . . . .	444
Interfejs Ethernet . . . . .	444
Elementy opcjonalne i materiały eksploatacyjne . . . . .	445
Opcjonalny moduł kasety na papier . . . . .	445
Moduł druku dwustronnego . . . . .	445
Moduły pamięci . . . . .	446
Dysk twardy . . . . .	446
Kaseta z tonerem . . . . .	447
Moduł światłoprzewodzący . . . . .	447
Moduł utrwalacza 120/220 . . . . .	448
Pojemnik na zużyty toner . . . . .	448

## ***Dodatek C Informacje o czcionkach***

---

Praca z czcionkami . . . . .	449
Czcionki kodów paskowych EPSON BarCode (tylko system Windows) . . . . .	449
Dostępne czcionki . . . . .	471
Dodawanie kolejnych czcionek . . . . .	477
Wybieranie czcionek . . . . .	477
Pobieranie czcionek . . . . .	478
EPSON Font Manager (tylko system Windows) . . . . .	478

Zestawy symboli .....	482
Wprowadzenie do zestawów symboli .....	482
W trybie emulacji LJ4 .....	483
W trybach ESC/P 2 lub FX .....	486
W trybie emulacji I239X .....	488
W trybie EPSON GL/ 2 .....	489
W trybie P5C .....	489

## **Słowniczek**

---

## **Skorowidz**

---

## Gdzie można znaleźć informacje

---

### **Przewodnik instalacji**

Zawiera informacje na temat montażu drukarki i instalowania jej oprogramowania.

### **Przewodnik użytkownika (ten podręcznik)**

Zawiera szczegółowe informacje na temat funkcji drukarki, elementów opcjonalnych, konserwacji, rozwiązywania problemów oraz parametrów technicznych.

### **Przewodnik pracy w sieci**

Zawiera informacje dla administratorów sieci dotyczące sterownika drukarki i ustawień sieciowych. Aby korzystać z tego przewodnika, należy go zainstalować na dysku twardym komputera z dysku CD-ROM zawierającego oprogramowanie do obsługi sieci.

### **Przewodnik usuwania zakleszczeń papieru**

Zawiera rozwiązania problemów związanych z zakleszczeniami papieru w drukarce, które mogą występować od czasu do czasu w trakcie jej eksploatacji. Zalecane jest wydrukowanie tego przewodnika i przechowywanie go w pobliżu drukarki.

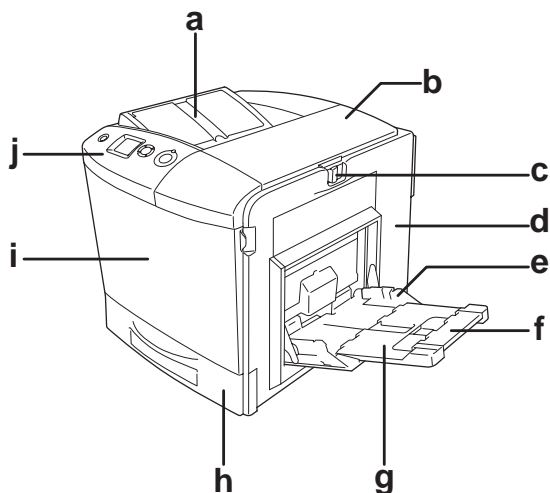
### **Pomoc elektroniczna oprogramowania drukarki**

Kliknij opcję **Help (Pomoc)**, aby uzyskać szczegółowe informacje i instrukcje dotyczące oprogramowania sterującego drukarką. Pomoc elektroniczna jest instalowana automatycznie podczas instalowania oprogramowania drukarki.

---

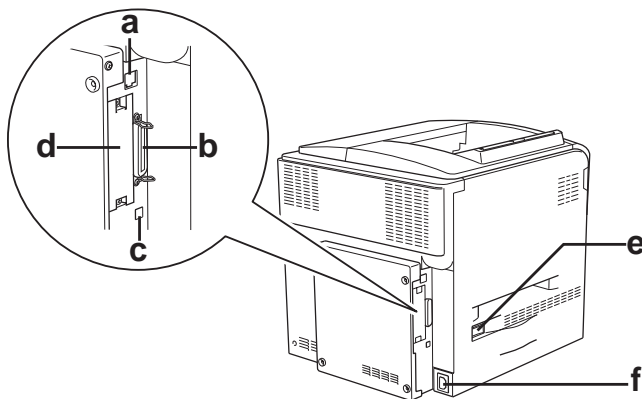
## Części drukarki

### Widok z przodu



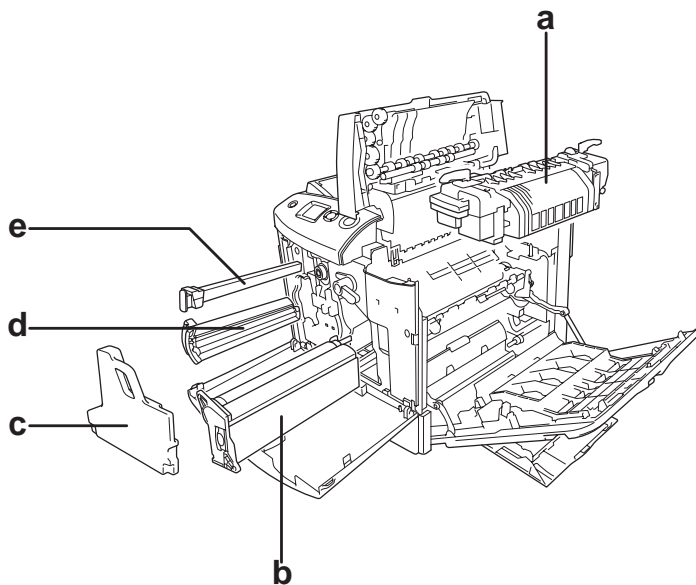
- a. taca odbiorcza
- b. pokrywa B
- c. zatrzask pokrywy A
- d. pokrywa A
- e. taca uniwersalna
- f. przedłużka tacy 2
- g. przedłużka tacy 1
- h. standardowa dolna kasetka na papier
- i. pokrywa D
- j. panel sterowania

## Widok z tyłu



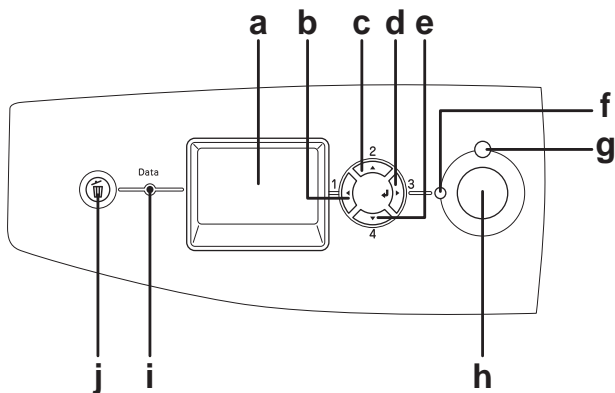
- a. złącze interfejsu Ethernet
- b. złącze interfejsu równoległego
- c. złącze interfejsu USB
- d. gniazdo kart interfejsu
- e. włącznik zasilania
- f. gniazdo zasilania

## Wnętrze drukarki



- a. moduł utrwalacza
- b. moduł światłoprzewodzący
- c. pojemnik na zużyty toner
- d. kaseta z tonerem
- e. filtr

## Panel sterowania



- a. Panel LCD  
Wyświetla komunikaty o stanie drukarki i ustawienia menu panelu sterowania.
- b. przycisk Back (Wstecz)  
Te przyciski umożliwiają dostęp do menu panelu sterowania, gdzie można wprowadzać ustawienia drukarki i sprawdzać stan materiałów eksploatacyjnych. Instrukcje dotyczące korzystania z tych przycisków znajdują się w sekcji „Korzystanie z menu panelu sterowania” na stronie 247.
- c. przycisk Up (W górę)
- d. przycisk Enter
- e. przycisk Down (W dół)
- f. Lampka Ready (Gotowość) (Zielona)  
Świeci, gdy drukarka jest gotowa do odbierania i drukowania danych. Nie świeci, gdy drukarka nie jest gotowa.
- g. Lampka Error (Błąd) (Czerwona)  
Świeci lub miga, gdy wystąpił błąd.

- |   |  |
|---|--|
| h. Przycisk<br>Start/Stop                     | Naciśnięcie tego przycisku podczas drukowania spowoduje zatrzymanie drukowania.<br>Naciśnięcie tego przycisku, gdy miga lampka Error (Błąd), powoduje usunięcie błędu i przełączenie drukarki do stanu gotowości.                                      |
| i. Lampka Data<br>(Dane)<br>(Żółta)           | Świeci, gdy dane drukowania są przechowywane w buforze drukowania (część pamięci drukarki zarezerwowana na odebrane dane), ale nie są jeszcze drukowane.<br>Miga, gdy drukarka przetwarza dane.<br>Nie świeci, gdy w buforze drukowania nie ma danych. |
| j. Przycisk Cancel<br>Job (Anuluj<br>zadanie) | Jednokrotne naciśnięcie powoduje anulowanie bieżącego zadania drukowania.<br>Naciśnięcie i przytrzymanie go przez ponad dwie sekundy umożliwi usunięcie wszystkich zadań z pamięci drukarki.   |

---

## ***Elementy opcjonalne i materiały eksploatacyjne***

### ***Elementy opcjonalne***

Możliwości drukarki można zwiększyć, instalując poniższe elementy opcjonalne.

- Opcjonalny moduł kasety na papier (C12C802211)  
Ten moduł zwiększa możliwości podawania papieru do 500 arkuszy papieru.
- Moduł druku dwustronnego (C12C802221)  
Ten moduł druku dwustronnego umożliwia automatyczne drukowanie na obu stronach arkuszy papieru.



- ❑ **Dysk twardy (C12C824172)**  
Ten element opcjonalny zwiększa możliwości drukarki, umożliwiając drukowanie złożonych i dużych zadań drukowania z dużą szybkością. Dysk twardy umożliwia także użycie funkcji rezerwacji zadania. Funkcja rezerwacji zadania umożliwia zapisywanie zadań drukowania na dysku twardym drukarki oraz drukowanie ich w późniejszym czasie bezpośrednio z panelu sterowania drukarki.
  
- ❑ **Moduł P5C Emulation Kit (C12C832641)**  
Moduł P5C Emulation Kit umożliwia drukowanie na tej drukarce dokumentów w języku drukowania PCL5c. Ten element opcjonalny składa się z modułu ROM i sterownika drukarki.
  
- ❑ **Moduł pamięci**  
Ten element opcjonalny zwiększa pamięć drukarki i umożliwia drukowanie złożonych dokumentów z dużą ilością grafiki. W drukarce można zainstalować maksymalnie 512 MB pamięci.

***Uwaga:***

*Należy upewnić się, że zakupiony układ DIMM jest zgodny z produktami firmy EPSON. Aby uzyskać szczegółowe informacje, należy skontaktować się ze sprzedawcą drukarki lub wykwalifikowanym przedstawicielem serwisu firmy Epson.*

## **Materiały eksploatacyjne**

Czas eksploatacji następujących materiałów eksploatacyjnych jest monitorowany przez drukarkę. Drukarka informuje użytkownika o konieczności wymiany.

<b>Nazwa produktu</b>	<b>Kod produktu</b>
5K: kasetka z tonerem o dużej pojemności (żółty)	0226
5K: kasetka z tonerem o dużej pojemności (amarantowy)	0227
5K: kasetka z tonerem o dużej pojemności (błękitny)	0228
5K: kasetka z tonerem o dużej pojemności (czarny)	0229
2K: kasetka z tonerem o standardowej pojemności (żółty)	0230
2K: kasetka z tonerem o standardowej pojemności (amarantowy)	0231
2K: kasetka z tonerem o standardowej pojemności (błękitny)	0232
Moduł światłoprzewodzący	1107
Moduł utrwalacza 120 (110 – 120 V)	3019
Moduł utrwalacza 220 (220 – 240 V)	3018
Pojemnik na zużyty toner	0223

## Rozdział 2

---

# **Funkcje drukarki oraz różne opcje drukowania**

---

## **Funkcje drukarki**

Drukarka jest wyposażona w wiele funkcji, dzięki którym jej użytkowanie jest łatwe, a wydruki są zawsze wysokiej jakości. Główne funkcje zostały opisane poniżej.

## **Drukowanie z wysoką jakością**

W przypadku korzystania z dostarczonego sterownika drukarka drukuje z rozdzielczością 2400RIT\* i szybkością do 30 stron A4 na minutę w trybie monochromatycznym. Użytkownik uzyskuje profesjonalną jakość wydruku oraz dużą szybkość przetwarzania.

\* Technologia Epson AcuLaser Resolution Improvement Technology.

## **Wstępnie zdefiniowane ustawienia kolorów w sterowniku drukarki**

Sterownik drukarki udostępnia wiele wstępnie zdefiniowanych ustawień drukowania, umożliwiając optymalizację jakości wydruku dla różnych typów dokumentów kolorowych.

Informacje na temat drukowania dwustronnego w systemie Windows znajdują się w sekcji „Wybieranie ustawień jakości wydruku” na stronie 70, a w systemie Macintosh — w sekcji „Wybieranie ustawień jakości wydruku” na stronie 170.

## ***Tryb drukowania w kolorze i tryb monochromatyczny***

Drukarka może służyć do tworzenia wydruków kolorowych i monochromatycznych. Drukarka umożliwia korzystanie z trzech trybów drukowania: tryb drukowania w kolorze, tryb monochromatyczny z użyciem jednej kasety z czarnym tonerem oraz tryb monochromatyczny z użyciem czterech kaset z czarnym tonerem.

## ***Tryb oszczędzania toneru***

Aby zmniejszyć ilość toneru zużywanego podczas drukowania dokumentów, można tworzyć wydruki próbne przy użyciu trybu oszczędzania toneru.

## ***Technologia polepszenia rozdzielczości (RIT) i technologia Enhanced MicroGray***

Technologia polepszenia rozdzielczości (RITech) jest oryginalną technologią stosowaną w drukarkach firmy Epson, która wygładza nierówne krawędzie linii ukośnych i krzywych zarówno w tekście, jak i w grafice. Technologia Enhanced MicroGray poprawia jakość półtonów w grafice. Dzięki dostarczonemu sterownikowi rozdzielczość drukarki (punkty na cal) jest poprawiana przez technologie RITech i Enhanced MicroGray.

## ***Duży wybór czcionek***

Drukarka jest wyposażona w zestaw 93 skalowalnych czcionek zgodnych z drukarkami Laser-Jet oraz 7 czcionki bitmapowe w trybie emulacji języka LJ4, aby umożliwić użytkownikowi korzystanie z czcionek potrzebnych do tworzenia profesjonalnych dokumentów.

## **Tryb Adobe PostScript 3**

Tryb Adobe PostScript 3 drukarki umożliwia drukowanie dokumentów sformatowanych dla drukarek PostScript. Można użyć jednej z siedemnastu skalowalnych czcionek. Obsługa funkcji IES (Intelligent Emulation Switch) i języka SPL (Shared Printer Language) umożliwiające przełączanie się drukarki między trybem PostScript i innymi trybami emulacji podczas odbierania przez drukarkę danych wydruku.

## **Tryb emulacji języka P5C**

Tryb emulacji języka P5C umożliwia drukowanie dokumentów w języku drukowania PCL5c. Po zainstalowaniu w drukarce tych opcjonalnych modułów pamięci sterownik drukarki umożliwia komputerowi sterowanie drukarką z wykorzystaniem języka P5C.

---

## **Różne opcje drukowania**

Ta drukarka oferuje wiele różnych opcji drukowania. Można drukować w różnych formatach lub używać różnych typów papieru.

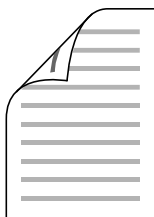
Poniżej objaśniono procedury dotyczące poszczególnych typów drukowania. Należy wybrać procedurę odpowiednią dla danego zadania drukowania.

## **Drukowanie dwustronne**

„Moduł druku dwustronnego” na stronie 323

„Drukowanie dwustronne” na stronie 99 (Windows)

„Drukowanie dwustronne” na stronie 188 (Macintosh)



Umożliwia drukowanie na obu stronach kartki papieru.

***Uwaga:***

*Aby automatycznie drukować na obu stronach kartki papieru, należy zainstalować opcjonalny moduł druku dwustronnego.*

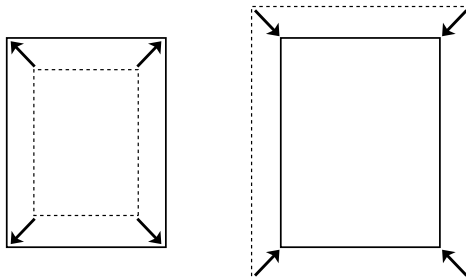
## **Drukowanie z dopasowaniem do strony**

„Zmianianie rozmiaru wydruków” na stronie 78 (Windows)

„Zmianianie rozmiaru wydruków” na stronie 178 (Macintosh)

**Uwaga:**

*Ta funkcja nie jest dostępna w systemie Mac OS X.*

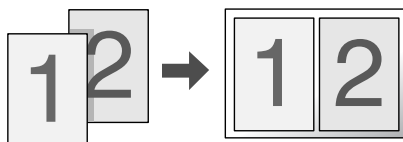


Umożliwia automatyczne zwiększenie lub zmniejszenie rozmiaru dokumentu w celu dopasowania do wybranego rozmiaru papieru.

## **Drukowanie z określeniem liczby stron na arkusz**

„Modyfikowanie układu wydruku” na stronie 81 (Windows)

„Modyfikowanie układu wydruku” na stronie 179 (Macintosh)



Umożliwia wydrukowanie dwóch lub czterech stron na jednym arkuszu.

## **Drukowanie znaków wodnych**

„Używanie znaku wodnego” na stronie 83 (Windows)

„Używanie znaku wodnego” na stronie 182 (Macintosh)

### ***Uwaga:***

*Ta funkcja nie jest dostępna w systemie Mac OS X.*

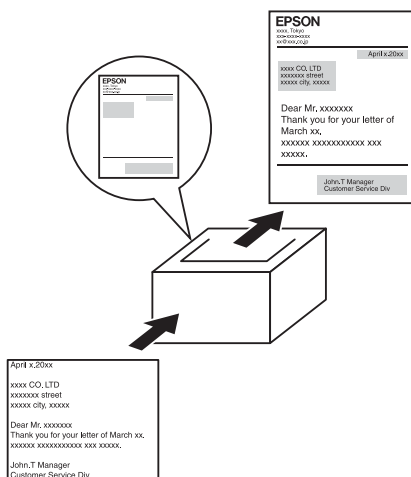


Umożliwia wydrukowanie tekstu lub obrazu w postaci znaku wodnego. Na przykład na ważnym dokumencie można umieścić napis „Confidential” (Poufne).



# Drukowanie nakładki

„Używanie nakładki” na stronie 86 (Windows)



Umożliwia przygotowanie standardowych formularzy lub szablonów wydruku, których można używać jako nakładek w przypadku drukowania innych dokumentów.

## ***Uwaga:***

*Funkcja drukowania Overlay (Nakładka) jest niedostępna w trybie PostScript 3.*

## **Korzystanie z funkcji rezerwacji zadania**

„Dysk twardy” na stronie 327

„Korzystanie z funkcji rezerwacji zadania” na stronie 107 (Windows)

„Korzystanie z funkcji rezerwacji zadania” na stronie 192 (Macintosh)

Umożliwia drukowanie w późniejszym czasie, bezpośrednio z panelu sterowania drukarki, zadań przechowywanych na dysku twardym drukarki.

### ***Uwaga:***

*Aby korzystać z funkcji Reserve Job (Rezerwacja zadania), wymagane jest zainstalowanie w drukarce opcjonalnego dysku twardego.*

## **Korzystanie z funkcji nakładki formularza z dysku twardego**

„Dysk twardy” na stronie 327

„Używanie nakładki formularza znajdującej się na dysku twardym” na stronie 92 (Windows)

## Rozdział 3

# Obsługa papieru

## Źródła papieru

W tej sekcji opisano kombinacje źródeł papieru i typów papieru, z jakich można korzystać.

### Taca uniwersalna

Typ papieru*	Rozmiar papieru*	Pojemność
Papier zwykły Gramatura: 64 do 90 g/m <sup>2</sup>	A4, A5, B5, Letter (LT), Half-Letter (HLT), Executive (EXE), Government Letter (GLT)  Papier o niestandardowym rozmiarze: minimalnie 98 × 148 mm maksymalnie 216 × 297 mm	Do 150 arkuszy (Całkowita grubość stosu: maksymalnie 16,5 mm)
Koperty Gramatura: 75 do 105 g/m <sup>2</sup>	C5, C6, C10, DL, Monarch (MON), ISO-B5	Do 15 arkuszy (Całkowita grubość stosu: do 16,5 mm)
Labels (Naklejki)	A4, Letter (LT)	Do 50 arkuszy
Papier gruby Gramatura: 91 do 163 g/m <sup>2</sup>	A4, A5, B5, Letter (LT), Half-Letter (HLT), Executive (EXE), Government Letter (GLT)  Papier o niestandardowym rozmiarze: minimalnie 98 × 148 mm maksymalnie 216 × 297 mm	Do 75 arkuszy

EPSON Color Laser Paper	A4	Do 150 arkuszy (Całkowita grubość stosu: maksymalnie 16,5 mm)
EPSON Color Laser Transparencies	A4, Letter (LT)	Do 60 arkuszy

\* Można drukować na drugiej stronie arkusza papieru, który został wcześniej zadrukowany na tej drukarce, jeśli typ tego papieru został wymieniony powyżej.

## ***Standardowa dolna kasetę na papier***

<b>Typ papieru</b>	<b>Rozmiar papieru</b>	<b>Pojemność</b>
Papier zwykły Gramatura: 64 do 90 g/m <sup>2</sup>	A4, Letter (LT)	Do 500 arkuszy (Całkowita grubość stosu: mniej niż 55 mm)
EPSON Color Laser Paper	A4	Do 500 arkuszy (Całkowita grubość stosu: mniej niż 55 mm)

## ***Opcjonalny moduł kasety na papier***

<b>Typ papieru</b>	<b>Rozmiar papieru</b>	<b>Pojemność</b>
Papier zwykły Gramatura: 64 do 90 g/m <sup>2</sup>	A4, Letter (LT)	Do 500 arkuszy (Całkowita grubość stosu: mniej niż 55 mm)
EPSON Color Laser Paper	A4	Do 500 arkuszy (Całkowita grubość stosu: mniej niż 55 mm)

## Wybór źródła papieru

Źródło papieru można określić ręcznie lub można skonfigurować drukarkę tak, aby automatycznie wybierała źródło papieru.

### Wybór ręczny

Aby ręcznie wybrać źródło papieru, można użyć sterownika drukarki lub panelu sterowania drukarki.

Aby uzyskać dostęp do sterownika drukarki, patrz sekcja „Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki” na stronie 68 w przypadku systemu Windows lub sekcja „Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki” na stronie 168 w przypadku komputera Macintosh.

Aby użyć panelu sterowania drukarki, patrz sekcja „Korzystanie z menu panelu sterowania” na stronie 247.

#### Używanie sterownika drukarki:

- ❑ **W przypadku systemów Windows:**  
Otwórz sterownik drukarki, kliknij kartę **Basic Settings (Ustawienia podstawowe)** i z listy **Paper Source (Źródło papieru)** wybierz źródło papieru, które ma być używane. Następnie kliknij przycisk **OK**.
- ❑ **W przypadku komputera Macintosh:**  
Otwórz sterownik drukarki, z listy rozwijanej wybierz pozycję **Printer Settings (Ustawienia drukarki)** i kliknij kartę **Basic Settings (Ustawienia podstawowe)** (w systemie Mac OS X) lub otwórz okno dialogowe **Basic Settings (Ustawienia podstawowe)** (w systemie Mac OS 9). Następnie z listy **Paper Source (Źródło papieru)** wybierz źródło papieru, które ma być używane, i kliknij przycisk **OK**.

#### Używanie panelu sterowania drukarki:

Otwórz menu **Setup Menu (Menu konfiguracji)** panelu sterowania, a następnie wybierz pozycję **Paper Source (Źródło papieru)** i określ źródło papieru, które ma być używane.

## **Wybór automatyczny**

Aby ręcznie wybrać źródło papieru, można użyć sterownika drukarki lub panelu sterowania drukarki.

Aby uzyskać dostęp do sterownika drukarki, patrz sekcja „Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki” na stronie 68 w przypadku systemu Windows lub sekcja „Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki” na stronie 168 w przypadku komputera Macintosh.

Aby użyć panelu sterowania drukarki, patrz sekcja „Korzystanie z menu panelu sterowania” na stronie 247.

### **Używanie sterownika drukarki:**

#### **❑ W przypadku systemów Windows:**

Otwórz sterownik drukarki, kliknij kartę **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe) i jako źródło papieru wybierz opcję **Auto Selection** (Wybór automatyczny). Następnie kliknij przycisk **OK**.

#### **❑ W przypadku komputera Macintosh:**

Otwórz sterownik drukarki, z listy rozwijanej wybierz pozycję **Printer Settings** (Ustawienia drukarki) i kliknij kartę **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe) (w systemie Mac OS X) lub otwórz okno dialogowe **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe) (w systemie Mac OS 9). Następnie jako źródło papieru wybierz opcję **Auto selection** (Wybór automatyczny) i kliknij przycisk **OK**.

Drukarka będzie wyszukiwać źródło papieru z papierem o określonym rozmiarze w następującej kolejności.

### **Konfiguracja standardowa:**

Taca uniwersalna  
dolna kaseta 1

## **Z zainstalowanym opcjonalnym modulem kasety na papier:**

Taca uniwersalna  
dolna kasetka 1  
dolna kasetka 2

### ***Uwaga:***

- ❑ *Jeśli rozmiar papieru lub źródło papieru zostały ustawione w aplikacji, te ustawienia mogą zastąpić ustawienia sterownika drukarki.*
- ❑ *Jeśli w ustawieniu Paper Size (Rozmiar papieru) wybrano kopertę, można je podawać tylko z tacy uniwersalnej, bez względu na ustawienie opcji Paper Source (Źródło papieru).*
- ❑ *Priorytet tacy uniwersalnej można zmienić za pomocą ustawienia MP Mode (Tryb tacy uniwersalnej) w menu Setup Menu (Menu konfiguracji) na panelu sterowania. Szczegółowe informacje zawiera sekcja „Menu Setup (Konfiguracja)” na stronie 258.*

### **Używanie panelu sterowania drukarki:**

Otwórz menu Setup Menu (Menu konfiguracji) panelu sterowania i wybierz pozycję Paper Source (Źródło papieru), a następnie pozycję Auto (Automatycznie).

---

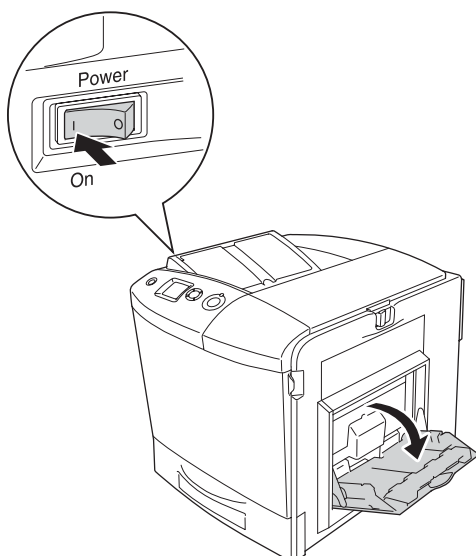
## **Ładowanie papieru**

W tej sekcji opisano sposób ładowania papieru. W przypadku stosowania specjalnych nośników, takich jak folie lub koperty, patrz także „Drukowanie na nośnikach specjalnych” na stronie 57.

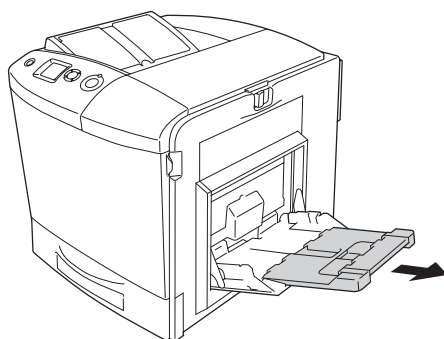
## Taca uniwersalna

Aby załadować papier, należy wykonać poniższe kroki.

1. Włącz drukarkę. Naciśnij zatrask na tacy uniwersalnej i otwórz tacę.



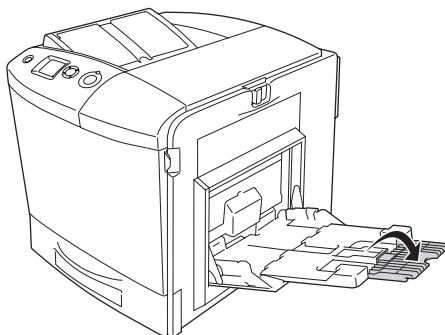
2. Wsuń przedłużkę tacy uniwersalnej, aby dopasować ją do rozmiaru papieru, który ma być załadowany.



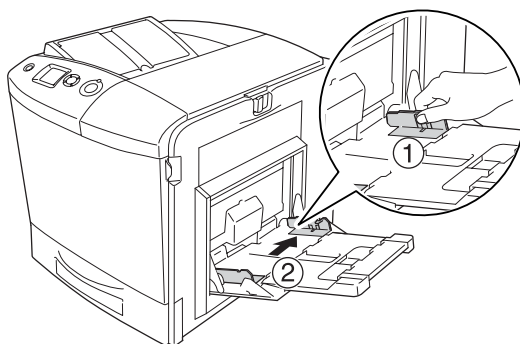


**Uwaga:**

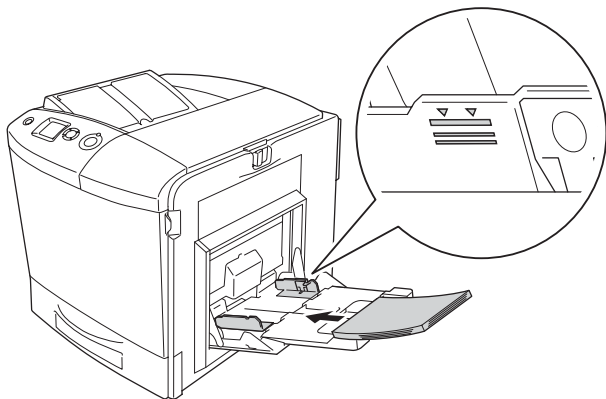
*W przypadku korzystania z papieru o rozmiarze A4, Letter lub większego należy schować przedłużkę tacy 2, podnosząc ją.*



3. Przytrzymaj pokrętkę i prowadnicę papieru, a następnie wysuń prawą prowadnicę papieru na zewnątrz.

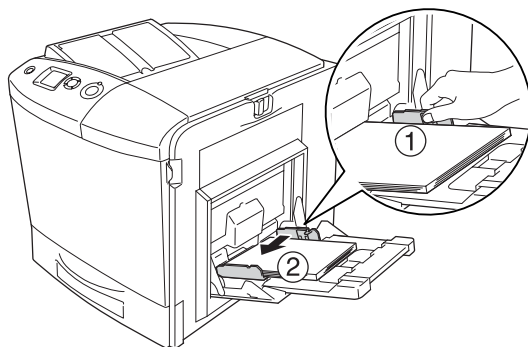


4. Załaduj stos odpowiedniego papieru na środek tacy. Upewnij się, że został załadowany stroną do drukowania skierowaną w dół.



**Uwaga:**

- ❑ Papier należy ładować krótszą krawędzią do przodu.
  - ❑ Nie należy ładować takiej ilości papieru, że wysokość stosu papieru przekracza maksymalną wysokość stosu.
  - ❑ W przypadku używania papieru, na którym znajduje się już wydruk, przed jego załadowaniem należy wyprostować zwinione części.
5. Przytrzymując razem pokrętło i prowadnicę papieru, przesunąć prowadnicę papieru do prawej krawędzi stosu, aby go wyrównać.



**Uwaga:**

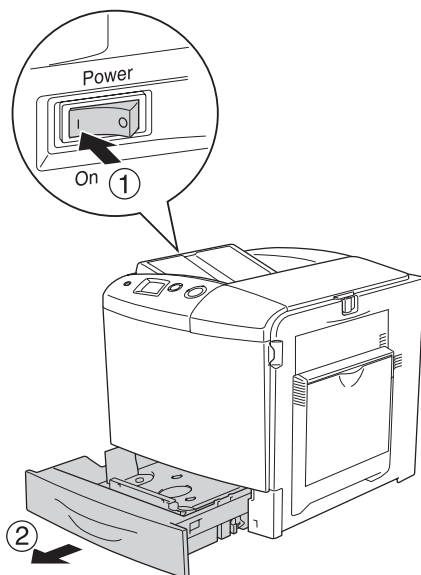
Po załadowaniu papieru na panelu sterowania należy wybrać ustawienie **MP Tray Size** (Rozmiar na tacy uniwersalnej) zgodne z rozmiarem załadowanego papieru.

## **Standardowa dolna kasetka na papier i opcjonalny moduł kasetki na papier**

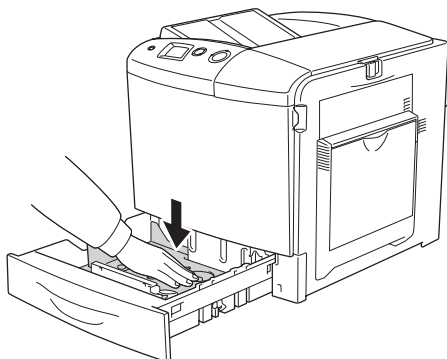
### **Ładowanie papieru**

Aby załadować papier, należy wykonać poniższe kroki. Na ilustracjach pokazano standardową dolną kasetkę na papier.

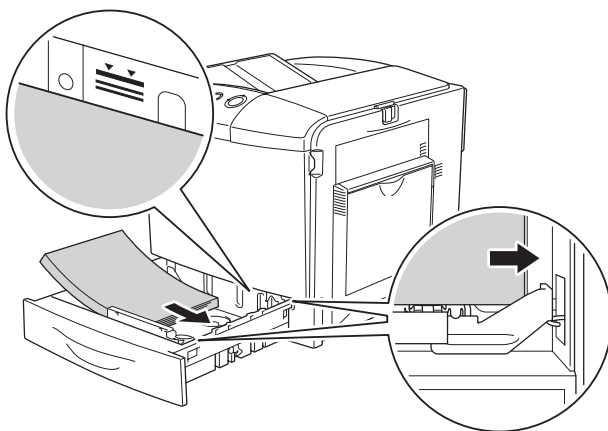
1. Włącz drukarkę i wyciągnij kasetkę na papier.



2. Naciśnij tacę w kasecie na papier w dół.



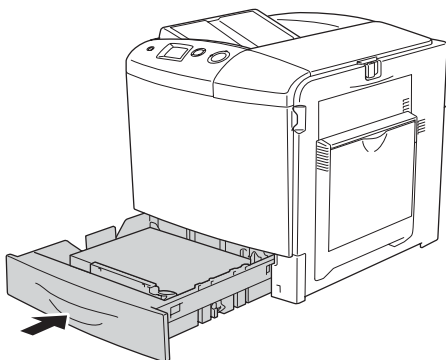
3. Załaduj stos papieru do kasety na papier. Upewnij się, że został załadowany stroną do drukowania skierowaną do góry.



**Uwaga:**

- ❑ *Papier należy ładować po dokładnym wyrównaniu jego krawędzi.*
- ❑ *Nie należy ładować takiej ilości papieru, że wysokość stosu papieru przekracza maksymalną wysokość stosu.*
- ❑ *Aby zmienić rozmiar papieru załadowanego do kasety na papier, należy zapoznać się z instrukcjami zawartymi w sekcji „Zmianianie rozmiaru papieru” na stronie 54.*

4. Włóż ponownie kasetę na papier.



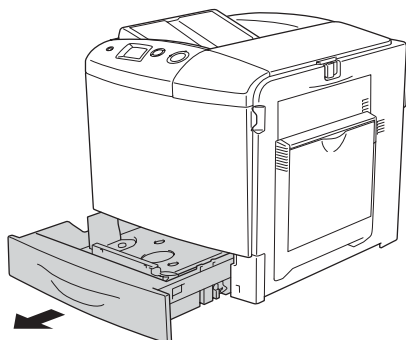
**Uwaga:**

*Po załadowaniu papieru należy na panelu sterowania wybrać ustawienie LC Size (Rozmiar w dolnej kasecie) zgodne z rozmiarem załadowanego papieru.*

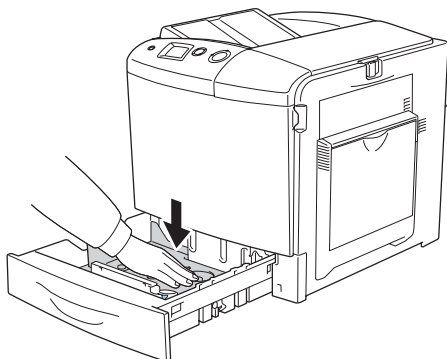
## Zmianianie rozmiaru papieru

Aby zmienić rozmiar papieru załadowanego do kasety na papier, należy wykonać poniższe kroki.

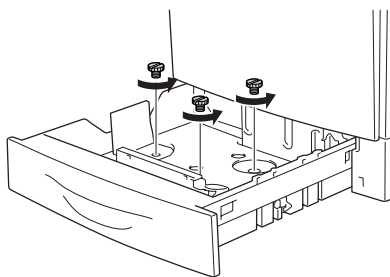
1. Wyciągnij kasetę na papier. Jeśli papier jest załadowany do kasety na papier, wyjmij go.



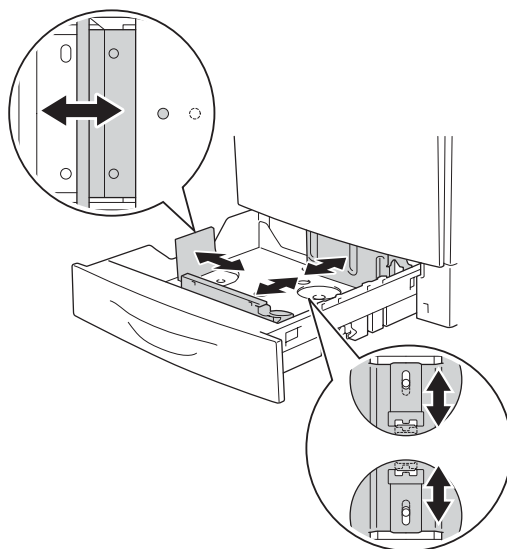
2. Naciśnij tacę w kasecie na papier w dół.



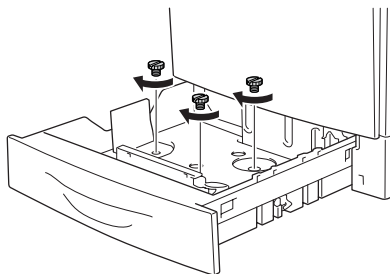
3. Odkręć trzy śruby mocujące tacę w kasecie na papier.



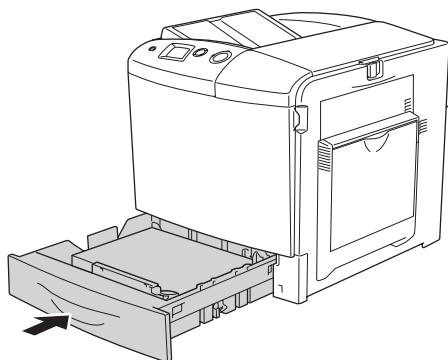
4. Przesuń trzy prowadnice papieru w celu dopasowania ich do rozmiaru papieru, który ma być używany.



5. Przymocuj trzy prowadnice papieru za pomocą trzech śrub.



6. Załaduj papier i ponownie włóż kasetę na papier.



***Uwaga:***

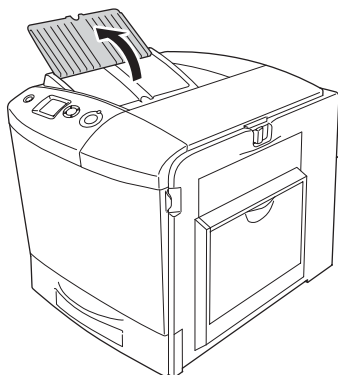
*Po załadowaniu papieru należy na panelu sterowania wybrać ustawienie LC Size (Rozmiar w dolnej kasecie) zgodne z rozmiarem załadowanego papieru.*



## Taca odbiorcza

Taca odbiorcza znajduje się na górze drukarki. Ponieważ wydruki są ułożone drukiem do dołu, ta taca nazywana jest również tacą wydruków skierowanych drukiem do dołu. Ta taca może pomieścić maksymalnie 250 arkuszy.

Jeśli wydruki nie tworzą stosu, należy wysunąć przedłużenie tacy odbiorczej.



---

## Drukowanie na nośnikach specjalnych

Można drukować na nośnikach specjalnych, które obejmują następujące rodzaje papieru firmy Epson.

### ***Uwaga:***

*Ponieważ jakość określonej marki lub typu nośnika może zostać w dowolnej chwili zmieniona przez producenta, firma Epson nie może gwarantować jakości żadnego typu nośnika. Zawsze należy sprawdzić próbkę ryzy nośnika przed dokonaniem zakupu dużej ilości lub przeprowadzeniem dużych zadań drukowania.*

## **EPSON Color Laser Paper**

Gdy ładowany jest papier EPSON Color Laser Paper, należy użyć poniższych ustawień papieru:

- Ustawienia należy wybrać w menu Basic Settings (Ustawienia podstawowe) sterownika drukarki.

Paper size                    A4  
(Rozmiar papieru):

Paper source                MP Tray (Taca uniwersalna)  
(Źródło papieru):        (do 150 arkuszy lub stos o grubości do 16,5 mm),  
                                     Lower Cassette (Dolna kasetka)  
                                     (do 500 arkuszy lub stos o grubości do 16,5 mm)

Paper type                    Plain (Zwykły)  
(Typ papieru):

- Te ustawienia można również wybrać w menu Tray Menu (Menu tacy) na panelu sterowania. Patrz sekcja „Menu Tray (Taca)” na stronie 253.

## **EPSON Color Laser Transparencies**

Firma Epson zaleca używanie materiałów przezroczystych EPSON Color Laser Transparencies.

### ***Uwaga:***

*Drukowanie dwustronne nie jest dostępne w przypadku materiałów przezroczystych.*

Materiały przezroczyste można ładować tylko do tacy uniwersalnej. Gdy używane są materiały przezroczyste, należy używać pokazanych poniżej ustawień papieru:

- ❑ Ustawienia należy wybrać w menu Basic Settings (Ustawienia podstawowe) sterownika drukarki.

Paper size                    A4 lub LT  
(Rozmiar papieru):

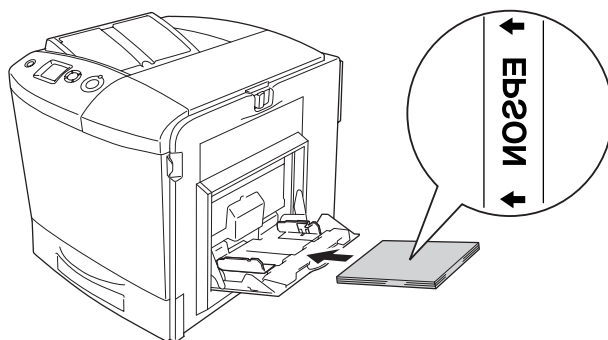
Paper source                MP Tray (Taca uniwersalna)  
(Źródło papieru):        (do 60 arkuszy)

Paper type                    Transparency  
(Typ papieru):            (Materiały przezroczyste)

- ❑ Te ustawienia można również wybrać w menu Tray Menu (Menu tacy) na panelu sterowania. Patrz sekcja „Menu Tray (Taca)” na stronie 253.

Należy zwrócić uwagę na poniższe wskazówki dotyczące używania tego nośnika:

- ❑ Każdy arkusz należy trzymać za krawędzie, gdyż tłuszcz z palców może zabrudzić i uszkodzić powierzchnię do drukowania. Logo Epson znajduje się na stronie do drukowania.
- ❑ Ładując materiały przezroczyste do tacy uniwersalnej, należy wkładać je krótszą krawędzią do przodu, tak jak pokazano poniżej.



- ❑ Materiały przezroczyste należy ładować do tacy uniwersalnej i w ustawieniu Paper Type (Typ papieru) w sterowniku drukarki należy wybrać wartość **Transparency (Materiały przezroczyste)**.
- ❑ Jeśli w ustawieniu Paper Type (Typ papieru) sterownika drukarki wybrano wartość **Transparency (Materiały przezroczyste)**, nie należy ładować żadnego innego typu papieru niż materiały przezroczyste.
- ❑ Podczas drukowania na materiałach przezroczystych szybkość drukowania znacznie się zmniejsza.



**Przeestroga:**

*Arkusze, które właśnie zostały zadrukowane, mogą być gorące.*

## Koperty

Jakość wydruku na kopertach może być nieregularna, gdyż różne obszary koperty mają różną grubość. Należy wydrukować jedną lub dwie koperty, aby sprawdzić jakość wydruku.



**Przeestroga:**

*Nie należy używać kopert z okienkiem. Plastik w większości kopert stopi się w wyniku kontaktu z modułem utrwalacza.*

**Uwaga:**

- ❑ *W zależności od jakości kopert, środowiska drukowania lub procedury drukowania koperty mogą zostać pomarszczone. Przed wydrukowaniem dużej liczby kopert należy wykonać wydruk próbny.*
- ❑ *Drukowanie dwustronne nie jest możliwe w przypadku kopert.*

Gdy ładowane są koperty, należy używać pokazanych poniżej ustawień papieru:

- Ustawienia należy wybrać w menu Basic Settings (Ustawienia podstawowe) sterownika drukarki.

Paper size                      IB5, C6, MON, C10, DL lub C5  
(Rozmiar papieru):

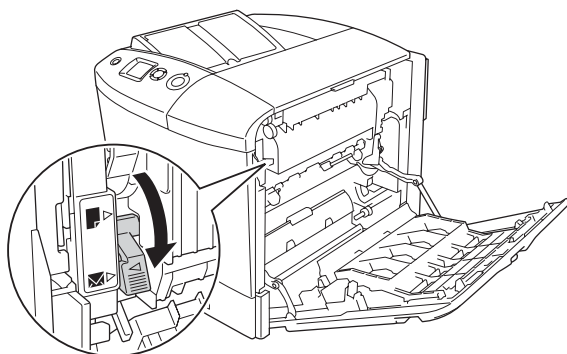
Paper source                    MP Tray (Taca uniwersalna)  
(Źródło papieru):            (do 15 arkuszy lub stos  
o grubości do 16,5 mm)

Paper type                      Normal  
(Typ papieru):

- Te ustawienia można również wybrać w menu Tray Menu (Menu tacy) na panelu sterowania. Patrz sekcja „Menu Tray (Taca)” na stronie 253.

Należy zwrócić uwagę na poniższe wskazówki dotyczące używania tego nośnika.

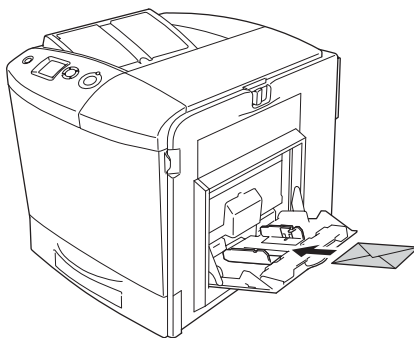
- ❑ W przypadku drukowania na kopertach przed załadowaniem kopert dźwignię modułu utrwalacza należy ustawić w pozycji koperty. Po zakończeniu drukowania na kopertach dźwignię należy ponownie ustawić w początkowym położeniu. Drukowanie na nośnikach innych niż koperty, gdy dźwignia jest ustawiona w pozycji koperty, może spowodować słabą jakość wydruku, ponieważ drukarka nie może rozproszyc toneru na nośniku. Może to również spowodować zakleszczenie papieru z powodu toneru przylegającego do rolek w drukarce. Jeśli tak się stanie, należy przywrócić oryginalne położenie dźwigni i drukować puste strony do momentu, gdy wydruki będą czyste.



**Przeostroga:**

*Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą CAUTION HIGH TEMPERATURE (PRZESTROGA — WYSOKA TEMPERATURA) ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące. Jeśli konieczne jest dotknięcie jednego z tych obszarów, należy otworzyć pokrywy A i B i odczekać 30 minut, aż temperatura obniży się.*

- ❑ Koperty należy wkładać krótszą krawędzią do przodu, tak jak pokazano poniżej.



- ❑ Nie należy używać kopert z klejem lub taśmą.

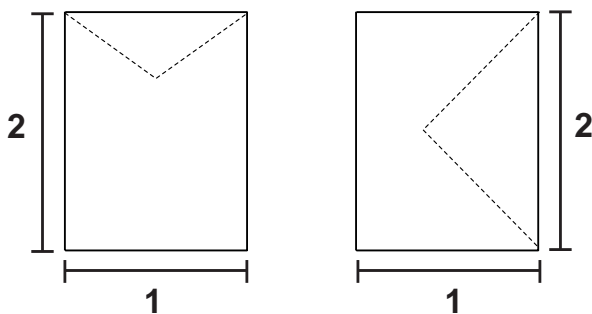


**Przeostoga:**

Należy upewnić się, że minimalny rozmiar kopert spełnia następujące wymagania:

Wysokość: 162 mm

Szerokość: 98,43 mm



1. 98,43 mm

2. 162 mm

- ❑ Podczas drukowania na kopertach szybkość drukowania znacznie się zmniejsza.

## Labels (Naklejki)

Do tacy uniwersalnej można załadować stos naklejek o grubości maksymalnie 16,5 mm. Jednak niektóre arkusze naklejek należy ładować pojedynczo lub ręcznie.

### **Uwaga:**

- Drukowanie dwustronne nie jest możliwe w przypadku naklejek.*
- W zależności od jakości naklejek, środowiska drukowania lub procedury drukowania, naklejki mogą zostać pomarszczone. Przed wydrukowaniem dużej liczby naklejek należy wykonać wydruk próbny.*

Gdy ładowane są naklejki, należy używać pokazanych poniżej ustawień papieru:

- Ustawienia należy wybrać w menu Basic Settings (Ustawienia podstawowe) sterownika drukarki.

Paper size (Rozmiar papieru):                      A4 lub LT

Paper source (Źródło papieru):                      MP Tray (Taca uniwersalna)  
(do 50 arkuszy)

Paper type (Typ papieru):                      Labels (Naklejki)

- Te ustawienia można również wybrać w menu Tray Menu (Menu tacy) na panelu sterowania. Patrz sekcja „Menu Tray (Taca)” na stronie 253.

### **Uwaga:**

- Należy używać tylko naklejek przeznaczonych dla drukarek laserowych lub kopiarek do zwykłego papieru.*
- Aby zapobiec kontaktowi kleju z naklejek z elementami drukarki, należy zawsze używać naklejek, które całkowicie pokrywają arkusz dolny, bez odstępów między poszczególnymi naklejkami.*



- Na każdym arkuszu naklejek należy położyć arkusz papieru. Jeśli papier się przyklei, nie należy używać tych naklejek w drukarce.
- Konieczne może się okazać ustawienie opcji Thick (Gruby) w ustawieniu Paper Type (Typ papieru) w menu Setup Menu (Menu konfiguracji).
- Podczas drukowania na naklejkach szybkość drukowania znacznie się zmniejsza.

## **Gruby papier**

Do drukarki można ładować gruby papier (91 do 163 g/m<sup>2</sup>).

Gdy ładowany jest gruby papier, należy używać pokazanych poniżej ustawień papieru:

- Ustawienia należy wybrać w menu Basic Settings (Ustawienia podstawowe) sterownika drukarki.

Paper size (Rozmiar papieru):	A4, A5, B5, LT, HLT, EXE, GLT
----------------------------------	-------------------------------

Paper source (Źródło papieru):	MP Tray (Taca uniwersalna) (do 75 arkuszy)
-----------------------------------	---

Paper type (Typ papieru):	Thick (Gruby)
---------------------------	---------------

### **Uwaga:**

*Podczas używania grubego papieru nie jest możliwe automatyczne drukowanie dwustronne. Aby drukować na obu stronach grubego papieru, w ustawieniu Paper Type (Typ papieru) w sterowniku drukarki należy wybrać wartość Thick (Back) (Gruby [tył]), a następnie ręcznie drukować na obu stronach. W przypadku używania grubego papieru, na którym znajduje się już wydruk, przed jego załadowaniem należy wyprostować zawinięte części.*

- ❑ Te ustawienia można również wybrać w menu **Tray Menu** (Menu tacy) na panelu sterowania. Patrz sekcja „Menu Tray (Taca)” na stronie 253.
- ❑ W przypadku stosowania papieru EPSON Color Laser Coated Paper należy wybrać ustawienia dla grubego papieru.
- ❑ Podczas drukowania na grubym papierze szybkość drukowania znacznie się zmniejsza.

## **Ładowanie papieru o rozmiarach niestandardowych**

Papier o niestandardowym rozmiarze (od 98 × 148 mm do 216 × 297 mm) można ładować do tacy uniwersalnej, o ile spełnia następujące wymagania dotyczące rozmiaru:

Gdy ładowany jest papier o niestandardowym rozmiarze, należy używać poniższych ustawień papieru:

- ❑ Ustawienia należy wybrać w menu **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe) sterownika drukarki.

Paper size (Rozmiar papieru):	User Defined Size (Rozmiar niestandardowy)
Paper source (Źródło papieru):	MP Tray (Taca uniwersalna) (stos o grubości do 16,5 mm)
Paper type (Typ papieru):	Plain (Zwykły) lub Thick (Gruby)

***Uwaga:***

- ❑ *W systemie Windows należy otworzyć sterownik drukarki, a następnie na karcie Basic Settings (Ustawienia podstawowe) z listy Paper Size (Rozmiar papieru) wybrać opcję User-Defined Size (Rozmiar niestandardowy). W oknie dialogowym User Defined Paper Size (Niestandardowy rozmiar papieru) należy ustawić szerokość i długość papieru oraz jednostkę miary zgodnie z używanym papierem niestandardowym. Następnie należy kliknąć przycisk OK i rozmiar papieru niestandardowego zostanie zapisany.*
  
- ❑ *W systemie Macintosh w sterowniku drukarki należy kliknąć opcję Custom Size (Rozmiar niestandardowy) w oknie dialogowym Paper Setting (Ustawienie papieru). Następnie należy kliknąć polecenie New (Nowy) i ustawić szerokość i długość papieru oraz margines zgodnie z używanym papierem niestandardowym. Następnie należy wprowadzić nazwę ustawienia i kliknąć przycisk OK, aby zapisać niestandardowy rozmiar papieru.*
  
- ❑ *Te ustawienia można również wybrać w menu Tray Menu (Menu tacy) na panelu sterowania. Patrz sekcja „Menu Tray (Taca)” na stronie 253.*
  
- ❑ *Jeśli sterownika drukarki nie można użyć w powyższy sposób, należy wybrać to ustawienie w drukarce, otwierając menu Printing Menu (Menu drukowania) na panelu sterowania i w ustawieniu Page Size (Rozmiar strony) wybierając wartość CTM (Niestandardowy).*

---

# **Korzystanie z oprogramowania drukarki w systemie Windows**

---

## **Informacje na temat oprogramowania drukarki**

Sterownik drukarki umożliwia wybór rozmaitych ustawień w celu uzyskania najlepszych rezultatów wydruku. Sterownik drukarki zawiera także program EPSON Status Monitor 3, który można uruchomić w menu Optional Settings (Ustawienia opcjonalne). Program EPSON Status Monitor 3 umożliwia sprawdzenie stanu drukarki. Więcej informacji można znaleźć w sekcji „Monitorowanie drukarki za pomocą programu EPSON Status Monitor 3” na stronie 115.

## **Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki**

Dostęp do sterownika drukarki można uzyskać bezpośrednio z dowolnej aplikacji w systemie operacyjnym Windows.

Ustawienia drukarki dokonane w aplikacjach systemu Windows zastępują ustawienia dokonane po uruchomieniu sterownika drukarki w systemie operacyjnym, sterownik drukarki należy więc uruchamiać z poziomu aplikacji, aby mieć pewność, że otrzymane zostaną oczekiwane wyniki.

### **Z poziomu aplikacji**

Aby uzyskać dostęp do sterownika drukarki, w menu File (Plik) wybierz polecenie Print (Drukuj) lub Page Setup (Ustawienia strony). Kliknij także przyciski Setup (Konfiguracja), Options (Opcje), Properties (Właściwości) lub ich kombinację.

## **W systemie Windows XP lub Server 2003**

Aby uzyskać dostęp do sterownika drukarki, kliknij przycisk **Start**, kliknij pozycję **Printers and Faxes (Drukarki i fakсы)**, a następnie kliknij polecenie **Printers (Drukarki)**. Prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę drukarki, a następnie kliknij polecenie **Printing Preferences (Preferencje drukowania)**.

## **W systemie Windows Me lub 98**

Aby uzyskać dostęp do sterownika drukarki, kliknij przycisk **Start**, wskaż pozycję **Settings (Ustawienia)**, a następnie kliknij polecenie **Printers (Drukarki)**. Prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę drukarki, a następnie kliknij przycisk **Properties (Właściwości)**.

## **W systemie Windows 2000**

Aby uzyskać dostęp do sterownika drukarki, kliknij przycisk **Start**, wskaż pozycję **Settings (Ustawienia)**, a następnie kliknij polecenie **Printers (Drukarki)**. Prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę drukarki, a następnie kliknij polecenie **Printing Preferences (Preferencje drukowania)**.

## **W systemie Windows NT 4.0**

Aby uzyskać dostęp do sterownika drukarki, kliknij przycisk **Start**, wskaż pozycję **Settings (Ustawienia)**, a następnie kliknij polecenie **Printers (Drukarki)**. Prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę drukarki, a następnie kliknij polecenie **Document Defaults (Ustawienia domyślne dokumentu)**.

### ***Uwaga:***

*Pomoc elektroniczna sterownika drukarki zawiera szczegółowe informacje na temat ustawień sterownika.*

---

## **Wprowadzanie zmian w ustawieniach drukarki**

### **Wybieranie ustawień jakości wydruku**

Jakość wydruku można zmienić za pomocą ustawień w sterowniku drukarki. W sterowniku można wprowadzić ustawienia drukowania poprzez wybranie z listy ustawień predefiniowanych lub poprzez dostosowanie ustawień.

### **Wybieranie jakości druku za pomocą ustawienia Automatic (Automatyczna)**

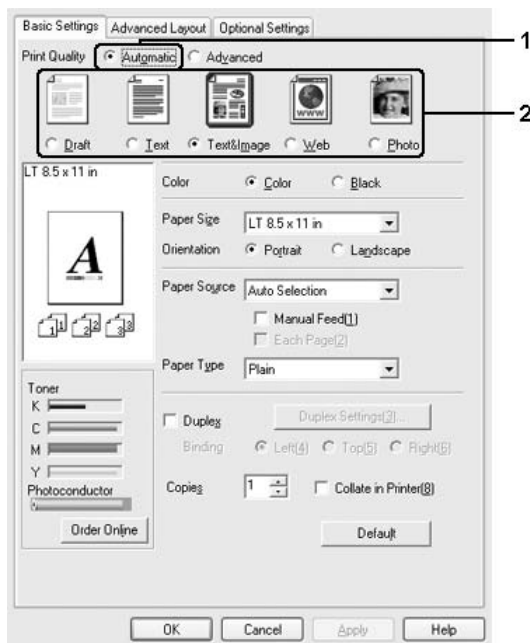
Jakość wydruku można zmienić na rzecz szybkości lub dokładności druku. Dostępnych jest pięć trybów jakości dla drukowania w kolorze oraz trzy tryby dla drukowania w trybie monochromatycznym.

Jeśli w menu Basic Settings (Ustawienia podstawowe) wybrana zostanie opcja Automatic (Automatyczna), sterownik drukarki dobierze wszystkie szczegółowe ustawienia zgodnie z wybranym ustawieniem koloru. Jedynymi ustawieniami, jakie trzeba wprowadzić, są jakość wydruku i kolory. Inne ustawienia, takie jak rozmiar papieru czy orientacja, można zmienić w większości aplikacji.

#### ***Uwaga:***

*Pomoc elektroniczna sterownika drukarki zawiera szczegółowe informacje na temat ustawień sterownika.*

1. Kliknij kartę Basic Settings (Ustawienia podstawowe).
2. Kliknij opcję Automatic (Automatyczna), a następnie wybierz żadaną jakość wydruku.



3. Kliknij przycisk OK, aby zastosować ustawienia.

Sterownik drukarki zapewnia następujące tryby jakości.

### **Kolor**

Draft (Robocza), Text (Tekst), Text&Image (Tekst i obraz), Web (Witryna), Photo (Fotografia)

## **Monochromatyczne**

Draft (Robocza), Text&Image (Tekst i obraz), Photo (Fotografia)

### ***Uwaga:***

*Jeśli drukowanie nie powiedzie się lub zostanie wyświetlony komunikat o błędzie związanym z pamięcią, wybranie innego ustawienia jakości wydruku może umożliwić drukowanie.*

## ***Korzystanie z ustawień predefiniowanych***

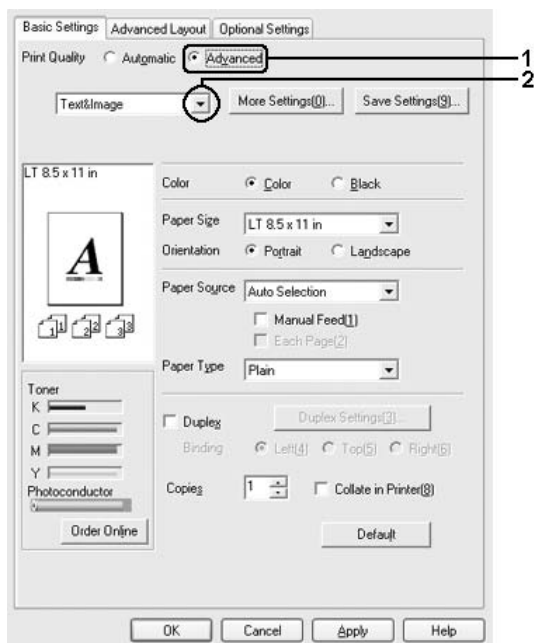
Ustawienia predefiniowane pomagają zoptymalizować ustawienia drukowania dla określonego rodzaju dokumentów, na przykład prezentacji lub fotografii wykonanych aparatem cyfrowym.

Aby użyć ustawień predefiniowanych, należy wykonać poniższe kroki.

1. Kliknij kartę Basic Settings (Ustawienia podstawowe).



- Wybierz opcję Advanced (Zaawansowane). Ustawienia predefiniowane zostaną wyświetlone na liście poniżej opcji Automatic (Automatyczna).



**Uwaga:**

*Ten ekran może się różnić w zależności od wersji systemu operacyjnego.*

- Wybierz z listy ustawienie najbardziej odpowiadające typowi dokumentu lub obrazu, który chcesz drukować.

Po wybraniu ustawienia predefiniowanego, inne ustawienia, takie jak Printing Mode (Tryb drukowania), Resolution (Rozdzielczość), Screen (Ekran) i Color Management (Zarządzanie kolorami), są ustawiane automatycznie. Zmiany są przedstawiane na liście ustawień bieżących w oknie dialogowym Setting Information (Informacje o ustawieniach), które jest wyświetlane poprzez naciśnięcie przycisku **Setting Info** (Informacje o ustawieniach) w menu Optional Settings (Ustawienia opcjonalne).

Ten sterownik drukarki oferuje następujące ustawienia predefiniowane:

### **Draft (Robocza)**

Odpowiednie do drukowania tanich kopii roboczych.

### **Text (Tekst)**

Odpowiednie do drukowania dokumentów, które zawierają głównie tekst.

### **Text & Image (Tekst i obraz)**

Odpowiednie do drukowania dokumentów, które zawierają tekst i obrazy.

### **Photo (Fotografia)**

Odpowiednie do drukowania fotografii.

### **Web (Witryna)**

Odpowiednie do drukowania stron internetowych, które zawierają ikony, symbole i kolorowy tekst. Ustawienie to jest aktywne tylko dla ekranów, które zawierają 24- lub 36-bitowe obrazy we wszystkich kolorach. Ustawienie nie jest aktywne dla ekranów, które zawierają tylko ilustracje, wykresy i tekst, ale nie zawierają żadnych obrazów.

## **Text/Graph (Tekst/Wykres)**

Odpowiednie do drukowania dokumentów zawierających tekst i wykresy, na przykład dokumentów zawierających prezentacje.

## **Graphic/CAD (Grafika/CAD)**

Odpowiednie do drukowania grafiki i rysunków.

## **PhotoEnhance**

Odpowiednie do drukowania obrazów pobranych z obrazu wideo, aparatu cyfrowego lub skanera. Funkcja EPSON PhotoEnhance4 automatycznie dostosowuje kontrast, nasycenie i jasność danych obrazu oryginalnego, w celu uzyskania ostrzejszych, bardziej żywych kolorów na wydrukach. To ustawienie nie wpływa na oryginalne dane obrazu.

## **ICM (oprócz systemu Windows NT 4.0)**

ICM jest skrótem od Image Color Matching (Dopasowanie koloru obrazu). Ta funkcja automatycznie dostosowuje kolory wydruku do kolorów na ekranie.

## **sRGB**

Korzystając z urządzeń obsługujących standard sRGB, drukarka przed drukowaniem uruchamia funkcję ICM dla tych urządzeń. Aby upewnić się, że urządzenie obsługuje standard sRGB, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

## **Advanced Text/Graph (Zaawansowany tekst/wykres)**

Odpowiednie do drukowania wysokiej jakości prezentacji, które zawierają tekst i wykresy.

## **Advanced Graphic/CAD (Zaawansowana grafika/CAD)**

Odpowiednie do drukowania wysokiej jakości wykresów, rysunków i fotografii.

## **Advanced Photo (Zaawansowana fotografia)**

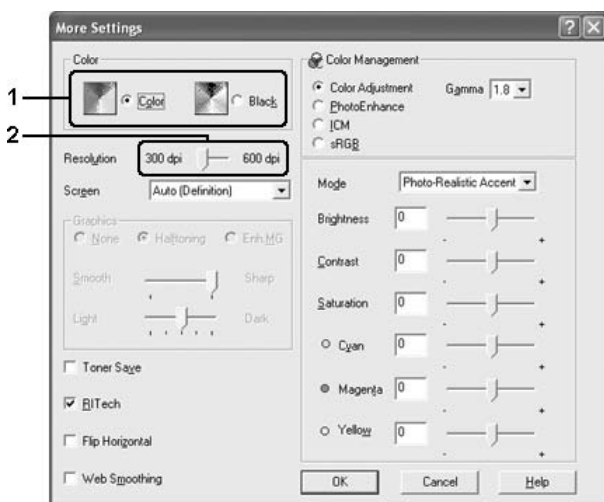
Odpowiednie do drukowania wysokiej jakości zeskanowanych fotografii i fotografii przechwyconych w postaci cyfrowej.

## Dostosowywanie ustawień drukowania

Aby zmienić szczegółowe ustawienia, należy je wprowadzić ręcznie.

Aby dostosować ustawienia drukowania, należy wykonać poniższe kroki.

1. Kliknij kartę Basic Settings (Ustawienia podstawowe).
2. Kliknij opcję Advanced (Zaawansowane), następnie kliknij pozycję More Settings (Więcej ustawień).
3. Wybierz ustawienia koloru Color (Kolorowy) lub Black (Czarno-biały), następnie za pomocą suwaka Resolution (Rozdzielczość) wybierz żądaną rozdzielczość drukowania.



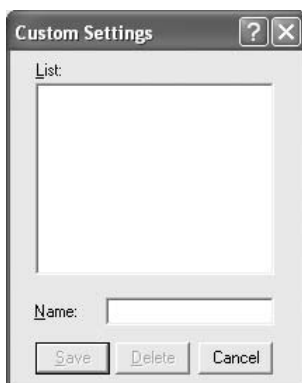
### Uwaga:

- ❑ Ten ekran może się różnić w zależności od wersji systemu operacyjnego.

- ❑ *Podczas wprowadzania innych ustawień należy korzystać z pomocy elektronicznej, która zawiera szczegółowe informacje dotyczące każdego ustawienia.*
  - ❑ *Pole wyboru Web Smoothing (Wyglądanie witryny) nie jest dostępne po wybraniu trybu PhotoEnhance. Ustawienie to jest aktywne tylko dla ekranów, które zawierają 24- lub 36-bitowe obrazy we wszystkich kolorach. Ustawienie nie jest aktywne dla ekranów, które zawierają tylko ilustracje, wykresy i tekst, ale nie zawierają żadnych obrazów.*
4. Kliknij przycisk OK, aby zastosować ustawienia i powrócić do menu Basic Settings (Ustawienia podstawowe).

### Zapisywanie ustawień

Aby zapisać ustawienia niestandardowe, należy wybrać opcję **Advanced (Zaawansowane)**, a następnie w menu **Basic Settings (Ustawienia podstawowe)** kliknąć przycisk **Save Settings (Zapisz ustawienia)**. Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Custom Settings (Ustawienia niestandardowe)**.



Wpisz nazwę ustawień niestandardowych w polu **Name (Nazwa)**, następnie kliknij przycisk **Save (Zapisz)**. Ustawienia zostaną wyświetlone na liście z prawej strony opcji **Automatic (Automatyczny)** w menu **Basic Settings (Ustawienia podstawowe)**.

### ***Uwaga:***

- ❑ *Nie można użyć nazwy ustawienia predefiniowanego dla ustawienia niestandardowego.*
- ❑ *Aby usunąć ustawienie niestandardowe, kliknij opcję **Advanced (Zaawansowane)**, w menu **Basic Settings (Ustawienia podstawowe)** kliknij polecenie **Save Settings (Zapisz ustawienia)**, w oknie dialogowym **Custom Settings (Ustawienia niestandardowe)** wybierz ustawienie, a następnie kliknij przycisk **Delete (Usuń)**.*
- ❑ *Nie można usunąć ustawień predefiniowanych.*

Jeśli dowolne ustawienie w oknie dialogowym **More Settings (Więcej ustawień)** zostanie zmienione, gdy jedno z ustawień niestandardowych jest wybrane na liście **Advanced Settings (Ustawienia zaawansowane)** w menu **Basic Settings (Ustawienia podstawowe)**, ustawienie wybrane na liście zmieni się na **Custom Settings (Ustawienia niestandardowe)**. Zmiana ta nie ma wpływu na ustawienie niestandardowe, które było poprzednio wybrane. Aby powrócić do ustawienia niestandardowego, wystarczy je ponownie wybrać z listy.

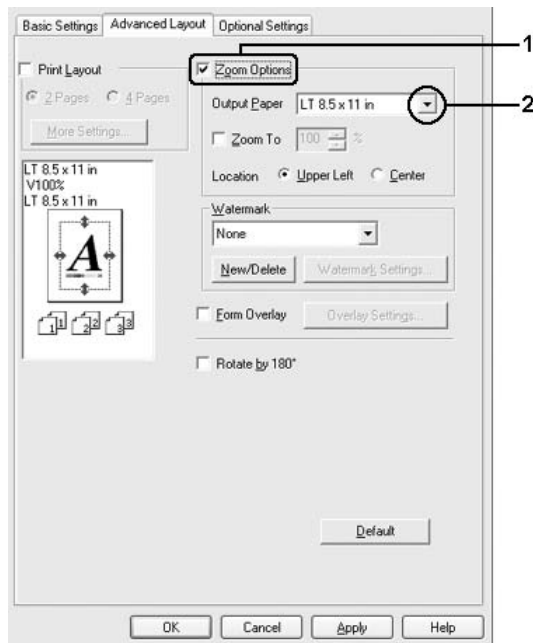
## **Zmienianie rozmiaru wydruków**

Podczas drukowania można zwiększyć lub zmniejszyć dokument.

### ***Aby automatycznie dostosowywać rozmiary stron do rozmiaru papieru***

1. Kliknij kartę **Advanced Layout (Układ zaawansowany)**.

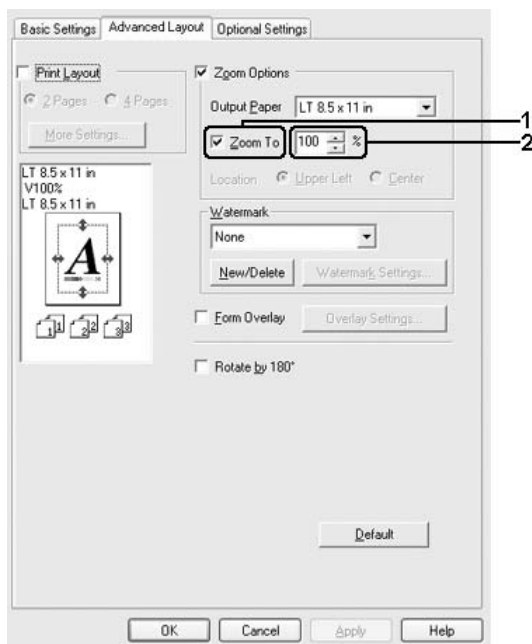
2. Zaznacz pole wyboru Zoom options (Opcje powiększania), a następnie z listy rozwijanej Output Paper (Papier wyjściowy) wybierz żądany rozmiar papieru. Strona zostanie wydrukowana tak, aby była dopasowana do wybranego rozmiaru papieru.



3. Wybierz opcję Upper Left (W lewym górnym rogu), aby zmniejszony obraz strony wydrukować w lewym górnym rogu arkusza papieru, lub opcję Center (Pośrodku), aby zmniejszony obraz strony wydrukować pośrodku arkusza papieru
4. Kliknij przycisk OK, aby zastosować ustawienia.

## Zmiana rozmiaru stron o określony procent

1. Kliknij kartę Advanced Layout (Układ zaawansowany).
2. Zaznacz pole wyboru Zoom Options (Opcje powiększania).
3. Zaznacz pole wyboru Zoom To (Powiększenie), a następnie w polu wpisz procentową wartość zmiany rozmiaru.



### ***Uwaga:***

*Wartość można podać w zakresie od 50 % do 200 % w odstępach co 1 %.*

4. Kliknij przycisk OK, aby zastosować ustawienia.

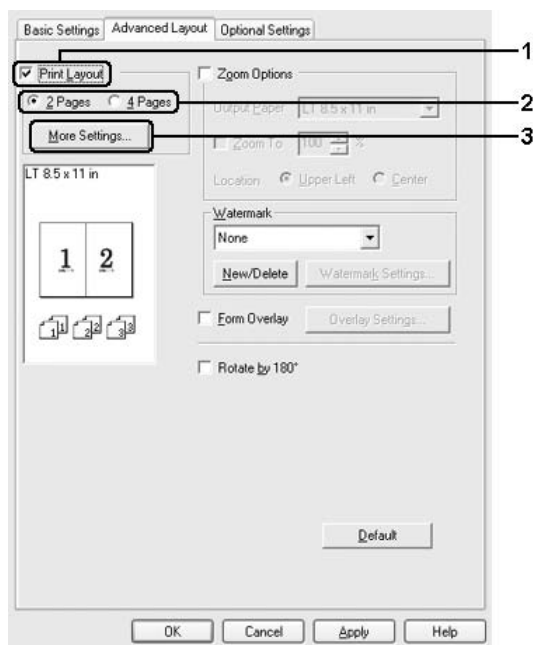
W razie potrzeby należy wybrać żądany rozmiar papieru z listy rozwijanej Output Paper (Papier wyjściowy).



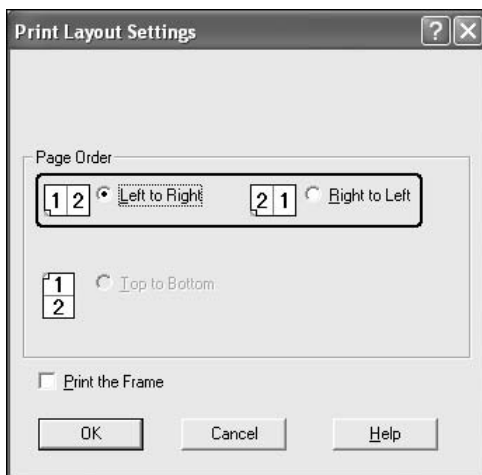
## Modyfikowanie układu wydruku

Drukarka może wydrukować dwie lub cztery strony na pojedynczym arkuszu i określić kolejność drukowania, automatycznie zmieniając rozmiar każdej strony, aby dopasować ją do papieru o podanym rozmiarze. Można również wybrać drukowanie dokumentów otoczonych ramką.

1. Kliknij kartę **Advanced Layout (Układ zaawansowany)**.
2. Zaznacz pole wyboru **Print Layout (Układ wydruku)** i wybierz liczbę stron, która ma być wydrukowana na jednym arkuszu. Następnie kliknij pozycję **More Settings (Więcej ustawień)**. Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Print Layout Settings (Ustawienia układu wydruku)**.



- Wybierz kolejność, w której drukowane będą strony na każdym arkuszu.



- Zaznacz pole wyboru **Print the Frame** (Wydrukuj ramkę), aby strony były otoczone ramką.

***Uwaga:***

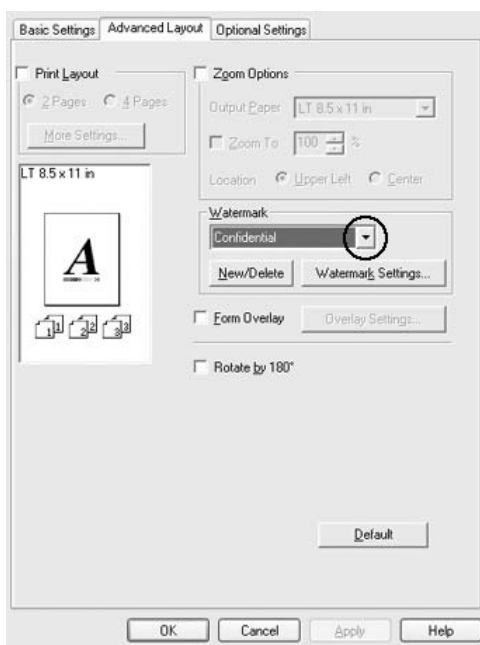
*Ustawienia opcji Page Order (Kolejność stron) zależą od liczby stron wybranej powyżej oraz od orientacji strony (pionowa lub pozioma) wybranej w menu Basic Settings (Ustawienia podstawowe).*

- Kliknij przycisk **OK**, aby zastosować ustawienia i powrócić do menu **Layout** (Układ).

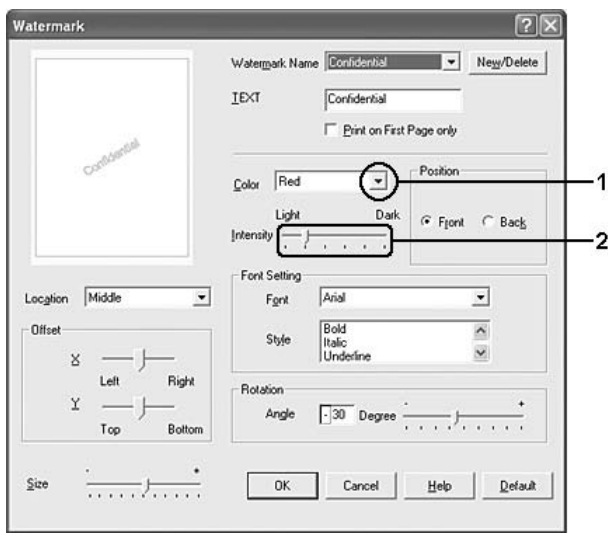
## Używanie znaku wodnego

Aby użyć znaku wodnego w dokumencie, należy wykonać poniższe kroki. Na karcie **Advanced Layout (Układ zaawansowany)** lub w oknie dialogowym **Watermark (Znak wodny)** można wybrać znak wodny z listy predefiniowanych znaków lub wykonać własny znak wodny złożony z tekstu lub mapy bitowej. Okno dialogowe **Watermark (Znak wodny)** umożliwia również wprowadzenie szczegółowych ustawień znaku wodnego. Na przykład można wybrać rozmiar, intensywność i pozycję znaku wodnego.

1. Kliknij kartę **Advanced Layout (Układ zaawansowany)**.
2. Z listy rozwijanej **Watermark (Znak wodny)** wybierz znak wodny, którego chcesz użyć. Aby wprowadzić szczegółowe ustawienia, kliknij przycisk **Watermark Settings (Ustawienia znaku wodnego)**. Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Watermark (Znak wodny)**.



3. Z listy rozwijanej Color (Kolor) wybierz kolor, a następnie za pomocą suwaka Intensity (Intensywność) dopasuj intensywność znaku wodnego.



4. W opcji Position (Pozycja) wybierz ustawienie Front (Przód) — aby wydrukować znak wodny na pierwszym planie w dokumencie — lub Back (Tył) — aby wydrukować znak wodny w tle dokumentu.
5. Z listy rozwijanej Location (Polożenie) wybierz miejsce, w którym znak wodny ma być wydrukowany na stronie.
6. Dostosuj opcję X Offset (Przesunięcie w poziomie) i Y Offset (Przesunięcie w pionie).
7. Dostosuj rozmiar znaku wodnego za pomocą suwaka Size (Rozmiar).
8. Kliknij przycisk OK, aby zastosować ustawienia i powrócić do menu Special (Specjalne).

## Tworzenie nowego znaku wodnego

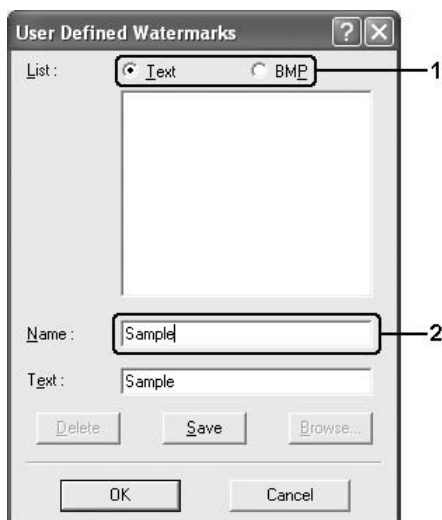
Nowy znak wodny można utworzyć w następujący sposób:

1. Kliknij kartę **Advanced Layout (Układ zaawansowany)**.
2. Kliknij przycisk **New/Delete (Nowy/Usuń)**. Zostanie wyświetlone okno dialogowe **User Defined Watermarks (Niestandardowe znaki wodne)**.

### **Uwaga:**

*Okno dialogowe **User Defined Watermarks (Niestandardowe znaki wodne)** jest wyświetlane także poprzez kliknięcie przycisku **New/Delete (Nowy/Usuń)** w oknie dialogowym **Watermark (Znak wodny)**.*

3. Wybierz opcję **Text (Tekst)** lub **BMP** i w polu **Name (Nazwa)** wpisz nazwę nowego znaku wodnego.



### **Uwaga:**

*Ten ekran zostanie wyświetlony po wybraniu opcji **Text (Tekst)**.*

4. Jeśli wybierzesz opcję **Text (Tekst)**, wpisz tekst znaku wodnego w polu **Text (Tekst)**. Jeśli wybierzesz opcję **BMP**, kliknij przycisk **Browse (Przeglądaj)**, wybierz plik mapy bitowej, a następnie kliknij przycisk **OK**.
5. Kliknij przycisk **Save (Zapisz)**. Znak wodny zostanie dodany do listy.
6. Kliknij przycisk **OK**, aby zastosować ustawienia.

***Uwaga:***

*Można zarejestrować do 10 znaków wodnych.*

## **Używanie nakładki**

Okno dialogowe **Overlay Settings (Ustawienia nakładki)** umożliwia przygotowanie standardowych formularzy lub szablonów, które mogą być wykorzystane jako nakładki podczas drukowania innych dokumentów. Funkcja ta może być przydatna do tworzenia papieru firmowego lub faktur.

***Uwaga:***

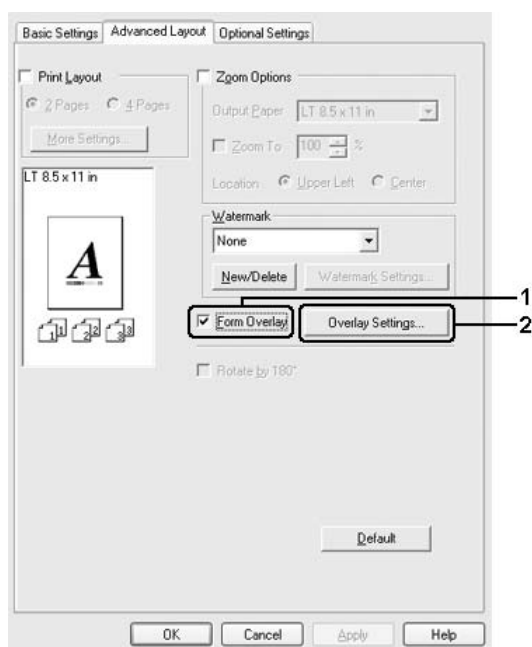
*Funkcja nakładek jest dostępna tylko w przypadku wybrania trybu drukowania **High Quality (Printer) (Wysoka jakość [Drukarka])** w oknie dialogowym **Extended Settings (Ustawienia rozszerzone)** w menu **Optional Settings (Ustawienia opcjonalne)**.*

## **Tworzenie nakładki**

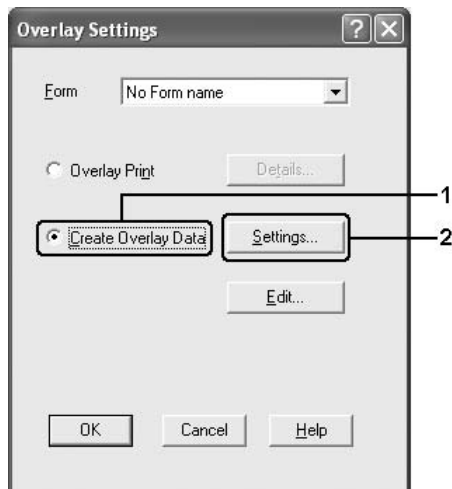
Aby utworzyć i zapisać plik nakładki formularza, należy wykonać poniższe kroki.

1. Otwórz aplikację i utwórz plik, który zostanie użyty jako nakładka.

2. Kiedy plik będzie gotowy do zapisania jako zakładka, wybierz polecenie Print (Drukuj) lub Print Setup (Ustawienia wydruku) z menu File (Plik) używanej aplikacji, a następnie kliknij przycisk Printer (Drukarka), Setup (Konfiguracja), Options (Opcje), Properties (Właściwości) lub ich kombinację, zależnie od danej aplikacji.
3. Kliknij kartę Advanced Layout (Układ zaawansowany).
4. Zaznacz pole wyboru Form Overlay (Nakładka formularza), a następnie kliknij przycisk Overlay settings (Ustawienia nakładki). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Overlay Settings (Ustawienia nakładki).

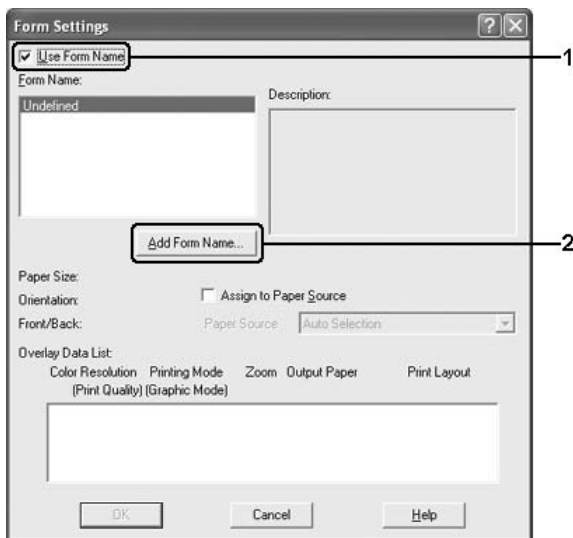


- Wybierz opcję Create Overlay Data (Utwórz dane nakładki), a następnie kliknij przycisk Settings (Ustawienia). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Form Settings (Ustawienia formularza).





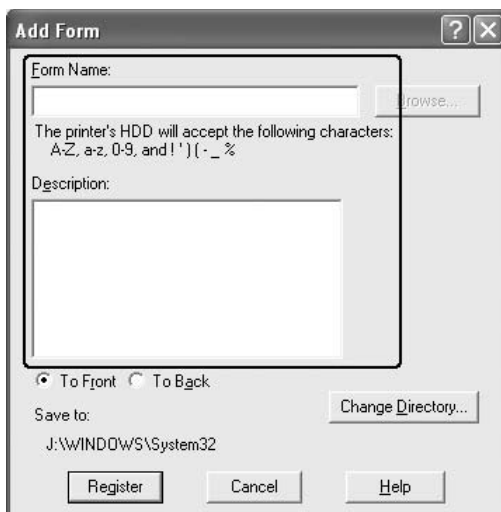
- Zaznacz pole wyboru Use Form Name (Użyj nazwy formularza), a następnie kliknij przycisk Add Form Name (Dodaj nazwę formularza). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Add Form (Dodawanie formularza).



***Uwaga:***

*Jeśli zaznaczono pole wyboru Assign to Paper Source (Przypisz do źródła papieru), nazwa formularza jest wyświetlana na liście rozwijanej Paper Source (Źródło papieru) na karcie Basic Settings (Ustawienia podstawowe).*

7. Wpisz nazwę formularza w polu Form Name (Nazwa formularza) oraz jego opis w polu Description (Opis).

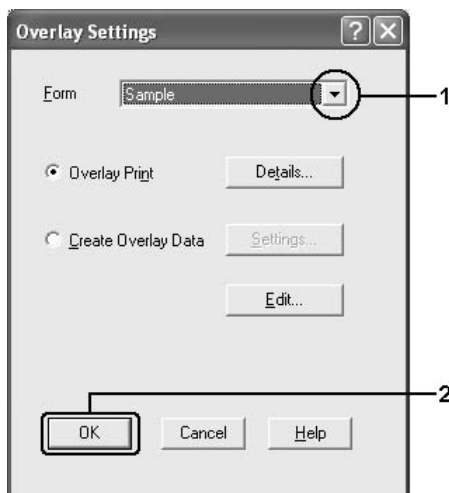


8. Wybierz ustawienie To Front (Przód) lub To Back (Tył), aby określić, czy nakładka będzie drukowana w tle lub na pierwszym planie dokumentu.
9. Kliknij przycisk Register (Rejestruj), aby zastosować ustawienia i powrócić do okna dialogowego Form Settings (Ustawienia formularza).
10. Kliknij przycisk OK w oknie dialogowym Form Settings (Ustawienia formularza).
11. Kliknij przycisk OK w oknie dialogowym Overlay Settings (Ustawienia nakładki).
12. Wydrukuj plik zapisany jako dane nakładki. Jako nakładkę można zapisać dowolny rodzaj pliku. Dane nakładki zostały utworzone.

## Drukowanie z nakładką

Aby wydrukować dokument z danymi nakładki, należy wykonać poniższe kroki.

1. Otwórz plik do wydrukowania z danymi nakładki.
2. Przejdź do sterownika drukarki z poziomu aplikacji. Otwórz menu File (Plik), wybierz polecenie Print (Drukuj) lub Print Setup (Ustawienia wydruku), a następnie kliknij przycisk Printer (Drukarka), Setup (Konfiguracja), Options (Opcje), Properties (Właściwości) lub ich kombinację, zależnie od danej aplikacji.
3. Kliknij kartę Advanced Layout (Układ zaawansowany).
4. Zaznacz pole wyboru Form Overlay (Nakładka formularza) i kliknij przycisk Overlay settings (Ustawienia nakładki), aby otworzyć okno dialogowe Overlay Settings (Ustawienia nakładki).
5. Z listy rozwijanej Form (Formularz) wybierz formularz, a następnie kliknij przycisk OK, aby powrócić do menu Advanced Layout (Układ zaawansowany).



***Uwaga:***

*Jeśli zaznaczono pole wyboru Assign to Paper Source (Przypisz do źródła papieru), nazwa formularza jest wyświetlana na liście rozwijanej Paper Source (Źródło papieru) na karcie Basic Settings (Ustawienia podstawowe). Można również wybrać formularz bez wyświetlania powyższego okna dialogowego.*

6. Kliknij przycisk OK, aby wydrukować dane.

***Dane nakładki dla innych ustawień drukarki***

Dane nakładki są tworzone z użyciem bieżących ustawień drukarki (takich jak Orientation [Orientacja]: Portrait [Pionową]). Aby utworzyć tę samą nakładkę z innymi ustawieniami drukarki (na przykład orientacją poziomą), należy wykonać poniższe instrukcje.

1. Przejdź ponownie do sterownika drukarki w sposób opisany w kroku 2 w sekcji „Tworzenie nakładki” na stronie 86.
2. Wybierz ustawienia drukarki i wyjdź ze sterownika drukarki.
3. Wyślij do drukarki te same dane, które zostały utworzone w aplikacji, wykonując instrukcje przedstawione w kroku 12 w sekcji „Tworzenie nakładki” na stronie 86.

To ustawienie jest dostępne tylko dla danych nazwy formularza.

***Używanie nakładki formularza znajdującej się na dysku twardym***

Ta funkcja umożliwi szybsze drukowanie przy użyciu danych nakładki formularza. Użytkownicy systemu Windows mogą korzystać z danych formularza zarejestrowanych na opcjonalnym dysku twardym, w który może być wyposażona drukarka. Dane formularza na dysku twardym mogą być rejestrowane lub usuwane tylko przez administratora. Dostęp do tej funkcji można uzyskać poprzez okno dialogowe Form Selection (Wybór formularza) w sterowniku drukarki.

**Uwaga:**

- ❑ *Funkcja ta nie jest dostępna, jeśli opcjonalny dysk twardej nie został zainstalowany.*
- ❑ *Jeśli ustawienia rozdzielczości, rozmiaru papieru lub orientacji strony dla dokumentu różnią się od ustawień dla używanych danych nakładki formularza, nie będzie możliwe wydrukowanie dokumentu z danymi tej nakładki formularza.*
- ❑ *Funkcja ta jest dostępna tylko w trybie High Quality (Printer) (Wysoka jakość [Drukarka]).*

## **Rejestrowanie danych nakładki formularza na dysku twardym**

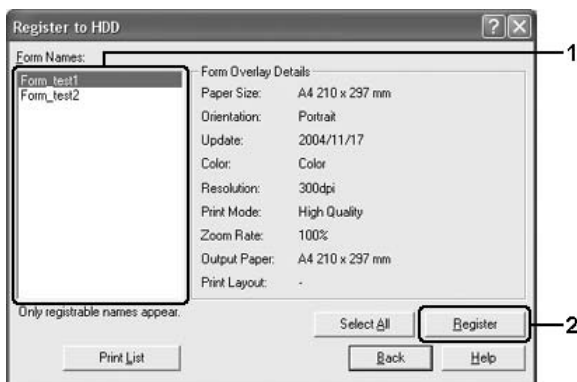
Tylko administrator sieci korzystający z systemu Windows XP, 2000, NT 4.0 lub Server 2003 może rejestrować dane nakładki formularza na opcjonalnym dysku twardym, wykonując następujące kroki.

**Uwaga:**

- ❑ *W nazwie formularza mogą być użyte tylko następujące znaki. A–Z, a–z, 0–9 oraz ! ' ) ( - \_ %*
- ❑ *Jeśli używany jest sterownik drukarki kolorowej, nie będą wyświetlane monochromatyczne dane nakładki formularza, które zostały utworzone w trybie czarno-białym.*

1. Przygotuj dane nakładki formularza w celu zarejestrowania na lokalnym dysku twardym w komputerze.
2. Zaloguj się w systemie Windows XP, 2000, NT 4.0 lub Server 2003 jako administrator.
3. W systemie Windows 2000 lub NT 4.0 kliknij przycisk **Start**, wskaż pozycję **Settings (Ustawienia)**, a następnie kliknij polecenie **Printers (Drukarki)**.  
W systemie Windows XP lub Server 2003 kliknij przycisk **Start**, wskaż pozycję **Control Panel (Panel sterowania)**, a następnie kliknij ikonę **Printers and Faxes (Drukarki i faksy)**.

4. Prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę EPSON AL-C2600 Advanced lub EPSON AL-2600 Advanced, a następnie kliknij polecenie Properties (Właściwości).
5. Kliknij kartę Optional Settings (Ustawienia opcjonalne).
6. Kliknij przycisk Register (Rejestruj). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Register to HDD (Rejestrowanie na dysku twardym).
7. Z listy Form Name (Nazwa formularza) wybierz nazwę formularza, a następnie kliknij przycisk Register (Rejestruj).



***Uwaga:***

*Na liście Form Name (Nazwa formularza) wyświetlane są nazwy tylko tych formularzy, które można zarejestrować.*

8. Jeśli planowana jest dystrybucja listy formularzy do klientów, należy kliknąć przycisk Print List (Wydrukuj listę), aby wydrukować listę.
9. Kliknij przycisk Back (Wstecz), aby zamknąć okno dialogowe Register to HDD (Rejestrowanie na dysku twardym).
10. Kliknij przycisk OK, aby zamknąć okno.

## **Drukowanie z nakładką formularza znajdującą się na dysku twardym**

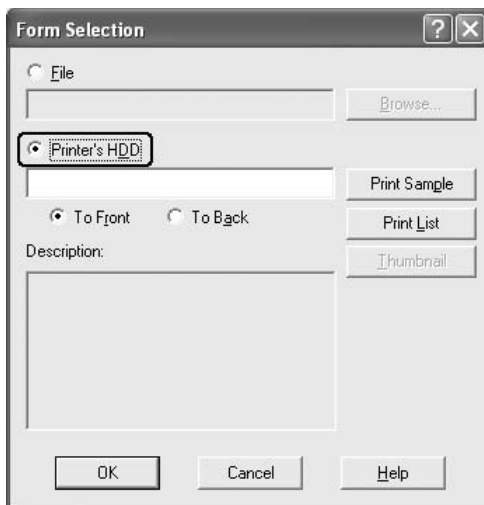
Wszyscy użytkownicy systemu Windows mogą korzystać z zarejestrowanych danych formularzy na opcjonalnym dysku twardym. Aby drukować dane formularza z dysku twardego, należy wykonać poniższe kroki.

1. Kliknij kartę **Advanced Layout (Układ zaawansowany)**.
2. Zaznacz pole wyboru **Form Overlay (Nakładka formularza)**, a następnie kliknij przycisk **Overlay settings (Ustawienia nakładki)**. Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Overlay Settings (Ustawienia nakładki)**.
3. Z listy rozwijanej **Form (Formularz)** wybierz pozycję **No Form name (Brak nazwy formularza)**, a następnie kliknij przycisk **Details (Szczegóły)**. Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Form Selection (Wybór formularza)**.

### ***Uwaga:***

*Upewnij się, że wybrana jest pozycja **No Form name (Brak nazwy formularza)**. Jeśli wybrana jest jakkolwiek nazwa formularza, wyświetlone zostanie inne okno dialogowe.*

4. Kliknij pozycję Printer's HDD (Dysk twardy drukarki). W polu tekstowym wpisz nazwę formularza i kliknij przycisk Browse (Przeglądaj), a następnie wybierz zarejestrowaną nazwę formularza, jeśli drukarka jest podłączona przez sieć.



**Uwaga:**

- ❑ *Jeśli niezbędna jest lista zarejestrowanych danych formularzy, należy kliknąć przycisk Print List (Drukuj listę), aby wydrukować listę i potwierdzić nazwę formularza. Aby wykonać próbny wydruk danych formularza, należy wprowadzić nazwę formularza i kliknąć przycisk Print Sample (Drukuj próbkę).*
- ❑ *Istnieje możliwość wyświetlenia miniatur formularzy w przeglądarce sieci Web poprzez kliknięcie przycisku Thumbnail (Miniatura), jeśli drukarka jest podłączona poprzez sieć oraz zainstalowano środowisko Java Runtime Environment.*



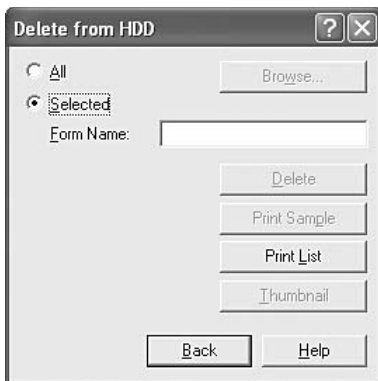
5. Wybierz ustawienie To Front (Przód) lub To Back (Tył), aby wydrukować dane formularza w tle lub na pierwszym planie w dokumencie, a następnie kliknij przycisk OK, aby powrócić do karty Advanced Layout (Układ zaawansowany).
6. Kliknij przycisk OK, aby wydrukować dane.

### ***Usuwanie danych nakładki formularza z dysku twardego***

Tylko administrator sieci korzystający z systemu Windows XP, 2000, NT 4.0 lub Server 2003 może usunąć lub edytować dane nakładki formularza na opcjonalnym dysku twardym, wykonując następujące kroki.

1. Zaloguj się w systemie Windows XP, 2000, NT 4.0 lub Server 2003 jako administrator.
2. W systemie Windows 2000 lub NT 4.0 kliknij przycisk Start, wskaż pozycję Settings (Ustawienia), a następnie kliknij polecenie Printers (Drukarki).  
W systemie Windows XP lub Server 2003 kliknij przycisk Start, wskaż pozycję Control Panel (Panel sterowania), a następnie kliknij ikonę Printers and Faxes (Drukarki i faksy).
3. Prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę EPSON AL-C2600 Advanced lub EPSON AL-2600 Advanced, a następnie kliknij polecenie Properties (Właściwości).
4. Kliknij kartę Optional Settings (Ustawienia opcjonalne).
5. Kliknij przycisk Delete (Usuń). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Delete from HDD (Usuwanie z dysku twardego).

6. Aby usunąć wszystkie dane formularzy, kliknij przycisk All (Wszystko), a następnie kliknij przycisk Delete (Usuń). Aby usunąć tylko określone dane, kliknij przycisk Selected (Wybrane), wprowadź nazwę formularza w polu edycji Form Name (Nazwa formularza), a następnie kliknij przycisk Delete (Usuń).



**Uwaga:**

- ❑ *Jeśli niezbędna jest lista zarejestrowanych danych formularzy, należy kliknąć przycisk Print List (Drukuj listę), aby wydrukować listę i potwierdzić nazwę formularza. Aby wykonać próbny wydruk danych formularza, należy wprowadzić nazwę formularza i kliknąć przycisk Print Sample (Drukuj próbkę).*
- ❑ *Jeśli drukarka jest podłączona przez sieć, można użyć przycisku Browse (Przeglądaj). Nazwy formularzy zarejestrowanych na dysku twardym zostaną wyświetlone po kliknięciu przycisku Browse (Przeglądaj).*

7. Kliknij przycisk Back (Wstecz).
8. Kliknij przycisk OK, aby zamknąć okno dialogowe.

## **Drukowanie dwustronne**

Drukowanie dwustronne to drukowanie na obu stronach arkusza papieru. Jeśli wydruk przeznaczony jest do oprawy, można określić krawędź na oprawę, co jest wymagane do utworzenia prawidłowej kolejności stron.

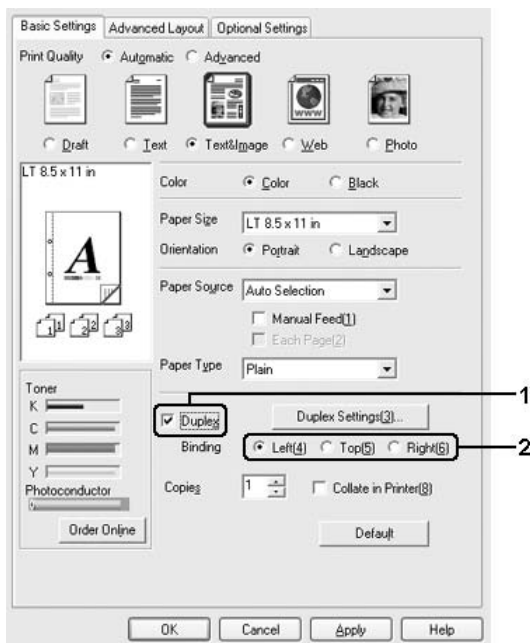
Jako partner programu ENERGY STAR® firma Epson zaleca stosowanie funkcji drukowania dwustronnego. W dokumencie określającym zgodność z normą ENERGY STAR® można znaleźć więcej informacji na temat programu ENERGY STAR®.

### **Drukowanie za pomocą modułu druku dwustronnego**

Aby drukować za pomocą modułu druku dwustronnego, należy wykonać poniższe kroki.

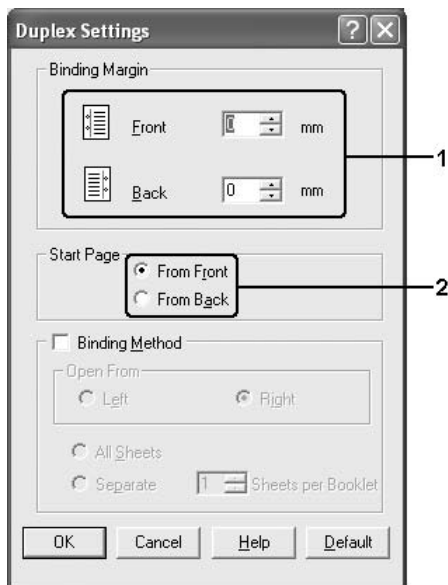
1. Kliknij kartę **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe).

2. Zaznacz pole wyboru Duplex (Druk dwustronny), a następnie wybierz krawędź na oprawę, Left (Lewa) Top (Góra) lub Right (Prawa).



3. Kliknij przycisk Duplex Settings (Ustawienia druku dwustronnego), aby otworzyć okno dialogowe Duplex Settings (Ustawienia druku dwustronnego).

4. Określ wielkości marginesu na oprawę w grupie opcji Binding Margin (Marginesy na oprawę) dla obu stron papieru, następnie określ, która strona, przednia czy tylna, ma być wydrukowana jako strona początkowa.



5. W przypadku drukowania ulotki zaznacz pole wyboru Binding Method (Metoda oprawiania) i wprowadź odpowiednie ustawienia. Szczegółowe informacje o każdym ustawieniu znajdują się w pomocy elektronicznej.
6. Kliknij przycisk OK, aby zastosować ustawienia i powrócić do karty Basic Settings (Ustawienia podstawowe).

## Wprowadzanie ustawień elementów opcjonalnych

W oknie dialogowym Extended Settings (Ustawienia rozszerzone) można dokonać różnych ustawień. Aby otworzyć to okno dialogowe, należy kliknąć opcję Extended Setting (Ustawienia rozszerzone) w oknie dialogowym Optional Settings (Ustawienia opcjonalne).

<p>Tryb drukowania:</p>	<p>High Quality (PC) (Wysoka jakość [Komputer]): Jeśli używany jest komputer o lepszych parametrach, wybierz ten tryb, aby zmniejszyć obciążenie drukarki. W tym trybie nie można używać funkcji, takich jak Form Overlay (Nakładka formularza) lub Print true type fonts with substitution (Drukuj czcionki TrueType z podstawianiem).</p> <p>High Quality (Printer) (Wysoka jakość [Drukarka]): Wybierz ten tryb, jeśli używany jest komputer o gorszych parametrach, aby zmniejszyć obciążenie komputera.</p> <p>CRT (Monitor): Wybierz ten tryb, jeśli wyniki drukowania w trybach High Quality (PC) (Wysoka jakość [Komputer]) i High Quality (Printer) (Wysoka jakość [Drukarka]) nie są zgodne z oczekiwaniami. W tym trybie nie jest możliwe użycie takich funkcji, jak PhotoEnhance4, Print Layout (Układ wydruku), Binding Method (Metoda oprawiania), Watermark (Znak wodny), Form Overlay (Nakładka formularza) lub Print true type fonts with substitution (Drukuj czcionki TrueType z podstawianiem).</p>
<p>Pole wyboru Print True Type fonts as bitmap (Drukuj czcionki TrueType jako mapę bitową):</p>	<p>Zaznacz to pole wyboru, aby czcionki True Type w dokumencie, które nie zostały zastąpione przez czcionki urządzenia, były drukowane jako mapa bitowa.</p>

Pole wyboru Print True Type fonts with substitution (Drukuj czcionki True Type z podstawianiem):	Zaznacz to pole wyboru, aby drukować czcionki True Type w dokumencie jako czcionki urządzenia. Ta funkcja nie jest dostępna, jeśli w ustawieniu Graphic Mode (Tryb graficzny) wybrano opcję High Quality (PC) (Wysoka jakość [Komputer]).
Przycisk Setting (Ustawienie):	Kliknij ten przycisk, aby otworzyć okno dialogowe Font Substitution (Podstawienie czcionek). Ten przycisk jest dostępny, jeśli zaznaczono pole wyboru Print True Type fonts with substitution (Drukuj czcionki True Type z podstawianiem).
Pole wyboru Uses the settings specified on the printer (Używaj ustawień określonych w drukarce):	Zaznacz to pole wyboru, aby użyć ustawień Offset (Przesunięcie), Skip blank page (Pomiń puste strony) i Ignore the selected paper size settings (Ignoruj wybrany rozmiar papieru) na panelu sterowania.
Pole wyboru Uses the settings specified on the driver (Używaj ustawień określonych w sterowniku):	Zaznacz to pole wyboru, aby użyć ustawień Offset (Przesunięcie), Skip blank page (Pomiń puste strony) i Ignore the selected paper size settings (Ignoruj wybrany rozmiar papieru) w sterowniku drukarki.
Offset (Przesunięcie)	Wprowadzenie drobnych korekt do pozycji danych drukowanych z przodu i z tyłu strony (w odstępach co 0,5 mm).
Pole wyboru Skip Blank Page (Pomiń puste strony):	Po zaznaczeniu tego pola wyboru, drukarka pomija puste strony.
Pole wyboru Ignore the selected paper size (Ignoruj wybrany rozmiar papieru):	Po zaznaczeniu tego pola wyboru drukarka drukuje na załadowanym papierze niezależnie od rozmiaru.
Pole wyboru Automatically change to monochrome mode (Automatycznie przełącz w tryb monochromatyczny):	Zaznacz to pole wyboru, aby drukarka analizowała drukowane dane i automatycznie przełączała się w tryb monochromatyczny, jeśli drukowane dane są czarno-białe.

Pole wyboru High Speed Graphics Output (Szybkie drukowanie grafiki):	Zaznacz to pole wyboru, aby zoptymalizować szybkość drukowania grafiki złożonej z rysunków liniowych, jak okręgi i kwadraty.  Wyczyść to pole wyboru, jeśli grafika jest drukowana nieprawidłowo.
Pole wyboru Uses the collate settings specified in the application (Używaj ustawień kopiowania określonych w aplikacji):	Zaznacz to pole wyboru, aby użyć ustawień kopiowania określonych w aplikacji.
Pole wyboru Uses the spooling method provided by the operation system (Korzysta z metody buforowania udostępnionej przez system operacyjny):	Zaznacz to pole wyboru, aby włączyć funkcję buforowania systemu Windows XP, 2000, NT 4.0 lub Server 2003.
Przycisk Default (Domyślne):	Kliknij ten przycisk, aby przywrócić ustawienia początkowe sterownika.
Przycisk Help (Pomoc):	Kliknij ten przycisk, aby uruchomić pomoc elektroniczną.
Przycisk Cancel (Anuluj):	Kliknij ten przycisk, aby zamknąć okno dialogowe lub sterownik drukarki bez zapisywania ustawień.
Przycisk OK:	Kliknij ten przycisk, aby zapisać ustawienia i zamknąć okno dialogowe lub sterownik drukarki.

## ***Wprowadzanie ustawień opcjonalnych***

Informacje o zainstalowanych elementach opcjonalnych można zaktualizować po ich zainstalowaniu w drukarce.

1. Kliknij kartę **Optional Settings (Ustawienia opcjonalne)**, a następnie kliknij przycisk **Update the Printer Option Info Manually (Ręcznie aktualizuj informacje o elementach opcjonalnych drukarki)**.



2. Kliknij przycisk **Settings (Ustawienia)**. Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Optional Settings (Ustawienia opcjonalne)**.
3. Wprowadź ustawienia dla każdego zainstalowanego elementu opcjonalnego, a następnie kliknij przycisk **OK**.

## ***Drukowanie arkusza stanu***

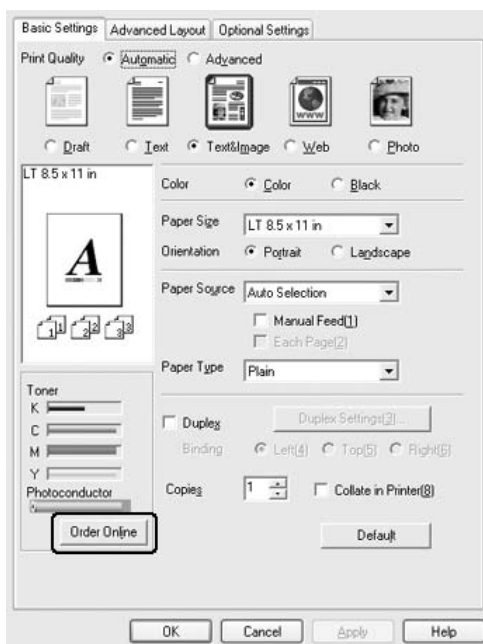
Aby potwierdzić bieżący stan drukarki, należy wydrukować arkusz stanu za pomocą sterownika drukarki. Arkusz stanu zawiera informacje na temat drukarki i bieżących ustawień.

Aby wydrukować arkusz stanu, należy wykonać poniższe kroki.

1. Przejdź do sterownika drukarki
2. Kliknij kartę **Optional Settings (Ustawienia opcjonalne)**, a następnie kliknij przycisk **Status Sheet (Arkusz stanu)**. Drukarka rozpocznie drukowanie arkusza stanu.

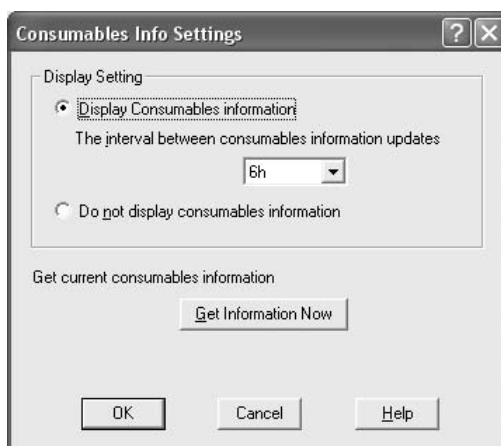
## Zamawianie materiałów eksploatacyjnych

Kliknij przycisk Order Online (Zamów online) na karcie Basic Settings (Ustawienia podstawowe), aby zamówić materiały eksploatacyjne w trybie online. Więcej szczegółów znaleźć można w sekcji „Order Online (Zamów online)” na stronie 124.



### ***Uwaga:***

*Informacje o pozostałej ilości tonerów i oczekiwanym okresie użytkowania modułu światłoprzewodzącego są wyświetlane na karcie Basic Settings (Ustawienia podstawowe) po zainstalowaniu programu EPSON Status Monitor 3. Częstość sprawdzania pozostałej ilości materiałów eksploatacyjnych można ustawić w oknie dialogowym Consumables Info Settings (Ustawienia informacji o materiałach eksploatacyjnych), które jest wyświetlane po kliknięciu przycisku Consumables Info Settings (Ustawienia informacji o materiałach eksploatacyjnych) na karcie Optional Settings (Ustawienia opcjonalne).*



---

## ***Korzystanie z funkcji rezerwacji zadania***

Funkcja rezerwacji zadania umożliwia zapisywanie zadań drukowania na dysku twardym drukarki oraz drukowanie ich w późniejszym czasie bezpośrednio z panelu sterowania drukarki. Aby użyć funkcji rezerwacji zadania, należy wykonać poniższe kroki.

**Uwaga:**

*Drukarka musi być wyposażona w opcjonalny dysk twardy, aby możliwe było wykorzystanie funkcji rezerwacji zadania. Przed użyciem tej funkcji należy sprawdzić, czy dysk został prawidłowo rozpoznany przez sterownik drukarki.*

Poniższa tabela zawiera przegląd opcji funkcji rezerwacji zadania. Poszczególne opcje są szczegółowo opisane w dalszej części tej sekcji.

<b>Opcja funkcji rezerwacji zadania</b>	<b>Opis</b>
Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania)	Umożliwia wydrukowanie zadania w danym momencie i zachowanie go w celu późniejszego ponownego wydrukowania.
Verify Job (Zadanie weryfikacji)	Umożliwia wydrukowanie jednej kopii w danym momencie w celu sprawdzenia zawartości przed wydrukowaniem wielu kopii.
Stored Job (Zadanie przechowywane)	Umożliwia zapisanie zadania drukowania bez drukowania go w danym momencie.
Confidential Job (Zadanie poufne)	Umożliwia zastosowanie hasła dla zadania drukowania oraz zapisanie tego zadania w celu późniejszego drukowania.

Zadania zachowane na dysku twardym są obsługiwane w różny sposób zależnie od opcji funkcji rezerwacji zadania. Więcej informacji znajduje się w poniższych tabelach.

<b>Opcja funkcji rezerwacji zadania</b>	<b>Maksymalna liczba zadań</b>	<b>Po przekroczeniu maksimum</b>	<b>Kiedy dysk jest zapełniony</b>
Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania) i Verify Job (Zadanie weryfikacji)	64 (łącznie liczba)	Najstarsze zadanie zostaje automatycznie zastąpione najnowszym.	Najstarsze zadanie zostaje automatycznie zastąpione najnowszym.

Stored Job (Zadanie przechowywane)	64	Usuń ręcznie stare zadania.	Usuń ręcznie stare zadania.
Confidential Job (Zadanie poufne)	64		

Opcja funkcji rezerwacji zadania	Po wydrukowaniu	Po wyłączeniu drukarki lub użyciu polecenia Reset All (Resetuj wszystko)
Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania)	Dane pozostają na dysku twardym.	Dane są usuwane.
Verify Job (Zadanie weryfikacji)		
Stored Job (Zadanie przechowywane)		Dane pozostają na dysku twardym.
Confidential Job (Zadanie poufne)	Dane są usuwane.	Dane są usuwane.

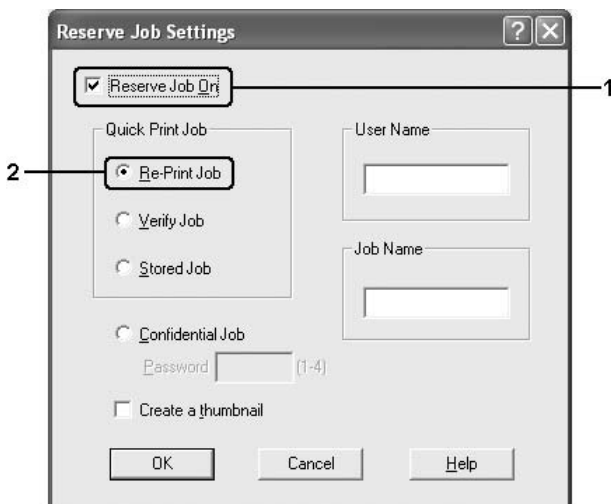
## ***Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania)***

Opcja Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania) umożliwia zachowanie aktualnie drukowanego zadania, dzięki czemu będzie możliwe ponowne wydrukowanie tego zadania bezpośrednio z panelu sterowania drukarki.

Aby użyć opcji Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania), należy wykonać poniższe kroki.

1. Kliknij kartę Basic Settings (Ustawienia podstawowe).
2. Zaznacz pole wyboru Collate in Printer (Sortuj w drukarce).  
Określ liczbę kopii do wydrukowania oraz wybierz inne ustawienia sterownika drukarki dla danego dokumentu.

3. Kliknij kartę **Optional Settings (Ustawienia opcjonalne)**, a następnie kliknij przycisk **Reserve Jobs Settings (Ustawienia rezerwacji zadań)**. Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Reserve Job Settings (Ustawienia rezerwacji zadania)**.
4. Zaznacz pole wyboru **Reserve Job On (Rezerwacja zadania włączona)**, a następnie wybierz opcję **Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania)**.



5. W odpowiednich polach tekstowych wprowadź nazwę użytkownika i nazwę zadania.

**Uwaga:**

*Aby utworzyć miniaturę pierwszej strony zadania, należy zaznaczyć pole wyboru **Create a thumbnail (Utwórz miniaturę)**. Miniatury można wyświetlić, wprowadzając w przeglądarce sieci Web ciąg <http://> i adres IP wewnętrznego serwera druku.*

6. Kliknij przycisk **OK**. Drukarka drukuje dokument i zachowuje zadanie wydruku na dysku twardym.

Opis sposobu ponownego drukowania i usuwania tych danych za pomocą panelu sterowania drukarki znajduje się w sekcji „Drukowanie i usuwanie danych rezerwacji zadania” na stronie 305.

## Verify Job (Zadanie weryfikacji)

Opcja Verify Job (Zadanie weryfikacji) umożliwia wydrukowanie jednej kopii w celu sprawdzenia zawartości przed wydrukowaniem wielu kopii.

Aby użyć opcji Verify Job (Zadanie weryfikacji), należy wykonać poniższe kroki.

1. Kliknij kartę **Basic Settings (Ustawienia podstawowe)**.
2. Zaznacz pole wyboru **Collate in Printer (Sortuj w drukarce)**. Określ liczbę kopii do wydrukowania oraz wybierz inne ustawienia sterownika drukarki dla danego dokumentu.
3. Kliknij kartę **Optional Settings (Ustawienia opcjonalne)**, a następnie kliknij przycisk **Reserve Jobs Settings (Ustawienia rezerwacji zadań)**. Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Reserve Job Settings (Ustawienia rezerwacji zadania)**.
4. Zaznacz pole wyboru **Reserve Job On (Rezerwacja zadania włączona)**, a następnie wybierz opcję **Verify Job (Zadanie weryfikacji)**.



5. W odpowiednich polach tekstowych wprowadź nazwę użytkownika i nazwę zadania.

***Uwaga:***

*Aby utworzyć miniaturę pierwszej strony zadania, należy zaznaczyć pole wyboru **Create a thumbnail (Utwórz miniaturę)**. Miniatury można wyświetlić, wprowadzając w przeglądarce sieci Web ciąg <http://i> i adres IP wewnętrznego serwera druku.*

6. Kliknij przycisk OK. Drukarka drukuje jedną kopię dokumentu i zachowuje na dysku twardym dane wydruku wraz z informacją o pozostałej liczbie kopii.

Po sprawdzeniu wydruku można wydrukować pozostałe kopie lub usunąć te dane za pomocą panelu sterowania drukarki. Instrukcje znajdują się w sekcji „Drukowanie i usuwanie danych rezerwacji zadania” na stronie 305.

## ***Stored Job (Zadanie przechowywane)***

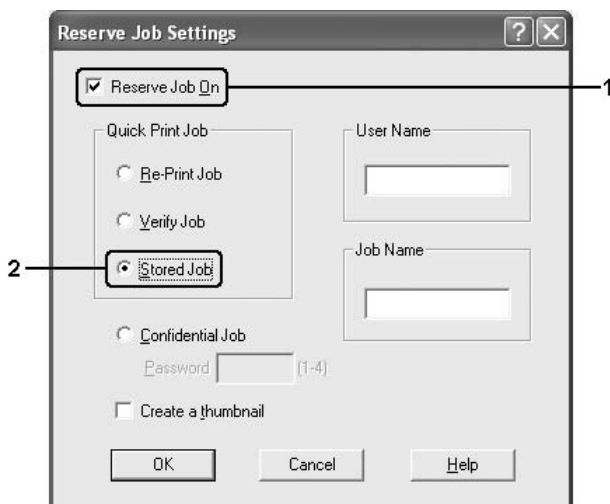
Opcja Stored Job (Zadanie przechowywane) służy do przechowywania często drukowanych dokumentów, takich jak faktury. Zachowane dane pozostają na dysku twardym nawet po wyłączeniu drukarki lub użyciu funkcji Reset All (Resetuj wszystko).

Aby zachować dane przy użyciu opcji Stored Job (Zadanie przechowywane), należy wykonać poniższe kroki.

1. Kliknij kartę Basic Settings (Ustawienia podstawowe).
2. Zaznacz pole wyboru Collate in Printer (Sortuj w drukarce). Określ liczbę kopii do wydrukowania oraz wybierz inne ustawienia sterownika drukarki dla danego dokumentu.
3. Kliknij kartę Optional Settings (Ustawienia opcjonalne), a następnie kliknij przycisk Reserve Jobs Settings (Ustawienia rezerwacji zadań). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Reserve Job Settings (Ustawienia rezerwacji zadania).



4. Zaznacz pole wyboru Reserve Job On (Rezerwacja zadania włączona), a następnie wybierz opcję Stored Job (Zadanie przechowywane).



5. W odpowiednich polach tekstowych wprowadź nazwę użytkownika i nazwę zadania.

**Uwaga:**

*Aby utworzyć miniaturę pierwszej strony zadania, należy zaznaczyć pole wyboru Create a thumbnail (Utwórz miniaturę). Miniatury można wyświetlić, wprowadzając w przeglądarce sieci Web ciąg <http://> i adres IP wewnętrznego serwera druku.*

6. Kliknij przycisk OK. Drukarka drukuje dane wydruku z dysku twardego.

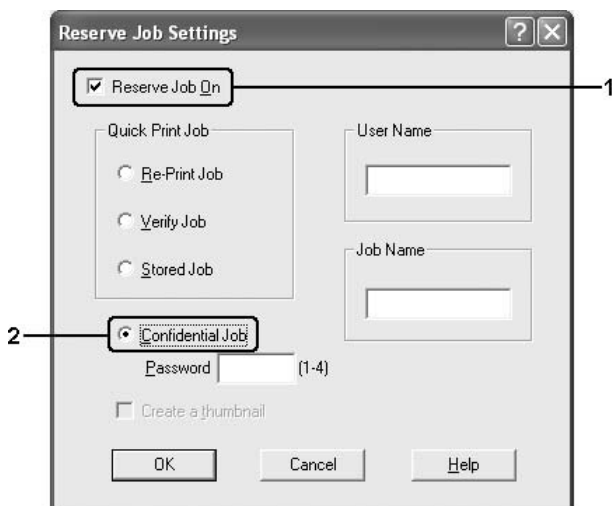
Opis sposobu drukowania i usuwania tych danych za pomocą panelu sterowania drukarki znajduje się w sekcji „Drukowanie i usuwanie danych rezerwacji zadania” na stronie 305.

## Confidential Job (Zadanie poufne)

Opcja Confidential Job (Zadanie poufne) umożliwia zastosowanie haseł dla zadań wydruku zachowanych na dysku twardym.

Aby zachować dane przy użyciu opcji Confidential Job (Zadanie poufne), należy wykonać poniższe kroki.

1. Wybierz ustawienia sterownika drukarki dla danego dokumentu.
2. Kliknij kartę Optional Settings (Ustawienia opcjonalne), a następnie kliknij przycisk Reserve Jobs Settings (Ustawienia rezerwacji zadań). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Reserve Job Settings (Ustawienia rezerwacji zadań).
3. Zaznacz pole wyboru Reserve Job On (Rezerwacja zadania włączona), a następnie wybierz opcję Confidential Job (Zadanie poufne).



4. W odpowiednich polach tekstowych wprowadź nazwę użytkownika i nazwę zadania.

5. Ustaw hasło dla zadania, wprowadzając w polu tekstowym Password (Hasło) czterocyfrowy numer.

***Uwaga:***

- Hasła muszą składać się z czterech cyfr.*
  - W hasłach można używać tylko cyfr od 1 do 4.*
  - Hasła powinny być przechowywane w bezpiecznym miejscu. Podczas drukowania zadania poufnego należy wprowadzić prawidłowe hasło.*
6. Kliknij przycisk OK. Drukarka przechowuje dane wydruku na dysku twardym.

Opis sposobu drukowania i usuwania tych danych za pomocą panelu sterowania drukarki znajduje się w sekcji „Drukowanie i usuwanie danych rezerwacji zadania” na stronie 305.

---

## **Monitorowanie drukarki za pomocą programu EPSON Status Monitor 3**

Program EPSON Status Monitor 3 jest programem narzędziowym monitorującym drukarkę i podającym informacje o jej bieżącym stanie.

***Uwaga dla użytkowników systemu Windows XP:***

- Współużytkowane połączenia LPR systemu Windows XP i współużytkowane standardowe połączenia TCP/IP systemu Windows XP z klientami systemu Windows nie obsługują funkcji Job Management (Zarządzanie zadaniami).*
- Program EPSON Status Monitor 3 jest niedostępny podczas drukowania przez połączenie pulpitu zdalnego.*

### ***Uwaga dla użytkowników systemu NetWare:***

*Podczas monitorowania drukarek NetWare należy użyć odpowiedniego klienta sieci Novell dla danego systemu operacyjnego. Działanie zostało potwierdzone dla następujących wersji oprogramowania:*

- ❑ *W systemie Windows Me lub 98:  
Novell Client 3.4 for Windows 95/98*
- ❑ *W systemie Windows XP, 2000 lub NT 4.0:  
Novell Client 4.9 for Windows NT/2000/XP*
- ❑ *Aby monitorować drukarkę NetWare, należy z każdą kolejką połączyć tylko jeden serwer druku. Instrukcje znajdują się w Przewodniku pracy w sieci dla drukarki.*
- ❑ *Nie jest możliwe monitorowanie drukarki z kolejką NetWare za routerem IPX, ponieważ liczba skoków dla protokołu IPX wynosi 0.*
- ❑ *To urządzenie obsługuje drukarki NetWare skonfigurowane za pomocą systemu drukowania opartego na kolejkach, takiego jak Bindery lub NDS. Nie jest możliwe monitorowanie drukarek NDPS (Novell Distributed Print Services).*

## ***Instalowanie programu EPSON Status Monitor 3***

Aby zainstalować program EPSON Status Monitor 3, należy wykonać poniższe kroki.

1. Upewnij się, że drukarka jest wyłączona, a na komputerze uruchomiony jest system Windows.
2. Włóż dysk CD-ROM z oprogramowaniem drukarki do napędu CD-ROM.

**Uwaga:**

- ❑ *Jeśli zostanie wyświetlone okno umożliwiające wybór języka, wybierz swój kraj.*
  - ❑ *Jeśli ekran programu instalacyjnego Epson nie zostanie wyświetlony automatycznie, kliknij dwukrotnie ikonę My Computer (Mój komputer), prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę napędu CD-ROM, a następnie w wyświetlonym menu kliknij polecenie OPEN (Otwórz). Następnie kliknij dwukrotnie plik Epsetup.exe.*
3. Kliknij przycisk Continue (Kontynuuj). Gdy zostanie wyświetlony ekran z umową licencyjną oprogramowania, przeczytaj umowę, a następnie kliknij przycisk Agree (Zgadzam się).
  4. Kliknij pozycję User Installation (Instalacja użytkownika).
  5. Wybierz pozycję User Installation (Instalacja użytkownika), a następnie wybierz drukarkę.



6. W wyświetlonym oknie dialogowym kliknij przycisk Local (Lokalna).



**Uwaga:**

Informacje dotyczące instalowania programu EPSON Status Monitor 3 w sieci znajdują się w Przewodniku pracy w sieci.

7. Kliknij przycisk Custom (Niestandardowa).



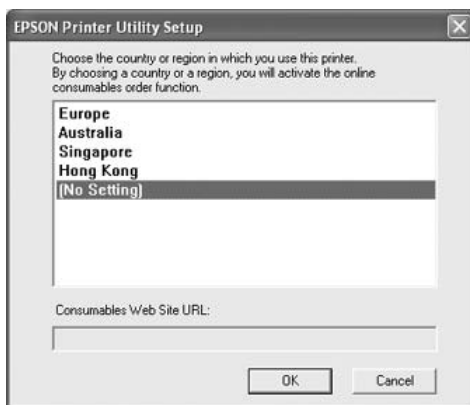
8. Zaznacz pole wyboru EPSON Status Monitor 3, a następnie kliknij przycisk Install (Zainstaluj).



9. Upewnij się, że w wyświetlonym oknie dialogowym zaznaczona jest ikona drukarki i kliknij przycisk OK.



10. W wyświetlonym oknie dialogowym wybierz kraj lub region. Zostanie wyświetlony adres URL witryny sieci Web firmy EPSON w danym kraju lub regionie. Następnie kliknij przycisk OK.



***Uwaga:***

- W tym oknie dialogowym można ustawić adres URL do witryny, w której można zamówić materiały eksploatacyjne. Więcej szczegółów znaleźć można w sekcji „Order Online (Zamów online)” na stronie 124.*
- Wybranie kraju lub regionu umożliwi zmianę ustawień adresu URL.*
- Po kliknięciu przycisku **Cancel (Anuluj)** adres URL witryny sieci Web nie zostanie wyświetlony, ale instalacja programu EPSON Status Monitor 3 będzie kontynuowana.*

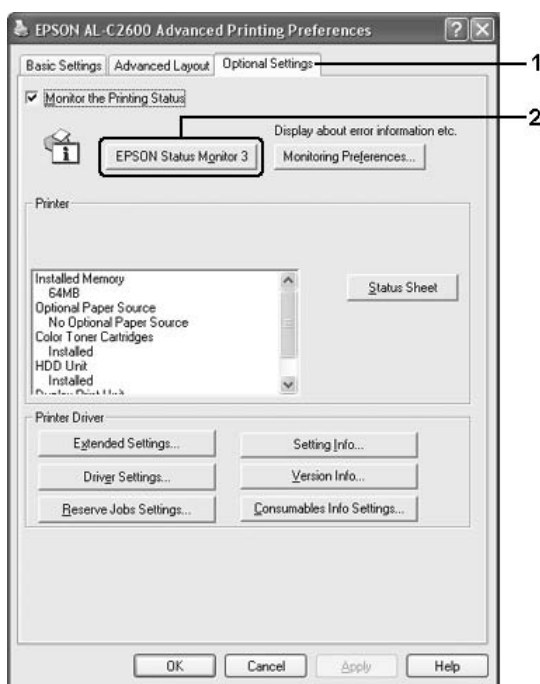
11. Po zakończeniu instalacji kliknij przycisk OK.



## Uzyskiwanie dostępu do programu EPSON Status Monitor 3

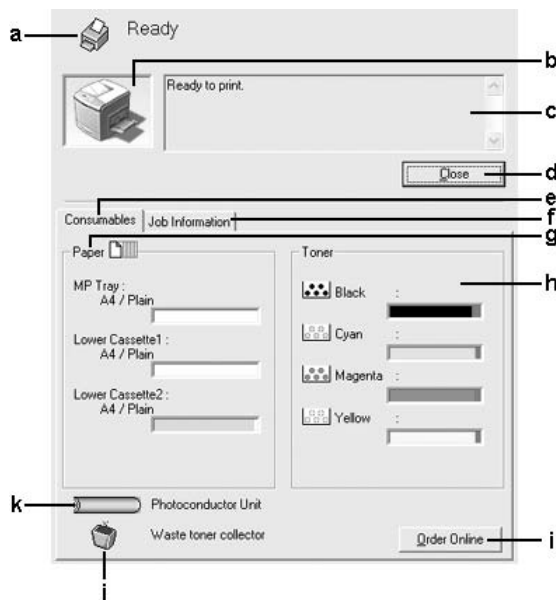
Aby uzyskać dostęp do programu EPSON Status Monitor 3, należy wykonać poniższe kroki.

1. Przejdź do sterownika drukarki, a następnie kliknij kartę **Optional Settings** (Ustawienia opcjonalne).
2. Kliknij pozycję **EPSON Status Monitor 3**.



## Pobieranie szczegółów o stanie drukarki

Za pomocą okna dialogowego programu EPSON Status Monitor 3 można monitorować stan drukarki i uzyskać informacje o materiałach eksploatacyjnych.



### Uwaga:

Ten ekran może się różnić w zależności od wersji systemu operacyjnego.

a.	Ikona/Komunikat:	Ikona i komunikat przedstawiają stan drukarki.
b.	Obraz drukarki:	Obraz w lewym górnym rogu graficznie przedstawiający stan drukarki.
c.	Pole tekstowe:	Pole tekstowe obok obrazu drukarki wyświetlające bieżący stan drukarki. Gdy wystąpi problem, wyświetlone zostanie najbardziej prawdopodobne rozwiązanie.
d.	Przycisk Close (Zamknij):	Kliknięcie tego przycisku powoduje zamknięcie okna dialogowego.

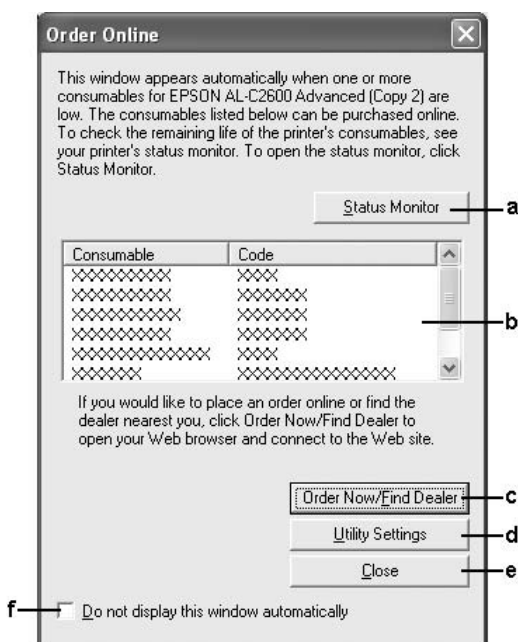
e.	Consumables (Materiały eksploatacyjne):	Wyświetla informacje o kasetach na papier i materiałach eksploatacyjnych.
f.	Job Information (Informacje o zadaniu):	Wyświetla informacje o zadaniach drukowania. Menu Job Information (Informacje o zadaniu) jest wyświetlane po zaznaczeniu pola wyboru Show job information (Pokaż informacje o zadaniu) w oknie dialogowym Monitoring Preferences (Preferencje monitorowania). Więcej szczegółów znaleźć można w sekcji „Korzystanie z menu Job Information (Informacje o zadaniu)” na stronie 132.
g.	Paper (Papier):	Wyświetla rozmiar papieru, typ papieru i przybliżoną ilość papieru pozostałego w źródle papieru. Informacje o opcjonalnej kasecie na papier są wyświetlane tylko wtedy, gdy jest ona zainstalowana.
h.	Toner:	Wskazuje ilość pozostałego toneru. Ikona toneru miga, jeśli jego ilość jest mała.  <b>Uwaga:</b> Przedstawiony powyżej przykład dotyczy trybu Color (Kolor). Kiedy drukarka znajduje się w trybie B/W, wyświetlana jest jedna kaseca z czarnym tonerem. Kiedy drukarka znajduje się w trybie 4 × B/W (4 × czarno-biały), wyświetlane są cztery kasety z czarnym tonerem.
i.	Przycisk Order Online (Zamów online):	Kliknięcie tego przycisku pozwala zamówić materiały eksploatacyjne w trybie online. Więcej szczegółów znaleźć można w sekcji „Order Online (Zamów online)” na stronie 124.
j.	Waste toner collector (Pojemnik na zużyty toner):	Ikona miga, jeśli pozostały czas użytkowania pojemnika na zużyty toner jest krótki bądź wystąpił błąd.
k.	Photoconductor Unit (Moduł światłoprzewodzący):	Wskazuje pozostały czas, przez który moduł światłoprzewodzący może być używany.  Zielony miernik poziomu wskazuje pozostały czas, przez który moduł światłoprzewodzący może być używany. Kolor miernika poziomu zmienia się na czerwony, gdy czas użytkowania jest krótki.

## Order Online (Zamów online)

Kliknij przycisk Order Online (Zamów online) w programie EPSON Status Monitor 3, aby zamówić materiały eksploatacyjne w trybie online. Zostanie wyświetlone okno dialogowe Order Online (Zamawianie online).

### Uwaga

Okno dialogowe Order Online (Zamawianie online) zostanie wyświetlone również po kliknięciu przycisku Order Online (Zamów online) na karcie Basic Settings (Ustawienia podstawowe) sterownika drukarki.

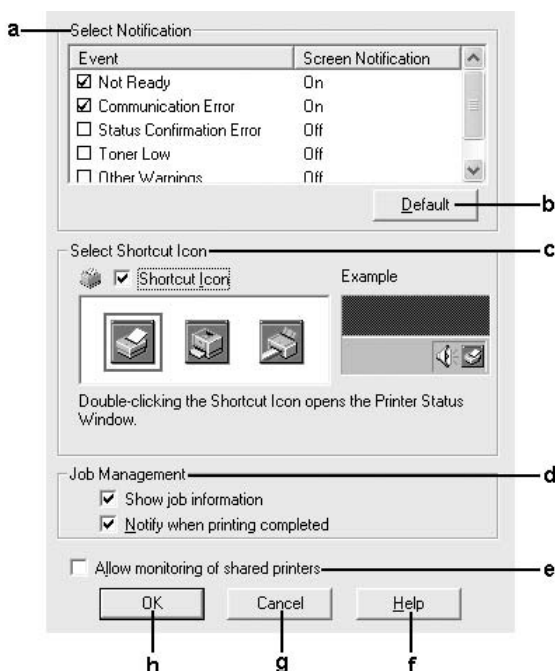


a.	Przycisk Status Monitor:	Otwiera okno dialogowe programu EPSON Status Monitor 3.
b.	Pole tekstowe:	Wyświetla materiały eksploatacyjne i kody.

c.	Przycisk Order Now/Find Dealer (Zamów teraz/Znajdź sprzedawcę):	<p>Łączy się z adresem URL, gdzie można złożyć zamówienie i znaleźć najbliższego sprzedawcę.</p> <p>Po kliknięciu tego przycisku wyświetlone zostanie okno dialogowe zawierające monit o potwierdzenie chęci połączenia z witryną sieci Web. Jeśli nie chcesz, aby to okno było wyświetlane, w oknie potwierdzenia zaznacz pole wyboru Do not display the confirming window (Nie wyświetlaj okna potwierdzenia).</p>
d.	Przycisk Utility Settings (Ustawienia programu narzędziowego):	<p>Otwiera okno dialogowe Utility Settings (Ustawienia programu narzędziowego) i umożliwia zmianę ustawień zarejestrowanego adresu URL.</p> <p>Jeśli nie chcesz, aby po naciśnięciu przycisku Order Now/Find Dealer (Zamów teraz/Znajdź sprzedawcę) wyświetlane było okno potwierdzenia, zaznacz pole wyboru Do not display the confirming window (Nie wyświetlaj okna potwierdzenia) w oknie dialogowym Utility Settings (Ustawienia programu narzędziowego).</p>
e.	Przycisk Close (Zamknij):	Zamyka okno dialogowe.
f.	Pole wyboru Do not display this window automatically (Nie wyświetlaj tego okna automatycznie):	Po zaznaczeniu tego pola wyboru, okno dialogowe Order Online (Zamawianie online) nie zostanie automatycznie wyświetlone.

## Określanie preferencji monitorowania

Aby wybrać konkretne ustawienia monitorowania, należy kliknąć pozycję Monitoring Preferences (Preferencje monitorowania) w menu Optional Settings (Ustawienia opcjonalne) sterownika drukarki. Zostanie wyświetlone okno dialogowe Monitoring Preferences (Preferencje monitorowania).



Poniższe ustawienia i przyciski są wyświetlane w oknie dialogowym:

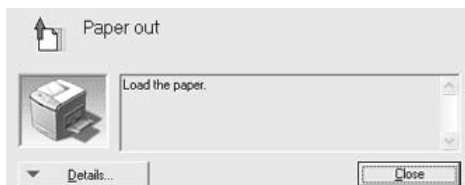
a.	Select Notification (Wybierz powiadomienie):	Pola wyboru w tym obszarze służą do wybierania typów błędów, o których użytkownik chce być powiadamiany. Aby wybrać powiadomienie do wyświetlania, należy zaznaczyć odpowiednie pole wyboru w oknie dialogowym Event (Zdarzenie). Bieżący stan powiadomienia jest wyświetlany jako On (Włączone) lub Off (Wyłączone) na ekranie Screen Notification (Ekran powiadomienia).
b.	Przycisk Default (Domyślne):	Przywraca ustawienia domyślne.
c.	Select Shortcut Icon (Wybierz ikonę skrót):	Aby użyć ikony skrót, zaznacz pole wyboru Shortcut Icon (Ikona skrót), a następnie wybierz ikonę. Wybrana ikona zostanie wyświetlona z prawej strony paska zadań. Gdy ikona skrót znajduje się na pasku zadań, wystarczy kliknąć ją dwukrotnie, aby otworzyć okno dialogowe EPSON Status Monitor 3. Można również prawym przyciskiem myszy kliknąć ikonę skrót, a następnie wybrać opcję Monitoring Preferences (Preferencje monitorowania), aby otworzyć okno dialogowe Monitoring Preferences (Preferencje monitorowania) i wybrać drukarkę z menu, aby otworzyć okno dialogowe EPSON Status Monitor 3.

d.	Job Management (Zarządzanie zadaniami):	<p>Zaznacz pole wyboru Show job information (Pokaż informacje o zadaniu), aby w oknie programu EPSON Status Monitor 3 wyświetlić menu Job Information (Informacje o zadaniu). Kiedy to pole wyboru jest zaznaczone, podczas drukowania na pasku zadań wyświetlana jest ikona Job management (Zarządzanie zadaniami).</p> <p>Aby wyświetlić komunikat powiadomienia po zakończeniu zadania drukowania, należy zaznaczyć pole wyboru Notify when printing completed (Powiadom o zakończeniu drukowania).</p> <p><b>Uwaga:</b> To menu jest dostępne tylko pod warunkami określonymi w sekcji „Połączenia obsługujące funkcję Job Management (Zarządzanie zadaniami)” na stronie 130.</p>
e.	Pole wyboru Allow monitoring of shared printers (Zezwalaj na monitorowanie drukarek współużytkowanych):	Jeśli zaznaczono to pole wyboru, udostępnioną drukarkę będzie można monitorować z innych komputerów PC.
f.	Przycisk Help (Pomoc):	Otwiera pomoc elektroniczną dla okna dialogowego Monitoring Preferences (Preferencje monitorowania).
g.	Przycisk Cancel (Anuluj):	Anuluje wszelkie zmiany.
h.	Przycisk OK:	Zapisuje wszelkie zmiany.



## **Okno Status Alert (Alert stanu)**

Okno Status Alert (Alert stanu) określa typ błędu oraz oferuje możliwe rozwiązanie. Okno jest zamykane automatycznie, gdy problem zostanie rozwiązany.



To okno zostanie wyświetlone zgodnie z wybranym powiadomieniem w oknie dialogowym Monitoring Preferences (Preferencje monitorowania).

Aby wyświetlić informacje na temat materiałów eksploatacyjnych drukarki, kliknij przycisk **Details (Szczegóły)**. Po kliknięciu tego przycisku okno Status Alert (Alert stanu) nie zniknie, nawet jeśli problem zostanie rozwiązany. Kliknij przycisk **Close (Zamknij)**, aby zamknąć to okno.

## **Funkcja Job Management (Zarządzanie zadaniami)**

Korzystając z funkcji Job Management (Zarządzanie zadaniami), można uzyskać informacje o zadaniach drukowania w menu Job Information (Informacje o zadaniu) w oknie dialogowym EPSON Status Monitor 3. Można także włączyć wyświetlanie powiadomienia po zakończeniu drukowania.

## **Połączenia obsługujące funkcję Job Management (Zarządzanie zadaniami)**

Funkcja Job Management (Zarządzanie zadaniami) jest dostępna w przypadku następujących połączeń:

### **Środowiska klienta i serwera:**

- ❑ Podczas korzystania z udostępnianego połączenia LPR w systemie Windows 2000, Server 2003 lub NT 4.0 z klientami w systemie Windows XP, Me, 98, 2000 lub NT 4.0.
- ❑ Podczas korzystania z udostępnianego standardowego połączenia TCP/IP w systemie Windows 2000 lub Server 2003 z klientami w systemie Windows XP, Me, 98, 2000 lub NT 4.0.
- ❑ Podczas korzystania z udostępnianego połączenia EpsonNet Print TCP/IP w systemie Windows 2000, Server 2003 lub NT 4.0 z klientami w systemie Windows XP, Me, 98, 2000 lub NT 4.0.

### **Środowisko tylko po stronie klienta:**

- ❑ Podczas korzystania z połączenia LPR (w systemie Windows XP, 2000, Server 2003 lub NT 4.0).
- ❑ Podczas korzystania ze standardowego połączenia TCP/IP (w systemie Windows XP, 2000 lub Server 2003).
- ❑ Podczas korzystania z połączenia EpsonNet Print TCP/IP (w systemie Windows XP, Me, 98, 2000, Server 2003 lub NT 4.0).

### **Uwaga:**

*Z tej funkcji nie można korzystać w następujących sytuacjach:*

- ❑ *Podczas korzystania z opcjonalnej karty interfejsu Ethernet, która nie obsługuje funkcji Job Management (Zarządzanie zadaniami).*
- ❑ *Kiedy połączenia NetWare nie obsługują funkcji Job Management (Zarządzanie zadaniami).*

- ❑ *Kiedy zadania drukowania przesyłane z sieci NetWare i NetBEUI są wyświetlane w menu Job Management (Zarządzanie zadaniami) jako Unknown (Nieznane).*
- ❑ *Należy pamiętać, że jeżeli konto użytkownika wykorzystane do zalogowania się do klienta jest inne, niż konto użytkownika użyte do połączenia z serwerem, funkcja Job Management (Zarządzanie zadaniami) jest niedostępna.*

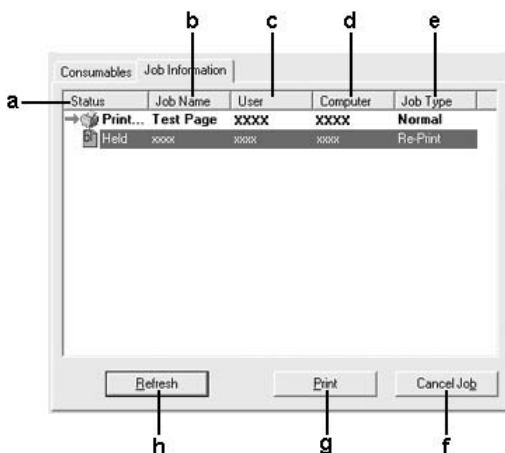
***Uwaga dotycząca usuwania zadań drukowania:***

*Za pomocą programu EPSON Status Monitor 3 nie można usunąć zadania drukowania w buforze komputera klienta z systemem Windows Me lub 98, gdy używane są następujące połączenia:*

- ❑ *Podczas korzystania z udostępnionego połączenia LPR w systemie Windows 2000, Server 2003 lub NT 4.0.*
- ❑ *Standardowe udostępnione połączenie TCP/IP w systemie Windows 2000 lub Server 2003.*
- ❑ *Udostępnione połączenie EpsonNet Print TCP/IP w systemie Windows 2000, Server 2003 lub NT 4.0.*

## Korzystanie z menu Job Information (Informacje o zadaniu)

Aby wyświetlić menu Job Information (Informacje o zadaniu), należy w oknie dialogowym Monitoring Preferences (Preferencje monitorowania) zaznaczyć pole wyboru Show job information (Pokaż informacje o zadaniu) (szczegóły zawiera sekcja „Określanie preferencji monitorowania” na stronie 126), a następnie w oknie dialogowym programu EPSON Status Monitor 3 należy kliknąć kartę Job Information (Informacje o zadaniu).



a.	Status (Stan):	Waiting (Oczekiwanie):	Zadanie drukowania oczekuje na wydrukowanie.
		Spooling (Buforowanie):	Zadanie drukowania, które jest buforowane na komputerze.
		Deleting (Usuwanie):	Usuwane w danej chwili zadanie drukowania.
		Printing (Drukowanie):	Wykonywane w danej chwili zadanie drukowania.
		Completed (Zakończone):	Oznacza zadania, których drukowanie zostało zakończone.
		Canceled (Anulowane):	Wyświetla tylko zadania, których drukowanie zostało anulowane.
		Held (Wstrzymane):	Zadanie zostało wstrzymane.

b.	Job Name (Nazwa zadania):	Wyświetla nazwy plików zadania drukowania użytkownika. Zadania drukowania innych użytkowników są wyświetlane jako -----.
c.	User (Użytkownik):	Wyświetla nazwę użytkownika.
d.	Komputer:	Wyświetla nazwę komputera podłączonego do drukarki.
e.	Job Type (Typ zadania):	Wyświetla typ zadania. Kiedy używana jest funkcja rezerwacji zadania, poszczególne zadania są wyświetlane jako Stored (Przechowywane), Verify (Weryfikacja), Re-Print (Ponowne drukowanie) i Confidential (Poufne). Więcej informacji na temat funkcji rezerwacji zadania zawiera sekcja „Korzystanie z funkcji rezerwacji zadania” na stronie 107.
f.	Przycisk Cancel Job (Anuluj zadanie):	Wybranie zadania drukowania i kliknięcie tego przycisku powoduje anulowanie wybranego zadania drukowania.
g.	Przycisk Print (Drukuj):	Wyświetla okno dialogowe służące do drukowania buforowanych i wstrzymanych zadań.
h.	Przycisk Refresh (Odśwież):	Kliknięcie tego przycisku spowoduje odświeżenie informacji w tym menu.

### ***Ponowne drukowanie zadania***

Kliknięcie przycisku **Print (Drukuj)** na ekranie EPSON Status Monitor 3 umożliwi wydrukowanie zadania buforowanego.

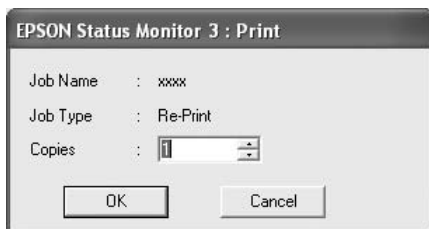
Aby wydrukować ponownie zadanie, należy wykonać poniższe kroki.

#### ***Uwaga:***

*Ponowne drukowanie zadań nie jest możliwe w następujących przypadkach:*

- Zadanie ma stan inny niż Held (Wstrzymane).*
- Zadanie zostało wysłane przez innego użytkownika.*
- Wybrano wiele zadań.*

1. Uzyskaj dostęp do programu EPSON Status Monitor 3.  
Szczegółowe informacje zawiera sekcja „Uzyskiwanie dostępu do programu EPSON Status Monitor 3” na stronie 121.
2. Kliknij kartę Job Information (Informacje o zadaniu).
3. Wybierz zadanie do ponownego wydrukowania.
4. Kliknij przycisk Print (Drukuj). Zostanie wyświetlony następujący ekran.



5. Potwierdź nazwę zadania na tym ekranie i wybierz liczbę kopii z zakresu od 1 do 999.
6. Kliknij przycisk OK, aby wydrukować ponownie zadanie.

## ***Ustawianie powiadomienia o zakończeniu drukowania***

Jeśli zaznaczone jest pole wyboru Notify when printing completed (Powiadom o zakończeniu drukowania), można korzystać z funkcji powiadamiania o zakończeniu drukowania.

Jeśli ta funkcja jest włączona, po zakończeniu zadania drukowania wyświetlane jest okno dialogowe z powiadomieniem.

### ***Uwaga:***

*Po anulowaniu zadania drukowania okno dialogowe Notify when printing completed (Powiadom o zakończeniu drukowania) nie zostanie wyświetlone.*

## Zatrzymywanie monitorowania

Jeśli monitorowanie drukarki nie jest potrzebne, można zatrzymać monitorowanie stanu drukowania, usuwając zaznaczenie pola wyboru Monitor the Printing Status (Monitoruj stan drukowania) w menu Optional Settings (Ustawienia opcjonalne) sterownika drukarki.

### **Uwaga:**

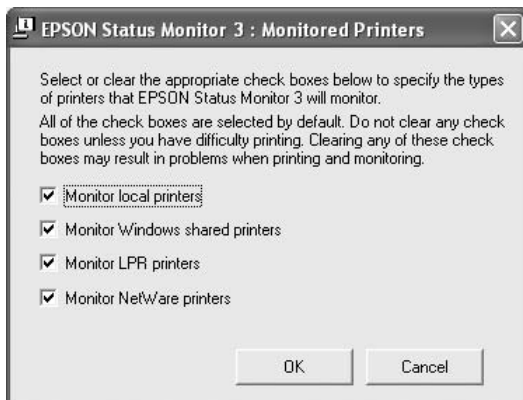
- ❑ *Pole wyboru Monitor the Printing Status (Monitoruj stan drukowania) jest wyświetlane w menu Optional Settings (Ustawienia opcjonalne) opcji Document Defaults (Ustawienia domyślne dokumentu) w systemie Windows NT 4.0 lub w menu Optional Settings (Ustawienia opcjonalne) opcji Printing Preference (Preferencje drukowania) w systemie Windows XP, 2000 lub Server 2003.*
- ❑ *Bieżący stan drukarki można sprawdzić, klikając ikonę EPSON Status Monitor 3 w menu Optional Settings (Ustawienia opcjonalne) sterownika drukarki.*

## Ustawienia Monitored Printers (Monitorowane drukarki)

Za pomocą programu narzędziowego Monitored Printers (Monitorowane drukarki) można zmieniać typy drukarek monitorowanych przez program EPSON Status Monitor 3. Podczas instalowania programu EPSON Status Monitor 3 ten program narzędziowy jest także instalowany. Zazwyczaj zmiana konfiguracji nie jest wymagana.

1. Kliknij przycisk Start, wskaż polecenie Programs (Programy), wskaż pozycję EPSON Printers (Drukarki EPSON), a następnie kliknij polecenie Monitored printers (Monitorowane drukarki).

2. Usuń zaznaczenia pól wyboru typów drukarek, których nie chcesz monitorować.



3. Kliknij przycisk OK, aby zastosować ustawienia.

---

## **Konfigurowanie połączenia USB**

Interfejs USB, w który wyposażona jest ta drukarka, jest zgodny ze specyfikacjami firmy Microsoft dotyczącymi urządzeń Plug and Play (PnP) USB.

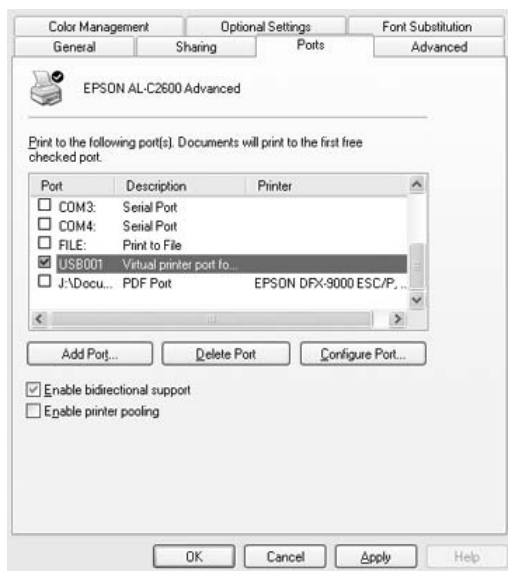
### ***Uwaga:***

- ❑ *Interfejs USB jest obsługiwany tylko przez komputery wyposażone w złącze USB i pracujące pod kontrolą systemu Windows XP, Me, 98, 2000 i Server 2003.*
- ❑ *Aby możliwe było używanie interfejsu USB 2.0 w celu podłączenia drukarki do komputera, komputer musi obsługiwać magistralę USB 2.0.*
- ❑ *Ponieważ złącze USB 2.0 jest w pełni zgodne z wersją USB 1.1, złącze USB 1.1 może być wykorzystane jako interfejs.*



- ❑ *Interfejsu USB 2.0 można używać w systemach operacyjnych Windows XP, 2000 i Server 2003. Jeśli zainstalowany jest system operacyjny Windows Me lub 98, należy użyć interfejsu USB 1.1.*

1. Przejdź do sterownika drukarki
2. W systemie Windows Me lub 98 kliknij kartę **Details (Szczegóły)**. W systemie Windows XP, 2000 lub Server 2003 kliknij kartę **Ports (Porty)**.
3. W systemie Windows Me lub 98 z listy rozwijanej **Print to the following port (Drukuj do tego portu)** wybierz port **USB EPUSBX:(nazwa drukarki)**.  
W systemie Windows XP, 2000 lub Server 2003 z listy w menu **Ports (Porty)** wybierz port **USB USBXXX**.



***Uwaga:***

*Ten ekran może się różnić w zależności od wersji systemu operacyjnego.*

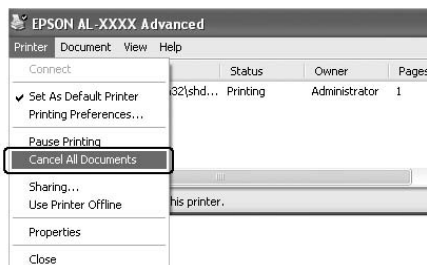
4. Kliknij przycisk **OK**, aby zapisać ustawienia.

---

## Anulowanie drukowania

Jeśli wydruki są niskiej jakości i zawierają nieprawidłowe albo zniekształcone znaki lub obrazy, konieczne może być anulowanie drukowania. Jeśli na pasku zadań wyświetlona jest ikona drukarki, aby anulować drukowanie, należy wykonać poniższe instrukcje.


Kliknij dwukrotnie ikonę drukarki na pasku zadań. Wybierz zadanie z listy, a następnie kliknij polecenie **Cancel** (Anuluj) w menu **Document** (Dokument).



Po wydrukowaniu ostatniej strony na drukarce zacznie świecić zielona lampka **Ready** (Gotowe).

Bieżące zadanie jest anulowane.

### **Uwaga:**

Można także anulować bieżące zadanie drukowania, które zostało wysłane z komputera, naciskając przycisk  **Cancel Job** (Anuluj zadanie) na panelu sterowania drukarki. Podczas anulowania zadania drukowania należy uważać, aby nie anulować zadań wysłanych przez innych użytkowników.

---

## **Odinstalowywanie oprogramowania drukarki**

Aby zainstalować ponownie lub zaktualizować sterownik drukarki, należy wcześniej odinstalować bieżące oprogramowanie drukarki.

### ***Uwaga:***

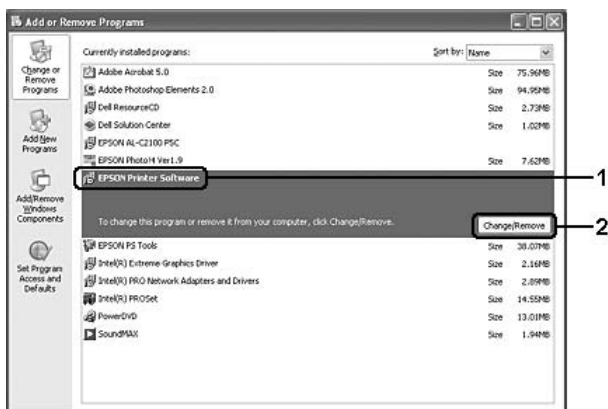
*Podczas odinstalowywania programu EPSON Status Monitor 3 w systemach Windows XP, 2000, NT 4.0 lub Server 2003 obsługujących wielu użytkowników należy usunąć ikonę skrótów ze wszystkich klientów. Ikonę można usunąć przez usunięcie zaznaczenia pola wyboru Shortcut Icon (Ikona skrótów) w oknie dialogowym Monitoring Preference (Preferencje monitorowania).*

## **Odinstalowywanie sterownika drukarki**

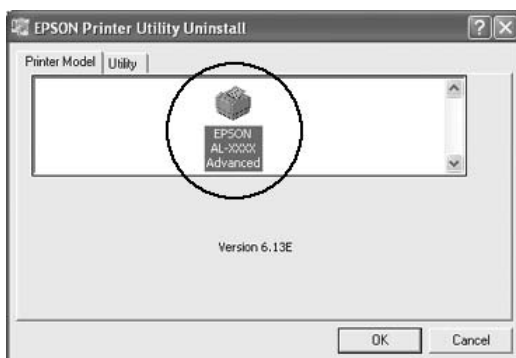
1. Zamknij wszystkie aplikacje.
2. Kliknij przycisk **Start**, wskaż pozycję **Settings (Ustawienia)**, a następnie kliknij polecenie **Control Panel (Panel sterowania)**.  
W systemie Windows XP lub Server 2003 kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Control Panel (Panel sterowania)**, a następnie kliknij ikonę **Add or Remove Programs (Dodaj lub usuń programy)**.
3. Kliknij dwukrotnie ikonę **Add/Remove Programs (Dodaj/Usuń programy)**.  
W systemie Windows XP lub Server 2003 kliknij ikonę **Change or Remove Programs (Zmień lub usuń programy)**.



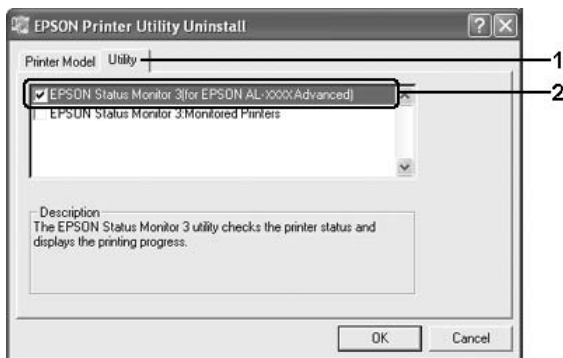
4. Wybierz pozycję EPSON Printer Software (Oprogramowanie drukarek EPSON), a następnie kliknij przycisk Add/Remove (Dodaj/Usuń). W systemie Windows XP, 2000 lub Server 2003 wybierz pozycję EPSON Printer Software (Oprogramowanie drukarek EPSON), a następnie kliknij przycisk Change/Remove (Zmień/Usuń).



5. Kliknij kartę Printer Model (Model drukarki) i wybierz ikonę drukarki.



6. Kliknij kartę Utility (Program narzędziowy) i sprawdź, czy zaznaczone zostało pole wyboru oprogramowania drukarki do odinstalowania.



***Uwaga:***

*Jeśli ma być odinstalowany tylko program EPSON Status Monitor 3, należy zaznaczyć pole wyboru EPSON Status Monitor 3.*

7. Aby odinstalować program, kliknij przycisk OK.

***Uwaga:***

*Można odinstalować tylko program narzędziowy Monitored Printers (Monitorowane drukarki) z programu EPSON Status Monitor 3. Po odinstalowaniu programu narzędziowego nie można zmieniać ustawień innych drukarek z poziomu programu Monitored Printers (Monitorowane drukarki) w aplikacji EPSON Status Monitor 3.*

8. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

## **Odinstalowanie sterownika urządzenia USB**

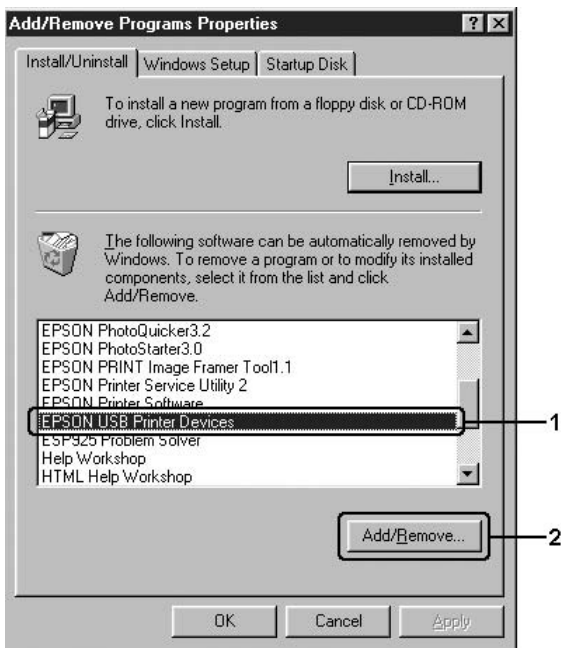
Jeśli drukarka jest podłączana do komputera za pomocą kabla USB, zainstalowany jest także sterownik urządzenia USB. Po odinstalowaniu sterownika drukarki należy także odinstalować sterownik urządzenia USB.

Aby odinstalować sterownik urządzenia USB, należy wykonać poniższe kroki.

### ***Uwaga:***

- ❑ *Przed odinstalowaniem sterownika urządzenia USB, należy odinstalować sterownik drukarki.*
  - ❑ *Po odinstalowaniu sterownika urządzenia USB nie można uzyskać dostępu do innych drukarek Epson podłączonych za pomocą kabla USB.*
1. Wykonaj kroki od 1 do 3 w sekcji „Odinstalowywanie sterownika drukarki” na stronie 139.

2. Wybierz pozycję EPSON USB Printer Devices (Drukarki USB firmy EPSON) i kliknij przycisk Add/Remove (Dodaj/Usuń).



**Uwaga:**

- ❑ *Opcja EPSON USB Printer Devices (Drukarki USB firmy EPSON) wyświetlana jest tylko wtedy, gdy drukarka jest podłączona do komputera z systemem Windows Me lub 98 za pomocą kabla USB.*
- ❑ *Jeśli sterownik urządzenia USB jest zainstalowany nieprawidłowo, opcja EPSON USB Printer Devices (Drukarki USB firmy EPSON) może nie być wyświetlana. Należy wykonać poniższe kroki, aby uruchomić plik „Epusbun.exe” na dysku CD-ROM, który został dołączony do drukarki.*
  1. *Włóż dysk CD-ROM do napędu CD-ROM w komputerze.*
  2. *Przejdź do dysku CD-ROM.*
  3. *Kliknij dwukrotnie folder Win9x.*
  4. *Kliknij dwukrotnie ikonę Epusbun.exe.*

3. Kliknij dwukrotnie folder XXXX odpowiadający językowi użytkownika.
4. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

---

## ***Udostępnianie drukarki w sieci***

### ***Udostępnianie drukarki***

W tej sekcji opisano sposób udostępniania drukarki w standardowej sieci komputerowej z systemem Windows.

Komputery w sieci mogą współużytkować drukarkę, która jest podłączona bezpośrednio do jednego z nich. Komputer podłączony bezpośrednio do drukarki jest serwerem druku, a inne komputery są klientami, które muszą mieć uprawnienie do współużytkowania drukarki z serwerem druku. Klienci współużytkują drukarkę za pośrednictwem serwera druku.

W zależności od wersji systemu operacyjnego Windows oraz praw dostępu użytkownika w sieci, należy określić odpowiednie ustawienia dla serwera druku i klientów.

#### **Konfigurowanie serwera druku**

- W przypadku systemu Windows Me lub 98 patrz sekcja „Konfigurowanie drukarki jako drukarki udostępnionej” na stronie 146.
- W przypadku systemów Windows XP, 2000, NT 4.0 lub Server 2003 patrz sekcja „Używanie dodatkowego sterownika” na stronie 148.



## Konfigurowanie klientów

- ❑ W przypadku systemu Windows Me lub 98 patrz sekcja „W systemie Windows Me lub 98” na stronie 157.
- ❑ W przypadku systemu Windows XP lub 2000 patrz sekcja „W systemie Windows XP lub 2000” na stronie 159.
- ❑ W przypadku systemu Windows NT 4.0 patrz sekcja „W systemie Windows NT 4.0” na stronie 164.

### **Uwaga:**

- ❑ *Podczas udostępniania drukarki należy określić ustawienia programu EPSON Status Monitor 3, tak aby udostępniona drukarka mogła być monitorowana przez serwer druku. Patrz sekcja „Określanie preferencji monitorowania” na stronie 126.*
- ❑ *W przypadku korzystania z udostępnionej drukarki w środowisku Windows Me lub 98 na serwerze należy dwukrotnie kliknąć ikonę **Network (Sieć)** w panelu sterowania i upewnić się, że zainstalowany jest składnik „File and printer sharing for Microsoft Networks” (Udostępnianie plików i drukarek w sieciach Microsoft Networks). Następnie na serwerze i klientach należy upewnić się, że zainstalowany został protokół „IPX/SPX-compatible Protocol” (Protokół zgodny z IPX/SPX) lub „TCP/IP Protocol” (Protokół TCP/IP).*
- ❑ *Serwer druku i klienci powinni być skonfigurowani w tym samym systemie sieciowym i powinni podlegać tym samym regułom zarządzania siecią.*
- ❑ *Ekran może się różnić w zależności od wersji systemu operacyjnego.*

## **Konfigurowanie drukarki jako drukarki udostępnionej**

Jeśli serwer druku pracuje pod kontrolą systemu operacyjnego Windows Me lub 98, należy wykonać poniższe kroki, aby skonfigurować serwer druku.

1. Kliknij przycisk **Start**, wskaż pozycję **Settings (Ustawienia)**, a następnie kliknij polecenie **Control Panel (Panel sterowania)**.
2. Kliknij dwukrotnie ikonę **Network (Sieć)**.
3. W menu **Configuration (Konfiguracja)** kliknij przycisk **File and Print Sharing (Udostępnianie plików i drukarek)**.
4. Zaznacz pole wyboru **I want to be able to allow others to print to my printer(s)**. (Chcę mieć możliwość udostępniania innym moich drukarek), a następnie kliknij przycisk **OK**.
5. Kliknij przycisk **OK**, aby zastosować ustawienia.

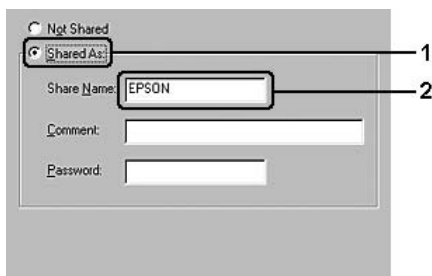
### ***Uwaga:***

*Po wyświetleniu komunikatu „Insert the Disk” (Włóż dysk), włóż do napędu w komputerze dysk CD-ROM z systemem Windows Me lub 98. Kliknij przycisk OK, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.*

*Po wyświetleniu odpowiedniego monitu o ponowne uruchomienie komputera, uruchom ponownie komputer i kontynuuj konfigurowanie.*

6. Kliknij dwukrotnie ikonę **Printers (Drukarki)** na panelu sterowania.
7. Prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę drukarki, a następnie w wyświetlonym menu kliknij polecenie **Sharing (Udostępnianie)**.

8. Wybierz pozycję **Shared As (Udostępniona jako)**, wpisz nazwę w polu **Share Name (Nazwa udziału)**, a następnie kliknij przycisk **OK**. Wpisz komentarz i hasło, jeżeli jest wymagane.



**Uwaga:**

- ❑ *W nazwie udziału nie należy używać spacji ani myślników. W przeciwnym wypadku może wystąpić błąd.*
- ❑ *Podczas udostępniania drukarki należy określić ustawienia programu EPSON Status Monitor 3, tak aby udostępniona drukarka mogła być monitorowana przez serwer druku. Patrz sekcja „Określanie preferencji monitorowania” na stronie 126.*

Wymagane jest skonfigurowanie komputerów klienckich, tak aby mogły używać drukarki w sieci. Szczegółowe informacje znajdują się na następujących stronach:

- ❑ „W systemie Windows Me lub 98” na stronie 157
- ❑ „W systemie Windows XP lub 2000” na stronie 159
- ❑ „W systemie Windows NT 4.0” na stronie 164

## **Używanie dodatkowego sterownika**

Jeśli serwer druku pracuje pod kontrolą systemu operacyjnego Windows XP, 2000, NT 4.0 lub Server 2003, na serwerze można zainstalować dodatkowe sterowniki. Dodatkowe sterowniki są przeznaczone dla komputerów klienckich, które pracują pod kontrolą innego systemu operacyjnego niż serwer.

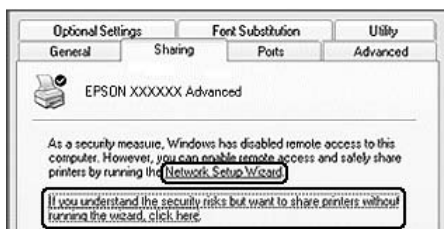
Aby komputer z systemem Windows XP, 2000, NT 4.0 lub Server 2003 ustawić jako serwer druku i zainstalować dodatkowe sterowniki, należy wykonać poniższe kroki.

### ***Uwaga:***

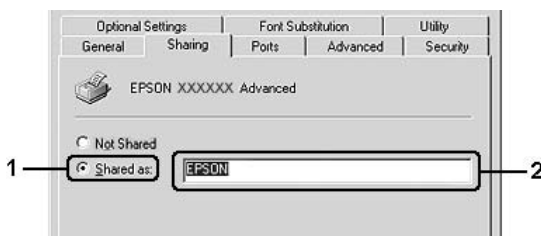
- ❑ *Do systemu Windows XP, 2000, NT 4.0 lub Server 2003 należy uzyskać dostęp z uprawnieniami administratora komputera lokalnego.*
  - ❑ *Jeśli serwer druku pracuje pod kontrolą systemu operacyjnego Windows NT 4.0, dodatkowego sterownika można użyć tylko po zainstalowaniu dodatku Service Pack 4 lub nowszego.*
1. W przypadku serwera druku pracującego pod kontrolą systemu Windows 2000 lub NT 4.0 kliknij przycisk Start, wskaż pozycję Settings (Ustawienia), a następnie kliknij polecenie Printers (Drukarki).  
W przypadku serwera druku pracującego pod kontrolą systemu operacyjnego Windows XP lub Server 2003 kliknij przycisk Start i wskaż polecenie Printers and Faxes (Drukarki i faksy).
  2. Prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę drukarki, a następnie w wyświetlonym menu kliknij polecenie Sharing (Udostępnianie).

Jeśli w systemie Windows XP lub Server 2003 zostanie wyświetlone następujące menu, kliknij polecenie Network Setup Wizard (Kreator konfiguracji sieci) lub If you understand the security risks but want to share printers without running the wizard, click here (Jeśli masz świadomość zagrożenia bezpieczeństwa, ale chcesz udostępnić drukarkę bez uruchamiania kreatora, kliknij tutaj).

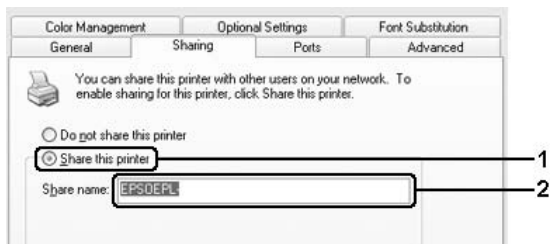
W obu przypadkach należy postępować według instrukcji wyświetlanych na ekranie.



3. W przypadku serwera druku w systemach Windows 2000 lub NT 4.0 kliknij przycisk Shared as (Udostępniona jako), a następnie wpisz nazwę w polu Share Name (Nazwa udziału).



W przypadku serwera druku w systemach Windows XP lub Server 2003 kliknij przycisk **Share this printer (Udostępnij tę drukarkę)**, a następnie wpisz nazwę w polu **Share Name (Nazwa udziału)**.



***Uwaga:***

*W nazwie udziału nie należy używać spacji ani myślników. W przeciwnym wypadku może wystąpić błąd.*

4. Wybierz dodatkowe sterowniki.

***Uwaga:***

*Jeżeli na serwerze i komputerach klientów używany jest ten sam system operacyjny, nie ma potrzeby instalowania dodatkowych sterowników. Po wykonaniu kroku 3 wystarczy kliknąć przycisk OK.*

W przypadku serwera druku z systemem Windows NT 4.0

Wybierz system Windows używany na komputerach klienckich. Na przykład wybierz pozycję Windows 95, aby zainstalować dodatkowy sterownik dla klientów z systemem Windows Me lub 98, a następnie kliknij przycisk OK.



***Uwaga:***

- Nie trzeba wybierać pozycji Windows NT 4.0 x86, ponieważ ten sterownik został już zainstalowany.*
- Nie należy wybierać dodatkowych sterowników innych niż Windows 95. Inne sterowniki nie są dostępne.*
- W systemach Windows XP, 2000 i Server 2003 sterownika drukarki nie można zainstalować jako dodatkowego sterownika.*

W przypadku serwera druku z systemem Windows XP, 2000 lub Server 2003

Kliknij przycisk Additional Drivers (Dodatkowe sterowniki).



Wybierz system Windows używany przez klientów, a następnie kliknij przycisk OK.



W przypadku klientów z systemem Windows Me lub 98:	Wybierz pozycje Intel Windows 95 lub 98 (Windows 2000), Wybierz pozycje Intel Windows 95, 98 i Me (Windows XP), Wybierz pozycje x86 Windows 95, Windows 98 i Windows Millennium Edition (Windows Server 2003)
W przypadku klientów z systemem Windows NT 4.0	Wybierz pozycje Intel Windows NT4.0 lub 2000 (Windows 2000), Wybierz pozycje Intel Windows NT4.0 lub 2000 (Windows XP), Wybierz pozycje x86 Windows NT4.0 (Windows Server 2003)
W przypadku klientów z systemem Windows XP lub 2000	Intel Windows 2000 (Windows 2000), Intel Windows 2000 lub XP (Windows XP), x86 Windows 2000, Windows XP i Windows Server 2003 (Windows Server 2003)



**Uwaga:**

- ❑ *Nie jest konieczne instalowanie poniższych sterowników dodatkowych, ponieważ są one wstępnie zainstalowane.*  
Intel Windows 2000 (w przypadku systemu Windows 2000)  
Intel Windows 2000 lub XP (w przypadku systemu Windows XP)  
x86 Windows 2000, Windows XP i Windows Server 2003 (w przypadku systemu Windows Server 2003)
  
  - ❑ *Nie należy wybierać dodatkowych sterowników poza tymi, które zostały wymienione w powyższej tabeli. Inne sterowniki nie są dostępne.*
5. Po wyświetleniu monitu włóż do napędu dysk CD-ROM, który został dostarczony z drukarką, a następnie kliknij przycisk OK.
6. Zgodnie z komunikatem, wpisz odpowiednią literę dysku i nazwy folderów, gdzie znajduje się sterownik drukarki dla klientów, a następnie kliknij przycisk OK.  
Wyświetlany komunikat może się różnić w zależności od systemu operacyjnego klienta.



Nazwa folderu różni się w zależności od używanego systemu operacyjnego.

System operacyjny klienta	Nazwa folderu
Windows Me lub 98	\<Język>\WIN9X
Windows NT 4.0	\<Język>\WINNT40

Podczas instalowania sterowników w systemach Windows XP, 2000 lub Server 2003 może zostać wyświetlony komunikat „Digital Signature is not found” (Podpis cyfrowy nie został znaleziony). Należy kliknąć przycisk **Yes (Tak)** (w systemie Windows 2000) lub przycisk **Continue Anyway (Mimo to kontynuuj)** (w systemie Windows XP lub Server 2003) i kontynuować instalację.

7. Podczas instalowania w systemie Windows XP, 2000 lub Server 2003 należy kliknąć przycisk **Close (Zamknij)**. Podczas instalowania w systemie Windows NT 4.0 okno właściwości jest zamykane automatycznie.

***Uwaga:***

*Podczas udostępniania drukarki należy zwrócić uwagę na następujące rzeczy:*

- Należy określić ustawienia programu EPSON Status Monitor 3, tak aby udostępniona drukarka mogła być monitorowana przez serwer druku. Patrz sekcja „Określanie preferencji monitorowania” na stronie 126.*
- Należy ustawić zabezpieczenia dla udostępnionej drukarki (prawa dostępu dla klientów). Klienci nie mogą używać udostępnionej drukarki, jeśli nie mają praw dostępu do niej. Szczegółowe informacje znajdują się w Pomocy systemu Windows.*

Wymagane jest skonfigurowanie komputerów klienckich, tak aby mogły używać drukarki w sieci. Szczegółowe informacje znajdują się na następujących stronach:

- „W systemie Windows Me lub 98” na stronie 157
- „W systemie Windows XP lub 2000” na stronie 159
- „W systemie Windows NT 4.0” na stronie 164

## Konfigurowanie klientów

W tej sekcji opisano sposób instalowania sterownika drukarki przez uzyskanie dostępu do udostępnionej drukarki w sieci.

### *Uwaga:*

- ❑ *Aby udostępnić drukarkę w sieci Windows, należy skonfigurować serwer druku. Szczegółowe informacje zawiera sekcja „Konfigurowanie drukarki jako drukarki udostępnionej” na stronie 146 (system Windows Me lub 98) albo „Używanie dodatkowego sterownika” na stronie 148 (system Windows XP, 2000, NT 4.0 lub Server 2003).*
- ❑ *W tej sekcji opisano sposób uzyskiwania dostępu do udostępnionej drukarki w standardowym systemie sieciowym korzystającym z serwera (grupa robocza Microsoft). Jeżeli nie można uzyskać dostępu do drukarki z powodu charakterystyki systemu sieciowego, skontaktuj się z administratorem sieci.*
- ❑ *W tej sekcji opisano sposób instalowania sterownika drukarki przez uzyskanie dostępu do udostępnionej drukarki z folderu Printers (Drukarki). Można również uzyskać dostęp do udostępnionej drukarki, korzystając z ikon Network Neighborhood (Otoczenie sieciowe) lub My Network (Moja sieć) znajdujących się na pulpicie systemu Windows.*
- ❑ *W systemie operacyjnym serwera nie można używać dodatkowego sterownika.*
- ❑ *Aby używać programu EPSON Status Monitor 3 na komputerach klienckich, należy na każdym z nich zainstalować z dysku CD-ROM sterownik drukarki oraz program EPSON Status Monitor 3.*

## W systemie Windows Me lub 98

Aby skonfigurować komputery klienckie z systemem Windows Me lub 98, należy wykonać poniższe kroki.

1. Kliknij przycisk **Start**, wskaż pozycję **Settings (Ustawienia)**, a następnie kliknij polecenie **Printers (Drukarki)**.
2. Kliknij dwukrotnie ikonę **Add Printer (Dodaj drukarkę)**, a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**.
3. Wybierz pozycję **Network printer (Drukarka sieciowa)**, a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**.
4. Kliknij przycisk **Browse (Przeglądaj)**, po czym wyświetlone zostanie okno dialogowe **Browse for Printer (Przeglądanie w poszukiwaniu drukarki)**.

### **Uwaga:**

*W polu ścieżki sieciowej lub nazwy kolejki można również wpisać ciąg „\\(nazwa komputera podłączonego lokalnie do udostępnionej drukarki)\(nazwa udostępnionej drukarki)”.*

5. Kliknij komputer lub serwer, który jest podłączony do udostępnionej drukarki, oraz nazwę tej drukarki, a następnie kliknij przycisk **OK**.



**Uwaga:**

*Nazwa udostępnionej drukarki może być zmieniana przez komputer lub serwer, który jest podłączony do udostępnionej drukarki. Aby dowiedzieć się, jaka jest nazwa udostępnionej drukarki, należy skontaktować się z administratorem sieci.*

6. Kliknij przycisk **Next (Dalej)**.

**Uwaga:**

- Jeżeli drukarka została wcześniej zainstalowana na komputerze klienckim, wymagane jest wybranie nowego lub bieżącego sterownika drukarki. Gdy wyświetlany jest monit o wybranie sterownika drukarki, wybierz sterownik drukarki zgodnie z wyświetlanym komunikatem.*
- Jeśli serwer druku działa pod kontrolą systemu operacyjnego Windows Me lub 98 bądź zainstalowano dodatkowy sterownik dla systemów Windows Me lub 98 na serwerze druku z systemem Windows XP, 2000, NT 4.0 lub Server 2003, przejdź do następnego kroku.*
- Jeśli dodatkowy sterownik dla systemu Windows Me lub 98 nie został zainstalowany na serwerze druku z systemem Windows XP, 2000, NT 4.0 lub Server 2003, przejdź do sekcji „Instalowanie sterownika drukarki z dysku CD-ROM” na stronie 166.*

7. Upewnij się, że nazwa udostępnionej drukarki jest prawidłowa, a następnie zdecyduj, czy ta drukarka ma być drukarką domyślną. Kliknij przycisk **Next (Dalej)**, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

**Uwaga:**

*Nazwę udostępnionej drukarki można zmienić, dzięki czemu będzie widoczna tylko na komputerze klienckim.*

## **W systemie Windows XP lub 2000**

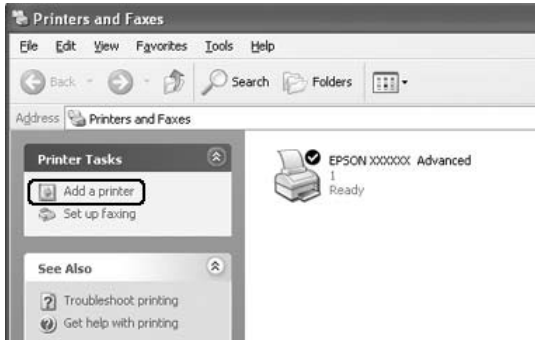
Aby skonfigurować komputery klienckie z systemem Windows XP lub 2000, należy wykonać poniższe kroki.

Nie będąc administratorem, można zainstalować sterownik udostępnionej drukarki, posiadając prawa użytkownika zaawansowanego lub większe.

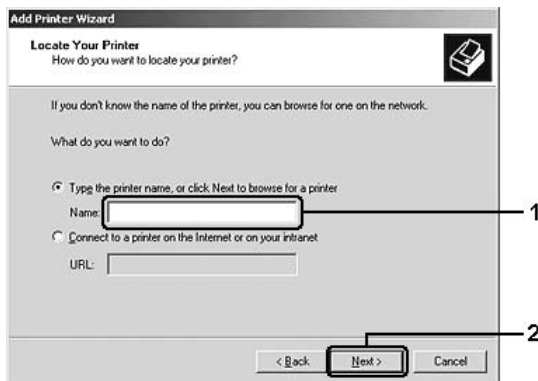
Jeśli serwer druku pracuje pod kontrolą systemu operacyjnego Windows NT 4.0, należy zwrócić uwagę na następujące rzeczy:

- ❑ W przypadku serwera druku z systemem Windows NT 4.0 dodatkowo sterownik dla klientów z systemem Windows XP lub 2000 to sterownik „Windows NT 4.0 x86”, który został wcześniej zainstalowany jako sterownik drukarki dla systemu Windows NT 4.0. Podczas instalowania sterowników drukarki na komputerach klienckich z systemem Windows XP lub 2000 z serwera druku z systemem Windows NT 4.0, instalowany jest sterownik dla systemu Windows NT 4.0.
  - ❑ Nie można zainstalować sterownika drukarki dla systemu Windows XP lub 2000 jako dodatkowego sterownika na serwerze druku z systemem Windows NT 4.0. Aby zainstalować sterownik drukarki dla systemu Windows XP lub 2000 na komputerach klienckich z systemem Windows XP lub 2000, administrator instaluje na komputerach klienckich lokalny sterownik drukarki z dysku CD-ROM dostarczonego wraz z drukarką, a następnie wykonuje następującą procedurę.
1. W przypadku komputerów klienckich z systemem Windows 2000 kliknij przycisk **Start**, wskaż pozycję **Settings (Ustawienia)**, a następnie kliknij polecenie **Printers (Drukarki)**.  
W przypadku komputerów klienckich z systemem Windows XP kliknij przycisk **Start** i wskaż polecenie **Printers and Faxes (Drukarki i faksy)**.

- W przypadku systemu Windows 2000 kliknij dwukrotnie ikonę Add Printer (Dodaj drukarkę), a następnie kliknij przycisk Next (Dalej).  
W przypadku systemu Windows XP kliknij polecenie Add a printer (Dodaj drukarkę) w menu Printer Tasks (Zadania drukarki).



- W przypadku systemu Windows 2000 wybierz pozycję Network printer (Drukarka sieciowa), a następnie kliknij przycisk Next (Dalej). W przypadku systemu Windows XP wybierz pozycję A network printer, or a printer attached to another computer (Drukarka sieciowa lub drukarka podłączona do innego komputera), a następnie kliknij przycisk Next (Dalej).
- W przypadku systemu Windows 2000 wpisz nazwę udostępnionej drukarki, a następnie kliknij przycisk Next (Dalej).

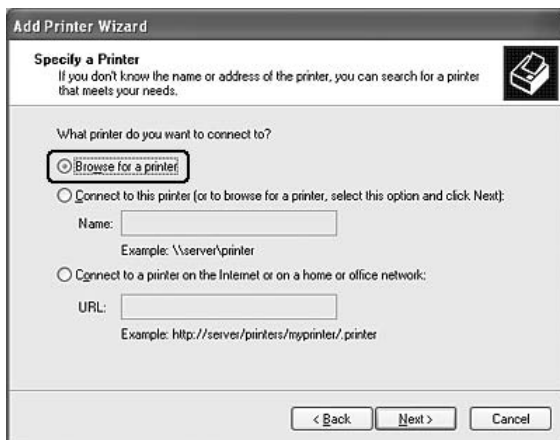




### ***Uwaga:***

- ❑ *W polu ścieżki sieciowej lub nazwy kolejki można również wpisać ciąg „\\(nazwa komputera podłączonego lokalnie do udostępnionej drukarki)\(nazwa udostępnionej drukarki)”.*
  
- ❑ *Wpisanie nazwy udostępnionej drukarki nie jest niezbędne.*

W przypadku systemu Windows XP wybierz przycisk **Browse for a printer** (Przeglądaj w poszukiwaniu drukarki).



5. Kliknij komputer lub serwer, który jest podłączony do udostępnionej drukarki, oraz nazwę tej drukarki, a następnie kliknij przycisk Next (Dalej).



**Uwaga:**

- ❑ *Nazwa udostępnionej drukarki może być zmieniana przez komputer lub serwer, który jest podłączony do udostępnionej drukarki. Aby dowiedzieć się, jaka jest nazwa udostępnionej drukarki, należy skontaktować się z administratorem sieci.*
  
- ❑ *Jeżeli drukarka została wcześniej zainstalowana na komputerze klienckim, wymagane jest wybranie nowego lub aktualnego sterownika drukarki. Gdy wyświetlany jest monit o wybranie sterownika drukarki, wybierz sterownik drukarki zgodnie z wyświetlanym komunikatem. Jeżeli sterownik lokalnej drukarki dla systemu Windows XP lub 2000 został wcześniej zainstalowany, można wybrać sterownik drukarki dla systemu Windows XP lub 2000 jako bieżący sterownik drukarki zamiast alternatywnego sterownika na serwerze z systemem Windows NT 4.0.*

- ❑ *Jeśli dodatkowy sterownik dla systemu Windows XP lub 2000 (NT 4.0) został zainstalowany na serwerze druku z systemem Windows XP, 2000, NT 4.0 lub Server 2003, przejdź do następnego kroku.*
  - ❑ *Jeśli dodatkowy sterownik nie został zainstalowany na serwerze druku z systemem Windows NT 4.0 bądź serwer druku pracuje pod kontrolą systemu operacyjnego Windows Me lub 98, przejdź do sekcji „Instalowanie sterownika drukarki z dysku CD-ROM” na stronie 166.*
6. W przypadku systemu Windows 2000 zdecyduj, czy chcesz używać tej drukarki jako drukarki domyślnej, a następnie kliknij przycisk Next (Dalej).
  7. Upewnij się, że wybrano odpowiednie ustawienia, a następnie kliknij przycisk Finish (Zakończ).

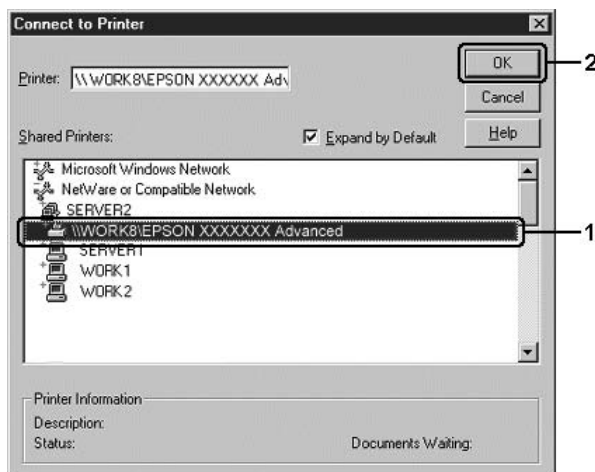


## W systemie Windows NT 4.0

Postępuj zgodnie z poniższymi krokami, aby skonfigurować komputery klienckie z systemem Windows NT 4.0.

Nie będąc administratorem, można zainstalować sterownik udostępnionej drukarki, posiadając prawa użytkownika zaawansowanego lub większe.

1. Kliknij przycisk **Start**, wskaż pozycję **Settings (Ustawienia)**, a następnie kliknij polecenie **Printers (Drukarki)**.
2. Kliknij dwukrotnie ikonę **Add Printer (Dodaj drukarkę)**.
3. Wybierz pozycję **Network printer server (Serwer drukarki sieciowej)**, a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**.
4. Kliknij ikonę komputera lub serwera, który jest podłączony do udostępnionej drukarki, oraz nazwę tej drukarki. Następnie kliknij przycisk **OK**.



**Uwaga:**

- ❑ *W polu ścieżki sieciowej lub nazwy kolejki można również wpisać ciąg „\\(nazwa komputera podłączonego lokalnie do udostępnionej drukarki)\(nazwa udostępnionej drukarki)”.*
  - ❑ *Nazwa udostępnionej drukarki może być zmieniana przez komputer lub serwer, który jest podłączony do udostępnionej drukarki. Aby dowiedzieć się, jaka jest nazwa udostępnionej drukarki, należy skontaktować się z administratorem sieci.*
  - ❑ *Jeżeli drukarka została wcześniej zainstalowana na komputerze klienckim, wymagane jest wybranie nowego lub bieżącego sterownika drukarki. Gdy wyświetlany jest monit o wybraniu sterownika drukarki, wybierz sterownik drukarki zgodnie z wyświetlanym komunikatem.*
  - ❑ *Jeśli dodatkowy sterownik dla systemu Windows NT 4.0 został zainstalowany na serwerze druku z systemem Windows XP, 2000 lub Server 2003, przejdź do kolejnego kroku.*
  - ❑ *Jeśli dodatkowy sterownik dla systemu Windows NT 4.0 nie został zainstalowany na serwerze druku z systemem Windows XP, 2000 lub Server 2003 bądź serwer druku pracuje pod kontrolą systemu operacyjnego Windows Me lub 98, przejdź do sekcji „Instalowanie sterownika drukarki z dysku CD-ROM” na stronie 166.*
5. Zdecyduj, czy chcesz używać tej drukarki jako drukarki domyślnej, a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**.
  6. Kliknij przycisk **Finish (Zakończ)**.

## **Instalowanie sterownika drukarki z dysku CD-ROM**

W tej sekcji opisano sposób instalacji sterownika drukarki na komputerach klienckich dla następujących konfiguracji systemu sieciowego:

- ❑ Dodatkowe sterowniki nie są instalowane na serwerze druku z systemem Windows XP, 2000, NT 4.0 lub Server 2003.
- ❑ Serwer druku pracuje pod kontrolą systemu operacyjnego Windows Me lub 98, a klient pod kontrolą systemu Windows XP, 2000 lub NT 4.0.

Ilustracje z ekranami na kolejnych stronach mogą różnić się w zależności od wersji systemu operacyjnego Windows.

### ***Uwaga:***

- ❑ *Podczas instalowania sterownika na komputerach klienckich z systemem Windows XP, 2000 lub NT 4.0 należy uzyskać dostęp do systemu Windows XP, 2000 lub NT 4.0 jako administrator.*
  - ❑ *Jeżeli został zainstalowany dodatkowy sterownik lub komputery serwera i klientów pracują w tym samym systemie operacyjnym, nie ma potrzeby instalowania sterownika drukarki z dysku CD-ROM.*
1. Uzyskaj dostęp do udostępnionej drukarki. Może zostać wyświetlony monit. Kliknij przycisk OK, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zainstalować sterownik drukarki z dysku CD-ROM.

2. Włóż dysk CD-ROM, wpisz odpowiednią literę dysku i nazwy folderów, gdzie znajduje się sterownik drukarki dla komputerów klienckich, a następnie kliknij przycisk OK.



Podczas instalowania sterowników w systemach Windows XP, 2000 lub Server 2003 może zostać wyświetlony komunikat „Digital Signature is not found” (Podpis cyfrowy nie został znaleziony). Należy kliknąć przycisk **Yes (Tak)** (w systemie Windows 2000) lub przycisk **Continue Anyway (Mimo to kontynuuj)** (w systemie Windows XP lub Server 2003) i kontynuować instalację.

Nazwa folderu różni się w zależności od używanego systemu operacyjnego.

<b>System operacyjny klienta</b>	<b>Nazwa folderu</b>
Windows Me lub 98	\<Język>\WIN9X
Windows 2000 lub XP	\<Język>\WINXP_2K
Windows NT 4.0	\<Język>\WINNT40

3. Wybierz nazwę drukarki, kliknij przycisk OK, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

## Rozdział 5

---

# **Korzystanie z oprogramowania drukarki na komputerach Macintosh**

---

## **Informacje na temat oprogramowania drukarki**

Oprogramowanie drukarki zawiera sterownik drukarki oraz program EPSON Status Monitor 3. Sterownik drukarki umożliwia wybór wielu ustawień, co pozwala na osiągnięcie najlepszych wyników podczas pracy z drukarką.

Poniższe procedury umożliwiają uzyskanie dostępu do programu EPSON Status Monitor 3.

W systemie Mac OS X należy otworzyć okno dialogowe Print (Drukuj) i z listy rozwijanej wybrać pozycję Printer Settings (Ustawienia drukarki). Następnie należy kliknąć znaczek drukarki w menu Utility (Narzędzie).

W systemie Mac OS 9 należy w menu Jabłko wybrać alias EPSON Status Monitor 3, a następnie kliknąć znaczek drukarki.

Program EPSON Status Monitor 3 umożliwia sprawdzenie stanu drukarki. Więcej informacji znaleźć można w sekcji „Monitorowanie drukarki za pomocą programu EPSON Status Monitor 3” na stronie 203.

## **Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki**

Aby sterować drukarką i zmieniać jej ustawienia, należy użyć sterownika drukarki. Sterownik drukarki umożliwia łatwe wprowadzanie wszystkich ustawień drukowania, w tym ustawianie źródła papieru, rozmiaru papieru i orientacji.



## **Mac OS X**

Aby uzyskać dostęp do sterownika, należy zarejestrować drukarkę w programie **Printer Setup Utility** (Program narzędziowy konfiguracji drukarki) (w systemie Mac OS X 10.3) lub **Print Center** (Centrum drukowania) (w systemie Mac OS X 10.2 lub starszym), kliknąć polecenie **Print** (Drukuj) w menu **File** (Plik) dowolnej aplikacji, a następnie wybrać drukarkę.

## **Mac OS 9**

Aby uzyskać dostęp do sterownika drukarki, należy otworzyć właściwe okno dialogowe, z menu **Jabłko** wybrać polecenie **Chooser** (Wybieracz), a następnie kliknąć znaczek drukarki.

### **Otwieranie okien dialogowych z programu**

- Aby otworzyć okno dialogowe **Paper Setting** (Ustawienia papieru), z menu **File** (Plik) dowolnego programu należy wybrać polecenie **Page Setup** (Układ kartki).
- Aby otworzyć okno dialogowe **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe), z menu **File** (Plik) dowolnego programu należy wybrać polecenie **Print** (Drukuj).

#### ***Uwaga:***

*Pomoc elektroniczna sterownika drukarki zawiera szczegółowe informacje na temat ustawień sterownika.*

---

## **Wprowadzanie zmian w ustawieniach drukarki**

### **Wybieranie ustawień jakości wydruku**

Jakość wydruku można zmienić za pomocą ustawień w sterowniku drukarki. W sterowniku można wprowadzić ustawienia drukowania poprzez wybranie z listy ustawień predefiniowanych lub poprzez dostosowanie ustawień.

### **Wybieranie jakości druku za pomocą ustawienia *Automatic (Automatyczna)***

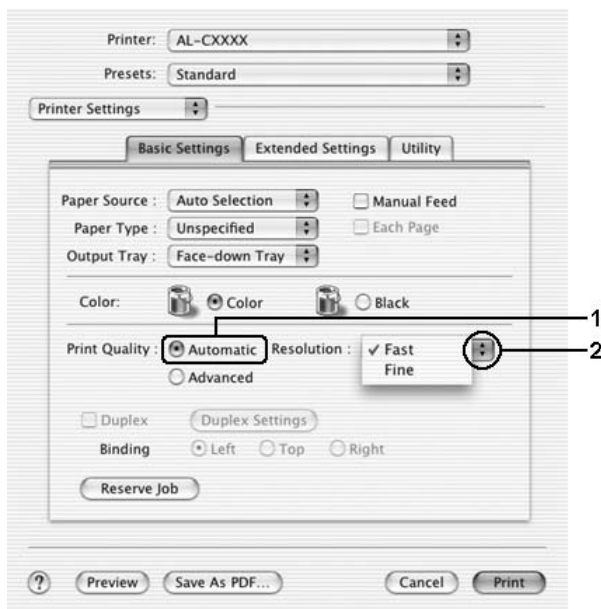
Jakość wydruku można zmienić na rzecz szybkości lub dokładności druku. Dostępne są dwa poziomy jakości wydruku: **Fast (Szybko)** i **Fine (Precyzyjnie)**. Ustawienie **Fine (Precyzyjnie)** zapewnia wysoką jakość i dokładność, ale wymaga większej ilości pamięci i zmniejsza szybkość drukowania.

Jeśli w oknie dialogowym **Basic Settings (Ustawienia podstawowe)** zostanie wybrana opcja **Automatic (Automatycznie)**, sterownik drukarki dobierze wszystkie szczegółowe ustawienia zgodnie z wybranym ustawieniem koloru. Jedynymi ustawieniami, jakie należy wybrać, są ustawienia kolorów i rozdzielczość. Inne ustawienia, takie jak rozmiar papieru czy orientacja, można zmienić w większości aplikacji.

#### **W systemie Mac OS X**

1. Otwórz okno dialogowe **Print (Drukuj)**.
2. Z listy rozwijanej wybierz pozycję **Printer Settings (Ustawienia drukarki)**, a następnie wybierz kartę **Basic settings (Ustawienia podstawowe)**.

3. Kliknij opcję **Automatic (Automatycznie)**, a następnie z listy rozwijanej **Resolution (Rozdzielczość)** wybierz żądaną rozdzielczość.



## W systemie Mac OS 9

1. Otwórz okno dialogowe **Basic Settings (Ustawienia podstawowe)**.
2. W opcji **Print Quality (Jakość wydruku)** kliknij pozycję **Automatic (Automatycznie)**, a następnie za pomocą suwaka wybierz żądaną rozdzielczość drukowania: **Fast (Szybko)** lub **Fine (Precyzyjnie)**.

### **Uwaga:**

*Jeśli drukowanie nie powiedzie się lub zostanie wyświetlony komunikat o błędzie związanym z pamięcią, wybranie niższej rozdzielczości może umożliwić drukowanie.*

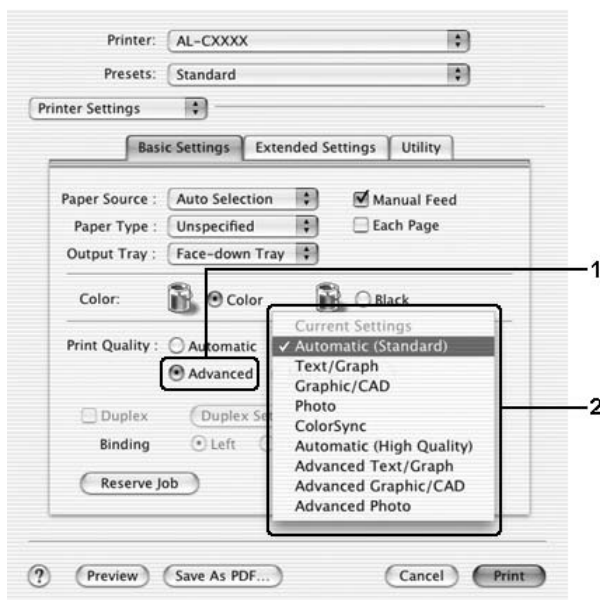
## Korzystanie z ustawień predefiniowanych

Ustawienia predefiniowane pomagają zoptymalizować ustawienia drukowania dla określonego rodzaju dokumentów, na przykład prezentacji lub fotografii wykonanych aparatem cyfrowym.

Aby użyć ustawień predefiniowanych, należy wykonać poniższe kroki.

### W systemie Mac OS X

1. Otwórz okno dialogowe Print (Drukuj).
2. Z listy rozwijanej wybierz pozycję Printer Settings (Ustawienia drukarki), a następnie wybierz kartę Basic settings (Ustawienia podstawowe).
3. Wybierz opcję Advanced (Zaawansowane). Ustawienia predefiniowane zostaną wyświetlone na liście po prawej stronie opcji Automatic (Automatycznie).



4. Wybierz z listy ustawienie najbardziej odpowiadające typowi dokumentu lub obrazu, który chcesz drukować.

## W systemie Mac OS 9

1. Otwórz okno dialogowe Basic Settings (Ustawienia podstawowe).
2. Wybierz opcję Advanced (Zaawansowane). Ustawienia predefiniowane zostaną wyświetlone na liście po prawej stronie opcji Automatic (Automatycznie).

### **Uwaga:**

*Szczegółowe informacje na temat funkcji RITech znajdują się w pomocy elektronicznej.*

3. Wybierz z listy ustawienie najbardziej odpowiadające typowi dokumentu lub obrazu, który chcesz drukować.

Po wybraniu ustawienia predefiniowanego inne ustawienia, takie jak Printing Mode (Tryb drukowania), Resolution (Rozdzielczość), Screen (Ekran) i Color Management (Zarządzanie kolorami), są ustawiane automatycznie. Zmiany są widoczne na liście rozwijanej Summary (Podsumowanie) w oknie dialogowym Print (Drukuj) (w systemie Mac OS X) lub na liście bieżących ustawień po lewej stronie okna dialogowego Basic Settings (Ustawienia podstawowe) (w systemie Mac OS 9).

Ten sterownik drukarki oferuje następujące ustawienia predefiniowane:

### **Automatic (Standard) (Automatyczne [Standardowe])**

Odpowiednie do zwykłych wydruków, szczególnie fotografii.

### **Text/Graph (Tekst/Wykres)**

Odpowiednie do drukowania dokumentów zawierających tekst i wykresy, na przykład dokumentów zawierających prezentacje.

### **Graphic/CAD (Grafika/CAD)**

Odpowiednie do drukowania wykresów i rysunków.

## **Photo (Fotografia)**

Odpowiednie do drukowania fotografii.

## **PhotoEnhance4**

Odpowiednie do drukowania fotografii pobranych z wejścia wideo, cyfrowego aparatu fotograficznego lub skanera. Funkcja EPSON PhotoEnhance4 automatycznie dostosowuje kontrast, nasycenie i jasność danych obrazu oryginalnego, w celu uzyskania ostrzejszych, bardziej żywych kolorów na wydrukach. To ustawienie nie wpływa na oryginalne dane obrazu.

### ***Uwaga:***

*Ta funkcja nie jest dostępna w systemie Mac OS X.*

## **ColorSync**

Automatycznie dopasowuje kolory wydruku do kolorów na ekranie.

## **Automatic (High Quality) (Automatyczne [Wysoka jakość])**

Odpowiednie do tradycyjnego drukowania, z priorytetem dla wydruków o wysokiej jakości.

## **Advanced Text/Graph (Zaawansowany tekst/wykres)**

Odpowiednie do drukowania wysokiej jakości prezentacji, które zawierają tekst i wykresy.

## **Advanced Graphic/CAD (Zaawansowana grafika/CAD)**

Odpowiednie do drukowania wysokiej jakości wykresów, rysunków i fotografii.

## **Advanced Photo (Zaawansowana fotografia)**

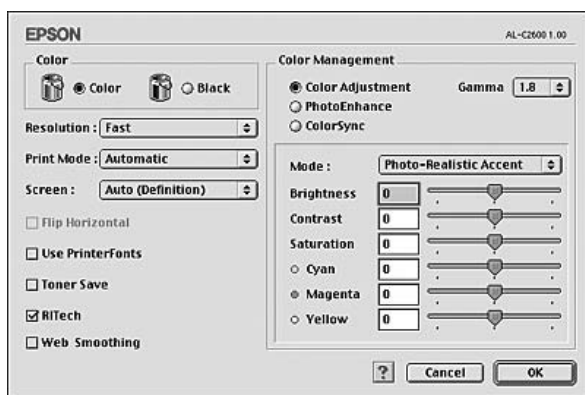
Odpowiednie do drukowania wysokiej jakości zeskanowanych fotografii i fotografii przechwyconych w postaci cyfrowej.

## Dostosowywanie ustawień drukowania

Drukarka umożliwia dostosowanie ustawień drukowania na wypadek, gdyby potrzebna była większa kontrola nad drukowaniem, konieczne było wybranie bardziej szczegółowych ustawień lub po to, aby poeksperymentować.


Aby dostosować ustawienia drukowania, należy wykonać poniższe kroki.

1. Otwórz okno dialogowe Basic Settings (Ustawienia podstawowe).
2. Kliknij opcję Advanced (Zaawansowane), następnie kliknij pozycję More Settings (Więcej ustawień). Zostanie wyświetlone następujące okno dialogowe.



3. Wybierz ustawienia koloru Color (Kolorowy) lub Black (Czarno-biały).
4. Wybierz żadaną rozdzielczość drukowania: Fast (Szybko) lub Fine (Precyzyjnie).

### **Uwaga:**

*W przypadku wybierania innych ustawień należy kliknąć przycisk , aby uzyskać szczegółowe informacje na temat każdego ustawienia.*

5. Kliknij przycisk OK, aby zastosować ustawienia i powrócić do okna dialogowego Basic Settings (Ustawienia podstawowe).

***Uwaga:***

*Szczegółowe informacje na temat każdego ustawienia znajdują się w pomocy elektronicznej.*

## **Zapisywanie ustawień**

### **W systemie Mac OS X**

Poniższe procedury umożliwiają zapisanie ustawień niestandardowych.

W systemie Mac OS X 10.1.x ustawienia niestandardowe można zapisać, klikając przycisk Save Custom Setting (Zachowaj własne ustawienia). Ustawienia zostaną zapisane jako **Custom (Niestandardowe)** na liście Preset (Ustawienia wstępne). Można zapisać tylko jeden zestaw ustawień niestandardowych.

W systemach Mac OS X 10.2 i 10.3 ustawienia niestandardowe można zapisać, wybierając pozycję **Save (Zachowaj)** lub **Save As (Zachowaj jako)** z listy rozwijanej Preset (Ustawienia wstępne) w oknie dialogowym Print (Drukuj). W polu nazwy należy wpisać nazwę ustawień niestandardowych. Ustawienia zostaną zapisane pod tą nazwą na liście rozwijanej Preset (Ustawienia wstępne).

***Uwaga:***

*Opcja Custom Setting (Ustawienia niestandardowe) jest standardową funkcją systemu Mac OS X.*



## W systemie Mac OS 9

Aby zapisać ustawienia niestandardowe, należy kliknąć opcję **Advanced (Zaawansowane)**, a następnie w oknie dialogowym **Basic Settings (Ustawienia podstawowe)** kliknąć przycisk **Save Settings (Zachowaj ustawienia)**. Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Custom Settings (Ustawienia niestandardowe)**.

W polu **Name (Nazwa)** należy wpisać nazwę ustawień niestandardowych, a następnie kliknąć przycisk **Save (Zachowaj)**. Ustawienia pojawią się na liście z prawej strony opcji **Automatic (Automatycznie)** w oknie dialogowym **Basic Settings (Ustawienia podstawowe)**.

### ***Uwaga:***


- Aby usunąć ustawienie niestandardowe, należy wybrać opcję **Advanced (Zaawansowane)**, w oknie dialogowym **Basic Settings (Ustawienia podstawowe)** kliknąć przycisk **Save Settings (Zachowaj ustawienia)**, w oknie dialogowym **User Settings (Ustawienia użytkownika)** wybrać ustawienie, a następnie kliknąć przycisk **Delete (Usuń)**.*
  
- Nie można usunąć ustawień predefiniowanych.*

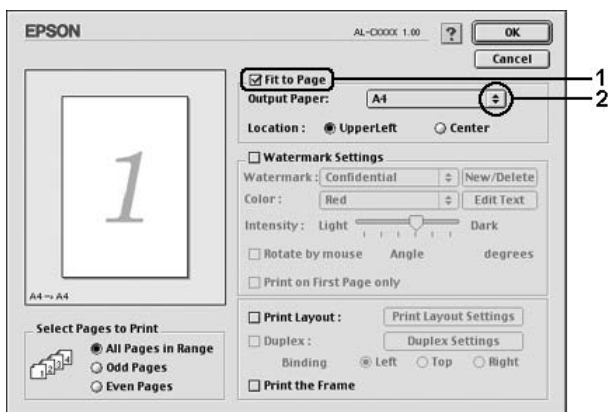
Jeśli jakiegokolwiek ustawienie w oknie dialogowym **Advanced Settings (Ustawienia zaawansowane)** zostanie zmienione, gdy jedno z ustawień niestandardowych jest wybrane na liście **Advanced Settings (Ustawienia zaawansowane)** w oknie dialogowym **Basic Settings (Ustawienia podstawowe)**, ustawienie wybrane na liście zmieni się na **User Settings (Ustawienia użytkownika)**. Zmiana ta nie ma wpływu na ustawienie niestandardowe, które było poprzednio wybrane. Aby powrócić do ustawienia niestandardowego, wystarczy je ponownie wybrać z listy.

## Zmianianie rozmiaru wydruków

Funkcja Fit to Page (Dopasuj do strony) w oknie dialogowym Layout (Układ) umożliwi zwiększenie lub zmniejszenie dokumentów podczas drukowania, w zależności od określonego rozmiaru papieru.

### Uwaga:

- Ta funkcja nie jest dostępna w systemie Mac OS X.
  - Stopień powiększenia lub zmniejszenia jest określany automatycznie odpowiednio do rozmiaru papieru wybranego w oknie dialogowym Paper Setting (Ustawienie papieru).
  - Modyfikowanie lub zmniejszenie stopnia wybranego w oknie dialogowym Paper Setting (Ustawienie papieru) nie jest możliwe.
1. Kliknij znaczek  Layout (Układ) w oknie dialogowym Basic Settings (Ustawienia podstawowe). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Layout (Układ).
  2. Zaznacz pole wyboru Fit to Page (Dopasuj do strony), a następnie z listy rozwijanej Output Paper (Papier wyjściowy) wybierz żądany rozmiar papieru. Strona zostanie wydrukowana tak, aby była dopasowana do wybranego rozmiaru papieru.



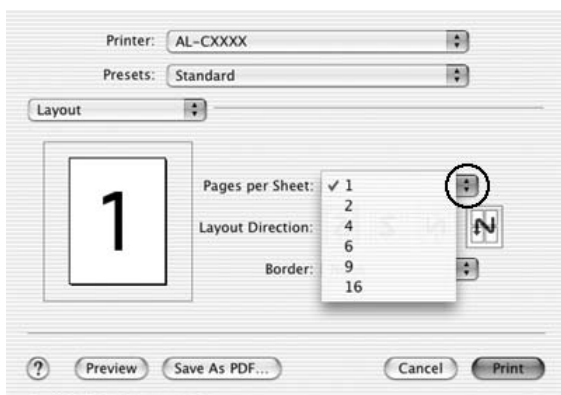
3. Kliknij przycisk OK, aby zastosować ustawienia.

## Modyfikowanie układu wydruku

Można wydrukować dwie lub cztery strony na pojedynczym arkuszu i określić kolejność drukowania przez automatyczną zmianę rozmiaru każdej strony tak, aby dopasować ją do papieru o określonym rozmiarze za pomocą funkcji Layout (Układ). Można również wybrać drukowanie dokumentów otoczonych ramką.

### W systemie Mac OS X

1. Otwórz okno dialogowe Print (Drukuj).
2. Z listy rozwijanej wybierz pozycję Layout (Układ).
3. Z listy rozwijanej wybierz liczbę stron do wydrukowania na jednym arkuszu papieru.




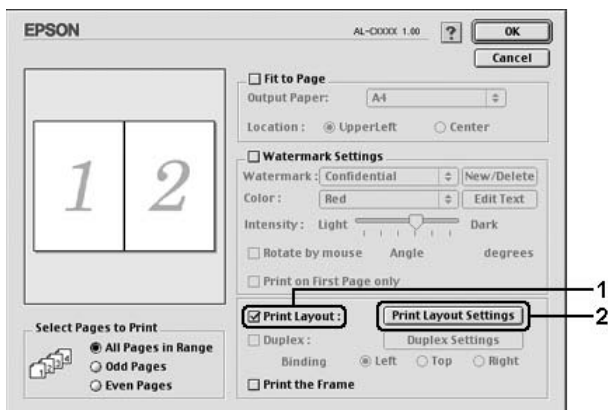
4. Kliknij przycisk Print (Drukuj), aby rozpocząć drukowanie.

### **Uwaga:**

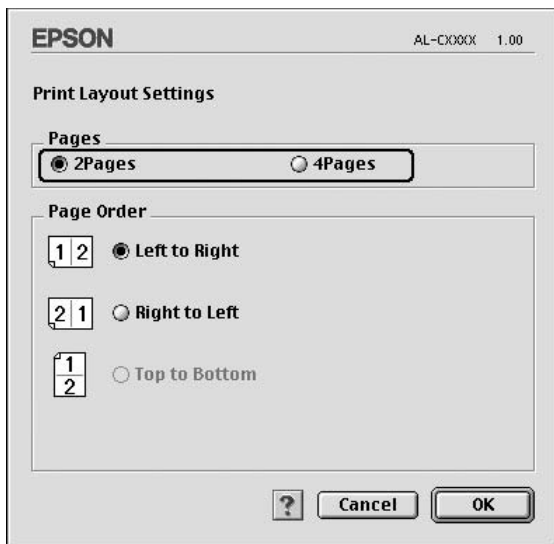
*Opcja Layout (Układ) jest standardową funkcją systemu Mac OS X.*

## W systemie Mac OS 9

1. Kliknij znaczek  **Layout (Układ)** w oknie dialogowym Basic Settings (Ustawienia podstawowe). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Layout (Układ).
2. Zaznacz pole wyboru **Print Layout (Układ wydruku)**, a następnie kliknij przycisk **Print Layout Settings (Ustawienia układu wydruku)**. Zostanie wyświetlone okno dialogowe Print Layout Setting (Ustawienie układu wydruku).



- Wybierz liczbę stron, która ma być drukowana na jednym arkuszu papieru.



- Wybierz kolejność, w której drukowane będą strony na każdym arkuszu.

***Uwaga:***

*Możliwości wyboru kolejności stron zależą od wybranej powyżej liczby stron i od orientacji strony.*


- Kliknij przycisk OK, aby zastosować ustawienia i powrócić do okna dialogowego Layout (Układ).
- Zaznacz pole wyboru Print the Frame (Drukuj ramkę) w oknie dialogowym Layout (Układ), aby drukowane strony były otoczone ramką.
- Kliknij przycisk OK, aby zastosować ustawienia.

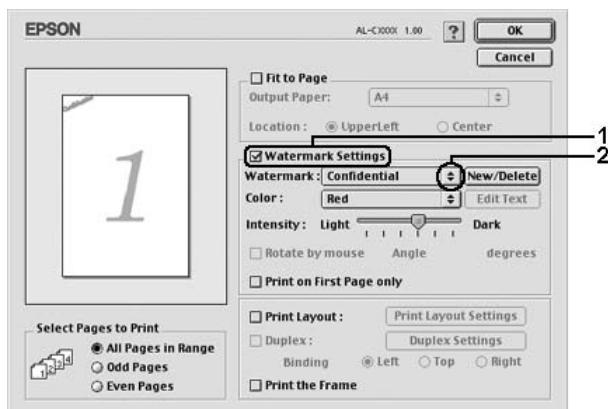
## Używanie znaku wodnego

Aby użyć znaku wodnego w dokumencie, należy wykonać poniższe kroki. W oknie dialogowym Layout (Układ) można wybrać znak wodny z listy predefiniowanych znaków wodnych lub można wybrać plik graficzny (PICT) lub tekstowy jako własny, niestandardowy znak wodny. Okno dialogowe Layout (Układ) umożliwia również wprowadzenie szczegółowych ustawień dla znaku wodnego. Na przykład można wybrać rozmiar, intensywność i pozycję znaku wodnego.

### Uwaga:

*Ta funkcja nie jest dostępna w systemie Mac OS X.*

1. Kliknij znaczek  Layout (Układ) w oknie dialogowym Basic Settings (Ustawienia podstawowe). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Layout (Układ).
2. Zaznacz pole wyboru Watermark Settings (Ustawienia znaku wodnego), a następnie z listy rozwijanej Watermark (Znak wodny) wybierz znak wodny.




3. Wybierz obszar na stronie, w którym ma być wydrukowany znak wodny, przeciągając obraz znaku wodnego w oknie podglądu. Ponadto jeśli chcesz zmienić rozmiar znaku wodnego, przeciągnij jego uchwyt.
4. Dostosuj intensywność znaku wodnego za pomocą suwaka Intensity (Intensywność).
5. Własny tekstowy znak wodny możesz obrócić, podając wartość kąta w polu Angle (Kąt). Lub zaznacz pole wyboru Rotate by mouse (Obrót za pomocą myszy), a następnie za pomocą wskaźnika obróć tekstowy znak wodny w oknie podglądu.
6. Kliknij przycisk OK, aby zastosować ustawienia.

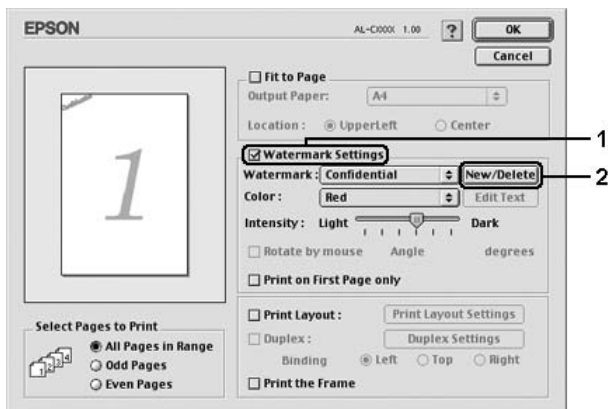
### ***Tworzenie nowego znaku wodnego***

Wykorzystując poniższą procedurę, można utworzyć nowy tekstowy lub graficzny znak wodny.

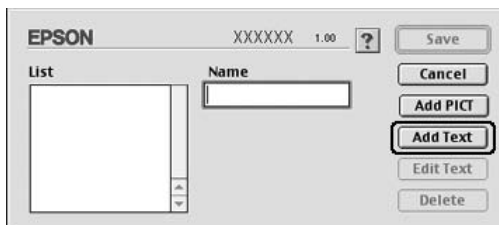
#### ***Aby utworzyć tekstowy znak wodny***

1. Kliknij znaczek  Layout (Układ) w oknie dialogowym Basic Settings (Ustawienia podstawowe). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Layout (Układ).

2. Zaznacz pole wyboru **Watermark Settings** (Ustawienia znaku wodnego), a następnie kliknij przycisk **New/Delete** (Nowy/Usuń). Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Custom Watermark** (Niestandardowy znak wodny).

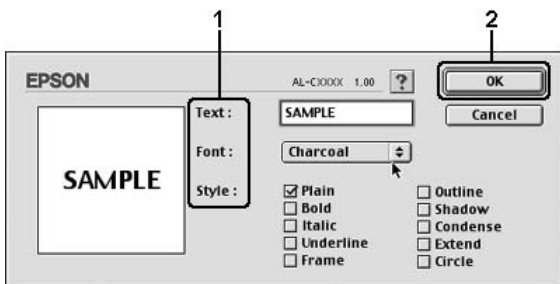


3. Kliknij przycisk **Add Text** (Dodaj tekst) w oknie dialogowym **Custom Watermark** (Niestandardowy znak wodny).

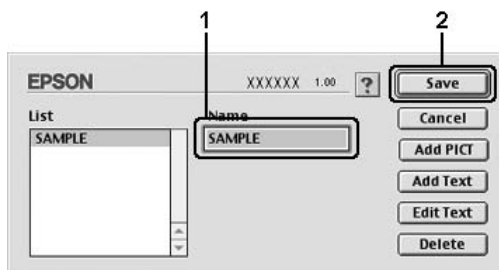




4. W polu Text (Tekst) wpisz tekst znaku wodnego, wybierz opcje Font (Czcionka) i Style (Styl), a następnie w oknie dialogowym Text Watermark (Tekstowy znak wodny) kliknij przycisk OK.



5. W polu Name (Nazwa) wpisz nazwę pliku, a następnie kliknij przycisk Save (Zachowaj).




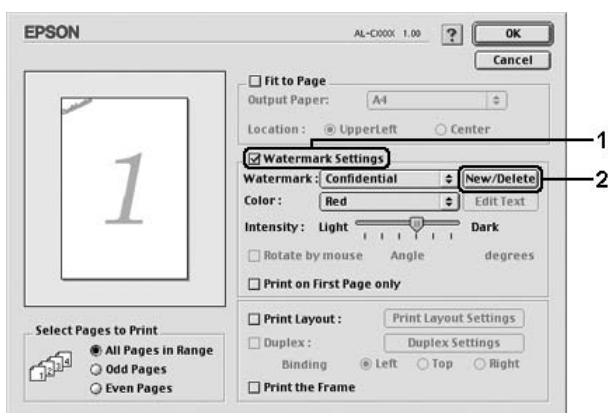
**Uwaga:**

- Aby edytować zapisany znak wodny, należy wybrać go w polu List (Lista), a następnie kliknąć przycisk Edit Text (Edytuj tekst). Po zakończeniu edycji należy kliknąć przycisk OK, aby zamknąć okno dialogowe.
  - Aby usunąć zapisany tekstowy znak wodny, należy wybrać go w polu List (Lista), a następnie kliknąć przycisk Delete (Usuń). Po usunięciu znaku wodnego należy kliknąć przycisk Save (Zachowaj), aby zamknąć okno dialogowe.
6. W oknie dialogowym Layout (Układ) z listy rozwijanej Watermark (Znak wodny) wybierz zapisany niestandardowy znak wodny, a następnie kliknij przycisk OK.

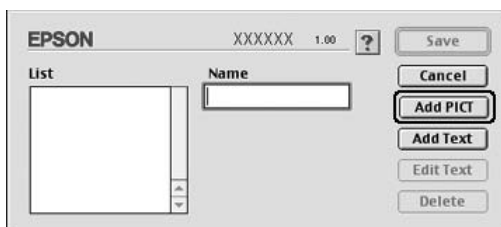
## Aby utworzyć graficzny znak wodny

Przed wykonaniem niestandardowego znaku wodnego, należy przygotować plik mapy bitowej (PICT).

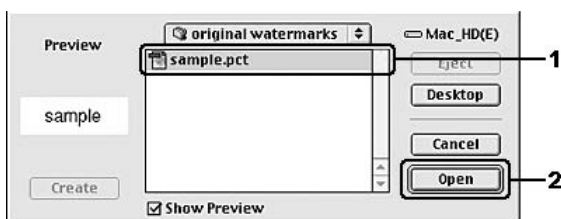
1. Kliknij znaczek  Layout (Układ) w oknie dialogowym Basic Settings (Ustawienia podstawowe). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Layout (Układ).
2. Zaznacz pole wyboru Watermark Settings (Ustawienia znaku wodnego), a następnie kliknij przycisk New/Delete (Nowy/Usuń). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Custom Watermark (Niestandardowy znak wodny).



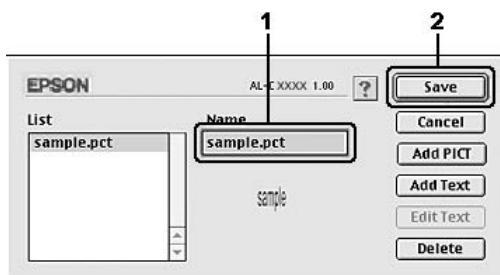
3. Kliknij przycisk Add PICT (Dodaj plik PICT) w oknie dialogowym Custom Watermark (Niestandardowy znak wodny).



- Wybierz plik PICT, a następnie kliknij przycisk Open (Otwórz).



- W polu Name (Nazwa) wpisz nazwę pliku, a następnie kliknij przycisk Save (Zachowaj).



**Uwaga:**

*Aby usunąć zapisany znak wodny, należy wybrać go w polu List (Lista), a następnie kliknąć przycisk Delete (Usuń). Po usunięciu znaku wodnego należy kliknąć przycisk Save (Zachowaj), aby zamknąć okno dialogowe.*

- W oknie dialogowym Layout (Układ) z listy rozwijanej Watermark (Znak wodny) wybierz zapisany niestandardowy znak wodny, a następnie kliknij przycisk OK.

## **Drukowanie dwustronne**

Drukowanie dwustronne to drukowanie na obu stronach arkusza papieru. Automatyczne drukowanie dwustronne możliwe jest po zainstalowaniu opcjonalnego modułu druku dwustronnego. Można także drukować dwustronnie w sposób ręczny, bez użycia modułu druku dwustronnego. Jeśli wydruk przeznaczony jest do oprawy, można określić krawędź na oprawę, co jest wymagane do utworzenia prawidłowej kolejności stron.

Jako partner programu ENERGY STAR<sup>®</sup> firma Epson zaleca stosowanie funkcji drukowania dwustronnego. W dokumencie określającym zgodność z normą ENERGY STAR<sup>®</sup> można znaleźć więcej informacji na temat programu ENERGY STAR<sup>®</sup>.

### **Drukowanie za pomocą modułu druku dwustronnego**


Aby drukować za pomocą modułu druku dwustronnego, należy wykonać poniższe kroki.

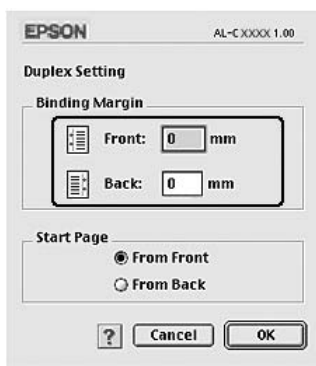
#### **W systemie Mac OS X**

1. Otwórz okno dialogowe Print (Drukuj).
2. Z listy rozwijanej wybierz pozycję Printer Settings (Ustawienia drukarki), a następnie wybierz kartę Basic settings (Ustawienia podstawowe).
3. Kliknij pole wyboru Duplex (Druk dwustronny) i w ustawieniu Binding (Oprawa) wybierz krawędź na oprawę: Left (Lewa), Top (Górna) lub Right (Prawa).
4. Kliknij przycisk Duplex Settings (Ustawienia druku dwustronnego).
5. Określ wielkości marginesu na oprawę w grupie opcji Binding Margin (Margines na oprawę) dla obu stron papieru.

6. Określ która strona arkusza papieru, przednia czy tylna, ma być wydrukowana jako strona początkowa.
7. Kliknij przycisk Print (Drukuj), aby rozpocząć drukowanie.

### W systemie Mac OS 9

1. Kliknij znaczek  Layout (Układ) w oknie dialogowym Basic Settings (Ustawienia podstawowe). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Layout (Układ).
2. Zaznacz pole wyboru Duplex (Druk dwustronny).
3. Wybierz krawędź na oprawę: Left (Lewa), Top (Górna) lub Right (Prawa).
4. Kliknij przycisk Duplex Settings (Ustawienia druku dwustronnego), aby otworzyć okno dialogowe Duplex Settings (Ustawienia druku dwustronnego).
5. Określ wielkości marginesu na oprawę w grupie opcji Binding Margin (Margines na oprawę) dla obu stron papieru.




6. Określ która strona arkusza papieru, przednia czy tylna, ma być wydrukowana jako strona początkowa.
7. Kliknij przycisk OK, aby zastosować ustawienia i powrócić do okna dialogowego Layout (Układ).

## **Wprowadzanie ustawień elementów opcjonalnych**

W oknie dialogowym Extended Settings (Ustawienia rozszerzone) można wprowadzić różne ustawienia, na przykład ochronę stron.

W systemie Mac OS X należy otworzyć okno dialogowe Print (Drukuj) i wybrać z listy rozwijanej pozycję Printer Settings (Ustawienia drukarki), a następnie wybrać opcję Extended Settings (Ustawienia rozszerzone).

W systemie Mac OS 9 należy kliknąć znaczek  Extended Settings (Ustawienia rozszerzone) w oknie dialogowym Basic Settings (Ustawienia podstawowe).

Offset (Przesunięcie):	Wprowadzenie drobnych korekt do pozycji danych drukowanych z przodu i z tyłu strony (w odstępach co 1 mm).
Pole wyboru Ignore the selected paper size (Ignoruj wybrany rozmiar papieru):	Po zaznaczeniu tego pola wyboru drukarka drukuje na załadowanym papierze niezależnie od rozmiaru.
Pole wyboru Uses the settings specified on the printer (Używaj ustawień określonych w drukarce):	Wybranie tego przycisku umożliwia używanie ustawień określonych na panelu sterowania.
Pole wyboru Skip Blank Page (Pomiń puste strony):	Po zaznaczeniu tego pola wyboru, drukarka pomija puste strony.  <b>Uwaga:</b> Ta funkcja nie jest dostępna w systemie Mac OS X.

Pole wyboru Automatically change to monochrome mode (Automatycznie przełącz w tryb monochromatyczny):	Zaznacz to pole wyboru, aby drukarka analizowała drukowane dane i automatycznie przełączała się w tryb monochromatyczny, jeśli drukowane dane są czarno-białe.
Pole wyboru Adjust line thickness (Dostosuj grubość linii):	Dostosowuje grubość drukowanych linii. <b>Uwaga:</b> Ta funkcja nie jest dostępna w systemie Mac OS X.
Pole wyboru Pattern Smoothing (Wygładzanie wzorków):	Powoduje dostosowanie intensywności wzorków. <b>Uwaga:</b> Ta funkcja nie jest dostępna w systemie Mac OS X.
Przycisk Default (Domyślne):	W systemie Mac OS X należy kliknąć ten przycisk, aby przywrócić ustawienia początkowe sterownika.  W systemie Mac OS 9 należy kliknąć ten przycisk, aby przywrócić początkowe ustawienia teczki Temporary Spool Folder (Teczka tymczasowego bufora).
Przycisk Select (Wybierz):	Umożliwia wybranie teczki, w której zapisywany jest plik bufora. <b>Uwaga:</b> Ta funkcja nie jest dostępna w systemie Mac OS X.
Przycisk Cancel (Anuluj):	Kliknij ten przycisk, aby zamknąć okno dialogowe lub sterownik drukarki bez zapisywania ustawień.
Przycisk OK:	Kliknięcie tego przycisku umożliwia zapisanie ustawień i zamknięcie okna dialogowego lub sterownika drukarki. Ustawienia są aktywne do czasu wybrania nowych ustawień i ponownego kliknięcia przycisku OK. <b>Uwaga:</b> Ta funkcja nie jest dostępna w systemie Mac OS X.

## **Drukowanie arkusza stanu**

Aby potwierdzić bieżący stan drukarki, należy wydrukować arkusz stanu za pomocą sterownika drukarki. Arkusz stanu zawiera informacje na temat drukarki i bieżących ustawień.

Aby wydrukować arkusz stanu, należy wykonać poniższe kroki.

1. Z menu Jabłko wybierz pozycję **Chooser (Wybieracz)**. Kliknij znaczek drukarki, a następnie wybierz port USB, do którego podłączona jest drukarka. Kliknij przycisk **Setup (Ustawienia)**, po czym zostanie wyświetlone okno dialogowe **EPSON Printer Setup (Konfiguracja drukarki EPSON)**.
2. Kliknij przycisk **Print Status (Wydrukuj stan)**. Drukarka rozpocznie drukowanie arkusza stanu.

### ***Uwaga:***

*Ta funkcja nie jest dostępna w systemie Mac OS X. Użytkownicy systemu Mac OS X mogą wydrukować arkusz stanu z poziomu panelu sterowania. Instrukcje znajdują się w sekcji „Drukowanie arkusza stanu” na stronie 308.*

---

## **Korzystanie z funkcji rezerwacji zadania**

Funkcja rezerwacji zadania umożliwia zapisywanie zadań drukowania na dysku twardym drukarki oraz drukowanie ich w późniejszym czasie bezpośrednio z panelu sterowania drukarki. Aby użyć funkcji rezerwacji zadania, należy wykonać poniższe kroki.

### ***Uwaga:***

*Drukarka musi być wyposażona w opcjonalny dysk twardy, aby możliwe było wykorzystanie funkcji rezerwacji zadania. Przed użyciem tej funkcji należy sprawdzić, czy dysk został prawidłowo rozpoznany przez sterownik drukarki.*



Poniższa tabela zawiera przegląd opcji funkcji rezerwacji zadania. Poszczególne opcje są szczegółowo opisane w dalszej części tej sekcji.

Opcja funkcji rezerwacji zadania	Opis
Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania)	Umożliwia wydrukowanie zadania w danym momencie i zachowanie go w celu późniejszego ponownego wydrukowania.
Verify Job (Zadanie weryfikacji)	Umożliwia wydrukowanie jednej kopii w danym momencie w celu sprawdzenia zawartości przed wydrukowaniem wielu kopii.
Stored Job (Zadanie przechowywane)	Umożliwia zapisanie zadania drukowania bez drukowania go w danym momencie.
Confidential Job (Zadanie poufne)	Umożliwia zastosowanie hasła dla zadania drukowania oraz zapisanie tego zadania w celu późniejszego drukowania.

Zadania zachowane na dysku twardym są obsługiwane w różny sposób zależnie od opcji funkcji rezerwacji zadania. Więcej informacji znajduje się w poniższych tabelach.

Opcja funkcji rezerwacji zadania	Maksymalna liczba zadań	Po przekroczeniu maksimum	Kiedy dysk jest zapełniony
Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania) i Verify Job (Zadanie weryfikacji)	64 (łącznie liczbą)	Najstarsze zadanie zostaje automatycznie zastąpione najnowszym.	Najstarsze zadanie zostaje automatycznie zastąpione najnowszym.
Stored Job (Zadanie przechowywane)	64	Usuń ręcznie stare zadania.	Usuń ręcznie stare zadania.
Confidential Job (Zadanie poufne)	64		

Opcja funkcji rezerwacji zadania	Po wydrukowaniu	Po wyłączeniu drukarki lub użyciu polecenia Reset All (Resetuj wszystko)
Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania)	Dane pozostają na dysku twardym.	Dane są usuwane.
Verify Job (Zadanie weryfikacji)		
Stored Job (Zadanie przechowywane)		Dane pozostają na dysku twardym.
Confidential Job (Zadanie poufne)	Dane są usuwane.	Dane są usuwane.

## ***Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania)***

Opcja Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania) umożliwia zachowanie aktualnie drukowanego zadania, dzięki czemu będzie możliwe ponowne wydrukowanie tego zadania bezpośrednio z panelu sterowania drukarki.


Aby użyć opcji Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania), należy wykonać poniższe kroki.

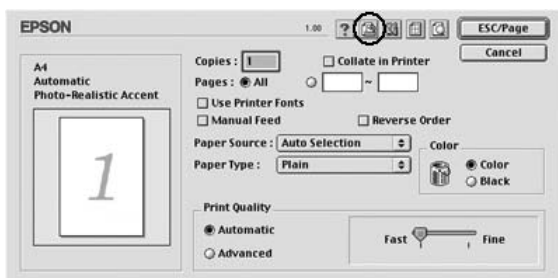
### **W systemie Mac OS X**

1. Otwórz okno dialogowe Print (Drukuj) i z listy rozwijanej wybierz pozycję Printer Settings (Ustawienia drukarki), a następnie kliknij kartę Basic Settings (Ustawienia podstawowe).
2. Kliknij przycisk Reserve Jobs (Rezerwacja zadań). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Reserve Job (Rezerwacja zadania).
3. Zaznacz pole wyboru Reserve Job On (Rezerwacja zadania włączona), a następnie wybierz opcję Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania).

4. W odpowiednich polach tekstowych wprowadź nazwę użytkownika i nazwę zadania.
5. Kliknij przycisk OK. Drukarka drukuje dokument i zachowuje zadanie drukowania na dysku twardym.

## W systemie Mac OS 9

1. Wybierz ustawienia sterownika drukarki dla danego dokumentu, otwórz okno dialogowe Basic Settings (Ustawienia podstawowe), a następnie kliknij znaczek  Reserve Jobs (Rezerwacja zadań). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Reserve Job Settings (Ustawienia rezerwacji zadań).



2. Zaznacz pole wyboru Reserve Job On (Rezerwacja zadania włączona), a następnie wybierz opcję Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania).



3. W odpowiednich polach tekstowych wprowadź nazwę użytkownika i nazwę zadania.

***Uwaga:***

*Aby utworzyć miniaturę pierwszej strony zadania, należy zaznaczyć pole wyboru Create a thumbnail (Utwórz miniaturę). Miniatury można wyświetlić, wprowadzając w przeglądarce sieci Web ciąg <http://> i adres IP wewnętrznego serwera druku.*

4. Kliknij przycisk OK. Drukarka drukuje dokument i zachowuje zadanie drukowania na dysku twardym.

Opis sposobu ponownego drukowania i usuwania tych danych za pomocą panelu sterowania drukarki znajduje się w sekcji „Korzystanie z menu Quick Print Job (Szybkie zadanie drukowania)” na stronie 306.

## **Verify Job (Zadanie weryfikacji)**


Opcja Verify Job (Zadanie weryfikacji) umożliwia wydrukowanie jednej kopii w celu sprawdzenia zawartości przed wydrukowaniem wielu kopii.

Aby użyć opcji Verify Job (Zadanie weryfikacji), należy wykonać poniższe kroki.

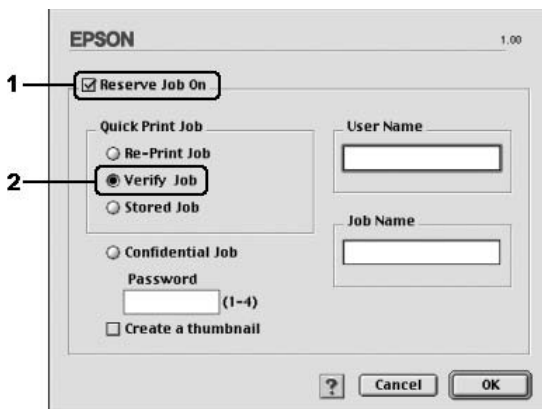
### **W systemie Mac OS X**

1. Otwórz okno dialogowe Print (Drukuj) i z listy rozwijanej wybierz pozycję Printer Settings (Ustawienia drukarki), a następnie kliknij kartę Basic Settings (Ustawienia podstawowe).
2. Kliknij przycisk Reserve Job (Rezerwacja zadania). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Reserve Job (Rezerwacja zadania).
3. Zaznacz pole wyboru Reserve Job On (Rezerwacja zadania włączona), a następnie wybierz opcję Verify Job (Zadanie weryfikacji).
4. W odpowiednich polach tekstowych wprowadź nazwę użytkownika i nazwę zadania.
5. Kliknij przycisk OK. Drukarka drukuje dokument i zachowuje zadanie drukowania na dysku twardym.

### **W systemie Mac OS 9**

1. Określ liczbę kopii do wydrukowania i wybierz inne ustawienia sterownika drukarki dla danego dokumentu.
2. Otwórz okno dialogowe Basic Settings (Ustawienia podstawowe), a następnie kliknij znaczek  Reserve Jobs (Rezerwacja zadań). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Reserve Job Settings (Ustawienia rezerwacji zadań).

3. Zaznacz pole wyboru Reserve Job On (Rezerwacja zadania włączona), a następnie wybierz opcję Verify Job (Zadanie weryfikacji).



4. W odpowiednich polach tekstowych wprowadź nazwę użytkownika i nazwę zadania.

***Uwaga:***

*Aby utworzyć miniaturę pierwszej strony zadania, należy zaznaczyć pole wyboru Create a thumbnail (Utwórz miniaturę). Miniatury można wyświetlić, wprowadzając w przeglądarce sieci Web ciąg <http://> i adres IP wewnętrznego serwera druku.*

5. Kliknij przycisk OK. Drukarka drukuje jedną kopię dokumentu i zachowuje na dysku twardym dane wydruku wraz z informacją o pozostałej liczbie kopii.

Po sprawdzeniu wydruku można wydrukować pozostałe kopie lub usunąć te dane za pomocą panelu sterowania drukarki. Instrukcje znajdują się w sekcji „Korzystanie z menu Quick Print Job (Szybkie zadanie drukowania)” na stronie 306.

## **Stored Job (Zadanie przechowywane)**


Opcja Stored Job (Zadanie przechowywane) służy do przechowywania często drukowanych dokumentów, takich jak faktury. Zachowane dane pozostają na dysku twardym nawet po wyłączeniu drukarki lub użyciu funkcji Reset All (Resetuj wszystko).

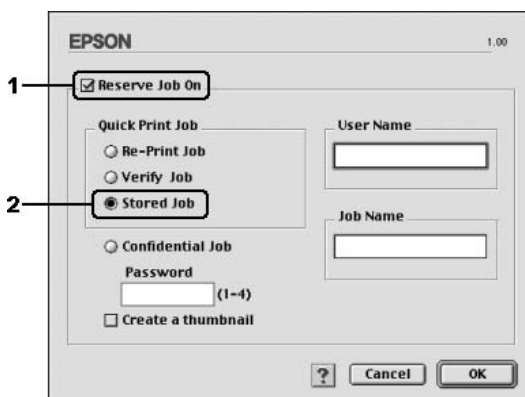
Aby zachować dane przy użyciu opcji Stored Job (Zadanie przechowywane), należy wykonać poniższe kroki.

### **W systemie Mac OS X**

1. Otwórz okno dialogowe Print (Drukuj) i z listy rozwijanej wybierz pozycję Printer Settings (Ustawienia drukarki), a następnie kliknij kartę Basic Settings (Ustawienia podstawowe).
2. Kliknij przycisk Reserve Job (Rezerwacja zadania). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Reserve Job (Rezerwacja zadania).
3. Zaznacz pole wyboru Reserve Job On (Rezerwacja zadania włączona), a następnie wybierz opcję Stored Job (Zadanie przechowywane).
4. W odpowiednich polach tekstowych wprowadź nazwę użytkownika i nazwę zadania.
5. Kliknij przycisk OK. Drukarka drukuje dokument i zachowuje zadanie drukowania na dysku twardym.

## W systemie Mac OS 9

1. Wybierz ustawienia sterownika drukarki dla danego dokumentu, otwórz okno dialogowe Basic Settings (Ustawienia podstawowe), a następnie kliknij znaczek  Reserve Jobs (Rezerwacja zadań). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Reserve Job Settings (Ustawienia rezerwacji zadań).
2. Zaznacz pole wyboru Reserve Job On (Rezerwacja zadania włączona), a następnie wybierz opcję Stored Job (Zadanie przechowywane).



3. W odpowiednich polach tekstowych wprowadź nazwę użytkownika i nazwę zadania.

### ***Uwaga:***

*Aby utworzyć miniaturę pierwszej strony zadania, należy zaznaczyć pole wyboru Create a thumbnail (Utwórz miniaturę). Miniatury można wyświetlić, wprowadzając w przeglądarce sieci Web ciąg <http://i> i adres IP wewnętrznego serwera druku.*

4. Kliknij przycisk OK. Drukarka drukuje dane wydruku z dysku twardego.

Opis sposobu drukowania i usuwania tych danych za pomocą panelu sterowania drukarki znajduje się w sekcji „Korzystanie z menu Quick Print Job (Szybkie zadanie drukowania)” na stronie 306.



## **Confidential Job (Zadanie poufne)**

Opcja Confidential Job (Zadanie poufne) umożliwia zastosowanie haseł dla zadań wydruku zachowanych na dysku twardym.

Aby zachować dane przy użyciu opcji Confidential Job (Zadanie poufne), należy wykonać poniższe kroki.


### **W systemie Mac OS X**

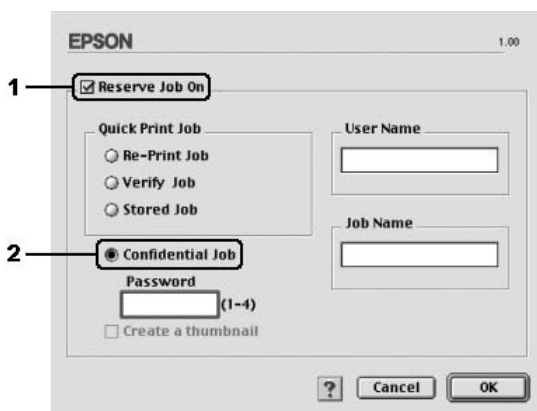
1. Otwórz okno dialogowe Print (Drukuj) i z listy rozwijanej wybierz pozycję Printer Settings (Ustawienia drukarki), a następnie kliknij kartę Basic Settings (Ustawienia podstawowe).
2. Kliknij przycisk Reserve Job (Rezerwacja zadania). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Reserve Job (Rezerwacja zadania).
3. Zaznacz pole wyboru Reserve Job On (Rezerwacja zadania włączona), a następnie wybierz opcję Confidential Job (Zadanie poufne).
4. W odpowiednich polach tekstowych wprowadź nazwę użytkownika i nazwę zadania.
5. Ustaw hasło dla zadania, wprowadzając w oknie dialogowym Password (Hasło) czterocyfrowy numer.

#### ***Uwaga:***

- Hasło musi składać się z czterech cyfr.*
  - W hasłach można używać tylko cyfr od 1 do 4.*
  - Hasło powinno być przechowywane w bezpiecznym miejscu. Podczas drukowania zadania poufnego należy wprowadzić prawidłowe hasło.*
6. Kliknij przycisk OK. Drukarka drukuje dokument i zachowuje zadanie drukowania na dysku twardym.

## W systemie Mac OS 9

1. Wybierz ustawienia sterownika drukarki dla danego dokumentu, otwórz okno dialogowe Basic Settings (Ustawienia podstawowe), a następnie kliknij znaczek  Reserve Jobs (Rezerwacja zadań). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Reserve Job Settings (Ustawienia rezerwacji zadań).
2. Zaznacz pole wyboru Reserve Job On (Rezerwacja zadania włączona), a następnie wybierz opcję Confidential Job (Zadanie poufne).



3. W odpowiednich polach tekstowych wprowadź nazwę użytkownika i nazwę zadania.

4. Ustaw hasło dla zadania, wprowadzając w polu tekstowym Password (Hasło) czterocyfrowy numer.

***Uwaga:***

- Hasło musi składać się z czterech cyfr.*
  - W hasłach można używać tylko cyfr od 1 do 4.*
  - Hasło powinno być przechowywane w bezpiecznym miejscu. Podczas drukowania zadania poufnego należy wprowadzić prawidłowe hasło.*
5. Kliknij przycisk OK. Drukarka przechowuje dane wydruku na dysku twardym.

Opis sposobu drukowania i usuwania tych danych za pomocą panelu sterowania drukarki znajduje się w sekcji „Korzystanie z menu Confidential Job (Zadanie poufne)” na stronie 307.

---

## ***Monitorowanie drukarki za pomocą programu EPSON Status Monitor 3***

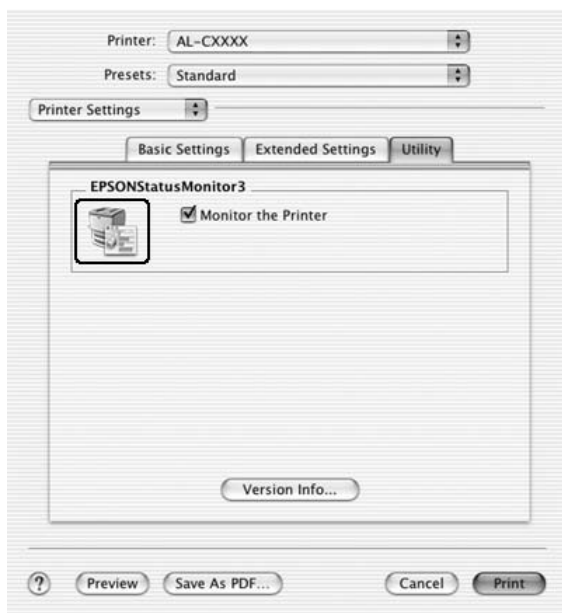
Program EPSON Status Monitor 3 monitoruje drukarkę i podaje informacje o jej bieżącym stanie.

### ***Uzyskiwanie dostępu do programu EPSON Status Monitor 3***

#### **W systemie Mac OS X**

1. W menu File (Plik) w dowolnym programie kliknij polecenie Print (Drukuj). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Print (Drukuj).
2. Z listy rozwijanej wybierz pozycję Printer Settings (Ustawienia drukarki), a następnie wybierz pozycję Utilities (Narzędzia).

### 3. Kliknij znaczek drukarki.



## W systemie Mac OS 9

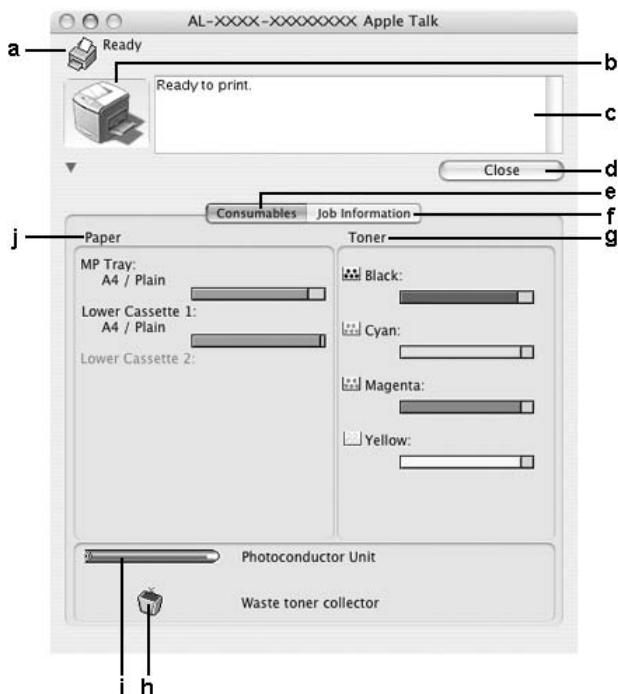
Dostęp do programu EPSON Status Monitor 3 można uzyskać, wybierając alias EPSON Status Monitor 3 z menu Jabłko.

### **Uwaga:**

- ❑ *Odpowiedni port drukarki musi być już wybrany w programie Chooser (Wybieracz), aby przy uruchamianiu programu EPSON Status Monitor 3 wymagane informacje mogły być pobierane z wybranego sterownika drukarki. Jeśli port drukarki jest nieprawidłowy, wystąpi błąd.*
- ❑ *Jeśli sterownik drukarki w programie Chooser (Wybieracz) zostanie zmieniony, podczas gdy w tle będzie drukowana zawartość pliku bufora, drukowanie może zostać zakłócone.*
- ❑ *Informacje o stanie drukarki i materiałów eksploatacyjnych są wyświetlane w oknie stanu tylko w przypadku, gdy program Chooser (Wybieracz) pobiera stan normalnie.*

## Pobieranie szczegółów o stanie drukarki

Za pomocą okna dialogowego programu EPSON Status Monitor 3 można monitorować stan drukarki i uzyskać informacje o materiałach eksploatacyjnych.



### **Uwaga:**

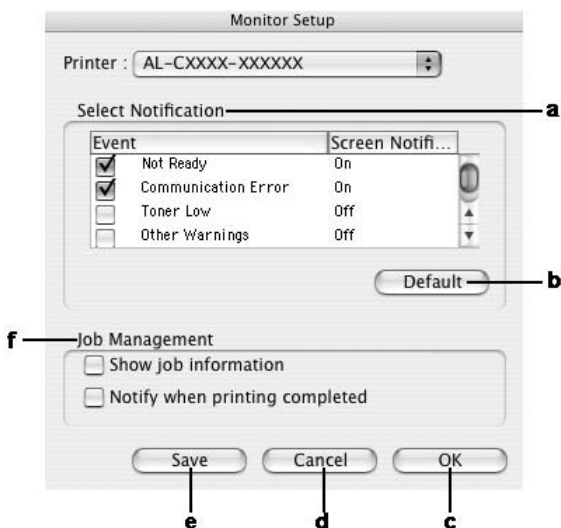
Ten ekran może się różnić w zależności od wersji systemu operacyjnego.

a.	Ikona/Komunikat:	Znaczek i komunikat przedstawiają stan drukarki.
b.	Obraz drukarki:	Obraz w lewym górnym rogu graficznie przedstawiający stan drukarki.

c.	Pole tekstowe:	Pole tekstowe obok obrazu drukarki wyświetlające bieżący stan drukarki. Gdy wystąpi problem, wyświetlone zostanie najbardziej prawdopodobne rozwiązanie.
d.	Przycisk Close (Zamknij):	Kliknięcie tego przycisku powoduje zamknięcie okna dialogowego.
e.	Consumables (Materiały eksploatacyjne):	Wyświetla informacje o kasetach na papier i materiałach eksploatacyjnych.
f.	Job Information (Informacje o zadaniu):	Wyświetla informacje o zadaniach drukowania. Menu Job Information (Informacje o zadaniu) jest wyświetlane po zaznaczeniu pola wyboru Show job information (Pokaż informacje o zadaniu) w oknie dialogowym Monitor Setup (Ustawienia monitorowania). Więcej szczegółów znaleźć można w sekcji „Korzystanie z funkcji rezerwacji zadania” na stronie 192.
g.	Toner:	Wskazuje ilość pozostałego toneru. Znaczek toneru miga, jeśli ilość toneru jest mała.
h.	Waste toner collector (Pojemnik na zużyty toner):	Ikona miga, jeśli pozostały czas użytkowania pojemnika na zużyty toner jest krótki bądź wystąpił błąd.
i.	Photoconductor Unit (Moduł światłoprzewodzący):	Wskazuje pozostały czas, przez który moduł światłoprzewodzący może być używany.  Zielony miernik poziomu wskazuje pozostały czas, przez który moduł światłoprzewodzący może być używany. Kolor miernika poziomu zmienia się na czerwony, gdy czas użytkowania jest krótki.
j.	Paper (Papier):	Wyświetla rozmiar papieru, typ papieru i przybliżoną ilość papieru pozostałego w źródle papieru. Informacje o opcjonalnych kasetach na papier są wyświetlane tylko wtedy, gdy te kasety są zainstalowane.

## Określanie preferencji monitorowania

Aby wprowadzić określone ustawienia monitorowania, z menu File (Plik) należy wybrać polecenie Monitor Setup (Ustawienia monitorowania). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Monitor Setup (Ustawienia monitorowania).



Poniższe ustawienia i przyciski są wyświetlane w oknie dialogowym:

a.	Select Notification (Wybierz powiadomienie):	Pola wyboru w tym obszarze służą do wybierania typów błędów, o których użytkownik chce być powiadamiany. Aby wybrać powiadomienie do wyświetlania, należy zaznaczyć odpowiednie pole wyboru w oknie dialogowym Event (Zdarzenie). Bieżący stan powiadomienia jest wyświetlany jako On (Włączone) lub Off (Wyłączone) na ekranie Screen Notification (Ekran powiadomienia).
b.	Przycisk Default (Domyślne):	Przywraca ustawienia domyślne.

c.	Przycisk OK:	Umożliwia zapisanie zmian i zamknięcie okna dialogowego.
d.	Przycisk Cancel (Anuluj):	Anuluje wszelkie zmiany.
e.	Przycisk Save (Zachowaj):	Zapisuje wszelkie zmiany.  <b>Uwaga:</b> Ta funkcja jest dostępna tylko w systemie Mac OS X.
f.	Job Management (Zarządzanie zadaniami)	Należy zaznaczyć pole wyboru Show job information (Pokaż informacje o zadaniu), aby w oknie programu EPSON Status Monitor 3 wyświetlić menu Job Information (Informacje o zadaniu). Kiedy to pole wyboru jest zaznaczone, podczas drukowania na pasku zadań wyświetlana jest ikona Job management (Zarządzanie zadaniami).  Aby wyświetlić komunikat powiadomienia po zakończeniu zadania drukowania, należy zaznaczyć pole wyboru Notify when printing completed (Powiadom o zakończeniu drukowania).  <b>Uwaga:</b> To menu jest dostępne tylko pod warunkami określonymi w sekcji „Korzystanie z funkcji Job Management (Zarządzanie zadaniami)” na stronie 210.

## Okno Status Alert (Alert stanu)

Okno Status Alert (Alert stanu) określa typ błędu oraz oferuje możliwe rozwiązania. Okno jest zamykane automatycznie, gdy problem zostanie rozwiązany.






To okno będzie wyświetlane zgodnie z wybranym powiadomieniem w oknie dialogowym Monitoring Preferences (Preferencje monitorowania), jeśli zaznaczono pole wyboru Monitor the Printer (Monitoruj drukarkę). Aby zaznaczyć pole wyboru Monitor the Printer (Monitoruj drukarkę), należy wykonać poniższe instrukcje.

### **W systemie Mac OS X**

1. Otwórz okno dialogowe Print (Drukuj) i z listy rozwijanej wybierz pozycję Print Settings (Ustawienia drukowania).
2. Kliknij kartę Utility (Program narzędziowy) i zaznacz pole wyboru Monitor the Printer (Monitoruj drukarkę).

### **W systemie Mac OS 9**

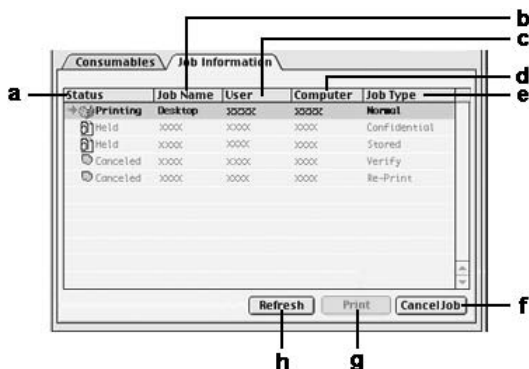
1. Z menu Jabłko wybierz polecenie Chooser (Wybieracz), a następnie kliknij znaczek drukarki.
2. Kliknij przycisk Setup (Ustawienia) i zaznacz pole wyboru Monitor the Printer (Monitoruj drukarkę).

Aby wyświetlić informacje na temat materiałów eksploatacyjnych drukarki, kliknij przycisk  w systemie Mac OS X lub przycisk Details (Szczegóły) w systemie Mac OS 9. Po kliknięciu tego przycisku okno Status Alert (Alert stanu) nie będzie znikać, nawet jeśli problem zostanie rozwiązany. Aby zamknąć okno, należy kliknąć przycisk Close (Zamknij).

## Korzystanie z funkcji Job Management (Zarządzanie zadaniami)

Informacje na temat zadań drukowania można uzyskać w menu Job Information (Informacje o zadaniu) w oknie dialogowym programu EPSON Status Monitor 3.

Aby wyświetlić menu Job Information (Informacje o zadaniu), w oknie dialogowym Monitor Setup (Ustawienia monitorowania) należy zaznaczyć pole wyboru Show job information (Pokaż informacje o zadaniu), a następnie w oknie dialogowym programu EPSON Status Monitor 3 kliknąć menu Job Information (Informacje o zadaniu).



a.	Status (Stan):	Waiting (Oczekiwanie):	Zadanie drukowania oczekuje na wydrukowanie.
		Spooling (Buforowanie):	Zadanie drukowania, które jest buforowane na komputerze.  <b>Uwaga:</b> Ta funkcja jest dostępna tylko w systemie Mac OS 9.
		Deleting (Usuwanie):	Usuwane w danej chwili zadanie drukowania.
		Printing (Drukowanie):	Wykonywane w danej chwili zadanie drukowania.
		Completed (Zakończone):	Wyświetlane są tylko zadania, których drukowanie zostało zakończone.
		Canceled (Anulowane):	Wyświetla tylko zadania, których drukowanie zostało anulowane.
		Held (Wstrzymane):	Zadanie zostało wstrzymane.
b.	Job Name (Nazwa zadania):	Wyświetla nazwy plików zadania drukowania użytkownika. Zadania drukowania innych użytkowników są wyświetlane jako -----.	
c.	User (Użytkownik):	Wyświetla nazwę użytkownika.	
d.	Komputer:	Wyświetla nazwę komputera podłączonego do drukarki.	
e.	Job Type (Typ zadania):	Wyświetla typ zadania. Gdy używana jest funkcja rezerwacji zadania, poszczególne zadania są wyświetlane jako Re-Print (Ponowne drukowanie), Verify (Weryfikacja), Stored (Przechowywane) i Confidential (Poufne). Więcej informacji na temat funkcji rezerwacji zadania zawiera sekcja „Korzystanie z funkcji rezerwacji zadania” na stronie 192.	
f.	Przycisk Cancel Job (Anuluj zadanie):	Wybranie zadania drukowania i kliknięcie tego przycisku powoduje anulowanie wybranego zadania drukowania.	

g.	Przycisk Print (Drukuj):	Umożliwia wyświetlenie okna dialogowego służącego do drukowania buforowanych i wstrzymanych zadań.
h.	Przycisk Refresh (Odśwież):	Kliknięcie tego przycisku spowoduje odświeżenie informacji w tym menu.

***Uwaga:***

*Na karcie Job Information (Informacje o zadaniu) nie można wyświetlić zadania buforowanego na udostępnionej drukarce.*

---

## **Konfigurowanie połączenia USB**

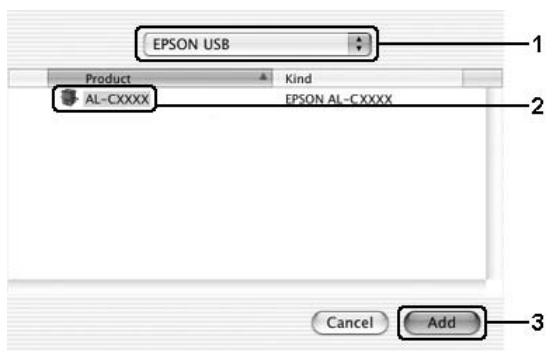
***Uwaga:***

*Jeśli kabel USB jest podłączany do komputera Macintosh poprzez koncentrator USB, należy go podłączyć do pierwszego koncentratora w łańcuchu. Interfejs USB może być niestabilny, zależnie od użytego koncentratora. W przypadku wystąpienia problemów z konfiguracją tego typu kabel USB należy podłączyć bezpośrednio do złącza USB w komputerze.*

## **W systemie Mac OS X**

1. Otwórz teczkę Applications (Programy) na dysku twardym, a następnie otwórz teczkę Utilities (Programy narzędziowe) i kliknij podwójnie znaczek programu Printer Setup Utility (Program narzędziowy konfiguracji drukarki) (w systemie Mac OS X 10.3) lub Print Center (Centrum drukowania) (w systemie Mac OS X 10.2 lub starszym).
2. Kliknij przycisk Add Printer (Dodaj drukarkę) w oknie dialogowym Printer List (Lista drukarek).

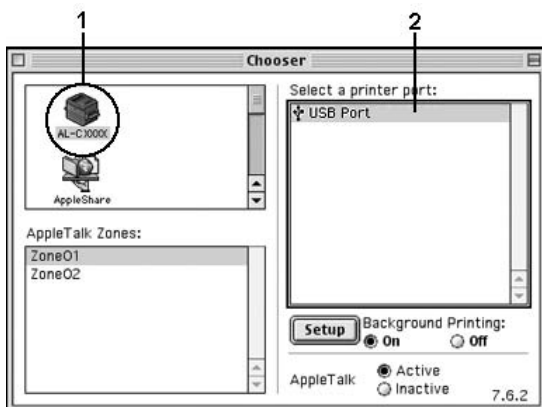
3. Z menu podręcznego wybierz polecenie EPSON USB. Z listy Product (Urządzenie) wybierz znaczek drukarki, a następnie kliknij przycisk Add (Dodaj).



4. Zamknij program Printer Setup Utility (Program narzędziowy konfiguracji drukarki) (w systemie Mac OS X 10.3) lub Print Center (Centrum drukowania) (w systemie Mac OS X 10.2 lub starszym).

## W systemie Mac OS 9

1. Z menu Jabłko wybierz pozycję Chooser (Wybieracz). Kliknij znaczek drukarki, a następnie kliknij port USB, do którego podłączona jest drukarka.



2. Wybierz opcję Background Printing (Drukowanie w tle), aby włączyć lub wyłączyć drukowanie w tle.

### **Uwaga:**

- Drukowanie w tle musi być włączone, aby program EPSON Status Monitor 3 mógł zarządzać zadaniami drukowania.*
- Gdy drukowanie w tle jest włączone, można używać komputera w czasie, gdy dokument jest przygotowywany do druku.*

3. Zamknij program Chooser (Wybieracz).

---

## Anulowanie drukowania

Jeśli wydruki są niskiej jakości i zawierają nieprawidłowe albo zniekształcone znaki lub obrazy, konieczne może być anulowanie drukowania. Jeśli zadanie drukowania jest kontynuowane na komputerze, należy wykonać poniższe czynności, aby je anulować.

### W systemie Mac OS X


Otwórz program Printer Setup Utility (Program narzędziowy konfiguracji drukarki) (w systemie Mac OS X 10.3) lub Print Center (Centrum drukowania) (w systemie Mac OS X 10.2 lub starszym), a następnie kliknij dwukrotnie drukarkę w kolejce druku. Z menu zadań wybierz polecenie Delete Job (Usuń zadanie).

### W systemie Mac OS 9

- ❑ Naciśnij jednocześnie klawisz kropki (.) i polecenia, aby anulować drukowanie. W zależności od danego programu, może zostać wyświetlony komunikat przedstawiający procedurę anulowania drukowania. Jeśli zostanie wyświetlony, postępuj zgodnie z zawartymi w nim instrukcjami.
- ❑ Podczas drukowania w tle otwórz program EPSON Status Monitor 3 z menu programu. Następnie zatrzymaj drukowanie z poziomu programu EPSON Status Monitor 3 lub usuń plik, który znajduje się w trybie wstrzymania.

Po wydrukowaniu ostatniej strony na drukarce zacznie świecić zielona lampka Ready (Gotowe).

#### **Uwaga:**

*Można także anulować bieżące zadanie drukowania, które zostało wysłane z komputera, naciskając przycisk  Cancel Job (Anuluj zadanie) na panelu sterowania drukarki. Podczas anulowania zadania drukowania należy uważać, aby nie anulować zadań wysłanych przez innych użytkowników.*

---

## ***Odinstalowywanie oprogramowania drukarki***

Aby zainstalować ponownie lub zaktualizować sterownik drukarki, należy wcześniej odinstalować bieżące oprogramowanie drukarki.

### ***W systemie Mac OS X***

1. Zamknij wszystkie programy i uruchom ponownie komputer.
2. Włóż dysk CD-ROM z oprogramowaniem drukarki do komputera.
3. Kliknij dwukrotnie teczkę Mac OS X.
4. Kliknij dwukrotnie teczkę Printer Driver (Sterownik drukarki).
5. Kliknij podwójnie znaczek drukarki.

***Uwaga:***

*Jeśli zostanie wyświetlone okno dialogowe Authorization (Autoryzacja), wprowadź hasło lub frazę i kliknij przycisk OK.*

6. Gdy zostanie wyświetlony ekran z umową licencyjną oprogramowania, przeczytaj umowę, a następnie kliknij przycisk Accept (Akceptuję).
7. Z menu w lewym górnym rogu wybierz polecenie Uninstall (Odinstaluj), a następnie kliknij przycisk Uninstall (Odinstaluj).

Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

### ***W systemie Mac OS 9***

1. Zamknij wszystkie programy i uruchom ponownie komputer.
2. Włóż dysk CD-ROM z oprogramowaniem drukarki do komputera.



3. Kliknij podwójnie teczkę Polski, a następnie kliknij podwójnie teczkę Disk 1 (Dysk 1), która znajduje się w teczce Printer Driver (Sterownik drukarki).
4. Kliknij podwójnie znaczek Installer (Instalator).



5. Kliknij przycisk Continue (Kontynuuj). Gdy zostanie wyświetlony ekran z umową licencyjną oprogramowania, przeczytaj umowę, a następnie kliknij przycisk Accept (Akceptuję).
6. Z menu w lewym górnym rogu wybierz polecenie Uninstall (Odinstaluj), a następnie kliknij przycisk Uninstall (Odinstaluj).

Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

---

## ***Udostępnianie drukarki w sieci***

### ***Udostępnianie drukarki***

W tej sekcji opisano sposób udostępniania drukarki w sieci AppleTalk.

Komputery w sieci mogą współużytkować drukarkę, która jest podłączona do jednego z nich. Komputer podłączony bezpośrednio do drukarki jest serwerem druku, a inne komputery są klientami, które muszą mieć uprawnienie do współużytkowania drukarki z serwerem druku. Klienci współużytkują drukarkę za pośrednictwem serwera druku.

## **W systemie Mac OS X**

Należy użyć ustawienia Printer Sharing (Udostępnianie drukarki), które jest standardową funkcją systemu Mac OS X 10.2 lub nowszych. Ta funkcja nie jest dostępna w systemie Mac OS X 10.1.

Szczegółowe informacje znaleźć można w dokumentacji systemu operacyjnego.

## **W systemie Mac OS 9**

### **Konfigurowanie drukarki jako drukarki udostępnionej**

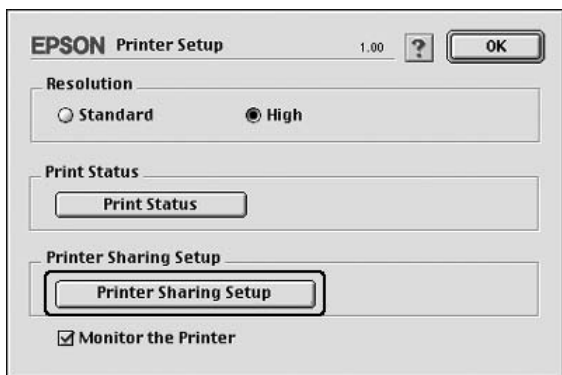
Aby udostępnić drukarkę podłączoną bezpośrednio do danego komputera innym komputerom w sieci AppleTalk, należy wykonać poniższe kroki.

1. Włącz drukarkę.
2. Z menu Jabłko wybierz polecenie Chooser (Wybieracz), a następnie kliknij znaczek drukarki. W znajdującym się z prawej strony polu Select a printer port (Wybierz port drukarki) wybierz port USB lub FireWire, a następnie kliknij przycisk Setup (Ustawienia). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Printer Setup (Konfiguracja drukarki).

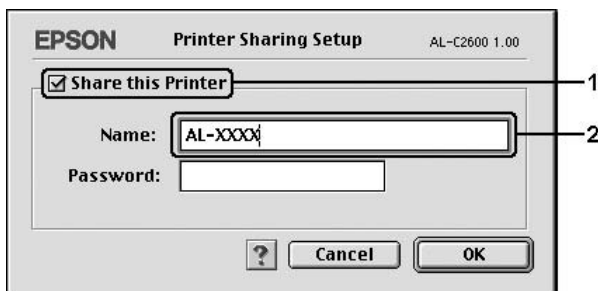
#### ***Uwaga:***

*Należy upewnić się, że ustawienie Background Printing (Drukowanie w tle) ma wartość On (Włączone).*

3. W sekcji Printer Sharing Set Up (Konfiguracja udostępniania drukarki) kliknij pozycję Printer Sharing Setup (Konfiguracja udostępniania drukarki).



4. Zostanie wyświetlone okno dialogowe Printer Sharing (Udostępnianie drukarki). Zaznacz pole wyboru Share this Printer (Udostępniaj tę drukarkę), a następnie wpisz nazwę drukarki i hasło, jeżeli jest wymagane.



5. Kliknij przycisk OK, aby zastosować ustawienia.
6. Zamknij program Chooser (Wybieracz).

## Uzyskiwanie dostępu do udostępnionej drukarki

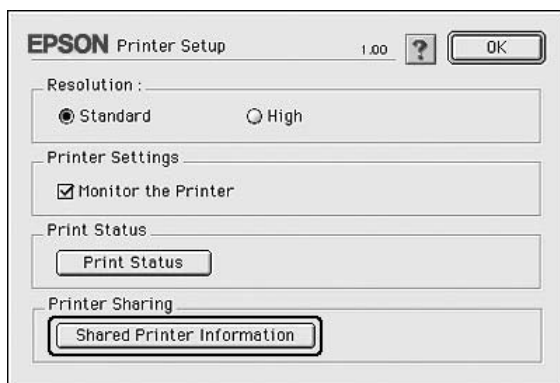
Aby uzyskać dostęp do drukarki z innego komputera w sieci, należy wykonać poniższe kroki.

1. Włącz drukarkę.
2. Na każdym komputerze, z którego chcesz uzyskać dostęp do drukarki, z menu Jabłko wybierz program Chooser (Wybieracz). Kliknij znaczek drukarki, a następnie w znajdującym się z prawej strony polu Select a printer port (Wybierz port drukarki) wybierz nazwę udostępnionej drukarki. Można wybierać tylko spośród drukarek podłączonych do bieżącej strefy sieci AppleTalk.

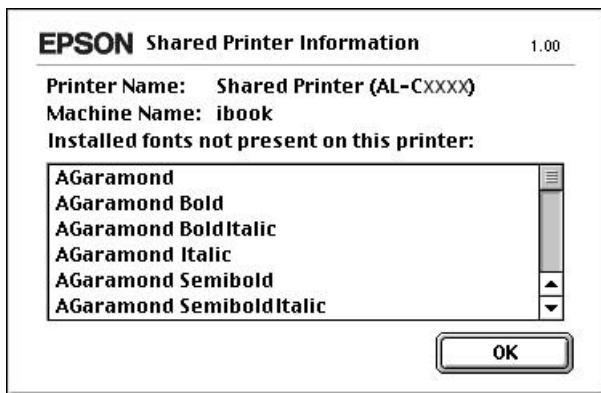
### **Uwaga:**

*Należy upewnić się, że ustawienie Background Printing (Drukowanie w tle) ma wartość On (Włączone).*

3. Kliknij przycisk Setup (Ustawienia), wpisz hasło dla drukarki, a następnie kliknij przycisk OK. Zostanie wyświetlone okno dialogowe Printer Setup (Konfiguracja drukarki). W sekcji Printer Sharing Set Up (Konfiguracja udostępniania drukarki) kliknij pozycję Shared Printer Information (Informacje o udostępnionej drukarce).



4. Jeśli klient ma czcionki, które są niedostępne na serwerze druku, wyświetlony zostanie poniższy komunikat.



5. Kliknij przycisk OK, aby zamknąć okno komunikatu.
6. Zamknij program Chooser (Wybieracz).

# **Korzystanie ze sterownika drukarki postscriptowej**

---

## **Informacje o funkcjach PostScript 3**

---

### **Funkcje**

Sterownik drukarki PostScript 3 udostępnia następujące wydajne funkcje:

- ❑ Możliwość drukowania dokumentów sformatowanych dla drukarek postscriptowych. Można w prosty sposób drukować tekst, rysunki i grafiki.
- ❑ Siedemnaście czcionek w pięciu rodzinach. Dostępne są następujące czcionki: Courier, Helvetica, Helvetica Narrow, Symbol i Times.
- ❑ Obsługa funkcji IES (Intelligent Emulation Switch) i języka SPL (Shared Printer Language) umożliwiająca przełączanie się drukarki między trybem postscriptowym i innymi trybami emulacji podczas odbierania przez drukarkę danych wydruku.
- ❑ Jakość, niezawodność i łatwość obsługi firmy EPSON.

### **Wymagania sprzętowe**

Drukarka musi spełniać następujące wymagania sprzętowe, aby możliwe było użycie sterownika drukarki PostScript 3.

Poniżej przedstawiono wymagania dotyczące pamięci w celu użycia sterownika drukarki PostScript 3. Jeśli wielkość zainstalowanej pamięci nie spełnia potrzeb w zakresie druku, należy zainstalować w drukarce dodatkowe moduły pamięci.

<b>Minimalna pamięć</b>	<b>Zalecana pamięć</b>
64 MB* (drukowanie dwustronne danych obrazu we wszystkich kolorach z rozdzielczością 300 dpi)	192 MB (drukowanie dwustronne danych obrazu we wszystkich kolorach z rozdzielczością 300 dpi)

\* W przypadku tej wielkości pamięci drukowanie może nie być możliwe w zależności od specyfiki danego zadania drukowania.

## ***Wymagania systemowe***

Komputer musi spełniać następujące wymagania systemowe, aby możliwe było użycie sterownika drukarki Adobe PostScript 3.

### ***W systemie Windows***

Aby możliwe było użycie sterownika drukarki Adobe PostScript 3, komputer musi działać pod kontrolą systemu operacyjnego Microsoft Windows XP, Me, 98, 2000 lub NT 4.0. Szczegółowe informacje znajdują się w poniższej tabeli.

#### ***Windows XP lub 2000***

Nie ma żadnych ograniczeń dla tych systemów.

#### ***Windows Me lub 98***

	<b>Minimum</b>	<b>Zalecane</b>
<b>Komputer</b>	Procesor i386, i486 lub Pentium	Procesor i486 lub Pentium
<b>Dysk twardy</b>	Dostępne 6 MB (w celu instalacji sterownika)	Dostępne 8 MB (w celu instalacji sterownika)
<b>Pamięć</b>	8 MB	16 MB

## Windows NT 4.0

	Minimum	Zalecane
<b>Komputer</b>	Procesor i386, i486 lub Pentium	Procesor i486 lub Pentium
<b>Dysk twardy</b>	Dostępne 6 MB (w celu instalacji sterownika)	
<b>Pamięć</b>	16 MB	32 MB

## Na komputerach Macintosh

Komputer Macintosh, do którego podłączona jest drukarka, musi działać pod kontrolą systemu operacyjnego Mac OS 9.1 lub nowszego, bądź Mac OS X 10.2.4 lub nowszego. Szczegółowe informacje znajdują się w poniższej tabeli.

## Mac OS X

	Minimum	Zalecane
<b>Komputer</b>	Power Mac G3, G4, G5, iMac, eMac, PowerBook G3, G4 lub iBook	
<b>Dysk twardy</b>	—	
<b>Pamięć</b>	128 MB	

## Mac OS 9

	Minimum	Zalecane
<b>Komputer</b>	Power PC	
<b>Dysk twardy</b>	Dostępne 3,1 MB (w celu instalacji sterownika)	Dostępne 4 MB (w celu instalacji sterownika)
<b>Pamięć</b>	4 MB	32 MB





**Przeostroga:**

- ❑ *Sterownika drukarki Adobe PostScript 3 nie można używać na komputerach z systemem System 9.0.x lub starszym.*
  
- ❑ *Sterownika drukarki Adobe PostScript 3 nie można używać na komputerach Macintosh 68K.*

**Uwaga:**

- ❑ *Jeśli aktywny jest protokół AppleTalk, w drukarce musi być włączona obsługa danych ASCII lub binarnych. Jeśli protokół AppleTalk jest nieaktywny, w drukarce należy włączyć obsługę danych ASCII.*
  
- ❑ *Aby uzyskać najlepsze wyniki, drukarkę należy podłączyć bezpośrednio do portu USB w komputerze. Jeśli konieczne jest użycie kilku koncentratorów USB, zaleca się, aby drukarkę podłączyć do pierwszej warstwy koncentratorów.*

---

## **Korzystanie ze sterownika drukarki postscriptowej w systemie Windows**

Aby drukować w trybie postscriptowym, należy zainstalować sterownik drukarki. Instrukcje instalacji znajdują się w odpowiednich sekcjach poniżej w zależności od interfejsu używanego do drukowania.

### **Instalowanie sterownika drukarki postscriptowej dla interfejsu równoległego**

Aby zainstalować sterownik drukarki postscriptowej dla interfejsu równoległego, należy wykonać poniższe kroki.



**Przeostroga:**

*Nie należy używać jednocześnie programu EPSON Status Monitor 3 i sterownika PostScript 3, gdy drukarka jest podłączona poprzez port równoległy. Może to spowodować uszkodzenie systemu.*

***Uwaga:***

- ❑ *Do zainstalowania oprogramowania drukarki w systemach Windows XP, 2000 lub NT 4.0 mogą być wymagane uprawnienia administratora. W przypadku wystąpienia problemów należy skontaktować się z administratorem, aby uzyskać więcej informacji.*
  - ❑ *Przed zainstalowaniem oprogramowania drukarki należy wyłączyć wszystkie programy antywirusowe.*
1. Sprawdź, czy drukarka jest wyłączona. Włóż dysk CD-ROM z oprogramowaniem drukarki do napędu CD-ROM.
  2. W systemie Windows 2000, Me, 98 lub NT 4.0 kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Settings (Ustawienia)**, a następnie kliknij polecenie **Printers (Drukarki)**. Następnie kliknij ikonę **Add Printer (Dodaj drukarkę)**.  
W systemie Windows XP kliknij przycisk **Start**, wskaż pozycję **Printer and Faxes (Drukarki i faksy)**, a następnie kliknij polecenie **Add a printer (Dodaj drukarkę)** w menu **Printer Tasks (Zadania drukarki)**.
  3. Zostanie wyświetlony kreator dodawania drukarki. Kliknij przycisk **Next (Dalej)**.
  4. W przypadku systemu Windows Me lub 98 przejdź do kroku 6. W systemie Windows XP, 2000 lub NT 4.0 wybierz opcję **Local printer (Drukarka lokalna)**, a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**.

***Uwaga:***

*W systemach Windows XP i 2000 nie należy zaznaczać pola wyboru **Automatically detect and install my Plug and Play printer (Automatycznie wykryj i zainstaluj moją drukarkę typu Plug and Play)**.*

5. Wybierz **LPT1** jako port, do którego jest podłączona drukarka, a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**.

- Kliknij przycisk **Have Disk (Z dysku)** i podaj następującą ścieżkę do dysku CD-ROM. Jeśli napęd CD-ROM jest oznaczony literą D:, to ścieżka będzie miała postać D:\ADOBEPS\ENGLISH\Nazwa folderu\PS\_SETUP Następnie kliknij przycisk **OK**.

**Uwaga:**

- Zastąp literę dysku odpowiednią literą w danym systemie.
- Nazwa folderu różni się w zależności od wersji systemu operacyjnego.

Wersja systemu operacyjnego	Nazwa folderu
Windows Me lub 98	WIN9X
Windows XP lub 2000	WIN2K_XP
Windows NT 4.0	WINNT40

- Wybierz drukarkę, a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**.
- W systemie Windows Me lub 98 wybierz **LPT1** jako port, do którego jest podłączona drukarka, a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**. W przypadku systemu Windows XP, 2000 lub NT 4.0 przejdź do następnego kroku.
- Przez pozostałą część procesu instalacji postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
- Po zakończeniu instalacji kliknij przycisk **Finish (Zakończ)**.

## **Instalowanie sterownika drukarki postscriptowej dla interfejsu USB**

Aby zainstalować sterownik drukarki postscriptowej dla interfejsu USB, należy wykonać poniższe kroki.



**Przeostroga:**

Nie należy używać jednocześnie programu *EPSON Status Monitor 3* i sterownika *PostScript 3*, gdy drukarka jest podłączona poprzez port *USB*. Może to spowodować uszkodzenie systemu.

**Uwaga:**

- ❑ *Interfejs USB nie jest dostępny w celu drukowania w systemie Windows NT 4.0.*
  - ❑ *Jeśli na komputerze z systemem Windows Me lub 98 zainstalowano już sterownik Windows oraz sterownik Adobe PS dla drukarek firmy Epson z połączeniem USB, należy wykonać procedurę instalacji „Instalowanie sterownika drukarki postscriptowej dla interfejsu równoległego” na stronie 225, wybierając jednak port USB w kroku 5. Jeśli sterownik drukarki Epson USB nie został jeszcze zainstalowany na komputerze, należy wykonać poniższą procedurę instalacji.*
  - ❑ *Do zainstalowania oprogramowania drukarki w systemach Windows XP lub 2000 mogą być wymagane uprawnienia administratora. W przypadku wystąpienia problemów należy skontaktować się z administratorem, aby uzyskać więcej informacji.*
  - ❑ *Przed zainstalowaniem oprogramowania drukarki należy wyłączyć wszystkie programy antywirusowe.*
1. Sprawdź, czy drukarka jest wyłączona. Włóż dysk CD-ROM z oprogramowaniem drukarki do napędu CD-ROM.
  2. Połącz komputer z drukarką kablem USB, a następnie włącz drukarkę.
  3. Zainstaluj sterownik urządzenia USB.

W systemie Windows Me wybierz opcję **Automatic search for a better driver (Recommended)** (Automatycznie wyszukaj lepszy sterownik [zalecane]), kliknij przycisk **Next (Dalej)**, a następnie przejdź do kroku 6.

W systemie Windows 98 kliknij przycisk **Next (Dalej)** w kreatorze dodawania nowego sprzętu. Zaznacz opcję **Search for best driver for your device (Recommended)** (Wyszukaj najlepszy sterownik dla tego urządzenia [zalecane]), a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**.

**Uwaga:**

*W systemach Windows XP i 2000 sterownik urządzenia USB jest instalowany automatycznie. Przejdź do kroku 7.*

- Wybierz opcję Specify a location (Określ lokalizację), a następnie podaj następującą ścieżkę do dysku CD-ROM. Jeśli napęd CD-ROM jest oznaczony literą D:, to ścieżka będzie miała postać D:\ADOBEP\ENGLISH\WIN9X\PS\_SETUP. Następnie kliknij przycisk Next (Dalej).

***Uwaga:***

*Zastąp literę dysku odpowiednią literą w danym systemie.*

<b>Wersja systemu operacyjnego</b>	<b>Nazwa folderu</b>
Windows Me lub 98	WIN9X
Windows XP lub 2000	WIN2K_XP

- Kliknij przycisk Next (Dalej), aby kontynuować.
- Po zakończeniu instalacji sterownika urządzenia USB kliknij przycisk Finish (Zakończ).
- Zainstaluj sterownik drukarki, postępując zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. Więcej szczegółów znaleźć można w sekcji „Instalowanie sterownika drukarki postscriptowej dla interfejsu równoległego” na stronie 225.

## ***Instalowanie sterownika drukarki postscriptowej dla interfejsu sieciowego***

Aby zainstalować sterownik drukarki postscriptowej dla interfejsu sieciowego, należy postępować zgodnie z instrukcjami opisanymi w odpowiedniej sekcji dla danego systemu operacyjnego.

***Uwaga:***

- Przed zainstalowaniem sterownika drukarki należy skonfigurować ustawienia sieciowe. Więcej informacji na ten temat zawiera Przewodnik pracy w sieci, który został dostarczony z drukarką.*
- Przed zainstalowaniem oprogramowania drukarki należy wyłączyć wszystkie programy antywirusowe.*

## **W systemie Windows XP lub 2000**

1. Sprawdź, czy drukarka jest włączona. Włóż dysk CD-ROM z oprogramowaniem drukarki do napędu CD-ROM.
2. W systemie Windows 2000, Me, 98 lub NT 4.0 kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Settings (Ustawienia)**, a następnie kliknij polecenie **Printers (Drukarki)**. Następnie kliknij ikonę **Add Printer (Dodaj drukarkę)**.  
W systemie Windows XP kliknij przycisk **Start**, wskaż pozycję **Printer and Faxes (Drukarki i faksy)**, a następnie kliknij polecenie **Add a printer (Dodaj drukarkę)** w menu **Printer Tasks (Zadania drukarki)**.
3. Zostanie wyświetlony kreator dodawania drukarki. Kliknij przycisk **Next (Dalej)**.
4. Wybierz pozycję **Local printer (Drukarka lokalna)**, a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**.

### ***Uwaga:***

*Nie należy zaznaczać pola wyboru **Automatically detect and install my Plug and Play printer (Automatycznie wykryj i zainstaluj moją drukarkę typu Plug and Play)**.*

5. Zaznacz pole wyboru **Create a new port (Utwórz nowy port)** i z listy rozwijanej wybierz pozycję **Standard TCP/IP Port (Standardowy port TCP/IP)**. Kliknij przycisk **Next (Dalej)**.
6. Kliknij przycisk **Next (Dalej)**, aby kontynuować.
7. Podaj adres IP i nazwę portu, a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**.
8. Kliknij przycisk **Finish (Zakończ)**.

9. W kreatorze dodawania drukarki kliknij przycisk **Have Disk** (Z dysku) i podaj następującą ścieżkę do dysku CD-ROM. Jeśli napęd CD-ROM jest oznaczony literą D:, to ścieżka będzie miała postać D:\ADOBEP\ENGLISH\WIN2K\_XP\PS\_SETUP. Następnie kliknij przycisk **OK**.

***Uwaga:***

*Zastąp literę dysku odpowiednią literą w danym systemie.*

10. Wybierz drukarkę i kliknij przycisk **Next** (Dalej).
11. Przez pozostałą część procesu instalacji postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
12. Po zakończeniu instalacji kliknij przycisk **Finish** (Zakończ).

### ***W systemie Windows Me lub 98***

1. Zainstaluj program EpsonNet Print. Instrukcje znajdują się w sekcji „Instalowanie programu EpsonNet Print” w *Przewodniku pracy w sieci*.
2. Zainstaluj sterownik drukarki. Więcej szczegółów znaleźć można w sekcji „Instalowanie sterownika drukarki postscriptowej dla interfejsu równoległego” na stronie 225.
3. Ustaw port drukarki na **EpsonNet Print Port** (Port EpsonNet Print). Instrukcje znajdują się w sekcji „Konfigurowanie portu drukarki” w *Przewodniku pracy w sieci*.

### ***W systemie Windows NT 4.0***

1. Sprawdź, czy drukarka jest włączona. Włóż dysk CD-ROM z oprogramowaniem drukarki do napędu CD-ROM.
2. Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Settings** (Ustawienia) i kliknij polecenie **Printers** (Drukarki). Następnie kliknij dwukrotnie ikonę **Add Printer** (Dodaj drukarkę).

3. Zostanie wyświetlony kreator dodawania drukarki. Sprawdź, czy zaznaczono pole wyboru My Computer (Mój komputer), a następnie kliknij przycisk Next (Dalej).
4. Kliknij przycisk Add Port (Dodaj port).
5. Wybierz opcję LPR Port (Port LPR) i kliknij przycisk New Port (Nowy port).
6. Podaj adres IP i nazwę portu, a następnie kliknij przycisk OK.
7. Kliknij przycisk Close (Zamknij).
8. Sprawdź, czy zarejestrowany port został wybrany, a następnie kliknij przycisk Next (Dalej).
9. Podaj następującą ścieżkę do dysku CD-ROM. Jeśli napęd CD-ROM jest oznaczony literą D:, to ścieżka będzie miała postać D:\ADOBEPSE\ENGLISH\WINNT40\PS\_SETUP.  
Następnie kliknij przycisk OK.

***Uwaga:***

*Zastąp literę dysku odpowiednią literą w danym systemie.*

10. Wybierz drukarkę i kliknij przycisk Next (Dalej).
11. Przez pozostałą część procesu instalacji postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

## ***Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki postscriptowej***

Dostęp do sterownika drukarki postscriptowej można uzyskać bezpośrednio z dowolnej aplikacji w systemie operacyjnym Windows.

Ustawienia drukarki dokonane w aplikacjach systemu Windows zastępują ustawienia dokonane po uruchomieniu sterownika drukarki w systemie operacyjnym, sterownik drukarki należy więc uruchamiać z poziomu aplikacji, aby mieć pewność, że otrzymane zostaną oczekiwane wyniki.



## **Z poziomu aplikacji**

Aby uzyskać dostęp do sterownika drukarki, w menu File (Plik) wybierz polecenie Print (Drukuj) lub Page Setup (Ustawienia strony). Kliknij także przyciski Setup (Konfiguracja), Options (Opcje), Properties (Właściwości) lub ich kombinację.

## **W systemie Windows XP**

Aby uzyskać dostęp do sterownika drukarki, kliknij przycisk Start, kliknij pozycję Printers and Faxes (Drukarki i fakсы), a następnie kliknij polecenie Printers (Drukarki). Prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę drukarki, a następnie kliknij polecenie Printing Preferences (Preferencje drukowania).

## **W systemie Windows Me lub 98**

Aby uzyskać dostęp do sterownika drukarki, kliknij przycisk Start, wskaż pozycję Settings (Ustawienia), a następnie kliknij polecenie Printers (Drukarki). Prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę drukarki, następnie kliknij przycisk Properties (Właściwości).

## **W systemie Windows 2000**

Aby uzyskać dostęp do sterownika drukarki, kliknij przycisk Start, wskaż pozycję Settings (Ustawienia), a następnie kliknij polecenie Printers (Drukarki). Prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę drukarki, a następnie kliknij polecenie Printing Preferences (Preferencje drukowania).

## **W systemie Windows NT 4.0**

Aby uzyskać dostęp do sterownika drukarki, kliknij przycisk Start, wskaż pozycję Settings (Ustawienia), a następnie kliknij polecenie Printers (Drukarki). Prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę drukarki, następnie kliknij polecenie Document Defaults (Ustawienia domyślne dokumentu).

## ***Wprowadzanie zmian w ustawieniach drukarki postscriptowej***

Ustawienia drukarki postscriptowej można zmienić w sterowniku tej drukarki. Dostępna jest pomoc elektroniczna dotycząca ustawień sterownika drukarki.

### ***Korzystanie z pomocy elektronicznej***

Aby uzyskać pomoc na temat określonej pozycji, należy kliknąć ikonę „?” w prawym górnym rogu paska tytułu okna dialogowego, a następnie kliknąć nazwę ustawienia, dla którego należy uzyskać więcej informacji. Wyświetlony zostanie opis ustawienia i jego opcji.

### ***Uwaga dla użytkowników systemu Windows Me lub 98***

Drukarka może nie drukować normalnie, jeśli jest połączona z komputerem poprzez interfejs równoległy i ustawiono tryb ECP. W takim przypadku należy wyłączyć obsługę trybu dwukierunkowego w sterowniku drukarki. Aby to zrobić, wyświetl okno dialogowe właściwości drukarki, kliknij kartę **Details (Szczegóły)**, a następnie kliknij opcję **Spool Settings (Ustawienia buforowania)**. W wyświetlonym oknie dialogowym **Spool Settings (Ustawienia buforowania)** zaznacz opcję **Disable bi-directional support for this printer (Wyłącz dwukierunkową obsługę tej drukarki)**, a następnie kliknij przycisk **OK**.

### ***Korzystanie z funkcji rezerwacji zadania***

Funkcja rezerwacji zadania umożliwia zapisywanie zadań drukowania na dysku twardym drukarki oraz drukowanie ich w późniejszym czasie bezpośrednio z panelu sterowania drukarki. Więcej szczegółów znaleźć można w sekcji „Korzystanie z funkcji rezerwacji zadania” na stronie 107.

***Uwaga:***

- ❑ *Drukarka musi być wyposażona w opcjonalny dysk twardy, aby możliwe było wykorzystanie funkcji rezerwacji zadania. Przed użyciem tej funkcji należy sprawdzić, czy dysk został prawidłowo rozpoznany przez sterownik drukarki.*
- ❑ *Z funkcji rezerwacji zadania nie można korzystać podczas drukowania przy użyciu protokołu AppleTalk w systemie Windows 2000 lub NT 4.0.*
- ❑ *Podczas wysyłania danych w postaci pliku PS należy pamiętać o usunięciu zaznaczenia pola wyboru Job Management On (Zarządzanie zadaniami włączone) na karcie Job Settings (Ustawienia zadania). Pole wyboru Job Management (Zarządzanie zadaniami) jest domyślnie zaznaczone, przez co informacje o zadaniu są dołączane do danych drukowania przesyłanych do drukarki.*

Aby użyć funkcji rezerwacji zadania podczas drukowania z dowolnej aplikacji, należy wykonać poniższe kroki.

1. Kliknij polecenie Print (Drukuj) w menu File (Plik) aplikacji.
2. Kliknij przycisk Properties (Właściwości), a następnie wybierz kartę Job Settings (Ustawienia zadania).
3. W wyświetlonym oknie dialogowym określ żądane ustawienia funkcji rezerwacji zadania.
4. W przypadku drukowania wielu kopii zaznacz pole wyboru Collated (Posortowane) w sekcji zaawansowanych ustawień sterownika drukarki.
5. Po określeniu wszystkich ustawień kliknij przycisk Print (Drukuj).

## **Korzystanie z protokołu AppleTalk w systemie Windows 2000 lub NT 4.0**

Jeśli komputer działa pod kontrolą systemu operacyjnego Windows 2000 lub NT 4.0, a drukarka jest podłączona poprzez interfejs sieciowy z wykorzystaniem protokołu AppleTalk, należy użyć poniższych ustawień.

- ❑ Użyj trybu SelecType, aby pozycję Emulation Mode-Network (Tryb emulacji — sieć) ustawić na PS3. Użycie domyślnego ustawienia Auto (Automatycznie) spowoduje wydrukowanie dodatkowej, niepotrzebnej strony.
- ❑ Upewnij się, że opcje SEND CTRL-D Before Each Job (Wysyłaj CTRL-D przed każdym zadaniem) i SEND CTRL-D After Each Job (Wysyłaj CTRL-D po każdym zadaniu) na karcie Device Settings (Ustawienia urządzenia) w oknie dialogowym właściwości drukarki są ustawione na wartość No (Nie).
- ❑ W ustawieniu Output Protocol (Protokół wyjściowy) nie można używać protokołu TBCP (Tagged binary communications protocol).
- ❑ Sprawdź, czy pole wyboru Job Management On (Zarządzanie zadaniami włączone) na karcie Job Settings (Ustawienia zadania) w oknie dialogowym właściwości drukarki nie jest zaznaczone.

---

## **Korzystanie ze sterownika drukarki postscriptowej na komputerach Macintosh**

### **Instalowanie sterownika drukarki postscriptowej**

Aby zainstalować sterownik drukarki postscriptowej, należy wykonać poniższe kroki.

#### **Uwaga:**

*Przed zainstalowaniem sterownika drukarki należy upewnić się, że na komputerze nie są uruchomione żadne aplikacje.*

## **W systemie Mac OS X**

### **Uwaga:**

*Sprawdź, czy nie jest uruchomiony program Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki) (w systemie Mac OS X 10.3) lub Print Center (Centrum drukowania) (w systemie Mac OS X 10.2).*

1. Włóż dysk CD-ROM z oprogramowaniem drukarki do napędu CD-ROM.
2. Kliknij podwójnie znaczek dysku CD-ROM.
3. Kliknij podwójnie teczkę Mac OS X, a następnie kliknij podwójnie znaczek PS Installer (Instalator PS).

### **Uwaga:**

*Jeśli w systemie Mac OS X 10.2 zostanie wyświetlone okno dialogowe Authenticate (Uwierzytelnienie), należy wprowadzić nazwę i hasło administratora.*

4. Kiedy wyświetlony zostanie ekran Install EPSON PostScript Software (Instalowanie programu EPSON PostScript Software), kliknij przycisk Continue (Kontynuuj), a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
5. Wyświetlona zostanie opcja Easy Install (Instalacja prosta). Kliknij przycisk Install (Instaluj).

### **Uwaga:**

*Jeśli w systemie Mac OS X 10.3 zostanie wyświetlone okno dialogowe Authenticate (Uwierzytelnienie), należy wprowadzić nazwę i hasło administratora.*

6. Po zakończeniu instalacji kliknij przycisk Close (Zamknij).

## **W systemie Mac OS 9**

1. Włóż dysk CD-ROM z oprogramowaniem drukarki do napędu CD-ROM.
2. Kliknij podwójnie znaczek dysku CD-ROM.
3. Kliknij podwójnie teczkę Mac OS 9, a następnie kliknij podwójnie teczkę Polski.
4. Kliknij podwójnie teczkę AdobePS 8.7, a następnie kliknij podwójnie znaczek AdobePS Installer (Instalator AdobePS). Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
5. Wybierz opcję Easy Install (Instalacja prosta), a następnie kliknij przycisk Install (Instaluj).
6. Po zakończeniu instalacji kliknij przycisk Quit (Skończ).

### ***Uwaga:***

*Jeśli użytkownik łączy się z dwiema lub większą liczbą drukarek firmy Epson tego samego modelu, korzystając z protokołu AppleTalk i chce zmienić nazwę drukarki, należy zapoznać się z Przewodnikiem pracy w sieci.*

## **Wybieranie drukarki**

Po zainstalowaniu sterownika drukarki PostScript 3 należy wybrać drukarkę.

## **Wybieranie drukarki podłączonej poprzez port USB w systemie Mac OS 9**

Jeśli drukarka jest podłączona do komputera poprzez port USB, nie będzie możliwe wybranie jej za pomocą programu Chooser (Wybieracz). Należy uruchomić program Apple Desktop Printer Utility i zarejestrować drukarkę jako drukarkę biurkową. Program Desktop Printer Utility jest instalowany automatycznie podczas instalacji sterownika drukarki Adobe PostScript. Aby wybrać drukarkę i utworzyć drukarkę biurkową, należy wykonać poniższe kroki.

### **Uwaga:**

*Podczas drukowania poprzez port USB z komputera Power Macintosh działającego pod kontrolą systemu operacyjnego Mac OS 9 w drukarce musi być włączona obsługa danych ASCII. Aby określić to ustawienie, należy wybrać polecenie **Print (Drukuj)** z menu **File (Plik)** używanej aplikacji, a następnie wybrać nazwę tej aplikacji z listy opcji w oknie dialogowym **Print (Drukuj)**. Wyświetlona zostanie strona opcji konfiguracji, na której należy wybrać ustawienie formatu danych ASCII. Nazwa tego ustawienia zależy od aplikacji, ale zwykle jest to **Encoding (Kodowanie)** lub **Data (Dane)**.*

1. Otwórz teczkę **AdobePS Components** na dysku twardym, a następnie kliknij podwójnie znaczek **Desktop Printer Utility**.
2. Zostanie wyświetlone okno dialogowe **New Desktop Printer (Nowa drukarka biurkowa)**. Z menu podręcznego **With (Za pomocą)** wybierz pozycję **AdobePS**, kliknij pozycję **Printer (USB) (Drukarka [USB])** na liście **Create Desktop (Utwórz na biurku)**, a następnie kliknij przycisk **OK**.
3. Kliknij przycisk **Change (Zmień)** w oknie dialogowym **USB Printer Selection (Wybór drukarki USB)**.
4. Zostanie wyświetlone okno dialogowe **USB Printer (Drukarka USB)**. Wybierz drukarkę z listy podłączonych drukarek USB, a następnie kliknij przycisk **OK**.

5. Kliknij przycisk **Auto Setup (Automatyczna konfiguracja)**, aby wybrać plik PPD (PostScript Printer Description). Po wybraniu pliku PPD nazwa wybranej drukarki zostanie wyświetlona poniżej znaczka drukarki. Jeśli nazwa drukarki jest nieprawidłowa, kliknij przycisk **Change (Zmień)** i wybierz prawidłowy plik PPD.
6. Po wybraniu drukarki USB i pliku PPD kliknij przycisk **Create (Utwórz)**. Zostanie wyświetlony komunikat z ostrzeżeniem zalecający zapisanie zmian w drukarce biurkowej. Kliknij przycisk **Save (Zachowaj)**.
7. Kliknij przycisk **Save (Zachowaj)**, aby kontynuować. Znaczek drukarki USB zostanie wyświetlony na biurku.

## **Wybieranie drukarki w środowisku sieciowym**

Jeśli drukarka jest podłączona poprzez interfejs Ethernet lub opcjonalną kartę sieciową.

### **W systemie Mac OS X**

Aby wybrać drukarkę, należy wykonać poniższe kroki.

#### **Uwaga:**

- ❑ *Nie można użyć portu FireWire do podłączenia drukarki w trybie PostScript 3. Choć pozycja Epson FireWire jest wyświetlana na liście rozwijanej z interfejsami, nie jest możliwe jej wybranie dla sterownika drukarki PostScript 3.*
- ❑ *Jeśli drukarka jest podłączona przy użyciu portu USB bądź protokołu drukowania IP lub Rendezvous, należy ręcznie określić ustawienia dla zainstalowanych elementów opcjonalnych. Jeśli drukarka jest podłączona przy użyciu protokołu AppleTalk, oprogramowanie drukarki automatycznie określa ustawienia.*
- ❑ *Należy sprawdzić, czy w aplikacji określono format danych ASCII. W przypadku korzystania z protokołu IP Printing lub Rendezvous dane binarne nie zostaną prawidłowo wydrukowane.*



1. Otwórz teczkę **Applications (Programy)**, otwórz teczkę **Utilities (Narzędzia)**, a następnie kliknij podwójnie ikonę programu **Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki)** (w systemie Mac OS X 10.3) lub **Print Center (Centrum drukowania)** (w systemie Mac OS X 10.2).  
Zostanie wyświetlone okno **Printer List (Lista drukarek)**.
2. Kliknij przycisk **Add (Dodaj)** w oknie **Printer List (Lista drukarek)**.
3. Z menu podręcznego listy rozwijanej wybierz używany protokół lub interfejs.

***Uwaga dla użytkowników protokołu AppleTalk:***

*Należy sprawdzić, czy wybrano protokół AppleTalk. Nie należy wybierać protokołu EPSON AppleTalk, ponieważ nie można go używać ze sterownikiem drukarki PostScript 3.*

***Uwaga dla użytkowników protokołu drukowania IP:***

- Należy upewnić się, czy wybrano protokół IP Printing (Drukowanie IP). Nie należy wybierać protokołu EPSON TCP/IP, ponieważ nie można go używać ze sterownikiem drukarki PostScript 3.*
- Po wybraniu protokołu IP Printing (Drukowanie IP) należy wprowadzić adres IP drukarki, pamiętając o zaznaczeniu pola wyboru Use default queue on server (Użyj domyślnej kolejki na serwerze).*

***Uwaga dla użytkowników interfejsu USB:***

*Należy upewnić się, czy wybrano interfejs USB. Nie należy wybierać interfejsu EPSON USB, ponieważ nie można go używać ze sterownikiem drukarki PostScript 3.*

4. Aby wybrać drukarkę, należy wykonać poniższe instrukcje dla odpowiedniego typu połączenia.

**AppleTalk**

Z listy **Name (Nazwa)** wybierz drukarkę, a następnie z listy **Printer Model (Model drukarki)** wybierz pozycję **Auto Select (Wybieranie automatyczne)**.

## **Drukowanie IP**

Z listy Name (Nazwa) wybierz pozycję **Epson**, a następnie z listy Printer Model (Model drukarki) wybierz drukarkę.

## **USB**

Z listy Name (Nazwa) wybierz drukarkę, a następnie z listy Printer Model (Model drukarki) wybierz drukarkę.

### ***Uwaga dla użytkowników systemu Mac OS X 10.3***

*Jeśli sterownik ESC/Page nie jest zainstalowany, model drukarki zostanie automatycznie wybrany na liście Printer Model (Model drukarki) po wybraniu drukarki na liście Name (Nazwa), jeśli drukarka jest włączona.*

## **Rendezvous**

Z listy Name (Nazwa) wybierz nazwę drukarki, po której następuje słowo (PostScript). Model drukarki zostanie automatycznie wybrany na liście Printer Model (Model drukarki).

### ***Uwaga dla użytkowników portu USB (w systemie Mac OS X 10.2) lub protokołu Rendezvous:***

*Jeśli model drukarki nie został automatycznie wybrany na liście Printer Model (Model drukarki), należy ponownie zainstalować sterownik drukarki postscriptowej. Patrz sekcja „Instalowanie sterownika drukarki postscriptowej” na stronie 236.*

5. Kliknij przycisk Add (Dodaj).

### ***Uwaga dla użytkowników interfejsu USB bądź protokołu drukowania IP lub Rendezvous***

*Wybierz drukarkę z listy Printer (Drukarka), a następnie wybierz polecenie Show Info (Pokaż informację) z menu Printers (Drukarki). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Printer Info (Informacja o drukarce). Z listy rozwijanej wybierz opcję Installable Options (Instalowane opcje), a następnie dokonaj niezbędnych ustawień.*

6. Potwierdź dodanie nazwy drukarki do listy drukarek. Następnie zamknij program **Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki)** (w systemie Mac OS X 10.3) lub **Print Center (Centrum drukowania)** (w systemie Mac OS X 10.2).

### **W systemie Mac OS 9**

Aby wybrać drukarkę, należy wykonać poniższe kroki.

1. Z menu Jabłko wybierz pozycję **Chooser (Wybieracz)**.
2. Sprawdź, czy protokół **AppleTalk** jest aktywny.
3. Kliknij znaczek **AdobePS** i w polu **AppleTalk Zone (Strefa AppleTalk)** wybierz sieć, która zostanie użyta. Drukarka zostanie wyświetlona w polu **Select a PostScript Printer (Zaznacz drukarkę postscriptową)**.

#### ***Uwaga:***

*Jeśli drukarka jest podłączona poprzez opcjonalną kartę sieciową, po nazwie drukarki domyślnie wyświetlany jest sześciocyfrowy adres MAC. Szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji obsługi karty sieciowej.*

4. Kliknij znaczek drukarki. Wyświetlony zostanie przycisk **Create (Utwórz)**.

#### ***Uwaga:***

*Jeśli komputer jest podłączony do kilku stref AppleTalk, na liście **AppleTalk Zones (Strefy AppleTalk)** należy kliknąć strefę **AppleTalk**, do której przyłączona jest drukarka.*

5. Kliknij przycisk **Create (Utwórz)**.

## ***Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki postscriptowej***

Aby sterować drukarką i zmieniać jej ustawienia, należy użyć sterownika drukarki. Sterownik drukarki umożliwia łatwe wprowadzanie wszystkich ustawień drukowania, w tym ustawianie źródła papieru, rozmiaru papieru i orientacji.

### ***W systemie Mac OS X***

Aby uzyskać dostęp do sterownika drukarki postscriptowej, należy zarejestrować drukarkę w programie Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki) (w systemie Mac OS X 10.3) lub Print Center (Centrum drukowania) (w systemie Mac OS X 10.2), kliknąć polecenie Print (Drukuj) w menu File (Plik) dowolnej aplikacji, a następnie wybrać drukarkę.

### ***W systemie Mac OS 9***

Aby uzyskać dostęp do sterownika drukarki postscriptowej, z menu Jabłko należy wybrać pozycję Chooser (Wybieracz), a następnie kliknąć znaczek AdobePS.  
Następnie należy kliknąć polecenie Print (Drukuj) w menu File (Plik) dowolnej aplikacji.

## ***Wprowadzanie zmian w ustawieniach drukarki postscriptowej***

Ustawienia drukarki postscriptowej można zmienić w sterowniku tej drukarki. Dla ustawień sterownika drukarki dostępne są dymki pomocy.

## **Korzystanie z dymków pomocy**

Aby korzystać z dymków pomocy, należy wykonać poniższe kroki.

1. Kliknij menu **Help (Pomoc)** i wybierz polecenie **Show Balloons (Pokaż dymki)**.
2. Umieść kursor nad elementem, dla którego chcesz uzyskać pomoc. Informacje na temat tego elementu zostaną wyświetlone w dymku pomocy.

## **Zmianie ustawień konfiguracji drukarki**

Ustawienia konfiguracji drukarki można zmienić lub zaktualizować na podstawie zainstalowanych elementów opcjonalnych.

### ***W systemie Mac OS X***

Aby zmienić ustawienia, należy wykonać poniższe kroki.

1. Przejdź do sterownika drukarki. Zostanie wyświetlone okno **Printer List (Lista drukarek)**.
2. Wybierz drukarkę z listy.
3. W menu **Printers (Drukarki)** wybierz polecenie **Show Info (Pokaż informację)**. Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Printer Info (Informacja o drukarce)**.
4. Wprowadź niezbędne zmiany w ustawieniach, a następnie zamknij okno dialogowe.
5. Zamknij program **Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki)** (w systemie Mac OS X 10.3) lub **Print Center (Centrum drukowania)** (w systemie Mac OS X 10.2).

## *W systemie Mac OS 9*

Aby zmienić ustawienia, należy wykonać poniższe kroki.

1. Przejdź do sterownika drukarki
2. Kliknij menu Printing (Drukowanie) i wybierz polecenie Change Setup (Zmień konfigurację).
3. Zmień ustawienia, korzystając z menu podręcznych.

---

# Korzystanie z panelu sterowania

---

---

## Korzystanie z menu panelu sterowania

Panel sterowania drukarki zapewnia dostęp do wielu menu, które umożliwiają sprawdzanie stanu materiałów eksploatacyjnych, drukowanie arkuszy stanu i wprowadzanie ustawień drukarki. Ta sekcja opisuje sposoby korzystania z menu panelu sterowania oraz wskazuje, kiedy powinno się korzystać z panelu sterowania w celu wprowadzania ustawień drukarki.

## Kiedy korzystać z ustawień panelu sterowania

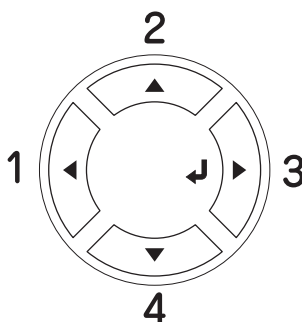
Na ogół ustawienia drukarki można definiować za pomocą sterownika drukarki, więc korzystanie z panelu sterowania nie jest konieczne. W dodatku ustawienia sterownika drukarki mają wyższy priorytet niż ustawienia wybrane za pomocą panelu sterowania. Dlatego panelu sterowania należy używać w przypadku ustawień, których nie można wybrać za pomocą oprogramowania lub sterownika drukarki, na przykład:

- Zmienianie trybów emulacji oraz wybieranie trybu IES (Intelligent Emulation Switching)
- Określanie kanału i konfigurowanie interfejsu
- Wybieranie rozmiaru buforu pamięci używanego do odbierania danych

## Jak uzyskać dostęp do menu panelu sterowania

Pełny opis elementów i ustawień dostępnych w menu panelu sterowania znajduje się w sekcji „Menu panelu sterowania” na stronie 249.

1. Kiedy świeci lampka Ready (Gotowość), naciśnij przycisk ↵ Enter, aby uzyskać dostęp do menu panelu sterowania.



2. Aby przewinąć menu, użyj przycisków ▲ Up (W górę) i ▼ Down (W dół).
3. Naciśnij przycisk ↵ Enter, aby wyświetlić elementy danego menu. W zależności od menu, na panelu LCD wyświetlany jest element i bieżące ustawienie oddzielone (YYYY=ZZZZ) lub tylko element (YYYY).
4. Aby przechodzić między elementami, używaj przycisków ▲ Up (W górę) i ▼ Down (W dół); aby powrócić na poprzedni poziom, naciśnij przycisk ◀ Back (Wstecz).
5. Naciśnij przycisk ↵ Enter, aby wykonać operację wskazywaną przez dany element (na przykład wydrukowanie arkusza stanu lub zresetowanie drukarki) albo wyświetlić ustawienia dostępne dla tego elementu (na przykład rozmiary papieru lub tryby emulacji).



Aby przechodzić między dostępnymi ustawieniami, używaj przycisków ▲ Up (W górę) i ▼ Down (W dół). Aby wybrać ustawienie, naciśnij przycisk ↵ Enter. Aby powrócić do poprzedniego poziomu bez zmiany ustawień, naciśnij przycisk ◀ Back (Wstecz).

***Uwaga:***

*W celu uaktywnienia niektórych ustawień należy wyłączyć i ponownie włączyć drukarkę. Szczegółowe informacje zawiera sekcja „Menu panelu sterowania” na stronie 249.*

6. Naciśnij przycisk ○ Start/Stop, aby wyjść z menu panelu sterowania.

---

## **Menu panelu sterowania**

Aby poruszać się po menu, używaj przycisków ▲ Up (W górę) i ▼ Down (W dół). Menu i elementy menu są wyświetlane w poniższej kolejności.

***Uwaga:***

*Niektóre menu i elementy menu są wyświetlane dopiero po zainstalowaniu właściwego urządzenia opcjonalnego lub po wybraniu odpowiedniego ustawienia.*

## **Menu Information (Informacje)**

W tym menu można sprawdzić poziom toneru oraz pozostały okres użytkowania materiałów eksploatacyjnych. Można również wydrukować arkusze stanu i arkusze przykładowe, które przedstawiają bieżące ustawienia drukarki, dostępne czcionki oraz krótkie podsumowanie dostępnych funkcji.

Aby wybrać element, użyj przycisków ▼ Down (W dół) lub ▲ Up (W górę). Naciśnij przycisk ↵ Enter, aby wydrukować arkusz lub przykład czcionki.

Element	Ustawienia (domyślne są pogrubione)
Status Sheet	-
Toner Check Sheet <sup>*1</sup>	-
Reserve Job List <sup>*2</sup>	-
Form Overlay List <sup>*3</sup>	-
Network Status Sheet <sup>*4</sup>	-
AUX Status Sheet <sup>*5</sup>	-
USB EXT I/F Status Sht <sup>*6</sup>	-
PS3 Status Sheet	-
PS3 Font List	-
LJ4 Font Sample	-
ESCP2 Font Sample	-
FX Font Sample	-
I239X Font Sample	-
C/M/Y/K Toner <sup>*7</sup>	E*****F
Toner Ave. <sup>*8</sup>	E*****F
Photocon	E*****F
Fuser Unit	E*****F
Total Pages	0 do 99999999
Color Pages <sup>*9</sup>	0 do 99999999
B/W Pages <sup>*9</sup>	0 do 99999999

\*1 Dostępny tylko w trybie Color (Kolorowy) lub w trybie 4 × B/W (4 × czarno-biały).

\*2 Dostępny tylko wtedy, gdy zadania są przechowywane z zastosowaniem funkcji Quick Print Job (Szybkie zadanie drukowania).

- \*3 Dostępny tylko wtedy, gdy istnieją dane nakładek formularzy.
- \*4 Dostępny tylko wtedy, gdy ustawienie `Network I/F` (Interfejs sieciowy) ma wartość `ON` (Włączone).
- \*5 Dostępny tylko wtedy, gdy zainstalowana jest opcjonalna karta interfejsu typu B, a drukarka została włączona przy ustawieniu `AUX I/F` (Interfejs AUX) o wartości `ON` (Włączone).
- \*6 Dostępny tylko wtedy, gdy drukarka jest podłączona do urządzenia USB z obsługą D4 i została włączona przy ustawieniu `USB I/F` (Interfejs USB) o wartości `ON` (Włączone).
- \*7 Jest różny w zależności od trybu (B/W [Czarno-biały], 4 × B/W [4 × czarno-biały], Color [Kolorowy]).
- \*8 Dostępny tylko w trybie w trybie 4 × B/W (4 × czarno-biały).
- \*9 Dostępny tylko w trybie Color (Kolorowy).

### **Status Sheet (Arkusz stanu), AUX Status Sheet (Arkusz stanu AUX), PS3 Status Sheet (Arkusz stanu PS3)**

Drukuje arkusz zawierający aktualne ustawienia i zainstalowane elementy opcjonalne drukarki. Te arkusze mogą być użyteczne do potwierdzenia tego, czy dany element opcjonalny został prawidłowo zainstalowany.

### **Toner Check Sheet (Arkusz kontroli toneru)**

Drukuje arkusz przedstawiający wzory drukowania przy użyciu zainstalowanych kaset z tonerem.

### **Reserve Job List (Lista zarezerwowanych zadań)**

Drukuje listę zarezerwowanych zadań drukowania zapisanych na opcjonalnym dysku twardym.

### **Form Overlay List (Lista nakładek formularzy)**

Drukuje listę nakładek formularzy zapisanych na opcjonalnym dysku twardym.

### **Network Status Sheet (Arkusz stanu sieci)**

Drukuje arkusz przedstawiający stan pracy sieci.

## USB ExtI/F Status Sht (Arkusz stanu zewnętrznego interfejsu USB)

Drukuje arkusz przedstawiający stan pracy interfejsu USB.

## PS3 Font List (Lista czcionek PS3), LJ4 Font Sample (Przykład czcionki LJ4), ESCP2 Font Sample (Przykład czcionki ESCP2), FX Font Sample (Przykład czcionki FX), I239X Font Sample (Przykład czcionki I239X)

Drukuje listę czcionek dostępnych dla wybranej emulacji drukarki.

## C Toner/M Toner/Y Toner/K Toner/Photocon/Fuser Unit (Toner C/Toner M/Toner Y/Toner K/Moduł światłoprzewodzący/Moduł utrwalacza)

Wyświetla ilość toneru, jaką zawierają kasety z tonerem, oraz pozostały czas, przez który może być używany moduł światłoprzewodzący, tak jak to pokazano poniżej:

E*****F	(100 do 84 %)
E***** F	(83 do 67 %)
E**** F	(66 do 51 %)
E*** F	(50 do 34 %)
E** F	(33 do 17 %)
E* F	(16 do 1 %)
E F	(0 %)

## Toner Ave. (Średnia ilość toneru)

To menu jest dostępne tylko wtedy, gdy drukarka jest w trybie 4 × B/W (4 × czarno-biały). Wyświetla średnią ilość toneru zawartego w czterech kasetach z tonerem czarnym.

## **Total Pages (Całkowita liczba stron)**

Wyświetla całkowitą liczbę stron wydrukowanych przez drukarkę.

## **Color Pages (Strony kolorowe)**

Wyświetla całkowitą liczbę stron wydruków kolorowych.

## **B/W Pages (Strony czarno-białe)**

Wyświetla całkowitą liczbę stron wydrukowanych na czarno-biało przez drukarkę.

## **Menu Tray (Taca)**

To menu umożliwia określenie rozmiaru i typu papieru załadowanego do tacy uniwersalnej. Umożliwia również sprawdzenie rozmiaru papieru aktualnie załadowanego w dolnych kasetach na papier.

Ustawienia typu papieru w tym menu można także zmieniać w sterowniku drukarki. Ustawienia w sterowniku drukarki mają wyższy priorytet niż te ustawienia, tak więc należy korzystać ze sterownika zawsze, gdy jest to możliwe.

<b>Element</b>	<b>Ustawienia (domyślne są pogrubione)</b>
MP Tray Size	<b>A4</b> <sup>*1</sup> , A5, B5, <b>LT</b> <sup>*1</sup> , HLT, GLT, EXE, MON, C10, DL, C6, C5, IB5
LC1 Size/LC2 Size <sup>*2</sup>	<b>A4</b> , LT
MP Type	<b>Plain</b> , Letterhead, Recycled, Color, Transprncy, Labels
LC1 Type/LC2 Type <sup>*2</sup>	<b>Plain</b> , Letterhead, Recycled, Color

<sup>\*1</sup> Ustawienie domyślne zależy od kraju, w którym dokonano zakupu.

<sup>\*2</sup> Dostępne tylko wtedy, gdy zainstalowany jest opcjonalny moduł kasety na papier.

## **MP Tray Size (Rozmiar na tacy uniwersalnej)**

W tym menu można wybrać rozmiar papieru.

## **LC1 Size/LC2 Size (Rozmiar LC1/Rozmiar LC2)**

Umożliwia wybór rozmiaru papieru załadowanego do standardowej i opcjonalnej kasety na papier.

## **MP Type (Typ dla tacy uniwersalnej)**

Umożliwia ustawienie typu papieru załadowanego do tacy uniwersalnej.

## **LC1 Type/LC2 Type (Typ LC1/Typ LC2)**

Umożliwia wybór typu papieru załadowanego do standardowej i opcjonalnej kasety na papier.

## **Menu Emulation (Emulacja)**

To menu służy do wybierania trybu emulacji drukarki. Umożliwia określenie różnych emulacji dla każdego interfejsu; innymi słowy dla każdego komputera, do którego drukarka jest podłączona. Ponieważ każdy tryb emulacji ma swoje właściwe opcje, ustawienia należy wprowadzać odpowiednio w menu LJ4, ESC P2, FX, GL2 lub I239X. Ustawienia do wyboru są jednakowe dla każdego interfejsu.

<b>Element</b>	<b>Ustawienia (domyślne są pogrubione)</b>
Parallel	<b>Auto</b> , LJ4, ESCP2, FX, I239X, PS3, GL2, P5C <sup>*2</sup>
USB	<b>Auto</b> , LJ4, ESCP2, FX, I239X, PS3, GL2, P5C <sup>*2</sup>
Network	<b>Auto</b> , LJ4, ESCP2, FX, I239X, PS3, GL2, P5C <sup>*2</sup>
AUX <sup>*1</sup>	<b>Auto</b> , LJ4, ESCP2, FX, I239X, PS3, GL2, P5C <sup>*2</sup>

<sup>\*1</sup> Dostępny tylko wtedy, gdy zainstalowana jest opcjonalna karta interfejsu typu B.

<sup>\*2</sup> Dostępne tylko wtedy, gdy zainstalowany jest opcjonalny moduł P5C.

## Menu Printing (Drukowanie)

To menu umożliwia wprowadzanie standardowych ustawień drukowania, takich jak Page Size (Rozmiar strony) i Orientation (Orientacja), w wypadku drukowania z aplikacji lub systemu operacyjnego, które nie obsługują danego sterownika drukarki. Należy pamiętać, aby do wprowadzania tych ustawień używać sterownika drukarki, gdy tylko jest to możliwe, ponieważ ustawienia wprowadzone na komputerze zawsze mają wyższy priorytet niż te ustawienia.

Element	Ustawienia (domyślne są pogrubione)
Page Size <sup>*1</sup>	<b>A4</b> <sup>*1</sup> , A5, B5, <b>LT</b> <sup>*1</sup> , HLT, GLT, EXE, MON, C10, DL, C5, C6, IB5, CTM <sup>*2</sup>
Wide A4	<b>Off</b> , On
Orientation	<b>Port</b> , Land
Resolution	<b>600</b> , 300
RITech	<b>On</b> , Off
Toner Save	<b>Off</b> , On
Image Optimum	<b>Auto</b> , Off, On
Top Offset	-99,0 ... <b>0,0</b> ... 99,0 mm w odstępach co 0,5 mm
Left Offset	-99,0 ... <b>0,0</b> ... 99,0 mm w odstępach co 0,5 mm
Top Offset B <sup>*3</sup>	-99,0 ... <b>0,0</b> ... 99,0 mm w odstępach co 0,5 mm
Left Offset B <sup>*3</sup>	-99,0 ... <b>0,0</b> ... 99,0 mm w odstępach co 0,5 mm

<sup>\*1</sup> Domyślne rozmiary papieru są wykrywane automatycznie.

<sup>\*2</sup> Papier o niestandardowym rozmiarze: minimalnie 98 × 148, maksymalnie 216 × 297.

<sup>\*3</sup> Dostępny tylko wtedy, gdy zainstalowany jest opcjonalny moduł druku dwustronnego.

### Page Size (Rozmiar strony)

Określa rozmiar papieru.

## **Wide A4 (Szeroki A4)**

Wybranie wartości  $\square$  (Włączone) zmniejsza lewy i prawy margines z 4 mm do 3,4 mm.

## **Orientacja**

Określa, czy strona jest drukowana w orientacji pionowej czy poziomej.

## **Resolution (Rozdzielczość)**

Określa rozdzielczość drukowania.

## **RITech**

Włączenie opcji RITech powoduje, że linie, tekst i grafika są gładzsze i wyraźniejsze.

## **Toner Save (Oszczędzanie toneru)**

Gdy to ustawienie jest wybrane w trybach B/W (Czarno-biały) i 4 × B/W (4 × czarno-biały), drukarka oszczędza toner przez wypełnianie wnętrza znaków odcieniem szarości zamiast czernią. Znaki mają kontur w pełnej czerni na prawych i dolnych krawędziach.

Gdy to ustawienie jest wybrane w trybie Color (Kolorowy), drukarka oszczędza toner, używając połowy normalnej ilości toneru.

## **Image Optimum (Optymalny obraz)**

Gdy ten tryb jest włączony, jakość grafiki jest obniżona. Powoduje zmniejszenie ilości danych grafiki, gdy osiągnięty zostanie limit pamięci dla tych danych, co umożliwi drukowanie złożonych dokumentów.



## Top Offset (Przesunięcie od góry)

Umożliwia wprowadzenie w pionie drobnych korekt do pozycji wydruku na stronie.



### **Przeostoga:**

*Nie należy dopuścić, aby drukowany obraz wykraczał poza krawędź papieru. W przeciwnym razie drukarka może ulec uszkodzeniu.*

## Left Offset (Przesunięcie od lewej)

Umożliwia wprowadzenie drobnych korekt pozycji wydruku na stronie w poziomie. To ustawienie jest przydatne przy dokładnym dostosowywaniu.



### **Przeostoga:**

*Nie należy dopuścić, aby drukowany obraz wykraczał poza krawędź papieru. W przeciwnym razie drukarka może ulec uszkodzeniu.*

## Top Offset B (Przesunięcie od góry, tył)

Koryguje w pionie pozycję wydruku na tylnej stronie papieru w przypadku drukowania na obu stronach. Opcji tej należy użyć, jeśli wydruk na tylnej stronie papieru wypada w niewłaściwym miejscu.

## Left Offset B (Przesunięcie od lewej, tył)

Koryguje w poziomie pozycję wydruku na tylnej stronie papieru w przypadku drukowania na obu stronach. Opcji tej należy użyć, jeśli wydruk na tylnej stronie papieru wypada w niewłaściwym miejscu.

## Menu Setup (Konfiguracja)

To menu umożliwia wybranie podstawowych ustawień konfiguracji związanych ze źródłami papieru, trybami podawania oraz obsługą błędów. W tym menu można także wybrać język, w jakim mają być wyświetlane informacje na panelu LCD.

Element	Ustawienia (domyślne są pogrubione)
Lang	<b>English</b> , Français, Deutsch, Italiano, ESPAÑOL, SVENSKA, Dansk, Nederlands., SUOMI, Português, 中文, 繁體中文
Time Out	0,5 do <b>60</b> do 300 w odstępach co 1
Paper Source	<b>Auto</b> , MP, LC1, LC2 <sup>*1</sup>
MP Mode	<b>Normal</b> , Last
Manual Feed	<b>Off</b> , 1st page, Each page
Copies	<b>1</b> do 999
Duplex <sup>*1</sup>	<b>Off</b> , On
Binding <sup>*1</sup>	<b>Long Edge</b> , Short Edge
Start Page <sup>*1</sup>	<b>Front</b> , Back
Typ papieru	<b>Normal</b> , Thick, Trnsprnc, Rough
Page Side	<b>Front</b> , Back
Skip Blank Page <sup>*2</sup>	<b>Off</b> , On
Auto Eject Page	<b>Off</b> , On
Size Ignore	<b>Off</b> , On
Auto Cont	<b>Off</b> , On
Page Protect	<b>Auto</b> , On
Toner Out	<b>Stop</b> , Continue
LCD Contrast	0 do <b>7</b> do 15

<sup>\*1</sup> Dostępne tylko wtedy, gdy zainstalowany jest odpowiedni element opcjonalny.

<sup>\*2</sup> Dostępny tylko w trybie PCL5e, ESC/Page, ESC/P2, FX lub I239X.

## **Lang (Język)**

Określa język wyświetlany na panelu LCD i drukowany na arkuszu stanu.

## **Time Out (Limit czasu)**

Określa ilość czasu, w sekundach, jaki musi upłynąć, zanim nastąpi przekroczenie limitu czasu w wypadku przełączania interfejsów w sposób automatyczny. Czas do wystąpienia przekroczenia limitu czasu to ilość czasu od momentu, w którym przestają być odbierane dane z interfejsu, do chwili przełączenia interfejsu. Jeśli drukarka ma zadanie drukowania, gdy następuje przełączenie interfejsu, to drukuje to zadanie.

## **Paper Source (Źródło papieru)**

Określa, czy papier jest podawany do drukarki z tacy uniwersalnej czy z opcjonalnego modułu kasety na papier.

Jeśli wybrana jest opcja **Auto** (Automatycznie), papier jest podawany ze źródła papieru zawierającego papier odpowiadający ustawieniu **Paper Size** (Rozmiar papieru).

Jeśli ustawienie **Page Size** (Rozmiar papieru) ma wartość rozmiaru kopertowego (**C5, C6, C10, DL, MON** lub **IB5**), papier zawsze jest podawany z tacy uniwersalnej. Jeśli ustawienie **Paper Type** (Typ papieru) ma wartość **Thick** (Gruby) lub **Transprnc** (Materiały przezroczyste), papier zawsze jest podawany z tacy uniwersalnej.

## **MP Mode (Tryb tacy uniwersalnej)**

To ustawienie określa, czy taca uniwersalna ma najwyższy czy najniższy priorytet w przypadku, gdy ustawienie **Paper source** (Źródło papieru) w sterowniku drukarki ma wartość **Auto** (Automatycznie). Wartość **Normal** (Normalnie) powoduje, że taca uniwersalna ma najwyższy priorytet jako źródło papieru. Wartość **Last** (Ostatnia) oznacza, że taca uniwersalna ma najniższy priorytet.

## **Manual Feed (Podawanie ręczne)**

Umożliwia wybranie trybu podawania ręcznego dla tacy uniwersalnej.

## **Copies (Kopie)**

Określa liczbę kopii do wydrukowania, od 1 do 999.

## **Duplex (Druk dwustronny)**

Włącza lub wyłącza drukowanie dwustronne.

## **Binding (Oprawa)**

Określa brzeg, wzdłuż którego wydruk będzie oprawiany.

## **Start Page (Strona początkowa)**

Określa, czy najpierw ma być drukowana przednia czy tylna strona papieru.

## **Typ papieru**

Określa typ papieru, jaki ma zostać użyty do drukowania. Drukarka odpowiednio dostosowuje szybkość drukowania do tego ustawienia. Szybkość drukowania zostaje zmniejszona po wybraniu ustawienia **Thick** (Gruby) lub **Transpnc** (Materiały przezroczyste).

## **Page Side (Strona papieru)**

Wybierz **Front** (Przód) w wypadku drukowania na przedniej stronie grubego papieru (**Thick** [Gruby]).

Wybierz **Back** (Tył) w wypadku drukowania na tylnej stronie grubego papieru (**Thick** [Gruby]).

## **Skip Blank Page (Pomiń puste strony)**

Umożliwia pomijanie pustych stron podczas drukowania. To ustawienie jest dostępne tylko w wypadku drukowania w trybie PCL5e, ESC/Page, ESCP2, FX lub I239X.

## **Auto Eject Page (Automatyczny wysuw strony)**

Określa, czy papier ma być wysuwany, gdy zostanie osiągnięty limit podany jako wartość ustawienia Time Out (Limit czasu). Wartością domyślną jest Off, oznaczająca, że papier nie jest wysuwany, gdy osiągnięty zostanie limit czasu.

## **Size Ignore (Ignorowanie rozmiaru)**

Jeśli chcesz ignorować błędy dotyczące rozmiaru papieru, wybierz wartość On (Włączone). Po włączeniu tego elementu, drukarka kontynuuje drukowanie nawet wtedy, gdy rozmiar obrazu jest większy niż obszar druku dla określonego rozmiaru papieru. Może to powodować smugi pochodzące od toneru, który nie został prawidłowo naniesiony na papier. Gdy ten element jest wyłączony, drukarka przerywa drukowanie, jeśli wystąpi błąd dotyczący rozmiaru papieru.

## **Auto Cont (Automatyczna kontynuacja)**

Po włączeniu tego ustawienia drukarka automatycznie kontynuuje drukowanie po upływie pewnego okresu czasu, jeśli wystąpił jeden z następujących błędów: Paper Set (Ustawienie papieru), Print Overrun (Drukarka przeciążona) lub Mem Overflow (Przepełnienie pamięci). Kiedy ta opcja jest wyłączona, należy nacisnąć przycisk **O Start/Stop**, aby wznowić drukowanie.

## **Page Protect (Ochrona stron)**

Powoduje przydzielenie dodatkowej pamięci drukarki na drukowanie danych kosztem pamięci na ich odbieranie. Włączenie tego ustawienia może być potrzebne w wypadku drukowania bardzo złożonej strony. Jeśli na panelu LCD podczas drukowania pojawi się komunikat o błędzie Print Overrun (Drukarka przeciążona), włącz to ustawienie i ponownie wydrukuj dane. W ten sposób zmniejszy się ilość pamięci zarezerwowana na przetwarzanie danych, przez co komputer może potrzebować więcej czasu na wysłanie zadania drukowania, lecz w zamian będzie możliwe drukowanie złożonych zadań. Ustawienie Page Protect (Ochrona stron) działa najlepiej, gdy wybrana jest opcja Auto (Automatycznie). Jeśli problemy z pamięcią nadal będą występować, konieczne będzie zwiększenie pamięci drukarki.

**Uwaga:**

Zmiana ustawienia *Page Protect (Ochrona stron)* powoduje zmianę konfiguracji pamięci drukarki, w wyniku której wszelkie pobrane do drukarki czcionki zostają usunięte.

**Toner Out (Brak toneru)**

Jeśli ten element ma wartość *Stop (Stop)*, drukarka powiadamia o wyczerpaniu się toneru. Aby wyłączyć tę funkcję, element ten należy ustawić na wartość *Continue (Kontynuuj)*.

**Uwaga:**

Jeśli ten element ma wartość *Continue (Kontynuuj)*, wynik drukowania może być inny od spodziewanego, ponieważ może być zbyt mało toneru na drukowanie danych.

**LCD Contrast (Kontrast LCD)**

Dostosowuje kontrast panelu LCD. Do ustawiania kontrastu w zakresie od 0 (najmniejszy kontrast) i 15 (największy kontrast) służą przyciski ▲ Up (W górę) i ▼ Down (W dół).

**Menu Mode Config. (Konfiguracja trybu)**

To menu umożliwia przełączanie trybu drukowania. Za pomocą tego menu można również zaprzestać korzystania z jednej z kaset z tonerem czarnym, gdy drukarka jest w trybie 4 × B/W (4 × czarno-biały).

Element	Ustawienia (domyślne są pogrubione)
Remove all toner	-
Change Mode 4 × B/W	-
Change Mode Color	-
KC Toner*	<b>Enable</b> , Disable
KM Toner*	<b>Enable</b> , Disable

KY Toner*	<b>Enable</b> , Disable
KK Toner*	<b>Enable</b> , Disable

\* Dostępny tylko w trybie 4 × B/W (4 × czarno-biały).

### **Remove all toner (Usuń cały toner)**

Powoduje usunięcie wszystkich kaset z tonerem. Użyj tej funkcji przed transportowaniem drukarki.

### **Change mode B/W (Zmień na tryb Czarno-biały)**

Powoduje przełączenie na tryb B/W (Czarno-biały), będący trybem drukowania monochromatycznego przy użyciu tylko jednej zainstalowanej kasy z tonerem czarnym.

### **Change mode 4 × B/W (Zmień na tryb 4 × czarno-biały)**

Powoduje przełączenie na tryb 4 × B/W (4 × czarno-biały), będący trybem drukowania monochromatycznego przy użyciu czterech zainstalowanych kaset z tonerem czarnym.

### **Change Mode Color (Zmień na tryb Kolor)**

Powoduje przełączenie na tryb Color (Kolorowy), będący trybem drukowania kolorowego przy użyciu zainstalowanych kaset z tonerami C, M oraz Y.

### **KC/KM/KY/KK Toner (Toner KC/KM/KY/KK)**

To ustawienie jest dostępne tylko wtedy, gdy drukarka jest w trybie 4 × B/W (4 × czarno-biały). W razie stwierdzenia błado wydrukowanego wzoru na arkuszu kontroli toneru ustaw dla wskazanej kasy z tonerem opcję **Disable** (Wyłącz), aby utrzymać odpowiednią jakość drukowania.

## **Menu Reset (Resetowanie)**

To menu umożliwia anulowanie zadania i zresetowanie ustawień drukarki.

### **Clear Warning (Usuń ostrzeżenie)**

Usuwa komunikaty ostrzegawcze wskazujące błędy, z wyjątkiem komunikatów dotyczących materiałów eksploatacyjnych i części podlegających obowiązkowej wymianie.

### **Clear All Warnings (Usuń wszystkie ostrzeżenia)**

Usuwa wszystkie komunikaty ostrzegawcze, które są wyświetlane na panelu LCD.

### **Reset (Resetowanie)**

Zatrzymuje drukowanie i usuwa aktualne zadanie otrzymane z aktywnego interfejsu. Możesz zresetować drukarkę, jeśli występuje problem z zdaniem drukowania i drukarka nie może drukować pomyślnie.

### **Reset All (Resetowanie wszystkiego)**

Zatrzymuje drukowanie, opróżnia pamięć drukarki oraz przywraca domyślne wartości ustawień drukarki. Zadania drukowania otrzymane ze wszystkich interfejsów są usuwane.

#### ***Uwaga:***

*Wykonanie polecenia Reset All (Resetuj wszystko) powoduje usunięcie zadań drukowania otrzymanych ze wszystkich interfejsów. Należy uważać, aby nie anulować zadań innych użytkowników.*

### **SelecType Init (Początkowe wartości SelecType)**

Przywraca ustawienia menu panelu sterowania do ich wartości domyślnych.



## **Change Toner C/M/Y/K (Zmień toner C/M/Y/K)**

Umożliwia wymianę wskazanej kasety z tonerem. Więcej szczegółów znaleźć można w sekcji „Kaseta z tonerem” na stronie 345.

## **Menu Quick Print Job (Szybkie zadanie drukowania)**

To menu umożliwia drukowanie lub usuwanie zadań drukowania, które zostały zapisane na dysku twardym drukarki przy użyciu opcji Quick Print Job (Szybkie zadanie drukowania) — Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania), Verify Job (Zadanie weryfikacji), Stored Job (Zadanie przechowywane) – funkcji Reserve Job (Rezerwacja zadania) sterownika drukarki. Instrukcje korzystania z tego menu zawiera sekcja „Korzystanie z menu Quick Print Job (Szybkie zadanie drukowania)” na stronie 306.

## **Menu Confidential Job (Zadanie poufne)**

To menu umożliwia drukowanie lub usuwanie zadań drukowania zapisanych na dysku twardym drukarki przy użyciu opcji Confidential Job (Zadanie poufne) funkcji Reserve Job (Rezerwacja zadania) sterownika drukarki. Aby uzyskać dostęp do tych danych, należy wprowadzić poprawne hasło. Instrukcje korzystania z tego menu zawiera sekcja „Korzystanie z menu Confidential Job (Zadanie poufne)” na stronie 307.

## Menu Parallel (Równoległy)

Poniższe ustawienia sterują komunikacją między drukarką a komputerem w przypadku korzystania z interfejsu równoległego.

Element	Ustawienia (domyślne są pogrubione)
Parallel I/F*	<b>On</b> , Off
Speed*	<b>Fast</b> , Normal
Bi-D*	Nibble, <b>ECP</b> , Off
Buffer Size*	<b>Normal</b> , Maximum, Minimum

\* Zmiana wartości ustawienia tego elementu następuje po ponownym uruchomieniu drukarki lub po włączeniu zasilania. Choć zmiana jest widoczna na arkuszu stanu i odczycie EJL, faktycznie nastąpi dopiero po zrestartowaniu drukarki lub po ponownym włączeniu zasilania.

### Parallel I/F (Interfejs równoległy)

Umożliwia włączenie lub wyłączenie interfejsu równoległego.

### Speed (Szybkość)

Określa szerokość impulsu sygnału ACKNLG podczas odbierania danych w trybie Compatibility (Zgodność) lub w trybie Nibble (Półbajt). Gdy wybrana jest opcja **Fast** (Szybko), szerokość impulsu wynosi około 1  $\mu$ s. Gdy wybrana jest opcja **Normal** (Normalnie), szerokość impulsu wynosi około 10  $\mu$ s.

### Bi-D (Dwukierunkowo)

Umożliwia określenie trybu komunikacji dwukierunkowej. Gdy wybrana jest opcja **Off**, komunikacja dwukierunkowa jest wyłączona.

## Buffer Size (Rozmiar buforu)

Określa wielkość pamięci używanej do odbierania i drukowania danych. Jeśli wybrana zostanie wartość **Maximum** (Maksymalna), więcej pamięci zostanie przeznaczony do odbierania danych. Jeśli wybrana zostanie wartość **Minimum** (Minimalna), więcej pamięci zostanie przydzielone na drukowanie danych.

### Uwaga:

- Aby uaktywnić ustawienia Buffer Size (Rozmiar buforu), należy wyłączyć drukarkę na ponad pięć sekund, a następnie ponownie ją włączyć. Można również wykonać operację Reset All (Resetuj wszystko), która została opisana w sekcji „Menu Reset (Resetowanie)” na stronie 264.
- Resetowanie drukarki powoduje usunięcie wszystkich zadań drukowania. Należy sprawdzić, czy podczas resetowania drukarki nie miga lampka Ready (Gotowość).

## Menu USB

Poniższe ustawienia sterują komunikacją między drukarką a komputerem w przypadku korzystania z interfejsu USB.

Element	Ustawienia (domyślne są pogrubione)
USB I/F <sup>*1</sup>	<b>On</b> , Off
USB Speed <sup>*1</sup>	<b>HS</b> , FS
USB ExtI/F Config <sup>*2</sup>	<b>No</b> , Yes
Get IP Address <sup>*3</sup>	Panel, <b>Auto</b> , PING
IP Address <sup>*3*4*5</sup>	0.0.0.0 do 255.255.255.255
Subnet Mask <sup>*3</sup>	0.0.0.0 do 255.255.255.255
Gate Way <sup>*3</sup>	0.0.0.0 do 255.255.255.255
NetWare <sup>*3</sup>	On, <b>Off</b>

AppleTalk <sup>*3</sup>	On, Off
MS Network <sup>*3</sup>	On, Off
Rendezvous <sup>*3</sup>	On, Off
USB Extl/F Init <sup>*3</sup>	-
Buffer Size <sup>*1</sup>	<b>Normal</b> , Maximum, Minimum

\*1 Zmiana wartości ustawienia tego elementu następuje po ponownym uruchomieniu drukarki lub po ponownym włączeniu zasilania. Choć zmiana jest widoczna na arkuszu stanu i odczycie E.J.L, faktycznie nastąpi dopiero po zrestartowaniu drukarki lub po ponownym włączeniu zasilania.

\*2 Wyświetlane tylko wtedy, gdy podłączone jest zewnętrzne urządzenie USB z obsługą D4. W ustawieniu USB Ext I/F Confis (Konfiguracja zewnętrznego interfejsu USB) przy wychodzeniu z ustawień panelu automatycznie wybierana jest opcja No (Nie).

\*3 Wyświetlane tylko wtedy, gdy podłączone jest zewnętrzne urządzenie USB z obsługą D4, a ustawienie USB Ext I/F Confis (Konfiguracja zewnętrznego interfejsu USB) ma wartość Yes (Tak). Zawartość tych ustawień zależy od ustawień zewnętrznego urządzenia USB.

\*4 Wyświetlane tylko wtedy, gdy w ustawieniu Get IP Address (Pobierz adres IP) wybrano opcję Auto (Automatycznie). Tego ustawienia nie można zmienić.

\*5 Kiedy wartość ustawienia Get IP Address (Pobierz adres IP) zostanie zmieniona z Panel lub PING na wartość Auto (Automatycznie), wartości ustawień na panelu są zapisywane. Kiedy wartość Auto (Automatycznie) zostanie zmieniona na wartość Panel lub PING, wyświetlane są zapisane wartości ustawień. Jeśli ustawienia nie zostały wprowadzone z panelu, używany jest adres 192.168.192.168.

## USB I/F (Interfejs USB)

Umożliwia wyłączenie lub włączenie interfejsu USB.

## USB SPEED (Szybkość USB)

Umożliwia wybranie trybu pracy interfejsu USB. Zalecane jest wybranie ustawienia HS. Ustawienie FS należy wybrać, jeśli ustawienie HS nie działa na danym komputerze.

## Buffer Size (Rozmiar buforu)

Określa wielkość pamięci używanej do odbierania i drukowania danych. Jeśli wybrane zostanie ustawienie **Maximum** (Maksymalna), więcej pamięci zostanie przeznaczony do odbierania danych. Jeśli wybrana zostanie wartość **Minimum** (Minimalna), więcej pamięci zostanie przydzielone na drukowanie danych.

### *Uwaga:*

- Aby uaktywnić ustawienia *Buffer Size (Rozmiar buforu)*, należy wyłączyć drukarkę na ponad pięć sekund, a następnie ponownie ją włączyć. Można również wykonać operację *Reset All (Resetuj wszystko)*, która została opisana w sekcji „*Menu Reset (Resetowanie)*” na stronie 264.
- Resetowanie drukarki powoduje usunięcie wszystkich zadań drukowania. Należy sprawdzić, czy podczas resetowania drukarki nie miga lampka Ready (Gotowość).*

## Menu Network (Sieć)

Każde ustawienie zostało opisane w *Podręczniku pracy w sieci*.

## Menu AUX

Każde ustawienie zostało opisane w *Podręczniku pracy w sieci*.

## Menu LJ4

Poniższe ustawienia sterują zestawami czcionek i symboli w trybie LJ4.

Element	Ustawienia (domyślne są pogrubione)
Font Source	<b>Resident</b> , Download, ROM A* <sup>1</sup>
Font Number	<b>0</b> do 65535 (zależnie od konkretnych ustawień)

Pitch	0,44 ... <b>10,00</b> ... 99,99 cpi w odstępach 0,01 cpi
Height	4,00 ... <b>12,00</b> ... 999,75 punktu w odstępach 0,25 punktu
SymSet	<b>IBM-US</b> , Roman-8, Roman-9, ECM94-1, 8859-2 ISO, 8859-9 ISO, 8859-10ISO, 8859-15ISO, PcBit775, IBM-DN, PcMultiling, PcE.Europe, PcTk437, PcEur858, Pc1004, WiAnsi, WIE.Europe, WiTurkish, WiBALT, DeskTop, PsText, VeInternati, VeUS, MsPublishin, Math-8, PsMath, VeMath, PiFont, Legal, UK, ANSI ASCII, Swedis2, Italian, Spanish, German, Norweg1, French2, Windows, McText, Pccelanic, Pclt774, PcTurk1, PcPortugues, PcEt850, PcTurk2, PcCanFrench, PcSI437, PcNordic, 8859-3 ISO, 8859-4 ISO, WiBaltic, WiEstonian, WiLatvian, Mazowia, CodeMJK, BpBRASCII, BpAbicomp, PcGk437, PcGk851, PcGk869, 8859-7 ISO, WiGreek, Europe3, PcCy855, PcCy866, Pclt866, PcUkr866, Pclit771, 8859-5 ISO, WiCyrillic, Bulgarian, Hebrew7, 8859-8 ISO, Hebrew8, PcHe862, Arabic8, PcAr864, 8859-6 ISO, OCR A, OCR B, Pc866Cyr, Pc866Ukr, WinCyr, ISOCyr, Pc8Grk, Pc851Grk, WinGrk, ISOGrk, Greek8, Pc862Heb, Pc864Ara, HPWARA
Form	5 ... <b>60/64</b> <sup>*2</sup> ... 128 linii
Source SymSet	0 ... <b>277</b> ... 3199
Dest SymSet	0 ... <b>277</b> ... 3199
CR Function	<b>CR</b> , CR + LF
LF Function	<b>CR</b> , CR + LF
Tray Assign	4, <b>4K</b> , 5S

\*1 Dostępne tylko wtedy, gdy zainstalowany jest opcjonalny moduł ROM czcionki.

\*2 Zależnie od tego, czy wybrany jest papier Letter (60) czy A4 (64).

### ***Uwaga:***

*Jeśli do drukowania normalnie jest używany sterownik drukarki HP LaserJet 4, zawsze gdy to jest możliwe, ustawienia należy zmieniać przy użyciu tego sterownika. Ustawienia sterownika drukarki zawsze mają wyższy priorytet niż opcje menu LJ4.*

## **FontSource (Źródło czcionek)**

Umożliwia ustawienie domyślnego źródła czcionek.

## **Font Number (Numer czcionki)**

Umożliwia ustawienie domyślnego numeru czcionki dla domyślnego źródła czcionek. Dostępny numer zależy od dokonanych ustawień.

## **Pitch (Gęstość czcionki)**

Określa domyślną gęstość czcionki, jeśli czcionka jest skalowalna i ma stałą gęstość. Można wybrać wartość od 0,44 do 99,99 cpi (znaki na cal) w odstępach co 0,01 cpi. Ten element jest widoczny zależnie od ustawień Font Source (Źródło czcionek) i Font Number (Numer czcionki)

## **Height (Wysokość)**

Określa domyślną wysokość czcionki, jeśli czcionka jest skalowalna i proporcjonalna. Można wybrać wartość od 4,00 do 999,75 punktów w odstępach co 0,25 punktu. Ten element jest widoczny zależnie od ustawień Font Source (Źródło czcionek) i Font Number (Numer czcionki)

## **SymSet (Zestaw symboli)**

Umożliwia wybranie domyślnego zestawu symboli. Jeśli czcionka wybrana w ustawieniach Font Source (Źródło czcionek) i Font Number (Numer czcionki) nie jest dostępna w zestawie określonym nowym ustawieniem SymSet (Zestaw symboli), to ustawienia Font Source (Źródło czcionek) i Font Number (Numer czcionki) są automatycznie zastępowane wartością domyślną, IBM-US.

## **Form (Formularz)**

Umożliwia wybór liczby wierszy dla wybranego papieru i wybranej orientacji. Powoduje również zmianę odstępów wierszy (VMI), przy czym nowa wartość VMI jest przechowywana w drukarce. Oznacza to, że późniejsze zmiany ustawień Page Size (Rozmiar papieru) lub Orientation (Orientacja) powodują zmiany w wartości Form (Formularz) odpowiednio do przechowywanej wartości VMI.

## Source SymSet (Źródłowy zestaw symboli), Dest SymSet (Docelowy zestaw symboli)

Dostępne tylko w określonych regionach, w których drukarki są sprzedawane z zainstalowanym specjalnym modulem ROM w celu obsługi specyficznych języków.

## CR Function (Funkcja CR), LF Function (Funkcja LF)

Te funkcje są przeznaczone dla użytkowników szczególnych systemów operacyjnych, takich jak UNIX.

## Tray Assign (Przypisanie tacy)

Powodują zmianę przypisania w odniesieniu do polecenia wyboru papieru. Gdy wybrana jest wartość 4, polecenia są ustawiane jako zgodne z drukarką HP LaserJet 4. Gdy wybrana jest wartość 4K, polecenia są ustawiane jako zgodne z drukarkami HP LaserJet 4000, 5000 i 8000. Gdy wybrana jest wartość 5S, polecenia są ustawiane jako zgodne z drukarką HP LaserJet 5Si.

## Menu GL2

To menu umożliwia przestawienie drukarki na emulację plotera, dzięki czemu możliwe jest korzystanie z oprogramowania wyprowadzającego dane na ploter. Tryb LJ4GL2 jest podobny do trybu GL/2 obsługiwanego w trybie HP LaserJet 4. W trybie GLlike emulowane są niektóre polecenia plotera HP-GL. Tryb ten obejmuje wszystkie polecenia trybu GL/2 urządzeń HP, a także dwa polecenia dodatkowe.

Element	Ustawienia (domyślne są pogrubione)
GL Mode	<b>LJ4GL2</b> , GLlike
Scale	<b>Off</b> , A0, A1, A2, A3
Origin	<b>Corner</b> , Center
Pen	<b>Pen0</b> , Pen1, Pen2*, Pen3*, Pen4*, Pen5*, Pen6*



End	<b>Butt</b> , Square, Triangular, Round
Join	<b>Mitered</b> , Miteredbeveled, Triangular, Round, Beveled, None
Pen 0 ... 6	0,05 ... <b>0,35</b> ... 5,0 mm w odstępach 0,05 mm

\* Dostępne tylko wtedy, gdy ustawienie GL Mode (Tryb GL) ma wartość **GLLike** (Podobny do GL).

## **Przed rozpoczęciem drukowania w trybie GL/2**

Być może w aplikacji, w zależności od wymagań wydruku, konieczna będzie zmiana poniższych opcji drukowania. Sprawdź te ustawienia, aby mieć pewność, że są odpowiednie dla danych, które mają być drukowane.

<b>Opcje drukowania</b>	<b>Ustawienia</b>
Rozmiar papieru	Ustawienie rozmiaru papieru drukarki
Sterownik (wybór plotera)	HP-GL/2 lub HP-GL
Konfiguracja pisaka	Grubość pisaka
Początek wykresu	Center (Środek) lub Corner (Narożnik)
Orientacja	W trybie <b>GLLike</b> możliwa jest tylko orientacja pozioma; w trybie <b>LJ4GL2</b> możliwa jest tylko orientacja pionowa

Jeśli potrzebne jest skonfigurowanie ustawień drukarki, najpierw należy przejść do trybu emulacji GL/2, a następnie zmienić ustawienia za pomocą sterownika drukarki lub menu panelu sterowania.

### **Uwaga:**

*Ustawienia lub dane zapisane w pamięci RAM drukarki (na przykład pobrane czcionki) mogą zostać skasowane, gdy zostanie zmieniony tryb emulacji.*

### **GL Mode (Tryb GL)**

Określa, czy w drukarce jest używana bezpośrednia emulacja języka plotera GL/2, czy emulacja HP LaserJet 4 języka GL/2.

## **Scale (Skala)**

Określa, czy dane wyprowadzane z aplikacji są skalowane.  
Współczynnik skali zależy od rozmiaru papieru ustawionego w aplikacji.

## **Origin (Początek układu)**

Określa, czy logicznym początkiem układu współrzędnych „plotera” jest narożnik czy środek papieru.

## **Pen (Pisak)**

Umożliwia wybór pisaka, którego grubość można wtedy ustawić w odniesieniu do elementów od Pen 0 do Pen 6. W trybie LJ4GL2 obsługiwane są dwa pisaki (0 i 1), natomiast w trybie GLlike obsługiwanych jest siedem pisaków (od 0 do 6).

## **End (Koniec)**

Określa sposób zakańczania linii.

## **Join (Łączenie)**

Określa sposób łączenia linii.

## **Pen 0 ... 6 (Pisak 0 ... 6)**

Umożliwia ustawienie grubości pisaków używanych do sporządzenia wydruku. W trybie LJ4GL2 dostępne są pisaki Pen 0 i Pen 1, natomiast w trybie GLlike dostępne są pisaki od Pen 0 do Pen 6.

## Menu PS3

W trybie PS3 dostępne są poniższe ustawienia.

Element	Ustawienia (domyślne są pogrubione)
Error Sheet	<b>Off</b> , On
Coloration*	<b>Color</b> , Mono
Image Protect	<b>Off</b> , On

\* Dostępny tylko w trybie Color (Kolorowy).

### Error Sheet (Arkusz błędów)

Gdy wybrana jest wartość **On** (Włączone), drukarka drukuje arkusz błędów.

### Coloration (Kolorowość)

Umożliwia wybór trybu drukowania kolorowego lub trybu drukowania monochromatycznego.

### Image Protect (Ochrona obrazu)

Drukarka stosuje kompresję stratną, gdy wybrana jest wartość **Off** (Wyłączona). Drukarka nie stosuje kompresji stratnej, gdy wybrana jest wartość **On** (Włączona). Termin kompresja stratna odnosi się do techniki kompresji, w której część danych zostaje utracona.

## Menu ESCP2

To menu umożliwia wybieranie ustawień mających wpływ na drukarkę w trybie emulacji ESC/P 2.

Element	Ustawienia (domyślne są pogrubione)
Font	<b>Courier</b> , Prestige, Roman, Sans Serif, Roman T, Orator S, Sans H, Script, OCR A, OCR B
Pitch	<b>10</b> , 12, 15 cpi, Prop.
Condensed	<b>Off</b> , On
T. Margin	0,40 ... <b>0,50</b> ... 1,50 cala w odstępach 0,05 cala
Text	1... <b>62/66*</b> ... 117 linii
CGTable	<b>PcUSA</b> , Italic, PcMultilin, PcPortugue, PcCanFrenc, PcNordic, PcTurkish2, Pclcelandic, PcE.Europe, BpBRASCII, BpAbicom, Roman-8, PcEur858, ISO Latin1, 8859-15ISO, PcSI437, PcTurkish1, 8859-9 ISO, Mazowia, CodeMJK, PcGk437, PcGk851, PcGk869, 8859-7 ISO, PcCy855, PcCy866, PcUkr866, Pclit771, Bulgarian, Hebrew7, Hebrew8, PcHe862, PcAr864, PcAr864Ara, PcAr720, PcLit774, Estonia, ISO Latin2, Pclat866
Country	<b>USA</b> , France, Germany, UK, Denmark, Sweden, Italy, Spain1, Japan, Norway, Denmark2, Spain2, LatinAmeric, Korea, Legal
Auto CR	<b>On</b> , Off
Auto LF	<b>Off</b> , On
Bit Image	<b>Dark</b> , Light, BarCode
ZeroChar	<b>0</b> (lub znak zero z ukośnikiem)

\* Zależnie od tego, czy wybrany jest papier Letter (62) czy A4 (66).

### Font (Czcionka)

Umożliwia wybranie czcionki.

## **Pitch (Gęstość czcionki)**

Umożliwia wybór gęstości (odstępów poziomych) czcionki o stałej gęstości; wartość określana jest w znakach na cal (dpi). Można również wybrać odstępy proporcjonalne.

## **Condensed (Zagęszczone)**

Włącza lub wyłącza drukowanie zagęszczone.

## **T. Margin (Margines górny)**

Określa odległość od górnej krawędzi strony do linii bazowej pierwszego drukowanego wiersza. Odległość ta jest określana w calach. Im mniejsza wartość, tym bliżej górnej krawędzi jest pierwszy drukowany wiersz.

## **Text (Tekst)**

Określa długość strony w wierszach. W odniesieniu do tej opcji przyjmuje się, że wiersz ma 1 pica (1/6 cala). Jeśli ustawienia Orientation (Orientacja), Page Size (Rozmiar strony) lub T. Margin (Margines górny) zostaną zmienione, dla każdego rozmiaru strony automatycznie zostanie przywrócone domyślne ustawienie długości strony.

## **CG Table (Tabela CG)**

Opcja tabeli generatora znaków (character generator, CG) służy do wyboru tabeli znaków graficznych lub tabeli italików. Tabela grafiki zawiera znaki graficzne przeznaczone do drukowania linii, narożników, obszarów cieniowanych, znaków międzynarodowych, znaków greckich i symboli matematycznych. Jeśli zostanie wybrana wartość *Italic* (Kursywa), górna połowa tabeli znaków będzie zdefiniowana jako znaki kursywy.

## **Country (Kraj)**

Ta opcja służy do wybierania jednego z piętnastu zestawów symboli międzynarodowych. Sekcja „Zestawy znaków międzynarodowych” na stronie 488 zawiera przykładowe znaki z zestawu symboli poszczególnych krajów.

## **Auto CR (Automatyczne CR)**

Określa, czy drukarka ma wykonywać operację powrotu karetki/przejścia do nowego wiersza (CR-LF), gdy tylko pozycja drukowania znajdzie się poza prawym marginesem. Jeśli wybrano wartość `Off` (Wyłączone), drukarka nie drukuje żadnych znaków poza prawym marginesem i nie zawija wierszy, dopóki nie otrzyma znaku powrotu karetki (CR). Ta funkcja jest automatycznie realizowana przez większość aplikacji.

## **Auto LF (Automatyczne LF)**

Jeśli wybrano wartość `Off` (Wyłączone), drukarka nie wysyła automatycznie polecenia przejścia do nowego wiersza (LF) wraz z każdym znakiem powrotu karetki (CR). Jeśli wybrano wartość `On` (Włączone), polecenie przejścia do nowego wiersza jest wysyłane z każdym znakiem powrotu karetki. Wybierz opcję `On` (Włączone), jeśli wiersze tekstu nakładają się na siebie.

## **Bit Image (Obraz bitowy)**

Drukarka jest w stanie emulować różne gęstości grafiki ustawiane za pomocą poleceń drukarki. Jeśli jest wybrana wartość `Dark` (Ciemny), gęstość obrazu bitowego jest wysoka, a jeśli jest wybrana wartość `Light` (Jasny) gęstość obrazu bitowego jest niska.

Jeśli jest wybrana wartość `BarCode` (Kod paskowy), drukarka przekształca obrazy bitowe w kody paskowe automatycznie wypełniając wszystkie odstępy w pionie między punktami. W ten sposób powstają ciągle pionowe linie, które mogą być odczytywane przez czytnik kodów paskowych. Ten tryb powoduje zmniejszenie rozmiaru drukowanego obrazu i może również powodować pewne zniekształcenia w wypadku drukowania grafiki jako obrazów bitowych.

## **ZeroChar (Znak zero)**

Określa, czy drukarka ma drukować zero z ukośnikiem czy bez ukośnika.

## Menu FX

To menu umożliwia wprowadzanie ustawień mających wpływ na drukarkę w trybie emulacji FX.

Element	Ustawienia (domyślne są pogrubione)
Font	<b>Courier</b> , Prestige, Roman, Sans Serif, Script, Orator S, OCR A, OCR B
Pitch	<b>10</b> , 12, 15 cpi, Prop.
Condensed	<b>Off</b> , On
T. Margin	0,40 ... <b>0,50</b> ... 1,50 cala w odstępach 0,05 cala
Text	1... <b>62/66*</b> ... 117 linii
CGTable	<b>PcUSA</b> , Italic, PcMultilin, PcPortugue, PcCanFrenc, PcNordic, PcTurkish2, Pclcelandic, PcE.Europe, BpBRASCII, BpAbicomp, Roman-8, PcEur858, ISO Latin1, 8859-15ISO
Country	<b>USA</b> , France, Germany, UK, Denmark, Sweden, Italy, Spain1, Japan, Norway, Denmark2, Spain2, LatinAmeric
Auto CR	<b>On</b> , Off
Auto LF	<b>Off</b> , On
Bit Image	<b>Dark</b> , Light, BarCode
ZeroChar	<b>0</b> (lub znak zero z ukośnikiem)

\* Zależnie od tego, czy wybrany jest papier Letter (62) czy A4 (66).

### Font (Czcionka)

Umożliwia wybranie czcionki.

### Pitch (Gęstość czcionki)

Umożliwia wybór gęstości (odstępów poziomych) czcionki o stałej gęstości; wartość określana jest w znakach na cal (cpi). Można również wybrać odstępy proporcjonalne.

## **Condensed (Zagęszczone)**

Włącza lub wyłącza drukowanie zagęszczone.

## **T. Margin (Margines górny)**

Określa odległość od górnej krawędzi strony do linii bazowej pierwszego drukowanego wiersza. Odległość ta jest określana w calach. Im mniejsza wartość, tym bliżej górnej krawędzi jest pierwszy drukowany wiersz.

## **Text (Tekst)**

Określa długość strony w wierszach. W odniesieniu do tej opcji przyjmuje się, że wiersz ma 1 pica (1/6 cala). Jeśli ustawienia Orientation (Orientacja), Page Size (Rozmiar strony) lub T. Margin (Margines górny) zostaną zmienione, dla każdego rozmiaru strony automatycznie zostanie przywrócone domyślne ustawienie długości strony.

## **CG Table (Tabela CG)**

Opcja tabeli generatora znaków (character generator, CG) służy do wyboru tabeli znaków graficznych lub tabeli italików. Tabela grafiki zawiera znaki graficzne przeznaczone do drukowania linii, narożników, obszarów cieniowanych, znaków międzynarodowych, znaków greckich i symboli matematycznych. Jeśli zostanie wybrana wartość *Italic* (Kursywa), górna połowa tabeli znaków będzie zdefiniowana jako znaki kursywy.

## **Country (Kraj)**

Ta opcja służy do wybierania jednego z piętnastu zestawów symboli międzynarodowych. Sekcja „Zestawy znaków międzynarodowych” na stronie 488 zawiera przykładowe znaki z zestawu symboli poszczególnych krajów.



## **Auto CR (Automatyczne CR)**

Określa, czy drukarka ma wykonywać operację powrotu karetki/przejścia do nowego wiersza (CR-LF), gdy tylko pozycja drukowania znajdzie się poza prawym marginesem. Jeśli wybrano wartość **Off (Wyłączone)**, drukarka nie drukuje żadnych znaków poza prawym marginesem i nie zawija wierszy, dopóki nie otrzyma znaku powrotu karetki (CR). Ta funkcja jest automatycznie realizowana przez większość aplikacji.

## **Auto LF (Automatyczne LF)**

Jeśli wybrano wartość **Off (Wyłączone)**, drukarka nie wysyła automatycznie polecenia przejścia do nowego wiersza (LF) wraz z każdym znakiem powrotu karetki (CR). Jeśli wybrano wartość **On (Włączone)**, polecenie przejścia do nowego wiersza jest wysyłane z każdym znakiem powrotu karetki. Wybierz opcję **On (Włączone)**, jeśli wiersze tekstu nakładają się na siebie.

## **Bit Image (Obraz bitowy)**

Drukarka jest w stanie emulować różne gęstości grafiki ustawiane za pomocą poleceń drukarki. Jeśli jest wybrana wartość **Dark (Ciemny)**, gęstość obrazu bitowego jest wysoka, a jeśli jest wybrana wartość **Light (Jasny)** gęstość obrazu bitowego jest niska.

Jeśli jest wybrana wartość **BarCode (Kod paskowy)**, drukarka przekształca obrazy bitowe w kody paskowe automatycznie wypełniając wszystkie odstępy w pionie między punktami. W ten sposób powstają ciągle pionowe linie, które mogą być odczytywane przez czytnik kodów paskowych. Ten tryb powoduje zmniejszenie rozmiaru drukowanego obrazu i może również powodować pewne zniekształcenia w wypadku drukowania grafiki jako obrazów bitowych.

## **ZeroChar (Znak zero)**

Określa, czy drukarka ma drukować zero z ukośnikiem czy bez ukośnika.

## Menu I239X

W trybie I239X emulowane są polecenia IBM® 2390/2391 Plus.

Poniższe ustawienia są dostępne tylko wtedy, gdy drukarka jest w trybie I239X.

Element	Ustawienia (domyślne są pogrubione)
Font	<b>Courier</b> , Prestige, Gothic, Orator, Script, Presentor, Sans Serif
Pitch	<b>10</b> , 12, 15, 17, 20, 24 cpi, Prop.
Code Page	<b>437</b> , 850, 858, 860, 863, 865
T. Margin	0,30 ... <b>0,40</b> ... 1,50 cala w odstępach 0,05 cala
Text	1 ... <b>63/67</b> <sup>*1</sup> ... 117 linii
Auto CR	<b>Off</b> , On
Auto LF	<b>Off</b> , On
Alt. Graphics	<b>Off</b> , On
Bit Image	<b>Dark</b> , Light
ZeroChar	<b>0</b> (lub znak zero z ukośnikiem)
CharacterSet	<b>1</b> <sup>*2</sup> , <b>2</b> <sup>*2</sup>

\*1 Zależnie od tego, czy wybrany jest papier Letter (63) czy A4 (67).

\*2 Zależnie od tego, czy wybrany jest papier Letter (60) czy A4 (64).

### Font (Czcionka)

Umożliwia wybranie czcionki.

### Pitch (Gęstość czcionki)

Umożliwia wybór gęstości (odstępów poziomych) czcionki o stałej gęstości; wartość określana jest w znakach na cal (cpi). Można również wybrać odstępy proporcjonalne.

## **Code Page (Strona kodowa)**

Umożliwia wybranie tabeli znaków. Tabele znaków zawierają znaki i symbole stosowane w różnych językach. Drukarka drukuje tekst zgodnie z wybraną tabelą znaków.

## **T. Margin (Margines górny)**

Określa odległość od górnej krawędzi strony do linii bazowej pierwszego drukowanego wiersza. Odległość ta jest określana w calach. Im mniejsza wartość, tym bliżej górnej krawędzi jest pierwszy drukowany wiersz.

## **Text (Tekst)**

Określa długość strony w wierszach. W odniesieniu do tej opcji przyjmuje się, że wiersz ma 1 pica (1/6 cala). Jeśli ustawienia Orientation (Orientacja), Page Size (Rozmiar strony) lub T. Margin (Margines górny) zostaną zmienione, dla każdego rozmiaru strony automatycznie zostanie przywrócone domyślne ustawienie długości strony.

## **Auto CR (Automatyczne CR)**

Określa, czy drukarka ma wykonywać operację powrotu karetki/przejścia do nowego wiersza (CR-LF), gdy tylko pozycja drukowania znajdzie się poza prawym marginesem. Jeśli to ustawienie jest wyłączone, drukarka nie drukuje żadnych znaków poza prawym marginesem i nie będzie zawijać wierszy, dopóki nie otrzyma znaku powrotu karetki (CR). Ta funkcja jest automatycznie realizowana przez większość aplikacji.

## **Auto LF (Automatyczne LF)**

Jeśli wybrano wartość Off (Wyłączone), drukarka nie wysyła automatycznie polecenia przejścia do nowego wiersza (LF) wraz z każdym znakiem powrotu karetki (CR). Jeśli wybrano wartość On (Włączone), polecenie przejścia do nowego wiersza jest wysyłane z każdym znakiem powrotu karetki. Wybierz opcję On (Włączone), jeśli wiersze tekstu nakładają się na siebie.

## **Alt. Graphics (Grafika zamienna)**

Powoduje włączenie lub wyłączenie opcji Alternate Graphics (Grafika zamienna).

## **Bit Image (Obraz bitowy)**

Drukarka jest w stanie emulować różne gęstości grafiki ustawiane za pomocą poleceń drukarki. Jeśli jest wybrana wartość **Dark** (Ciemny), gęstość obrazu bitowego jest wysoka, a jeśli jest wybrana wartość **Light** (Jasny) gęstość obrazu bitowego jest niska.

Jeśli jest wybrana wartość **BarCode** (Kod paskowy), drukarka przekształca obrazy bitowe w kody paskowe automatycznie wypełniając wszystkie odstępy w pionie między punktami. W ten sposób powstają ciągle pionowe linie, które mogą być odczytywane przez czytnik kodów paskowych. Ten tryb powoduje zmniejszenie rozmiaru drukowanego obrazu i może również powodować pewne zniekształcenia w wypadku drukowania grafiki jako obrazów bitowych.

## **ZeroChar (Znak zero)**

Określa, czy drukarka ma drukować zero z ukośnikiem czy bez ukośnika.

## **CharacterSet (Zestaw znaków)**

Umożliwia wybór tabeli znaków 1 lub 2.

## **Menu Support (Obsługa)**

Aby wywołać menu Support (Obsługa), należy przejść do trybu obsługi. W tym celu podczas włączania drukarki należy nacisnąć przycisk ▼ **Down** (W dół).

## **HDD format (Formatowanie dysku twardego)**

Powoduje sformatowanie dysku twardego w drukarce, jeśli jest zainstalowany.

## PS3 HDD Init (Inicjowanie PS3 na dysku twardym)

Inicjuje obszar dysku twardego zawierający informacje dotyczące języka PostScript, jeśli zainstalowany jest dysk twardy.

## Sleep Mode (Tryb czuwania)

Umożliwia ustawienie czasu, po którym drukarka przechodzi w tryb czuwania, jeśli nie jest używana.

## LCD Backlight (Podświetlenie LCD)

Określa ustawienie sterujące panelem LCD. Jeśli wybrano ustawienie **Auto** (Automatycznie), podświetleniem panelu LCD automatycznie steruje drukarka. Gdy drukarka jest w trybie czuwania, podświetlenie jest wyłączone. Jeśli wybrano ustawienie **On** (Włączone), podświetlenie panelu LCD jest zawsze włączone.

## Menu Printer Adjust (Dostosowanie drukarki)

Aby wywołać menu Printer Adjust (Dostosowanie drukarki), należy przejść do trybu obsługi. W tym celu podczas włączania drukarki należy nacisnąć przycisk **▼ Down** (W dół).

### *Uwaga:*

*To menu stanowi funkcję specjalną. Podczas normalnej pracy nie trzeba wprowadzać w nim zmian.*

Element	Ustawienia (domyślne są pogrubione)
Normal	-4 ... <b>0</b> ... 5
Normal Back	-4 ... <b>0</b> ... 5
Thick	-4 ... <b>0</b> ... 5
Trnsprnc	-4 ... <b>0</b> ... 5
Envelope	-4 ... <b>0</b> ... 5

Highland	0, 1
Feed Offset	-3,5 ... 0,0 ... 3,5 mm
Scan Offset	-3,5 ... 0,0 ... 3,5 mm
Feed Offset2	-3,5 ... 0,0 ... 3,5 mm
Scan Offset2	-3,5 ... 0,0 ... 3,5 mm

### **Normal (Normalny)**

Umożliwia wyregulowanie gęstości dla papieru normalnego. Druk staje się ciemniejszy wraz ze wzrostem wartości.

### **Normal Back (Normalny tył)**

Umożliwia wyregulowanie gęstości drukowania dla tylnej strony normalnego papieru. Druk staje się ciemniejszy wraz ze wzrostem wartości.

### **Thick (Gruby)**

Umożliwia wyregulowanie gęstości dla papieru grubego. Druk staje się ciemniejszy wraz ze wzrostem wartości.

### **Trnsprnc (Materiały przezroczyste)**

Umożliwia wyregulowanie gęstości dla materiałów przezroczystych. Druk staje się ciemniejszy wraz ze wzrostem wartości.

### **Envelope (Koperta)**

Umożliwia wyregulowanie gęstości dla kopert. Druk staje się ciemniejszy wraz ze wzrostem wartości.

### **Highland (Duża wysokość)**

Zapobiega podczas drukowania defektom powodowanym przez nienormalne wyładowania elektryczne występujące wtedy, gdy drukarka jest używana na dużej wysokości nad poziomem morza. Gdy drukarka jest używana na dużej wysokości nad poziomem morza, wybierz wartość 1.

### **Feed Offset (Przesunięcie w pionie)**

Umożliwia wyregulowanie pozycji w pionie, od której ma się zacząć drukowanie. Pozycja przesuwa się w dół arkusza wraz ze wzrostem wartości. To ustawienie jest używane w przypadku druku jednostronnego lub podczas drukowania pierwszej strony wydruku dwustronnego.

### **Scan Offset (Przesunięcie w poziomie)**

Umożliwia wyregulowanie pozycji w poziomie, od której ma się zacząć drukowanie. Pozycja przesuwa się w prawą stronę arkusza wraz ze wzrostem wartości. To ustawienie jest używane w przypadku druku jednostronnego lub podczas drukowania pierwszej strony wydruku dwustronnego.

### **Feed Offset2 (Przesunięcie w pionie 2)**




Umożliwia wyregulowanie pozycji w pionie, od której ma się zacząć drukowanie. Pozycja przesuwa się w dół arkusza wraz ze wzrostem wartości. To ustawienie jest używane w czasie drukowania na tylnej stronie wydruku dwustronnego.

### **Scan Offset2 (Przesunięcie w poziomie 2)**

Umożliwia wyregulowanie pozycji w poziomie, od której ma się zacząć drukowanie. Pozycja przesuwa się w prawą stronę arkusza wraz ze wzrostem wartości. To ustawienie jest używane podczas drukowania na tylnej stronie wydruku dwustronnego.

---


## **Komunikaty o stanie i błędach**

W niniejszej sekcji przedstawiono listę komunikatów o błędach wyświetlanych na panelu LCD, wraz z krótkim opisem każdego komunikatu i proponowanymi sposobami rozwiązania problemu. Należy pamiętać, że nie każdy komunikat wyświetlany na panelu LCD oznacza problem. Jeśli po lewej stronie komunikatu z ostrzeżeniem znajduje się znak , występuje kilka ostrzeżeń. Aby potwierdzić przyjęcie wszystkich zgłoszonych ostrzeżeń, naciśnij przycisk  Down (W dół) w celu wyświetlenia menu Status (Stan), a następnie naciśnij przycisk  Enter. Na panelu LCD wyświetlane są również ilości pozostałych tonerów oraz dostępne rozmiary papieru.


### **Calibrating Printer (Kalibrowanie drukarki)**

Drukarka automatycznie się kalibruje. To nie jest komunikat o błędzie. Zniknie on samoistnie po zakończeniu procesu kalibracji. Podczas gdy drukarka wyświetla ten komunikat, nie należy otwierać pokryw ani wyłączać drukarki.

### **Cancel All Print Job (Anuluj wszystkie zadania drukowania)**

Drukarka jest w trakcie anulowania wszystkich zadań drukowania będących w pamięci drukarki, w tym zadań aktualnie wykonywanych lub odbieranych przez drukarkę. Ten komunikat jest wyświetlany, gdy przycisk  Cancel Job (Anuluj zadanie) został naciśnięty i przytrzymany przez ponad 2 sekundy.

### **Cancel Print Job (Anuluj zadanie drukowania)**

Drukarka jest w trakcie anulowania aktualnego zadania drukowania. Ten komunikat jest wyświetlany, gdy przycisk  Cancel Job (Anuluj zadanie) został naciśnięty i zwolniony w ciągu 2 sekund.

### **Cancel Print Job (by host) (Anuluj zadanie drukowania [ze strony hosta])**

Zadanie drukowania jest anulowane w sterowniku drukarki.





### **Can't Print (Nie można drukować)**





Dane drukowania zostały usunięte, ponieważ były nieprawidłowe.

Upewnij się, że ustawiony jest odpowiedni rozmiar papieru i używany jest odpowiedni sterownik drukarki.

### **Can't Print Duplex (Nie można drukować dwustronnie)**



Wystąpiły problemy podczas drukowania dwustronnego. Upewnij się, że używany jest typ i rozmiar papieru odpowiedni dla modułu druku dwustronnego. Problem może być także powodowany przez nieprawidłowe ustawienia źródła papieru. Naciśnięcie przycisku  Start/Stop spowoduje wydrukowanie pozostałej części zadania drukowania tylko na jednej stronie papieru. Naciśnij przycisk  Cancel Job (Anuluj zadanie), aby anulować zadanie drukowania.

### **Change Toner to X (Zmień toner na X)**

Ten komunikat jest wyświetlany, gdy drukarka zostaje przełączona z trybu 4 × (4 × czarno-biały) na tryb Color (Kolorowy). (W miejscu  znajduje się litera ,  lub  oznaczająca odpowiednio kolory błękitny, amarantowy i żółty). Informacje na temat sposobu przełączania trybów zawiera sekcja „Przełączanie trybu drukowania” na stronie 311.

### **Check Paper Size (Sprawdź rozmiar papieru)**

Ustawienie rozmiaru papieru jest różne od rozmiaru papieru załadowanego do drukarki. Sprawdź, czy do określonego źródła papieru załadowano papier o prawidłowym rozmiarze.

Aby usunąć ten błąd, należy wybrać pozycję  Clear Warning (Usuń ostrzeżenie) z menu  Reset (Resetowanie) na panelu sterowania. Instrukcje znajdują się w sekcji „Jak uzyskać dostęp do menu panelu sterowania” na stronie 248.

## **Check Paper Type (Sprawdź typ papieru)**

Nośnik załadowany do drukarki nie odpowiada ustawieniu typu papieru w sterowniku drukarki. Do drukowania zostanie użyty tylko nośnik odpowiadający ustawieniu rozmiaru papieru.

Aby usunąć ten błąd, należy wybrać pozycję **Clear Warning** (Usuń ostrzeżenie) z menu **Reset (Resetowanie)** na panelu sterowania. Instrukcje znajdują się w sekcji „Jak uzyskać dostęp do menu panelu sterowania” na stronie 248.

## **Clean Parts vv (Wyczyść części vv)**

Oznacza, że drukarka wymaga czyszczenia za pomocą pokrętła czyszczenia [a] lub [b] (wskazywanego przez vv) Instrukcje znajdują się w sekcji „Czyszczenie przewodu modułu światłoprzewodzącego (pokrętło [a])” na stronie 369 lub „Czyszczenie okienka naświetlania (pokrętło [b])” na stronie 370.

## **Clean Sensor (Wyczyść czujnik)**



Czujnik wewnątrz drukarki wymaga czyszczenia. Aby wyczyścić czujnik, otwórz pokrywę D i z powrotem ją zamknij.

## **Collate Disabled (Kopiowanie wyłączone)**

Drukowanie z określeniem liczby kopii stało się niemożliwe ze względu na brak pamięci (RAM) lub wolnego miejsca na opcjonalnym dysku twardym. Jeśli ten błąd wystąpił, należy jednorazowo drukować tylko jedną kopię.

Aby usunąć ten błąd, należy wybrać pozycję **Clear Warning** (Usuń ostrzeżenie) z menu **Reset (Resetowanie)** na panelu sterowania. Instrukcje dotyczące uzyskiwania dostępu do menu panelu sterowania znajdują się w sekcji „Jak uzyskać dostęp do menu panelu sterowania” na stronie 248.

## **Color Data Received (Otrzymano dane druku kolorowego)**



Drukarka otrzymuje dane drukowania kolorowego, gdy jest w trybie B/W (Czarno-biały) lub 4 × B/W (4 × czarno-biały). Naciśnij przycisk  Start/Stop, aby wznowić drukowanie, lub naciśnij przycisk  Cancel Job (Anuluj zadanie), aby anulować zadanie drukowania.

## **Cooling Down (Stygnięcie)**

Drukarka obniża swoją temperaturę, aby doprowadzić do warunków optymalnych dla toneru utrwalającego. Należy odczekać, aż na panelu LCD pojawi się komunikat **Ready** (Gotowość).

## **Duplex Memory Overflow (Przepelnienie pamięci druku dwustronnego)**

Za mało pamięci dla druku dwustronnego. Drukarka drukuje tylko na przedniej stronie arkusza i wysuwa papier. Aby usunąć ten błąd, wykonaj poniższe instrukcje.

Jeśli dla ustawienia Auto Cont (Automatyczna kontynuacja) w menu Setup (Konfiguracja) na panelu sterowania wybrano wartość **Off** (Wyłączone), naciśnij przycisk  Start/Stop, aby drukować na tylnej stronie następnego arkusza, lub naciśnij przycisk  Cancel Job (Anuluj zadanie), aby anulować zadanie drukowania.

Jeśli dla ustawienia Auto Cont (Automatyczna kontynuacja) w menu Setup (Konfiguracja) na panelu sterowania wybrano wartość **On** (Włączone), drukowanie będzie automatycznie kontynuowane po upływie określonego czasu.

## **Formatting HDD (Formatowanie dysku twardego)**

Trwa formatowanie dysku twardego.

## **Form Data Canceled (Anulowano dane formularza)**

Nie jest możliwe zapisanie danych nakładki formularza na opcjonalnym dysku twardym drukarki. Albo dysk jest pełny, albo osiągnięta została maksymalna liczba plików nakładek formularza. Usuń niepotrzebne pliki nakładek formularza, a następnie ponownie spróbuj zapisać nową nakładkę.

Aby usunąć ten błąd, należy wybrać pozycję `Clear Warning` (Usuń ostrzeżenie) z menu `Reset` (Resetowanie) na panelu sterowania. Instrukcje dotyczące uzyskiwania dostępu do menu panelu sterowania znajdują się w sekcji „Jak uzyskać dostęp do menu panelu sterowania” na stronie 248.

## **Form Feed (Wysuwanie arkusza)**

Drukarka wysuwa papier na żądanie użytkownika. Ten komunikat jest wyświetlany, gdy przycisk `Start/Stop` naciśnięto jeden raz, aby przełączyć drukarkę do trybu offline, a następnie przytrzymano przycisk `Start/Stop` przez ponad 2 sekundy, aby nie odbierać polecenia `Form Feed` (Wysuwanie arkusza).

## **Format Error ROM A (Błąd drukowania pamięci ROM A)**

Włożono niesformatowany moduł pamięci ROM.

Aby usunąć ten błąd, albo naciśnij przycisk `Start/Stop`, albo wyłącz drukarkę i wyjmij moduł pamięci ROM, a następnie ponownie go zainstaluj. Jeśli usunięcie błędu nie powiedzie się, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

## **Hard Disk Full (Dysk twardy pełny)**

Opcjonalny dysk twardy jest pełny i nie można zapisywać żadnych danych. Usuń niepotrzebne dane z dysku twardego. Aby usunąć ten błąd, należy wybrać pozycję `Clear Warning` (Usuń ostrzeżenie) z menu `Reset` (Resetowanie) na panelu sterowania. Instrukcje dotyczące uzyskiwania dostępu do menu panelu sterowania znajdują się w sekcji „Jak uzyskać dostęp do menu panelu sterowania” na stronie 248.

## **HDD CHECK (Kontrola dysku twardego)**

Trwa sprawdzanie dysku twardego przez drukarkę.

## **Image Optimum (Optymalny obraz)**

Za mało pamięci, aby wydrukować stronę w określonej jakości wydruku. Drukarka automatycznie obniża jakość wydruku, tak aby kontynuować drukowanie. Jeśli jakość wydruku jest niedopuszczalna, spróbuj uprościć stronę, ograniczając liczbę elementów graficznych lub zmniejszając liczbę i rozmiar czcionek.

Aby usunąć ten błąd, należy wybrać pozycję **Clear Warning** (Usuń ostrzeżenie) z menu **Reset** (Resetowanie) na panelu sterowania. Instrukcje znajdują się w sekcji „Jak uzyskać dostęp do menu panelu sterowania” na stronie 248.

Wyłącz ustawienie **Image Optimum** (Optymalny obraz) w menu **Printing** (Drukowanie) na panelu sterowania, jeśli drukarka ma nie obniżać automatycznie jakości wydruku w celu kontynuowania drukowania.

Może zająć potrzeba zwiększenia ilości pamięci drukarki, aby wydrukować dokument przy żądanej jakości wydruku. Więcej informacji dotyczących dodawania pamięci znajduje się w sekcji „Moduł pamięci” na stronie 332.

## **Install Fuser (Zainstaluj moduł utrwalacza)**

Nie zainstalowano modułu utrwalacza lub zainstalowano go niepoprawnie. Wyłącz drukarkę, a następnie zainstaluj moduł utrwalacza, jeśli nie jest zainstalowany.

Jeśli moduł utrwalacza jest już zainstalowany, wyłącz drukarkę, a gdy ostygnie (po 30 minutach), zainstaluj moduł na nowo. Otwórz pokrywy A i B. Wyjmij moduł utrwalacza, po czym poprawnie go zainstaluj. Zamknij pokrywy A i B. Błąd zostanie skasowany automatycznie, jeśli moduł utrwalacza został poprawnie zainstalowany.

Jeśli błąd nie został skasowany, oznacza to, że moduł utrwalacza jest niesprawny. Wymień moduł utrwalacza na nowy.

## **Install Photoconductor (Zainstaluj moduł światłoprzewodzący)**

Nie zainstalowano modułu światłoprzewodzącego lub zainstalowano go niepoprawnie. Wyłącz drukarkę, a następnie zainstaluj moduł światłoprzewodzący, jeśli nie jest zainstalowany.

Jeśli moduł światłoprzewodzący już jest zainstalowany, upewnij się, że pokrywa D jest zamknięta. Jeśli nie jest, wyłącz drukarkę i otwórz pokrywę D. Wyjmij moduł światłoprzewodzący, po czym poprawnie go zainstaluj. Zamknij pokrywę D. Błąd zostanie usunięty automatycznie, jeśli moduł utrwalacza został poprawnie zainstalowany.

## **Install uuuu TnrCart (Zainstaluj kasetę z tonerem uuuu)**

Podane kasety z tonerem nie są zainstalowane w drukarce. (W miejscu uuuu znajduje się litera C, M, Y lub K, oznaczająca odpowiednio kolory błękitny, amarantowy, żółty i czarny).

Zainstaluj wskazane kasety. Patrz sekcja „Kaseta z tonerem” na stronie 345.

## **Install Waste T Box (Zainstaluj pojemnik na zużyty toner)**

Nie zainstalowano pojemnika na zużyty toner lub zainstalowano go niepoprawnie. Zainstaluj pojemnik na zużyty toner w drukarce, jeśli nie jest zainstalowany. Jeśli pojemnik na zużyty toner już jest zainstalowany, spróbuj go wyjąć i ponownie zainstalować. Instrukcje znajdują się w sekcji „Pojemnik na zużyty toner” na stronie 361.

## **Invalid AUX I/F Card (Nieprawidłowa karta interfejsu AUX)**

Ten komunikat oznacza, że drukarka nie może się komunikować z zainstalowaną opcjonalną kartą interfejsu. Wyłącz drukarkę, wyjmij kartę, a następnie zainstaluj ją ponownie.

## **Invalid Data (Nieprawidłowe dane)**

Plik bufora w sterowniku został usunięty podczas drukowania lub dane są nieprawidłowe. Aby usunąć ten błąd, naciśnij przycisk **O Start/Stop**.

### **Invalid HDD (Nieprawidłowy dysk twardy)**

Opcjonalny dysk twardy jest uszkodzony albo nie można go używać z tą drukarką. Wyłącz drukarkę, a następnie wyjmij dysk twardy.

### **Invalid N/W Module (Nieprawidłowy moduł N/W)**

Brak lub nie można użyć programu sieciowego z daną drukarką. Skontaktuj się z wykwalifikowanym przedstawicielem serwisu.

### **Invalid P5C (Nieprawidłowy pakiet P5C)**

Opcjonalny pakiet P5C Emulation Kit jest zainstalowany, ale drukarka działa w trybie B/W (Czarno-biały) lub w trybie 4 × B/W (4 × czarno-biały). Używając opcjonalnego pakietu P5C Emulation Kit, upewnij się, że drukarka jest w trybie Color (Kolorowy).

### **Invalid PS3 (Nieprawidłowy moduł PS3)**

Moduł pamięci ROM PostScript3 jest uszkodzony. Wyłącz drukarkę i skontaktuj się ze sprzedawcą.

### **Invalid ROM A (Nieprawidłowa pamięć ROM A)**

Drukarka nie może czytać z zainstalowanego opcjonalnego modułu pamięci ROM. Wyłącz drukarkę, a następnie wyjmij moduł pamięci ROM.

### **Jam-Paper Size Error (Błąd rozmiaru, zakleszczenie papieru)**

Wystąpiło zakleszczenie papieru spowodowane niewłaściwym rozmiarem załadowanego papieru. Usuń zakleszczony papier i wprowadź poprawne ustawienie rozmiaru papieru. Informacje na temat sposobu usuwania zakleszczonego papieru zawiera sekcja „Usuwanie zakleszczonego papieru” na stronie 376.

## **Manual Feed ssss (Podawanie ręczne ssss)**

Dla bieżącego zadania drukowania określono tryb podawania ręcznego. Upewnij się, że został załadowany papier o rozmiarze wskazywanym przez ssss, a następnie naciśnij przycisk **O Start/Stop**.

## **Mem Overflow (Przepelnienie pamięci)**

Drukarka ma za mało pamięci, aby wykonać bieżące zadanie. Naciśnij przycisk **O Start/Stop** na panelu sterowania, aby wznowić drukowanie, lub naciśnij przycisk **⏏ Cancel Job (Anuluj zadanie)**, aby anulować zadanie drukowania.

## **Menus Locked (Menu zablokowane)**

Ten komunikat jest wyświetlany, gdy podjęto próbę zmiany ustawień drukarki za pomocą panelu sterowania, kiedy przyciski były zablokowane. Przyciski można odblokować przy użyciu programu narzędziowego Network (Sieć). Więcej informacji znajduje się w *Przewodniku pracy w sieci*.

## **Need Memory (Potrzebna pamięć)**

Drukarka ma za mało pamięci, aby ukończyć bieżące zadanie drukowania.

Aby usunąć ten komunikat o błędzie, należy wybrać pozycję **Clear Warning (Usuń ostrzeżenie)** z menu **Reset (Resetowanie)** na panelu sterowania. Instrukcje znajdują się w sekcji „Jak uzyskać dostęp do menu panelu sterowania” na stronie 248.

Aby zapobiec ponownemu wystąpieniu tego problemu, zwiększ pamięć drukarki zgodnie z opisem w sekcji „Moduły pamięci” na stronie 446 lub zmniejsz rozdzielczość obrazu, który ma być drukowany.



## **NonGenuine Toner Cartridge (Nieoryginalna kasetka z tonerem)**

Zainstalowana kasetka z tonerem nie jest oryginalnym produktem firmy Epson. Zaleca się, aby instalowana kasetka z tonerem była oryginalna. Użycie kasety z tonerem innej niż oryginalna może mieć wpływ na jakość wydruku. Firma Epson nie odpowiada za szkody i problemy wywołane używaniem materiałów eksploatacyjnych innych producentów niż firma Epson.

Aby usunąć ten komunikat ostrzegawczy, zainstaluj oryginalny produkt firmy Epson albo wybierz pozycję Clear All Warnings (Usuń wszystkie ostrzeżenia) z menu Reset (Resetowanie) na panelu sterowania. Instrukcje wymiany kasety z tonerem znajdują się w sekcji „Kasetka z tonerem” na stronie 345.

## **NonGenuine Toner uuuu (Nieoryginalny toner uuuu)**

Zainstalowana kasetka z tonerem nie jest oryginalną kasetką z tonerem firmy Epson. Użycie kasety z tonerem innej niż oryginalna może mieć wpływ na jakość wydruku. Firma Epson nie odpowiada za szkody i problemy wywołane używaniem materiałów eksploatacyjnych innych producentów niż firma Epson. Zaleca się, aby instalowana kasetka z tonerem była oryginalna. Aby wznowić drukowanie, naciśnij przycisk **O Start/Stop** na panelu sterowania.



## **Offline (Tryb offline)**

Drukarka nie jest gotowa do drukowania. Naciśnij przycisk **O Start/Stop**.

## **Optional RAM Error (Błąd opcjonalnej pamięci RAM)**

Opcjonalny moduł pamięci może być uszkodzony lub nieprawidłowy. Wymień go na nowy.

## Paper Jam WWWW (Zakleszczenie papieru WWWW)

Zamiast  wyświetlane jest miejsce wystąpienia zakleszczenia papieru.  wskazują miejsce wystąpienia błędu.

Jeśli zakleszczenie papieru wystąpi w dwóch lub kilku miejscach jednocześnie, zostaną wyświetlone odpowiednie miejsca.

Miejsce	Opis
Jam A (Zakleszczenie A)	Papier uległ zakleszczeniu przy pokrywie A. Instrukcje dotyczące usuwania zakleszczonego papieru przy pokrywie A znajdują się w sekcji „Jam A (cover A) (Zakleszczenie A [pokrywa A])” na stronie 377.
Jam A, B (Zakleszczenie A, B)	Papier uległ zakleszczeniu przy pokrywie B. Instrukcje dotyczące usuwania zakleszczonego papieru przy pokrywie B znajdują się w sekcji „Jam A, B (cover A and B) (Zakleszczenie A, B [pokrywy A i B])” na stronie 380.
Jam MP, A (Zakleszczenie MP, A)	Papier zakleszczył się na tacy uniwersalnej. Instrukcje dotyczące usuwania zakleszczonego papieru przy tacy uniwersalnej znajdują się w sekcji „Jam MP, A (MP tray and cover A) (Zakleszczenie MP, A [taca uniwersalna i pokrywa A])” na stronie 388.
Jam A, C1 (Zakleszczenie A, C1)	Papier zakleszczył się przy standardowej dolnej kasecie na papier. Instrukcje dotyczące usuwania tego typu zakleszczenia papieru zawiera sekcja „Jam A, C1 (cover A and standard lower paper cassette) (Zakleszczenie A, C1 [pokrywa A i standardowa dolna kasetka])” na stronie 392.
Jam A, E, C2 (Zakleszczenie A, E, C2)	Papier zakleszczył się przy opcjonalnej kasecie na papier. Instrukcje dotyczące usuwania tego typu zakleszczenia papieru zawiera sekcja „Jam A, E, C2 (cover A, E, and optional paper cassette) (Zakleszczenie A, E, C2 [pokrywa A, E i opcjonalna kasetka na papier])” na stronie 396.

## Paper Out tttt ssss (Brak papieru tttt ssss)

Brak papieru w określonym źródle papieru (tttt). Załaduj papier o wskazanym rozmiarze (sssss) do źródła papieru.

### **Paper Set tttt ssss (Ustawienie papieru tttt ssss)**

Papier załadowany do określonego źródła papieru (tttt) nie odpowiada wymaganemu rozmiarowi papieru (sssss). Wymień załadowany papier na papier o prawidłowym rozmiarze i naciśnij przycisk **O Start/Stop**, aby wznowić drukowanie, lub naciśnij przycisk **⏏ Cancel Job** (Anuluj zadanie), aby anulować zadanie drukowania.

Jeśli papier nie zostanie wymieniony, a zostanie naciśnięty przycisk **O Start/Stop**, drukarka zacznie drukować na załadowanym papierze, mimo że nie ma on wymaganego rozmiaru.

### **Please Shutdown (Wyłącz drukarkę)**

Ten komunikat pojawia się po wyjęciu wszystkich kaset z tonerem. Wyłącz drukarkę.

### **Please Wait (Czekaj)**

W drukarce kaseata z tonerem do wymiany przesuwa się do pozycji wymiany.

### **Printer Open (Drukarka otwarta)**

Otwarta jest pokrywa D, B, A lub E. Zamknij wszystkie pokrywy.

### **Print Overrun (Drukarka przeciążona)**

Czas wymagany do przetworzenia danych drukowania przekroczył prędkość aparatu drukarki, ponieważ bieżąca strona jest zbyt złożona. Naciśnij przycisk **O Start/Stop**, aby wznowić drukowanie, lub naciśnij przycisk **⏏ Cancel Job** (Anuluj zadanie), aby anulować zadanie drukowania. Jeśli ten komunikat zostanie wyświetlony ponownie, w menu Setup (Konfiguracja) na panelu sterowania dla ustawienia Page Protect (Ochrona stron) wybierz opcję **Off** (Wyłączone) lub w sterowniku drukarki wybierz opcję **Avoid Page Error** (Unikaj błędów strony).

Jeśli ten komunikat będzie wyświetlany ponownie podczas drukowania konkretnej strony, spróbuj uprościć tę stronę, ograniczając liczbę elementów graficznych lub zmniejszając liczbę i rozmiar czcionek.

Aby uniknąć występowania tego błędu, zalecane jest wybranie dla ustawienia **Page Protect** (Ochrona stron) wartości **On** (Włączone) i zwiększenie pamięci drukarki. Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcjach „Menu Setup (Konfiguracja)” na stronie 258 i „Moduł pamięci” na stronie 332.

### **PS3 Hard Disk full (Dysk twardy dla PS3 pełny)**

Pamięć przydzielona na zapisywanie poleceń języka PostScript 3 na opcjonalnym dysku twardym jest pełna.

Aby usunąć ten błąd, z menu **Reset** (Resetowanie) na panelu sterowania wybierz pozycję **Clear Warning** (Usuń ostrzeżenie) lub usuń pobrane do drukarki czcionki PS, aby zwolnić miejsce na dysku twardym. Instrukcje dotyczące uzyskiwania dostępu do menu panelu sterowania znajdują się w sekcji „Jak uzyskać dostęp do menu panelu sterowania” na stronie 248.

### **RAM CHECK (KONTROLA PAMIĘCI RAM)**

Drukarka jest w trakcie sprawdzania pamięci RAM.

### **Ready (Gotowe)**

Drukarka jest gotowa do odbierania danych i drukowania.

### **Remove Toner (Usuń toner)**

Ten komunikat pojawia się, gdy drukarka zostaje przełączona w tryb B/W (Czarno-biały). Informacje na temat sposobu przełączania trybów zawiera sekcja „Przełączanie trybu drukowania” na stronie 311.

### **Replace Fuser (Wymień utrwalacz)**

Okres użytkowania utrwalacza skończył się. Wyłącz drukarkę, a następnie wymień moduł utrwalacza na nowy. Instrukcje znajdują się w sekcji „Moduł utrwalacza” na stronie 356.

## **Replace Photoconductor (Wymień moduł światłoprzewodzący)**

Okres użytkowania modułu światłoprzewodzącego skończył się. Wyłącz drukarkę, a następnie wymień moduł światłoprzewodzący na nowy. Instrukcje znajdują się w sekcji „Moduł światłoprzewodzący” na stronie 349.

Błąd zostaje usunięty automatycznie po wymianie modułu i zamknięciu wszystkich pokryw drukarki. Licznik okresu użytkowania modułu światłoprzewodzącego zostanie zresetowany automatycznie.

Kiedy miga lampka błędu, można kontynuować drukowanie, naciskając w tym celu przycisk **O Start/Stop**. Jakość wydruku po wyświetleniu tego komunikatu nie jest jednak gwarantowana.

## **Replace Toner uuuu (Wymień toner uuuu)**

W podanych kasetach brakuje toneru i należy je wymienić. W miejscu symboli uuuuu wyświetlane są litery C, M, Y lub K, które oznaczają kolejno następujące kolory: błękitny, amarantowy, żółty i czarny.

Instrukcje znajdują się w sekcji „Kaseta z tonerem” na stronie 345.

## **Replace Waste T Box (Wymień pojemnik na zużyty toner)**

Pojemnik na zużyty toner jest pełny. Wymień go na nowy pojemnik na zużyty toner. Instrukcje znajdują się w sekcji „Pojemnik na zużyty toner” na stronie 361.

## **Reserve JobCanceled (Anulowano rezerwację zadania)**

Drukarka nie może zapisać danych zadania drukowania z zastosowaniem funkcji rezerwacji zadania. Na dysku twardym drukarki jest już zapisana maksymalna liczba zadań drukowania albo na dysku nie ma już dostępnej pamięci na zapisanie nowego zadania. Aby zapisać nowe zadanie drukowania, usuń wcześniej zapisane zadanie. Ponadto, jeśli zapisane są jakiegokolwiek zadania poufne, wydrukowanie tych zadań spowoduje zwolnienie części pamięci.

Aby usunąć ten błąd, należy wybrać pozycję **Clear Warning** (Usuń ostrzeżenie) z menu **Reset** (Resetowanie) na panelu sterowania. Instrukcje dotyczące uzyskiwania dostępu do menu panelu sterowania znajdują się w sekcji „Jak uzyskać dostęp do menu panelu sterowania” na stronie 248.

### **Reset (Resetowanie)**

Bieżący interfejs drukarki został zresetowany, a bufor wyczyszczony. Jednak pozostałe interfejsy są wciąż aktywne i zachowują swoje ustawienia i dane.

### **Reset All (Resetowanie wszystkiego)**

Wszystkie ustawienia drukarki zostały zresetowane do konfiguracji domyślnej lub do ostatnio zapisanych ustawień.

### **Reset to Save (Resetowanie do zapisanych)**

Ustawienie menu panelu sterowania zostało zmienione, gdy drukarka była w trakcie drukowania. Aby usunąć ten komunikat, naciśnij przycisk **Start/Stop**. Ustawienie zacznie działać po zakończeniu drukowania. Ten komunikat można również usunąć poprzez wykonanie polecenia **Reset** (Resetuj) lub **Reset All** (Resetuj wszystko) na panelu sterowania. Spowoduje to jednak usunięcie danych drukowania.

### **ROM CHECK (KONTROLA PAMIĘCI ROM)**

Drukarka jest w trakcie sprawdzania pamięci ROM.

### **SELF TEST (AUTOTEST)**

Drukarka wykonuje autotest oraz inicjalizację.

## **Service Req Cffff/Service Req Eegg (Wymagany serwis Cffff/Wymagany serwis Eegg)**

Wykryto błąd kontrolera lub mechanizmu drukowania. Wyłącz drukarkę. Oczekaj co najmniej 5 sekund i włącz ją ponownie. Jeśli ponownie wyświetlony zostanie komunikat o błędzie, zapisz numer błędu podany na panelu LCD (Cffff/Eegg), wyłącz drukarkę, odłącz przewód zasilania i skontaktuj się z wykwalifikowanym przedstawicielem serwisu.

## **Sleep (Czuwanie)**

Drukarka znajduje się w trybie oszczędzania energii. Ten tryb jest anulowany, gdy drukarka otrzymuje dane drukowania. Ten tryb jest również anulowany po wybraniu pozycji **Reset** (Resetuj) lub **Reset All** (Resetuj wszystko) z menu **Reset** (Resetowanie) na panelu sterowania. Instrukcje znajdują się w sekcji „Korzystanie z menu panelu sterowania” na stronie 247.

## **TonerCart Error uuuu (Błąd kasety z tonerem uuuu)**

Wystąpił błąd odczytu/zapisu w przypadku podanych kaset z tonerem. (W miejscu uuuu znajduje się litera **C**, **M**, **Y** lub **K** oznaczająca odpowiednio kolory błękitny, amarantowy, żółty i czarny). Wyjmij te kasety z tonerem i włóż je z powrotem. Jeśli usunięcie błędu nie powiedzie się, kasety z tonerem należy wymienić.

Zainstaluj wskazane kasety. Patrz sekcja „Kaseta z tonerem” na stronie 345.

## **Turn Paper (Obróć papier)**

Papier na tacy uniwersalnej nie jest poprawnie załadowany. Wyjmij papier i załaduj go prawidłowo do tacy uniwersalnej.

## **Unable Clear Error (Nie można usunąć błędu)**

Drukarka nie może usunąć komunikatu o błędzie, ponieważ błąd nadal jest aktywny. Spróbuj ponownie rozwiązać problem.

### **uuuu Toner Low (Niski poziom toneru uuuu)**

Ten komunikat wskazuje, że zbliża się koniec okresu użytkowania kasety z tonerem podanego koloru. Przygotuj nową kasetę z tonerem.

### **Warming Up (Rozgrzewanie)**

Drukarka rozgrzewa utrwalacz, aby być gotowa do drukowania danych.

### **Waste Toner Box Near Full (Pojemnik na zużyty toner jest prawie pełny)**

Pojemnik na zużyty toner jest prawie pełny.

### **Worn Fuser (Zużyty utrwalacz)**

Ten komunikat wskazuje, że zbliża się koniec okresu użytkowania modułu utrwalacza. Drukowanie po wyświetleniu tego komunikatu nie jest gwarantowane. Wyłącz drukarkę, a gdy ostygnie (po 30 minutach), zainstaluj moduł na nowo. Następnie wymień moduł utrwalacza na nowy. Instrukcje znajdują się w sekcji „Moduł utrwalacza” na stronie 356.

Błąd zostanie usunięty automatycznie po wymienieniu modułu i zamknięciu wszystkich pokryw drukarki.

### **Worn Photoconductor (Zużyty moduł światłoprzewodzący)**

Ten komunikat wskazuje, że zbliża się koniec okresu użytkowania modułu światłoprzewodzącego. Drukowanie po wyświetleniu tego komunikatu nie jest gwarantowane. Wyłącz drukarkę, a następnie wymień moduł światłoprzewodzący na nowy. Instrukcje znajdują się w sekcji „Moduł światłoprzewodzący” na stronie 349. Błąd zostanie usunięty automatycznie po wymianie modułu i zamknięciu pokryw drukarki.



## **Worn Transfer Unit (Zużyty moduł przenoszenia)**

Ten komunikat wskazuje, że zbliża się koniec okresu użytkowania modułu przenoszenia. Skontaktuj się ze sprzedawcą.

Aby usunąć to ostrzeżenie i kontynuować drukowanie, z menu Reset (Resetowanie) na panelu sterowania wybierz polecenie `Clear Warning` (Usuń ostrzeżenie). Instrukcje dotyczące uzyskiwania dostępu do menu panelu sterowania znajdują się w sekcji „Jak uzyskać dostęp do menu panelu sterowania” na stronie 248.

## **Write Error ROM P (Błąd zapisu pamięci ROM P)**

Drukarka nie może zapisać poprawnie danych do modułu ROM. Nie można usunąć modułu ROM P, ponieważ jest to moduł ROM programu. Skontaktuj się ze sprzedawcą.

## **Writing ROM A/Writing ROM P (Zapisywanie w pamięci ROM A/Zapisywanie w pamięci ROM P)**

Ten komunikat wskazuje, że trwa zapisywanie w module pamięci ROM w gnieździe. Poczekaj, aż ten komunikat zniknie.

---

## ***Drukowanie i usuwanie danych rezerwacji zadania***

Zadania drukowania zapisane na opcjonalnym dysku twardym drukarki z zastosowaniem opcji Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania), Verify Job (Zadanie weryfikacji) i Stored Job (Zadanie przechowywane) funkcji Reserve Job (Rezerwacja zadania) można drukować i usuwać przy użyciu menu Quick Print Job (Szybkie zadanie drukowania) na panelu sterowania. Zadania zapisane z zastosowaniem opcji Confidential Job (Zadanie poufne) można drukować z menu Confidential Job (Zadanie poufne). Należy wykonać instrukcje zawarte w tej sekcji.

## **Korzystanie z menu *Quick Print Job* (Szybkie zadanie drukowania)**

Aby wydrukować lub usunąć dane zadań typu *Re-Print Job* (Zadanie ponownego drukowania), *Verify Job* (Zadanie weryfikacji) i *Stored Job* (Zadanie przechowywane), należy wykonać poniższe kroki.

1. Upewnij się, że na panelu LCD wyświetlany jest komunikat *Ready* (Gotowe) lub *Sleep* (Czuwanie), a następnie naciśnij przycisk ↵ *Enter*, aby uzyskać dostęp do menu panelu sterowania.
2. Naciśnij kilka razy przycisk ▼ *Down* (W dół), aż na panelu LCD pojawi się pozycja *Quick Print Job Menu* (Menu Szybkie zadanie drukowania), a następnie naciśnij przycisk ↵ *Enter*.
3. Używając przycisku ▼ *Down* (W dół) lub ▲ *Up* (W górę), przejdź do odpowiedniej nazwy użytkownika, a następnie naciśnij przycisk ↵ *Enter*.
4. Używając przycisku ▼ *Down* (W dół) lub ▲ *Up* (W górę), przejdź do odpowiedniej nazwy zadania, a następnie naciśnij przycisk ↵ *Enter*.
5. Aby określić liczbę kopii do wydrukowania, naciśnij przycisk ↵ *Enter*, a następnie używając przycisków ▼ *Down* (W dół) i ▲ *Up* (W górę), wybierz liczbę kopii.

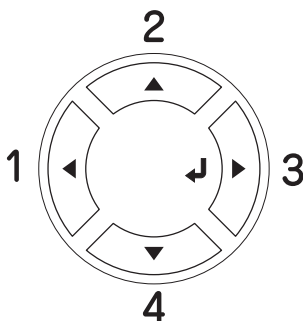
Aby usunąć zadanie drukowania bez wydrukowania jakichkolwiek kopii, naciśnij przycisk ▼ *Down* (W dół), aby na panelu LCD wyświetlić pozycję *Delete* (Usuń).

6. Aby rozpocząć drukowanie lub usunąć dane, naciśnij przycisk ↵ *Enter*.

## Korzystanie z menu Confidential Job (Zadanie poufne)

Aby wydrukować lub usunąć dane zadania poufnego, należy wykonać poniższe kroki.

1. Upewnij się, że na panelu LCD wyświetlany jest komunikat **Ready** (Gotowe) lub **Sleep** (Czuwanie), a następnie naciśnij przycisk ↵ **Enter**, aby uzyskać dostęp do menu panelu sterowania.
2. Naciśnij kilka razy przycisk ▼ **Down** (W dół), aż na panelu LCD pojawi się pozycja **ConfidentialJobMenu** (Menu Zadanie poufne), a następnie naciśnij przycisk ↵ **Enter**.
3. Używając przycisku ▼ **Down** (W dół) lub ▲ **Up** (W górę), przejdź do odpowiedniej nazwy użytkownika, a następnie naciśnij przycisk ↵ **Enter**.
4. Wprowadź czterocyfrowe hasło, używając odpowiednich przycisków, które przedstawiono poniżej.



### **Uwaga:**

- ❑ *Hasła zawsze składają się z czterech cyfr.*
- ❑ *Hasła zawierają cyfry od 1 do 4.*

❑ *Jeśli żadne zadanie drukowania nie zostało zapisane z wprowadzonym hasłem, na krótko na panelu LCD zostanie wyświetlony komunikat Password Error (Błąd hasła), a następnie drukarka wyjdzie z menu panelu sterowania. Upewnij się co do hasła i ponów próbę.*

5. Używając przycisku ▼ Down (W dół) lub ▲ Up (W górę), przejdź do odpowiedniej nazwy zadania, a następnie naciśnij przycisk ↵ Enter.

6. Aby określić liczbę kopii do wydrukowania, naciśnij przycisk ↵ Enter, a następnie używając przycisków ▼ Down (W dół) i ▲ Up (W górę), wybierz liczbę kopii.

Aby usunąć zadanie drukowania, naciśnij przycisk ▼ Down (W dół), aby na panelu LCD wyświetlić pozycję Delete (Usuń).

7. Aby rozpocząć drukowanie lub usunąć dane, naciśnij przycisk ↵ Enter.

---

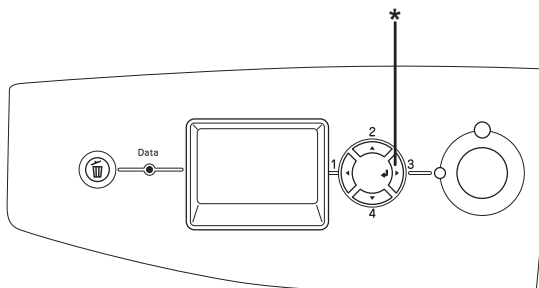
## **Drukowanie arkusza stanu**

Aby sprawdzić bieżący stan drukarki oraz upewnić się, że elementy opcjonalne są poprawnie zainstalowane, należy wydrukować arkusz stanu, używając panelu sterowania drukarki.

Aby wydrukować arkusz stanu, należy wykonać poniższe kroki.

1. Włącz drukarkę. Na panelu LCD zostanie wyświetlony komunikat Ready (Gotowe).

- Naciśnij trzy razy przycisk ↵ Enter. Drukarka wydrukuje arkusz stanu.



\* Przycisk Enter

- Upewnij się, że informacje o zainstalowanych elementach opcjonalnych są poprawne. Jeśli elementy opcjonalne są zainstalowane prawidłowo, zostaną wyświetlone w sekcji Hardware Configurations (Konfiguracje sprzętu). Jeśli elementy opcjonalne nie zostaną wymienione, spróbuj zainstalować je ponownie.

***Uwaga:***

- Jeśli arkusz stanu nie zawiera prawidłowych informacji o zainstalowanych elementach opcjonalnych, należy upewnić się, że są one dobrze podłączone do drukarki.*
- Jeśli nie można uzyskać wydruku prawidłowego arkusza stanu, należy skontaktować się ze sprzedawcą.*
- W przypadku sterownika drukarki w systemie Windows można ręcznie zaktualizować informacje o zainstalowanych elementach opcjonalnych. Patrz sekcja „Wprowadzanie ustawień opcjonalnych” na stronie 104.*



---

## **Anulowanie drukowania**

Drukowanie z danego komputera można anulować, używając sterownika drukarki.

Informacje na temat anulowania zadania drukowania przed jego wysłaniem z komputera w przypadku systemu Windows zawiera sekcja „Anulowanie drukowania” na stronie 138, a w przypadku komputera Macintosh sekcja „Anulowanie drukowania” na stronie 215.




### **Korzystanie z przycisku *Cancel Job* (Anuluj zadanie)**

Przycisk  *Cancel Job* (Anuluj zadanie) znajdujący się na drukarce jest najszybszym i najprostszym sposobem anulowania drukowania. Naciśnięcie tego przycisku spowoduje anulowanie bieżącego zadania drukowania. Naciśnięcie przycisku  *Cancel Job* (Anuluj zadanie) i przytrzymanie go przez ponad dwie sekundy spowoduje usunięcie wszystkich zadań z pamięci drukarki, w tym zadań w danej chwili otrzymywanych przez drukarkę lub drukowanych.

### **Korzystanie z menu *Reset* (Resetowanie)**

Wybranie polecenia *Reset* (Resetuj) z menu *Reset* (Resetowanie) na panelu sterowania powoduje zatrzymanie drukowania i usunięcie zadania odbieranego z aktywnego interfejsu, a także usunięcie błędów, które mogły wystąpić w interfejsie.

Aby użyć menu *Reset* (Resetowanie), należy wykonać poniższe kroki.

1. Naciśnij przycisk  *Enter*, aby uzyskać dostęp do menu panelu sterowania.
2. Naciśnij kilka razy przycisk  *Down* (W dół), aż na panelu LCD pojawi się menu *Reset Menu* (Menu Resetowanie), a następnie naciśnij przycisk  *Enter*.

3. Naciśnij kilka razy przycisk ▼ Down (W dół), aż pojawi się polecenie *Reset* (Resetuj).
4. Naciśnij przycisk ↵ Enter. Drukowanie zostanie anulowane. Drukarka jest gotowa do odbierania nowych zadań drukowania.

---

## **Przełączanie trybu drukowania**

Używając panelu sterowania, można wybrać tryb Color (Kolorowy), tryb B/W (Czarno-biały) (tryb drukowania monochromatycznego za pomocą jednej kasety z tonerem czarnym) lub tryb 4 × B/W (4 × czarno-biały) (tryb drukowania monochromatycznego za pomocą czterech kaset z tonerem czarnym). Informacje na temat sposobu przełączania trybów zawierają poniższe sekcje.

### **Zmiana trybu Color (Kolorowy) na tryb B/W (Czarno-biały)**

Aby tryb Color (Kolorowy) zmienić na tryb B/W (Czarno-biały), należy wykonać poniższe kroki.

1. Upewnij się, że na panelu LCD wyświetlany jest komunikat *Ready* (Gotowe) lub *Sleep* (Czuwanie), a następnie naciśnij przycisk ↵ Enter, aby uzyskać dostęp do menu panelu sterowania.
2. Naciśnij kilka razy przycisk ▼ Down (W dół), aż na panelu LCD pojawi się pozycja *Mode Config. Menu* (Menu Konfiguracja trybu), a następnie naciśnij przycisk ↵ Enter.
3. Naciśnij kilka razy przycisk ▼ Down (W dół), aż na panelu LCD pojawi się pozycja *Change Mode B/W* (Zmień na tryb Czarno-biały), a następnie naciśnij przycisk ↵ Enter.

4. Gdy na panelu LCD zostanie wyświetlony komunikat **Remove Toner** (Usuń toner), wyjmij aktualnie zainstalowaną kasetę z tonerem kolorowym. Instrukcje wyjmowania kasety z tonerem zawiera sekcja „Wymiana kasety z tonerem” na stronie 346.
5. Po wyjęciu z drukarki wszystkich kaset z tonerem kolorowym drukarka automatycznie zmienia tryb na B/W (Czarno-biały).

***Uwaga dla użytkowników systemu Windows:***

*Jeśli nie zainstalowano programu EPSON Status Monitor 3, upewnij się, że w oknie dialogowym **Optional Settings** (Ustawienia opcjonalne) nie jest zaznaczone pole wyboru **Color Toner Cartridges** (Kasety z kolorowym tonerem). Okno dialogowe **Optional Settings** (Ustawienia opcjonalne) jest wyświetlane po kliknięciu przycisku **Settings** (Ustawienia) na karcie **Optional Settings** (Ustawienia opcjonalne).*

***Uwaga dla użytkowników systemu Mac OS X:***

*Po zmianie trybu należy zamknąć wszystkie programy, usunąć drukarkę za pomocą programu **Print Setup Utility** (Narzędzie konfiguracji drukarki) (w systemie Mac OS X 10.3) lub **Print Center** (Centrum drukowania) (w systemie Mac OS X 10.2 lub starszym), a następnie ponownie zarejestrować drukarkę.*

## **Zmiana trybu Color (Kolorowy) na tryb 4 x B/W (4 x czarno-biały)**

Aby tryb Color (Kolorowy) zmienić na tryb 4 x B/W (4 x czarno-biały), należy wykonać poniższe kroki.

1. Upewnij się, że na panelu LCD wyświetlany jest komunikat **Ready** (Gotowe) lub **Sleep** (Czuwanie), a następnie naciśnij przycisk  $\text{↵}$  **Enter**, aby uzyskać dostęp do menu panelu sterowania.
2. Naciśnij kilka razy przycisk  $\blacktriangledown$  **Down** (W dół), aż na panelu LCD pojawi się pozycja **Mode Confie. Menu** (Menu Konfiguracja trybu), a następnie naciśnij przycisk  $\text{↵}$  **Enter**.



3. Naciśnij kilka razy przycisk ▼ Down (W dół), aż na panelu LCD pojawi się pozycja Change Mode 4 x B/W (Zmień na tryb 4 x czarno-biały), a następnie naciśnij przycisk ↵ Enter.
4. Gdy na panelu LCD zostanie wyświetlony komunikat Change Toner to K (Zmień toner na K), wyjmij obecnie zainstalowaną kasetę z tonerem kolorowym i zainstaluj kasetę z tonerem czarnym. Instrukcje wymiany kasyety z tonerem zawiera sekcja „Wymiana kasyety z tonerem” na stronie 346.

***Uwaga:***

*Jeśli została zainstalowana niewłaściwa kasetka z tonerem, drukarka nie przejdzie do następnego kroku. Należy postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na panelu LCD.*

5. Po wymianie wszystkich kaset z tonerem kolorowym na kasetki z tonerem czarnym drukarka automatycznie zmienia tryb na 4 x B/W (4 x czarno-biały).

***Uwaga dla użytkowników systemu Windows:***

*Jeśli nie zainstalowano programu EPSON Status Monitor 3, upewnij się, że w oknie dialogowym Optional Settings (Ustawienia opcjonalne) nie jest zaznaczone pole wyboru Color Toner Cartridges (Kasetki z kolorowym tonerem). Okno dialogowe Optional Settings (Ustawienia opcjonalne) jest wyświetlane po kliknięciu przycisku Settings (Ustawienia) na karcie Optional Settings (Ustawienia opcjonalne).*

***Uwaga dla użytkowników systemu Mac OS X:***

*Po zmianie trybu należy zamknąć wszystkie programy, usunąć drukarkę za pomocą programu Print Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki) (w systemie Mac OS X 10.3) lub Print Center (Centrum drukowania) (w systemie Mac OS X 10.2 lub starszym), a następnie ponownie zarejestrować drukarkę.*

## **Zmiana trybu B/W (Czarno-biały) na tryb Color (Kolorowy)**

Aby tryb B/W (Czarno-biały) zmienić na tryb Color (Kolorowy), należy wykonać poniższe kroki.

1. Upewnij się, że na panelu LCD wyświetlany jest komunikat **Ready** (Gotowe) lub **Sleep** (Czuwanie), a następnie naciśnij przycisk ↵ **Enter**, aby uzyskać dostęp do menu panelu sterowania.
2. Naciśnij kilka razy przycisk ▼ **Down** (W dół), aż na panelu LCD pojawi się pozycja **Mode Confis. Menu** (Menu Konfiguracja trybu), a następnie naciśnij przycisk ↵ **Enter**.
3. Naciśnij kilka razy przycisk ▼ **Down** (W dół), aż na panelu LCD pojawi się pozycja **Change Mode Color** (Zmień na tryb Kolor), a następnie naciśnij przycisk ↵ **Enter**.
4. Gdy na panelu LCD zostanie wyświetlony komunikat **Install xx TnrCart** (Zainstaluj kasetę z tonerem xx), włóż do drukarki kasetę z tonerem koloru wskazanego przez xx (C, M lub Y). Instrukcje wkładania kasety z tonerem zawiera sekcja „Wymiana kasety z tonerem” na stronie 346.

### ***Uwaga:***

*Jeśli została zainstalowana niewłaściwa kasetka z tonerem, drukarka nie przejdzie do następnego kroku. Należy postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na panelu LCD.*

5. Po zainstalowaniu wszystkich kaset z tonerem kolorowym drukarka zmienia tryb na Color (Kolorowy).

***Uwaga dla użytkowników systemu Windows:***






*Jeśli nie jest zainstalowany EPSON Status Monitor 3, zaznacz pole wyboru Color Toner Cartridges (Kasety z kolorowym tonerem) w oknie dialogowym Optional Settings (Ustawienia opcjonalne). Okno dialogowe Optional Settings (Ustawienia opcjonalne) jest wyświetlane po kliknięciu przycisku Settings (Ustawienia) na karcie Optional Settings (Ustawienia opcjonalne).*

***Uwaga dla użytkowników systemu Mac OS X:***

*Po zmianie trybu należy zamknąć wszystkie programy, usunąć drukarkę za pomocą programu Print Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki) (w systemie Mac OS X 10.3) lub Print Center (Centrum drukowania) (w systemie Mac OS X 10.2 lub starszym), a następnie ponownie zarejestrować drukarkę.*

## **Zmiana trybu B/W (Czarno-biały) na tryb 4 x B/W (4 x czarno-biały)**

Aby tryb B/W (Czarno-biały) zmienić na tryb 4 x B/W (4 x czarno-biały), należy wykonać poniższe kroki.

1. Upewnij się, że na panelu LCD wyświetlany jest komunikat Ready (Gotowe) lub Sleep (Czuwanie), a następnie naciśnij przycisk  Enter, aby uzyskać dostęp do menu panelu sterowania.
2. Naciśnij kilka razy przycisk  Down (W dół), aż na panelu LCD pojawi się pozycja Mode Config. Menu (Menu Konfiguracja trybu), a następnie naciśnij przycisk  Enter.
3. Naciśnij kilka razy przycisk  Down (W dół), aż na panelu LCD pojawi się pozycja Change Mode 4 x B/W (Zmień na tryb 4 x czarno-biały), a następnie naciśnij przycisk  Enter.

4. Gdy na panelu LCD zostanie wyświetlony komunikat **Install K TnrCart** (Zainstaluj kasetę z tonerem K), włóż do drukarki kasetę z tonerem czarnym. Instrukcje wkładania kasety z tonerem zawiera sekcja „Wymiana kasety z tonerem” na stronie 346.

**Uwaga:**

*Jeśli została zainstalowana niewłaściwa kasetka z tonerem, drukarka nie przejdzie do następnego kroku. Należy postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na panelu LCD.*

5. Po zainstalowaniu trzech kaset z tonerem czarnym drukarka automatycznie zmienia tryb na 4 × B/W (4 × czarno-biały).

## **Zmiana trybu 4 x B/W (4 x czarno-biały) na tryb B/W (Czarno-biały)**

Aby tryb 4 × B/W (4 × czarno-biały) zmienić na tryb B/W (Czarno-biały), należy wykonać poniższe kroki.

1. Upewnij się, że na panelu LCD wyświetlany jest komunikat **Ready** (Gotowe) lub **Sleep** (Czuwanie), a następnie naciśnij przycisk ↵ **Enter**, aby uzyskać dostęp do menu panelu sterowania.
2. Naciśnij kilka razy przycisk ▼ **Down** (W dół), aż na panelu LCD pojawi się pozycja **Mode Confie.** Menu (Menu Konfiguracja trybu), a następnie naciśnij przycisk ↵ **Enter**.
3. Naciśnij kilka razy przycisk ▼ **Down** (W dół), aż na panelu LCD pojawi się pozycja **Change Mode B/W** (Zmień na tryb Czarno-biały), a następnie naciśnij przycisk ↵ **Enter**.
4. Gdy na panelu LCD zostanie wyświetlony komunikat **Remove Toner** (Usuń toner), wyjmij aktualnie zainstalowaną kasetę z tonerem czarnym. Instrukcje wyjmowania kasety z tonerem zawiera sekcja „Wymiana kasety z tonerem” na stronie 346.
5. Po wyjęciu z drukarki trzech spośród kaset z tonerem czarnym drukarka automatycznie zmienia tryb na B/W (Czarno-biały).

## Zmiana trybu 4 x B/W (4 x czarno-biały) na tryb Color (Kolorowy)

Aby tryb 4 x B/W (4 x czarno-biały) zmienić na tryb Color (Kolorowy), należy wykonać poniższe kroki.

1. Upewnij się, że na panelu LCD wyświetlany jest komunikat **Ready** (Gotowe) lub **Sleep** (Czuwanie), a następnie naciśnij przycisk  $\rightarrow$  **Enter**, aby uzyskać dostęp do menu panelu sterowania.
2. Naciśnij kilka razy przycisk  $\blacktriangledown$  **Down** (W dół), aż na panelu LCD pojawi się pozycja **Mode Confis. Menu** (Menu Konfiguracja trybu), a następnie naciśnij przycisk  $\rightarrow$  **Enter**.
3. Naciśnij kilka razy przycisk  $\blacktriangledown$  **Down** (W dół), aż na panelu LCD pojawi się pozycja **Change Mode Color** (Zmień na tryb Kolor), a następnie naciśnij przycisk  $\rightarrow$  **Enter**.
4. Gdy na panelu LCD zostanie wyświetlony komunikat **Change Toner to xx** (Zmień toner na xx), wyjmij aktualnie zainstalowaną kasetę z czarnym tonerem i włóż kasetę z tonerem w kolorze wskazanym przez xx (C, M lub Y). Instrukcje wymiany kasety z tonerem zawiera sekcja „Wymiana kasety z tonerem” na stronie 346.

### ***Uwaga:***

*Jeśli została zainstalowana niewłaściwa kasetka z tonerem, drukarka nie przejdzie do następnego kroku. Należy postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na panelu LCD.*

5. Po wymianie trzech spośród kaset z tonerem czarnym na kasety z tonerem kolorowym drukarka automatycznie zmienia tryb na Color (Kolorowy).

***Uwaga dla użytkowników systemu Windows:***

*Jeśli nie jest zainstalowany EPSON Status Monitor 3, zaznacz pole wyboru Color Toner Cartridges (Kasety z kolorowym tonerem) w oknie dialogowym Optional Settings (Ustawienia opcjonalne). Okno dialogowe Optional Settings (Ustawienia opcjonalne) jest wyświetlane po kliknięciu przycisku Settings (Ustawienia) na karcie Optional Settings (Ustawienia opcjonalne).*

***Uwaga dla użytkowników systemu Mac OS X:***

*Po zmianie trybu należy zamknąć wszystkie programy, usunąć drukarkę za pomocą programu Print Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki) (w systemie Mac OS X 10.3) lub Print Center (Centrum drukowania) (w systemie Mac OS X 10.2 lub starszym), a następnie ponownie zarejestrować drukarkę.*

# Instalowanie elementów opcjonalnych

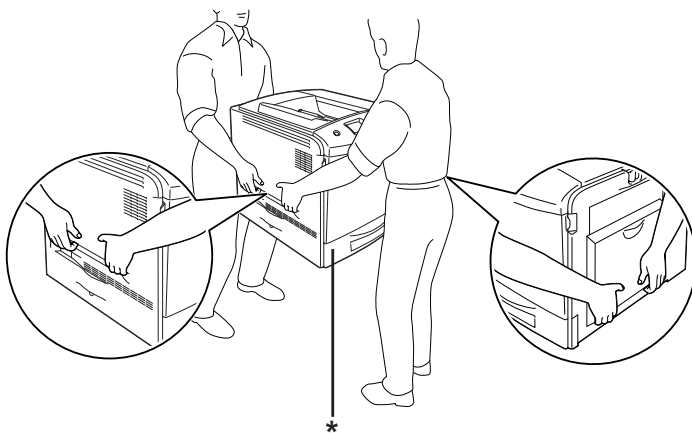
## Opcjonalny moduł kasety na papier

Szczegółowe informacje na temat typów i rozmiarów papieru, których można używać w opcjonalnym module kasety na papier, zawiera sekcja „Opcjonalny moduł kasety na papier” na stronie 44. Specyfikacje zawiera sekcja „Opcjonalny moduł kasety na papier” na stronie 445.

## Środki ostrożności dotyczące obsługi

Przed instalacją elementu opcjonalnego należy zwrócić uwagę na następujące środki ostrożności dotyczące obsługi:

Drukarka waży około 37 kg. Jedna osoba nigdy nie powinna próbować podnosić ani przenosić drukarki. Drukarkę powinny przenosić dwie osoby, podnosząc ją z pozycji przedstawionych poniżej.



\* Nie należy podnosić drukarki, trzymając za wskazane obszary.



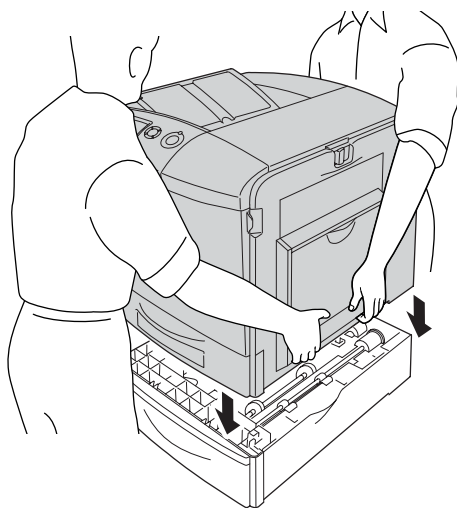
### **Ostrzeżenie:**

*Jeśli drukarka zostanie podniesiona niewłaściwie, może zostać upuszczona i spowodować obrażenia ciała.*

## **Instalowanie opcjonalnego modułu kasety na papier**

Aby zainstalować opcjonalny moduł kasety na papier, należy wykonać poniższe kroki.

1. Wyłącz drukarkę i odłącz przewód zasilania oraz kabel interfejsu.
2. Wyjmij opcjonalny moduł kasety na papier z kartonowego pudełka, a następnie usuń materiały ochronne z kasety.
3. Umieść opcjonalny moduł kasety na papier w miejscu, gdzie zostanie ustawiona drukarka. Postaw drukarkę na opcjonalnym module kasety na papier. Dopasuj wszystkie narożniki drukarki i modułu, a następnie opuść drukarkę na moduł, tak aby została poprawnie osadzona.

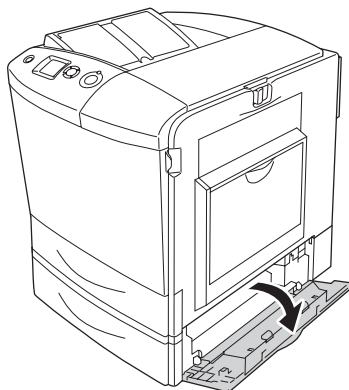


### **Ostrzeżenie:**

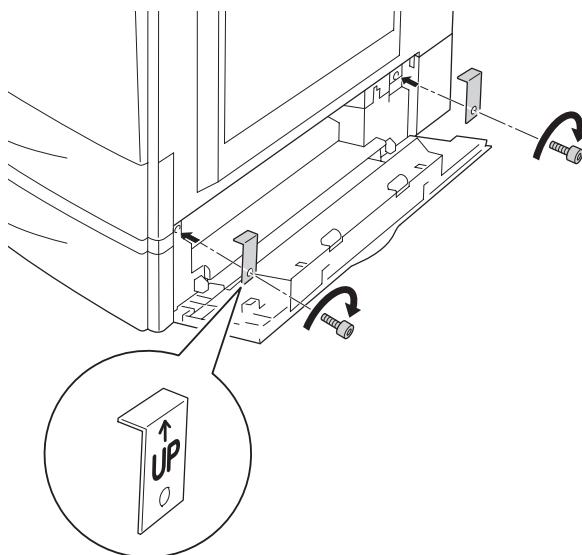
*Drukarkę powinno podnosić dwoje ludzi, trzymając ją w odpowiednich miejscach.*



4. Otwórz pokrywę E.

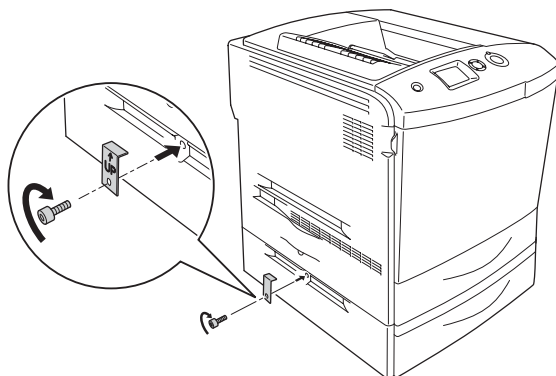


5. Przymocuj opcjonalny moduł kasety na papier do drukarki za pomocą dostarczonych płytek i śrub.



6. Zamknij pokrywę E.

7. Przymocuj moduł po lewej stronie drukarki za pomocą pozostałej płytki i śruby.



8. Podłącz ponownie kabel interfejsu i przewód zasilania, a następnie włącz drukarkę.

Aby sprawdzić, czy element opcjonalny jest zainstalowany prawidłowo, wydrukuj arkusz stanu. Patrz sekcja „Drukowanie arkusza stanu” na stronie 402.

***Uwaga dla użytkowników systemu Windows:***

*Jeśli program EPSON Status Monitor 3 nie jest zainstalowany, należy ręcznie wprowadzić ustawienia w sterowniku drukarki. Patrz sekcja „Wprowadzanie ustawień opcjonalnych” na stronie 104.*

***Uwaga dla użytkowników systemu Macintosh:***

*Jeśli podłączono lub usunięto elementy opcjonalne drukarki, należy usunąć drukarkę za pomocą programu Print Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki) (w systemie Mac OS X 10.3), Print Center (Centrum drukowania) (w systemie Mac OS 10.2 lub starszym) lub Chooser (Wybieracz) (w systemie Mac OS 9), a następnie ponownie zarejestrować drukarkę.*

## **Wymywanie opcjonalnego modułu kasety na papier**

Wyłącz drukarkę i wykonaj procedurę instalacyjną w odwrotnej kolejności.

---

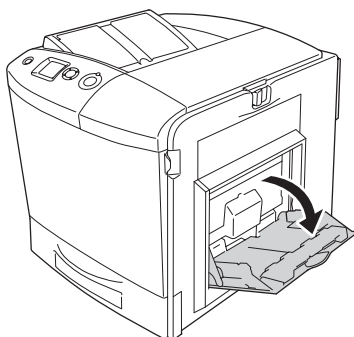
### **Moduł druku dwustronnego**

Szczegółowe informacje na temat typów i rozmiarów papieru, których można używać z modulem druku dwustronnego, zawiera sekcja „Moduł druku dwustronnego” na stronie 445.

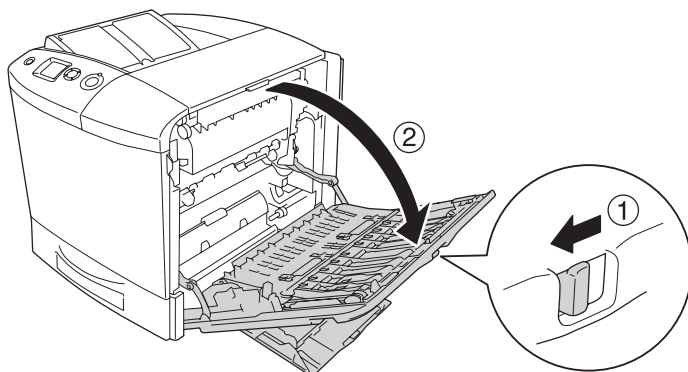
### **Instalowanie modułu druku dwustronnego**

Aby zainstalować opcjonalny moduł druku dwustronnego, należy wykonać poniższe kroki.

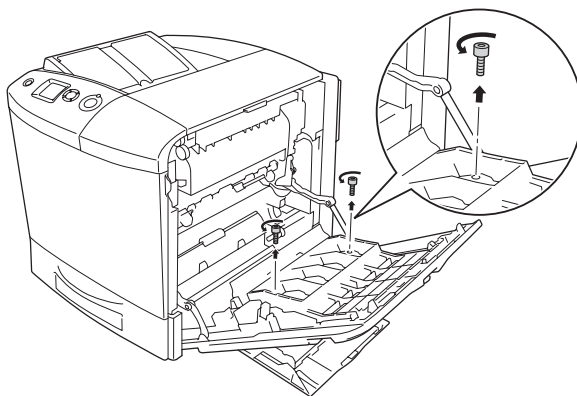
1. Wyłącz drukarkę i odłącz przewód zasilania oraz kabel interfejsu.
2. Otwórz tacę uniwersalną.



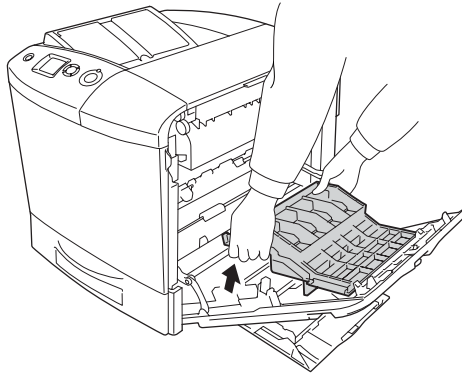
3. Przesuń zatrzask na pokrywie A w lewą stronę i otwórz pokrywę.



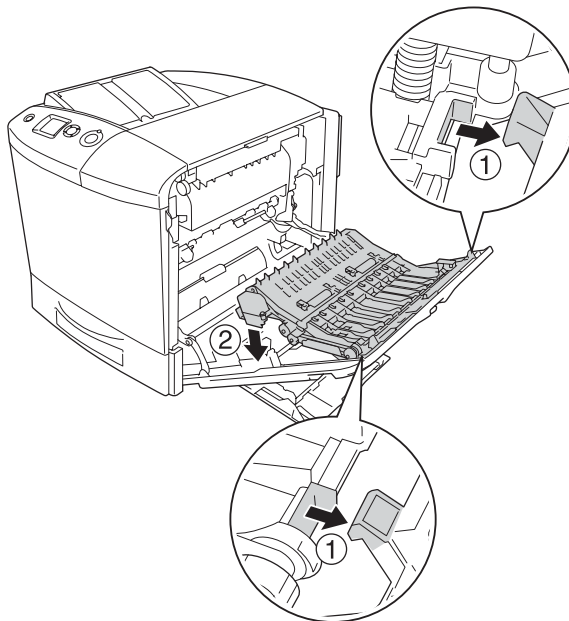
4. Usuń dwie śruby mocujące pokrywę tacy uniwersalnej.



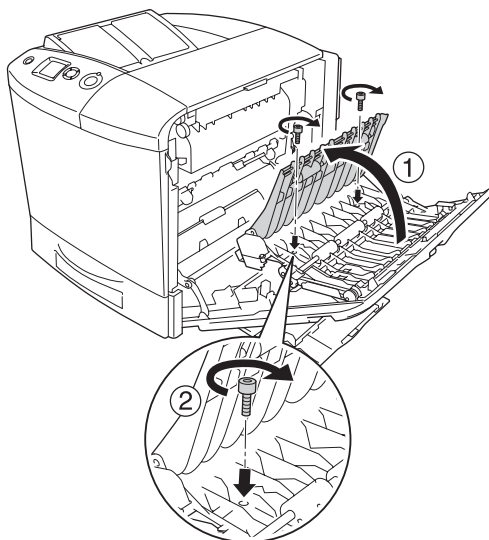
5. Wyjmij pokrywę tacy uniwersalnej z pokrywy A.



6. Wyjmij moduł druku dwustronnego z opakowania.
7. Dopasuj uchwyty w pokrywie A do wycięć modułu druku dwustronnego.



8. Pociągnij górną część modułu druku dwustronnego w górę i do przodu i przymocuj moduł do drukarki za pomocą dwóch dostarczonych śrub.



9. Zamknij pokrywę A i tacę uniwersalną.

Aby sprawdzić, czy element opcjonalny jest zainstalowany prawidłowo, wydrukuj arkusz stanu. Patrz sekcja „Drukowanie arkusza stanu” na stronie 402.

***Uwaga dla użytkowników systemu Windows:***

*Jeśli program EPSON Status Monitor 3 nie jest zainstalowany, należy ręcznie wprowadzić ustawienia w sterowniku drukarki. Patrz sekcja „Wprowadzanie ustawień opcjonalnych” na stronie 104.*

***Uwaga dla użytkowników systemu Macintosh:***

*Jeśli podłączono lub usunięto elementy opcjonalne drukarki, należy usunąć drukarkę za pomocą programu Print Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki) (w systemie Mac OS X 10.3), Print Center (Centrum drukowania) (w systemie Mac OS 10.2 lub starszym) lub Chooser (Wybieracz) (w systemie Mac OS 9), a następnie ponownie zarejestrować drukarkę.*

Informacje na temat drukowania dwustronnego w systemie Windows znajdują się w sekcji „Drukowanie za pomocą modułu druku dwustronnego” na stronie 99, a w systemie Macintosh w sekcji „Drukowanie za pomocą modułu druku dwustronnego” na stronie 188.

## ***Wyjmowanie modułu druku dwustronnego***

Wyłącz drukarkę i wykonaj procedurę instalacyjną w odwrotnej kolejności.

---

## ***Dysk twardy***

Opcjonalny dysk twardy umożliwia rozszerzenie bufora wejściowego drukarki, gdy używany jest interfejs sieci Ethernet, i udostępnia dodatkową pamięć na grafiki, dane formularzy i szybsze sortowanie wielostronicowych wydruków.

## ***Instalowanie dysku twardego***

Aby zainstalować dysk twardy, należy wykonać poniższe kroki.



***Przeostoga:***

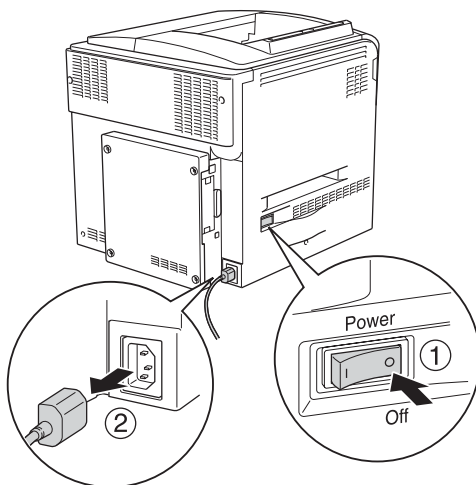
*Przed rozpoczęciem instalowania dysku twardego należy usunąć z ciała ładunki elektrostatyczne, dotykając uziemionego elementu metalowego. W przeciwnym wypadku części wrażliwe na elektryczność statyczną mogą zostać uszkodzone.*



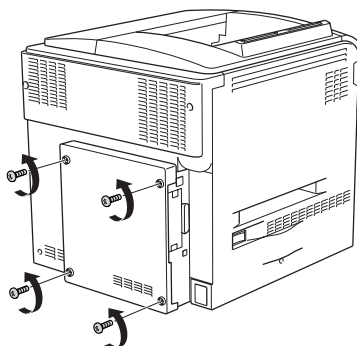
**Ostrzeżenie:**

*Podczas wykonywania czynności wewnątrz drukarki należy zachować ostrożność, ponieważ niektóre elementy są ostre i mogą spowodować zranienie.*

1. Wyłącz drukarkę i odłącz przewód zasilania.

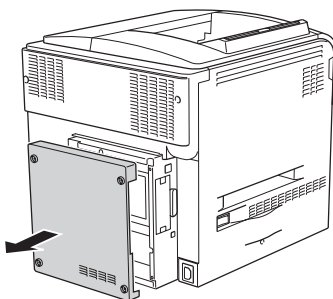


2. Wykręć cztery śruby z pokrywy z tyłu drukarki.





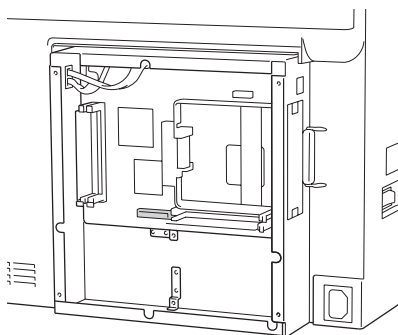
3. Trzymając pokrywę obiema rękami, pociągnij ją w swoim kierunku, aby ją zdjąć.



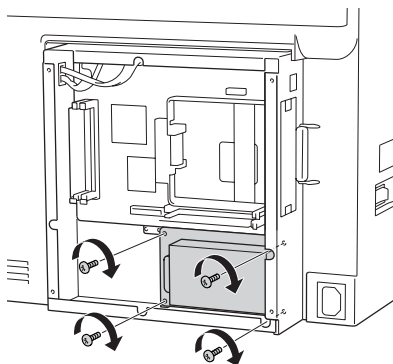
**Ostrzeżenie:**

*Podczas wykonywania czynności związanych z płytką drukowaną znajdującą się na wewnętrznej stronie pokrywy należy zachować ostrożność, ponieważ niektóre elementy mogą być bardzo gorące.*

4. Znajdź gniazdo połączenia dla dysku twardego.



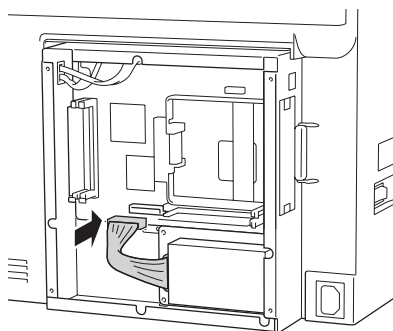
5. Przymocuj dysk twardy za pomocą czterech dostarczonych śrub.



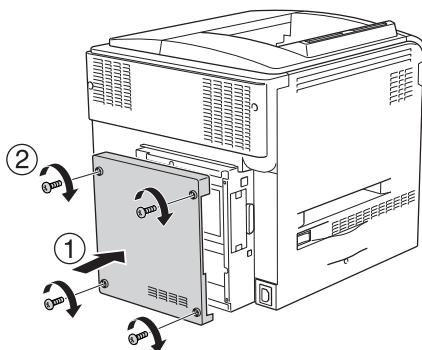
**Przeostoga**

*Nie należy wyjmować modułów z płytki drukowanej. Wyjęcie modułu spowoduje, że drukarka nie będzie działać.*

6. Podłącz kabel połączenia do gniazd na dysku twardym i na płycie, tak jak pokazano poniżej.



7. Ponownie przymocuj pokrywę z tyłu drukarki i przykręć ją za pomocą czterech śrub.



Aby sprawdzić, czy element opcjonalny jest zainstalowany prawidłowo, wydrukuj arkusz stanu. Patrz sekcja „Drukowanie arkusza stanu” na stronie 402.

***Uwaga dla użytkowników systemu Windows:***

*Jeśli program EPSON Status Monitor 3 nie jest zainstalowany, należy ręcznie wprowadzić ustawienia w sterowniku drukarki. Patrz sekcja „Wprowadzanie ustawień opcjonalnych” na stronie 104.*

***Uwaga dla użytkowników systemu Macintosh:***

*Jeśli podłączono lub usunięto elementy opcjonalne drukarki, należy usunąć drukarkę za pomocą programu Print Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki) (w systemie Mac OS X 10.3), Print Center (Centrum drukowania) (w systemie Mac OS 10.2 lub starszym) lub Chooser (Wybieracz) (w systemie Mac OS 9), a następnie ponownie zarejestrować drukarkę.*

## Wyjmowanie dysku twardego



### **Przeostoga:**

*Przed rozpoczęciem wyjmowania dysku twardego należy usunąć z ciała ładunki elektrostatyczne, dotykając uziemionego elementu metalowego. W przeciwnym wypadku części wrażliwe na elektryczność statyczną mogą zostać uszkodzone.*



### **Ostrzeżenie:**

*Podczas wykonywania czynności wewnątrz drukarki należy zachować ostrożność, ponieważ niektóre elementy są ostre i mogą spowodować zranienie.*

Wyłącz drukarkę i wykonaj procedurę instalacyjną w odwrotnej kolejności.

---

## Moduł pamięci

Dzięki zainstalowaniu modułu pamięci DIMM (Dual In-line Memory Module) można zwiększyć pamięć drukarki do 512 MB. Dodatkowa pamięć może być pomocna w przypadku trudności z drukowaniem złożonej grafiki.

Ta drukarka ma dwa gniazda pamięci, ale w jednym gnieździe jest już fabrycznie zainstalowany moduł DIMM 64 MB. Aby zwiększyć pamięć drukarki ponad 320 MB, należy najpierw wyjąć oryginalny moduł DIMM 64 MB, a następnie zainstalować dwa opcjonalne moduły pamięci DIMM.

## Instalowanie modułu pamięci

Aby zainstalować opcjonalny moduł pamięci, należy wykonać poniższe kroki.



### **Przeestroga:**

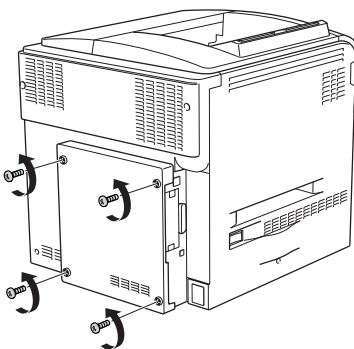
*Przed rozpoczęciem instalowania modułu pamięci należy usunąć z ciała ładunki elektrostatyczne, dotykając uziemionego elementu metalowego. W przeciwnym wypadku części wrażliwe na elektryczność statyczną mogą zostać uszkodzone.*



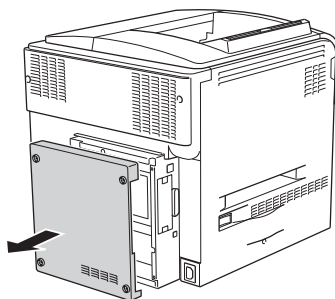
### **Ostrzeżenie:**

*Podczas wykonywania czynności wewnątrz drukarki należy zachować ostrożność, ponieważ niektóre elementy są ostre i mogą spowodować zranienie.*

1. Wyłącz drukarkę i odłącz przewód zasilania oraz kabel interfejsu.
2. Wykręć cztery śruby z pokrywy z tyłu drukarki.



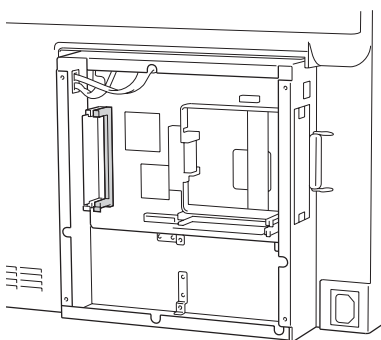
3. Trzymając pokrywę obiema rękami, pociągnij ją w swoim kierunku, aby ją zdjąć.



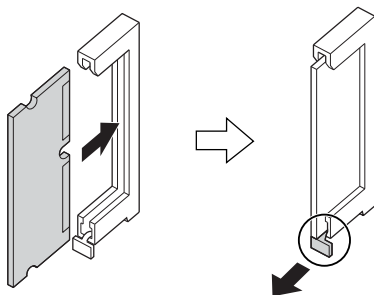
**Ostrzeżenie:**

*Podczas wykonywania czynności związanych z płytką drukowaną znajdującą się na wewnętrznej stronie pokrywy należy zachować ostrożność, ponieważ niektóre elementy mogą być bardzo gorące.*

4. Znajdź gniazdo pamięci RAM.

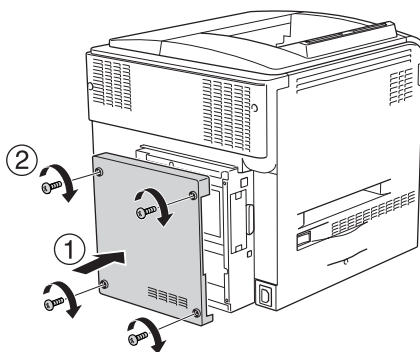


5. Włóż moduł pamięci pionowo do gniazda, tak aby zatrzasnął się w gnieździe. Pamiętaj, że w lewym gnieździe przez cały czas musi znajdować się moduł.



**Przeostoga:**

- ❑ *Wkładając moduł pamięci do gniazda, nie należy używać zbyt wiele siły.*
  - ❑ *Należy upewnić się, że moduł pamięci jest wkładany odpowiednią stroną.*
  - ❑ *Nie należy wyjmować modułów z płytki drukowanej. Wyjęcie modułu spowoduje, że drukarka nie będzie działać.*
6. Ponownie przymocuj pokrywę z tyłu drukarki i przykręć ją za pomocą czterech śrub.



7. Podłącz ponownie kabel interfejsu i przewód zasilania, a następnie włącz drukarkę.

Aby sprawdzić, czy element opcjonalny jest zainstalowany prawidłowo, wydrukuj arkusz stanu. Patrz sekcja „Drukowanie arkusza stanu” na stronie 402.

***Uwaga dla użytkowników systemu Windows:***

*Jeśli program EPSON Status Monitor 3 nie jest zainstalowany, należy ręcznie wprowadzić ustawienia w sterowniku drukarki. Patrz sekcja „Wprowadzanie ustawień opcjonalnych” na stronie 104.*

***Uwaga dla użytkowników systemu Macintosh:***

*Jeśli podłączono lub usunięto elementy opcjonalne drukarki, należy usunąć drukarkę za pomocą programu Print Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki) (w systemie Mac OS X 10.3), Print Center (Centrum drukowania) (w systemie Mac OS 10.2 lub starszym) lub Chooser (Wybieracz) (w systemie Mac OS 9), a następnie ponownie zarejestrować drukarkę.*

## **Wyjmowanie modułu pamięci**



***Przeestroga:***

*Przed rozpoczęciem wyjmowania modułu pamięci należy usunąć z ciała ładunki elektrostatyczne, dotykając uziemionego elementu metalowego. W przeciwnym wypadku części wrażliwe na elektryczność statyczną mogą zostać uszkodzone.*



***Ostrzeżenie:***

*Podczas wykonywania czynności wewnątrz drukarki należy zachować ostrożność, ponieważ niektóre elementy są ostre i mogą spowodować zranienie.*

Wyłącz drukarkę i wykonaj procedurę instalacyjną w odwrotnej kolejności.



---

## Karta interfejsu

Drukarka zawiera gniazdo interfejsu typu B. Dostępnych jest wiele opcjonalnych kart interfejsu, dzięki którym można rozszerzyć opcje interfejsu drukarki.

### Instalowanie karty interfejsu

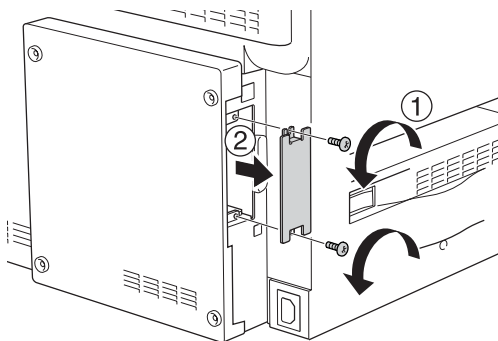
Aby zainstalować opcjonalną kartę interfejsu, należy wykonać poniższe kroki.



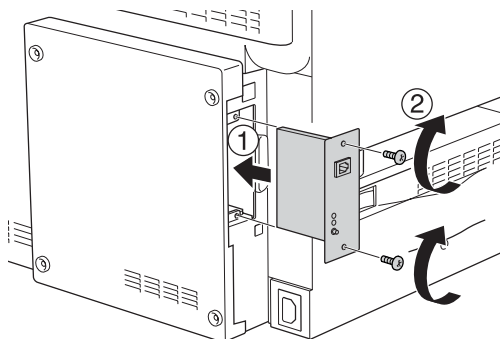
**Przeostoga:**

*Przed rozpoczęciem instalowania karty interfejsu należy usunąć z ciała ładunki elektrostatyczne, dotykając uziemionego elementu metalowego. W przeciwnym wypadku części wrażliwe na elektryczność statyczną mogą zostać uszkodzone.*

1. Wyłącz drukarkę i odłącz przewód zasilania oraz kabel interfejsu.
2. Wykręć dwie śruby mocujące pokrywę gniazda karty interfejsu i zdejmij pokrywę.



3. Wsuń dokładnie kartę interfejsu do gniazda, a następnie przykręć śruby, tak jak pokazano poniżej.



4. Podłącz ponownie kabel interfejsu i przewód zasilania, a następnie włącz drukarkę.

Aby sprawdzić, czy element opcjonalny jest zainstalowany prawidłowo, wydrukuj arkusz stanu. Patrz sekcja „Drukowanie arkusza stanu” na stronie 402.

## Wymywanie karty interfejsu



### **Przeostroga:**

*Przed rozpoczęciem wymywania karty interfejsu należy usunąć z ciała ładunki elektrostatyczne, dotykając uziemionego elementu metalowego. W przeciwnym wypadku części wrażliwe na elektryczność statyczną mogą zostać uszkodzone.*

Wyłącz drukarkę i wykonaj procedurę instalacyjną w odwrotnej kolejności.

---

## Moduł P5C Emulation Kit

Moduł P5C Emulation Kit jest dostępny jako element opcjonalny dla tej drukarki. Ten moduł umożliwia drukowanie dokumentów w języku drukowania PCL5c.

### Instalowanie modułu P5C ROM

Aby zainstalować moduł Adobe PostScript 3 ROM, należy wykonać poniższe kroki.



**Przeostroga:**

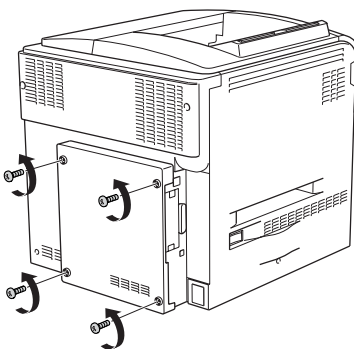
*Przed rozpoczęciem instalowania modułu ROM należy usunąć z ciała ładunki elektrostatyczne, dotykając uziemionego elementu metalowego. W przeciwnym wypadku części wrażliwe na elektryczność statyczną mogą zostać uszkodzone.*



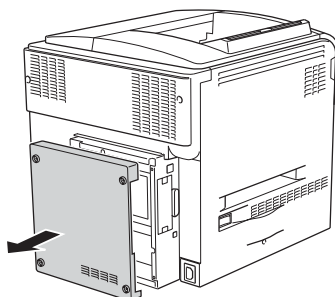
**Ostrzeżenie:**

*Podczas wykonywania czynności wewnątrz drukarki należy zachować ostrożność, ponieważ niektóre elementy są ostre i mogą spowodować zranienie.*

1. Wyłącz drukarkę i odłącz przewód zasilania oraz kabel interfejsu.
2. Wykręć cztery śruby z pokrywy z tyłu drukarki.



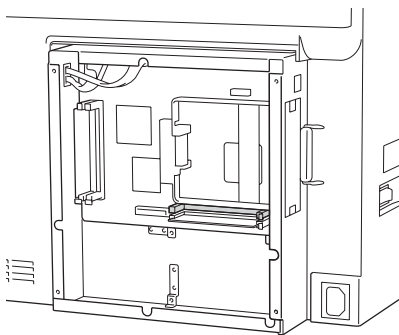
3. Trzymając pokrywę obiema rękami, pociągnij ją w swoim kierunku, aby ją zdjąć.



**Ostrzeżenie:**

*Podczas wykonywania czynności związanych z płytką drukowaną znajdującą się na wewnętrznej stronie pokrywy należy zachować ostrożność, ponieważ niektóre elementy mogą być bardzo gorące.*

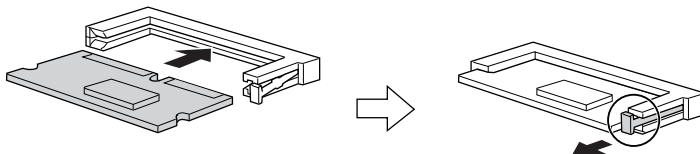
4. Znajdź gniazda modułów ROM.



**Uwaga:**

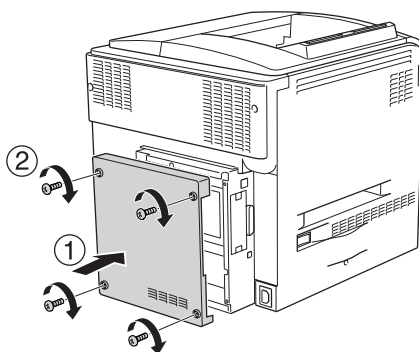
*Dostępne są dwa gniazda modułów ROM i moduł ROM można zainstalować w dowolnym z nich.*

5. Włóż moduł ROM poziomo do gniazda, tak aby zatrzasnął się w gnieździe.



**Przeestroga:**

- ❑ *Wkładając moduł ROM do gniazda, nie należy używać zbyt wiele siły.*
  - ❑ *Należy upewnić się, że moduł ROM jest wkładany w odpowiednią stronę.*
  - ❑ *Nigdy nie należy wyjmować modułu ROM zainstalowanego w standardowym gnieździe modułów ROM (P).*
6. Ponownie przymocuj pokrywę z tyłu drukarki i przykręć ją za pomocą czterech śrub.



7. Podłącz ponownie przewód zasilania, a następnie włącz drukarkę.

Aby sprawdzić, czy element opcjonalny jest zainstalowany prawidłowo, wydrukuj arkusz stanu. Patrz sekcja „Drukowanie arkusza stanu” na stronie 402.

Jeśli modułu P5C nie ma na liście zainstalowanych emulacji na arkuszu stanu, należy ponownie zainstalować moduł. Należy sprawdzić, czy moduł ROM został dokładnie włożony do gniazda na płycie drukowanej.

## **Wymywanie modułu P5C ROM**



### **Przeostroga:**

*Przed rozpoczęciem wymywania modułu ROM należy usunąć z ciała ładunki elektrostatyczne, dotykając uziemionego elementu metalowego. W przeciwnym wypadku części wrażliwe na elektryczność statyczną mogą zostać uszkodzone.*



### **Ostrzeżenie:**

*Podczas wykonywania czynności wewnątrz drukarki należy zachować ostrożność, ponieważ niektóre elementy są ostre i mogą spowodować zranienie.*

Wyłącz drukarkę i wykonaj procedurę instalacyjną w odwrotnej kolejności.

# Wymiana materiałów eksploatacyjnych

## Komunikaty o wymianie

Po wyświetleniu na panelu LCD lub w oknie programu narzędziowego EPSON Status Monitor 3 następujących komunikatów należy wymienić odpowiednie materiały eksploatacyjne. Po wyświetleniu komunikatu można drukować jeszcze przez krótki czas, ale firma Epson zaleca szybką wymianę w celu utrzymania jakości wydruku i przedłużenia czasu eksploatacji drukarki.

Komunikat na panelu LCD	Opis
Worn Photoconductor (Zużyty moduł światłoprzewodzący)	Okres użytkowania modułu światłoprzewodzącego skończył się.
Worn Fuser (Zużyty utrwalacz)	Okres użytkowania modułu utrwalacza skończył się.
Worn Transfer Unit (Zużyty moduł przenoszenia)	Okres użytkowania, po którym należy wymienić moduł przenoszenia, niedługo się skończy.

### **Uwaga:**

*Aby usunąć to ostrzeżenie, z menu Reset (Resetowanie) na panelu sterowania należy wybrać polecenie Clear All Warnings (Usuń wszystkie ostrzeżenia).*

Jeśli okres użytkowania materiału eksploatacyjnego dobiegnie końca, drukarka przestanie drukować, a na panelu LCD lub w oknie programu narzędziowego EPSON Status Monitor 3 zostaną wyświetlone przedstawione poniżej komunikaty. W takim przypadku drukarka nie wznowi drukowania do momentu wymiany zużytych materiałów eksploatacyjnych.

Komunikat na panelu LCD	Opis
Replace Toner uuuu (Wymień toner uuuu)*	Wskazane kasety z tonerem są puste.
Replace Photoconductor (Wymień moduł światłoprzewodzący)	Drukowanie zostało zatrzymane w celu uniknięcia uszkodzenia mechanizmu.
Replace Waste T Box (Wymień pojemnik na zużyty toner)	Pojemnik na zużyty toner jest pełny.

\* Litery C, M, Y lub K wyświetlane w tej pozycji określają kolory toneru, który należy wymienić. Na przykład komunikat Y Toner Low (Niski poziom toneru Y) oznacza, że kaseata z żółtym tonerem zawiera mało toneru.

### ***Uwaga:***

*W danej chwili komunikaty są wyświetlane dla jednego materiału eksploatacyjnego. Po dokonaniu wymiany materiału eksploatacyjnego należy sprawdzić, czy na panelu LCD wyświetlane są komunikaty dotyczące wymiany innych materiałów eksploatacyjnych.*

Nawet jeśli na wyświetlaczu LCD pojawi się komunikat Replace Toner uuuu (Wymień toner uuuu) lub Replace Photoconductor (Wymień moduł światłoprzewodzący), można wydrukować dodatkowe arkusze, naciskając przycisk **O Start/Stop** (Uruchom/Zatrzymaj) na panelu sterowania. Komunikat na wyświetlaczu LCD zmieni się z Replace Toner uuuu (Wymień toner uuuu) lub Replace Photoconductor (Wymień moduł światłoprzewodzący) na uuuu Toner Low (Niski poziom toneru uuuu) lub Worn Photoconductor (Zużyty moduł światłoprzewodzący).

### ***Uwaga:***

- Podczas drukowania przy użyciu zużytego materiału eksploatacyjnego nie można zagwarantować wysokiej jakości wydruku. Jeśli jakość wydruku jest niższa niż oczekiwano, należy wymienić materiał eksploatacyjny.*
- Drukarka przerywa drukowanie, jeżeli jego kontynuowanie przy użyciu zużytych materiałów eksploatacyjnych może doprowadzić do uszkodzenia drukarki. Po zatrzymaniu drukowania należy wymienić materiały eksploatacyjne.*



---

## Kaseta z tonerem

### Środki ostrożności dotyczące obsługi

Podczas wymiany materiałów eksploatacyjnych zawsze należy przestrzegać poniższych środków bezpieczeństwa związanych ze sposobem postępowania:

- ❑ Zaleca się, aby instalowana kaseta z tonerem była oryginalna. Użycie kasety z tonerem innej niż oryginalna może mieć wpływ na jakość wydruku. Firma Epson nie odpowiada za szkody i problemy wywołane używaniem materiałów eksploatacyjnych innych producentów niż firma Epson.
- ❑ Podczas wykonywania jakichkolwiek czynności kaseta z tonerem zawsze powinna leżeć na czystej, gładkiej powierzchni.
- ❑ Jeśli kaseta z tonerem została przeniesiona z zimnego do ciepłego otoczenia, przed instalacją należy odczekać przynajmniej godzinę, aby uniknąć uszkodzenia spowodowanego kondensacją.



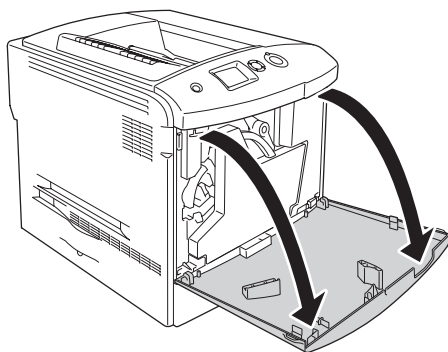
#### **Ostrzeżenie:**

- ❑ *Nie należy dotykać toneru. Należy zapobiegać dostaniu się toneru do oczu. W przypadku zabrudzenia tonerem skóry lub ubrania, należy natychmiast zmyć go wodą z mydłem.*
- ❑ *Materiały eksploatacyjne należy przechowywać tak, aby były niedostępne dla dzieci.*
- ❑ *Zużytych materiałów eksploatacyjnych nie wolno wkładać do ognia, ponieważ może to spowodować wybuch i obrażenia ciała. Należy je zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.*
- ❑ *Jeśli toner zostanie rozsypany, należy go usunąć za pomocą szczotki, szufelki lub ściereczki zwilżonej wodą z mydłem. Ponieważ drobne cząsteczki mogą być przyczyną pożaru lub wybuchu w przypadku kontaktu z iskrą, nie należy używać odkurzacza.*

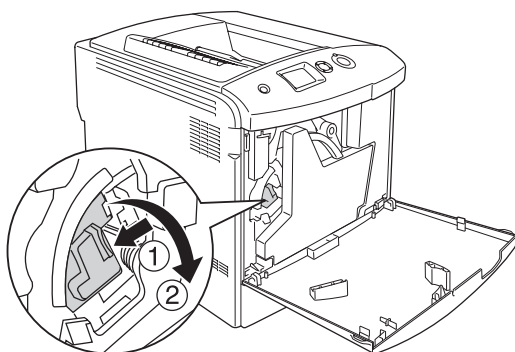
## **Wymiana kasety z tonerem**

Aby wymienić kasety z tonerem, należy wykonać poniższe kroki.

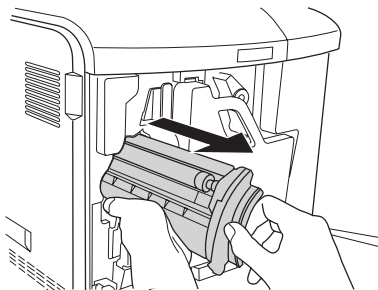
1. Przygotuj nową kasety z tonerem koloru (K, C, M lub Y) zgodnie z komunikatem wyświetlonym na panelu LCD.
2. Otwórz pokrywę D.



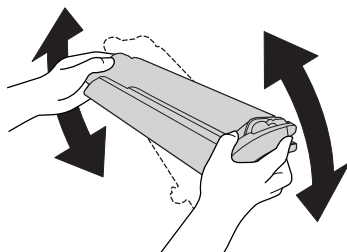
3. Trzymając pokrętko kasety z tonerem, przechyl je w swoją stronę.



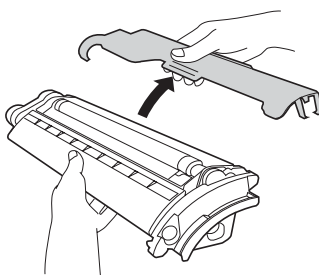
4. Wyjmij z drukarki pustą kasetę z tonerem.



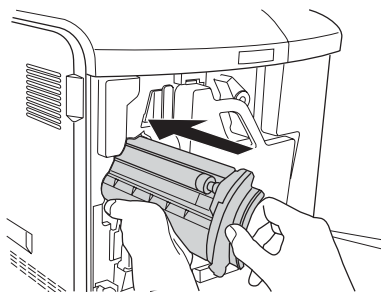
5. Zdejmij materiały zabezpieczające z nowej kasety i delikatnie potrząśnij kilka razy nową kasetą z tonerem.



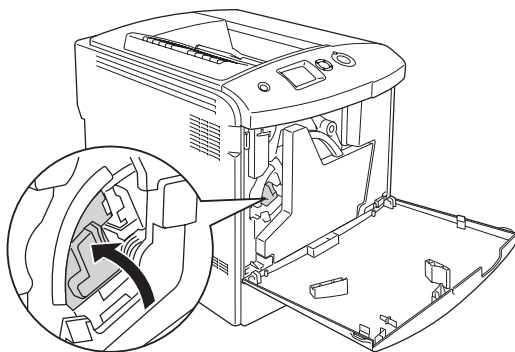
6. Wyjmij nową kasetę z tonerem z opakowania i usuń z niej plastikową pokrywę zabezpieczającą.



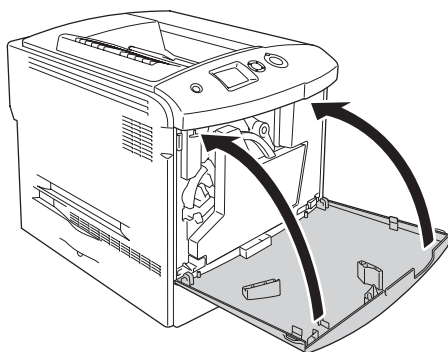
7. Włóż nową kasetę z tonerem do drukarki.



8. Zamknij pokrywę kasety z tonerem.



9. Zamknij pokrywę D.



---

## Moduł światłoprzewodzący

### Środki ostrożności dotyczące obsługi

Podczas wymiany materiałów eksploatacyjnych zawsze należy przestrzegać poniższych środków bezpieczeństwa związanych ze sposobem postępowania:

- ❑ Moduł światłoprzewodzący waży 1,3 kg. Podczas przenoszenia należy silnie trzymać go za uchwyt.
- ❑ Podczas wymiany moduł światłoprzewodzący nie powinien być narażony na działanie światła dziennego dłużej niż trzy minuty.
- ❑ Należy uważać, aby nie zadrapać powierzchni bębna. Należy także unikać dotykania bębna, ponieważ pozostawiony tłuszcz może trwale uszkodzić jego powierzchnię i obniżyć jakość wydruku.
- ❑ Aby uzyskać najlepszą jakość wydruku, moduł światłoprzewodzący nie powinien być przechowywany w miejscu, w którym byłby narażony na bezpośrednie działanie światła słonecznego, kurzu, zasolonego powietrza lub gazów powodujących korozję, takich jak amoniak. Należy unikać lokalizacji, w których występują duże lub gwałtowne wahania temperatury lub wilgotności.
- ❑ Podczas przechowywania modułu światłoprzewodzącego należy na niego założyć pokrywę ochronną i umieścić go w szczelnym, ciemnym opakowaniu i pudełku, w którym zakupiono moduł, a pudełko należy umieścić w bezpiecznym miejscu.
- ❑ Moduł światłoprzewodzący nie może być przechylony.



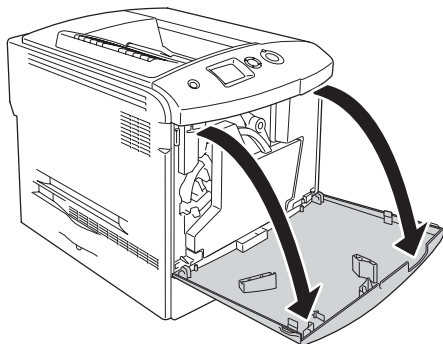
#### **Ostrzeżenie:**

- ❑ *Zużytych materiałów eksploatacyjnych nie wolno wkładać do ognia, ponieważ może to spowodować wybuch i obrażenia ciała. Należy je zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.*
- ❑ *Materiały eksploatacyjne należy przechowywać tak, aby były niedostępne dla dzieci.*

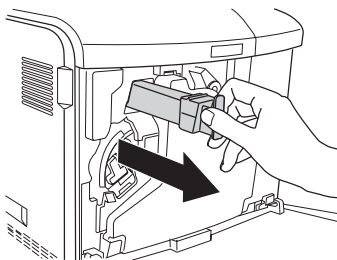
## **Wymiana modułu światłoprzewodzącego**

Aby wymienić moduł światłoprzewodzący, pojemnik na zużyty toner i filtr, należy wykonać poniższe kroki.

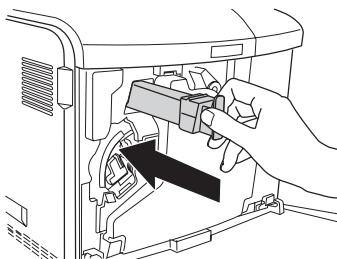
1. Otwórz pokrywę D.



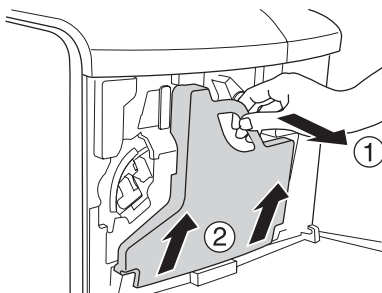
2. Wyjmij filtr z drukarki.



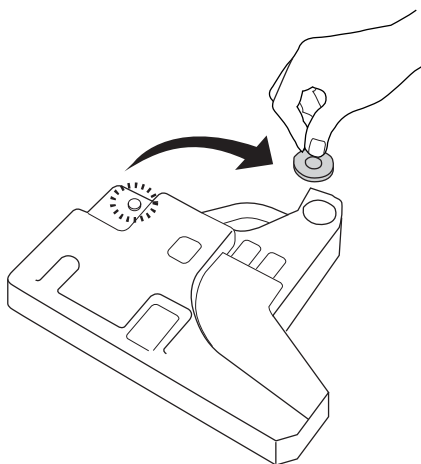
3. Wyjmij nowy filtr z opakowania. Włóż nowy filtr do drukarki.



4. Wyjmij pojemnik na zużyty toner.



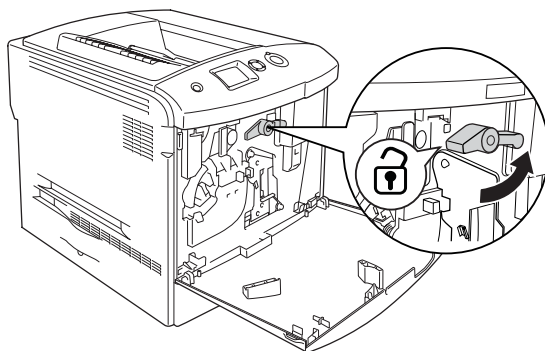
5. Zdejmij zatyczkę i zatkaj nią otwór w pojemniku na zużyty toner.



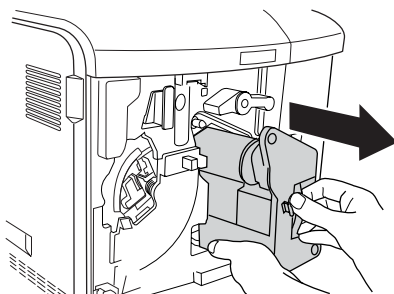
***Uwaga:***

*Jeśli konieczne jest wyjęcie pojemnika na zużyty toner, należy umieścić go na płaskiej powierzchni stroną z zatyczką skierowaną do góry, aby uniknąć wysypania zawartości.*

6. Przekręć niebieskie pokrętło z przodu modułu światłoprzewodzącego, tak jak pokazano poniżej.

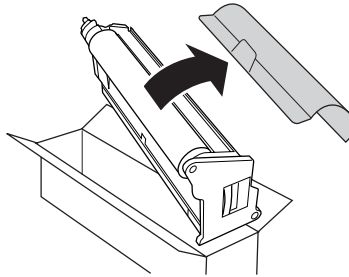


7. Trzymając uchwyt modułu światłoprzewodzącego, pociągnij go w swoją stronę, aby wyciągnąć go z drukarki.





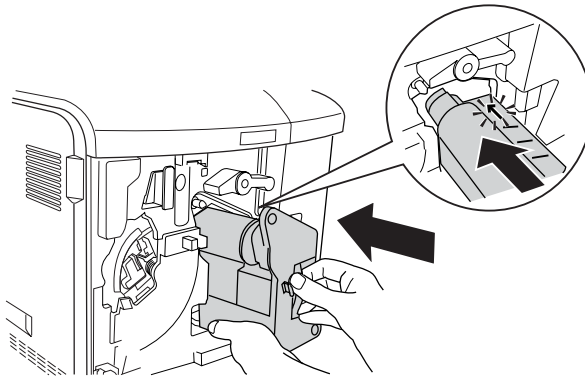
8. Wyjmij nowy moduł światłoprzewodzący z opakowania i zdejmij pokrywę zabezpieczającą.



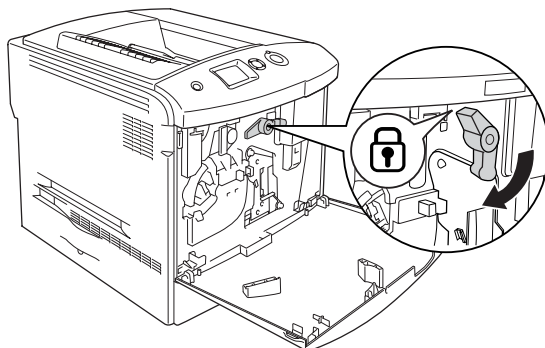
**Przeostroga:**

*Nie należy dotykać paska na górze modułu ani zielonego obszaru światłoprzewodzącego. W przeciwnym razie jakość wydruku może ulec pogorszeniu.*

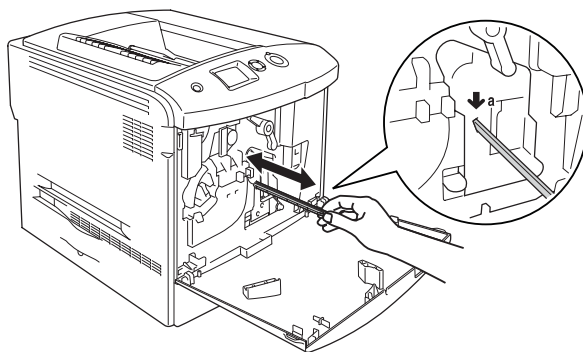
9. Trzymając moduł światłoprzewodzący za uchwyt, włóż go do drukarki.



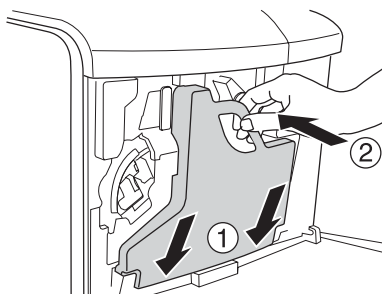
10. Przekręć niebieskie pokrętło z powrotem do oryginalnego położenia.



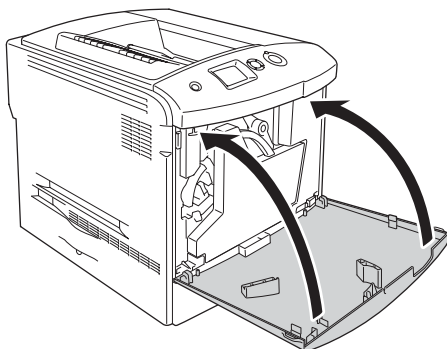
11. Chwyć pokrętło czyszczenia [a] i powoli kilkukrotnie wsuń je i wysuń.



12. Włóż do drukarki nowy pojemnik na zużyty toner.



13. Zamknij pokrywę D.



---

## Moduł utrwalacza

### Środki ostrożności dotyczące obsługi

Podczas wymiany materiałów eksploatacyjnych zawsze należy przestrzegać poniższych środków bezpieczeństwa związanych ze sposobem postępowania.

Nie należy dotykać powierzchni materiałów eksploatacyjnych. Może to obniżyć jakość wydruku.



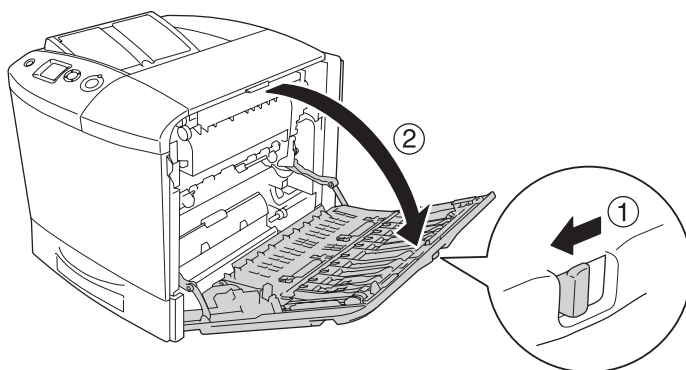
**Ostrzeżenie:**

- Moduł utrwalacza może być bardzo gorący, jeśli drukarka była używana. Przed wymianą modułu utrwalacza należy wyłączyć drukarkę i odczekać 30 minut, aż jej temperatura się obniży.*
- Zużytych materiałów eksploatacyjnych nie wolno wkładać do ognia, ponieważ może to spowodować wybuch i obrażenia ciała. Należy je zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.*
- Materiały eksploatacyjne należy przechowywać tak, aby były niedostępne dla dzieci.*

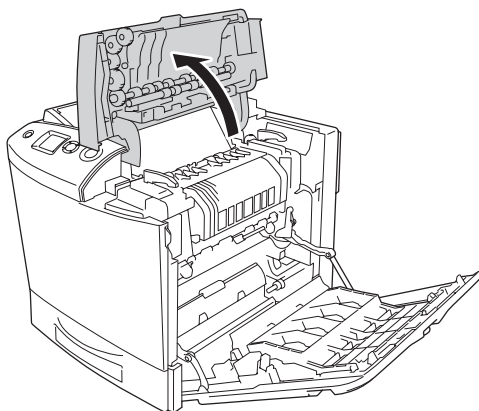
## Wymiana modułu utrwalacza

Aby wymienić moduł utrwalacza, należy wykonać poniższe kroki.

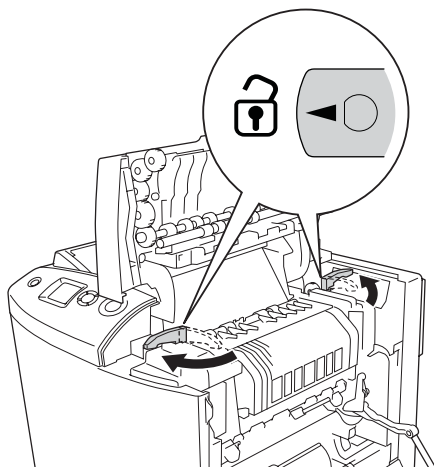
1. Wyłącz drukarkę i odczekaj 30 minut, aż obniży się jej temperatura.
2. Przesuń zatrzask na pokrywie A w lewą stronę i otwórz pokrywę.



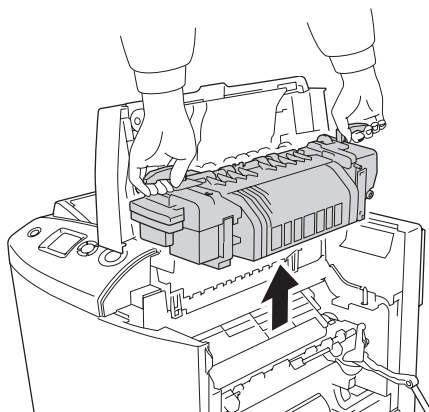
3. Otwórz pokrywę B.



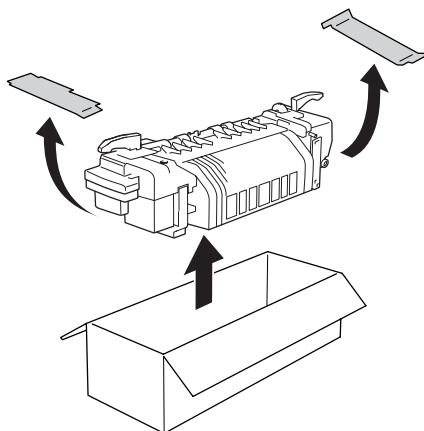
4. Przekręć uchwyty po obu stronach modułu utrwalacza, aby je odblokować.



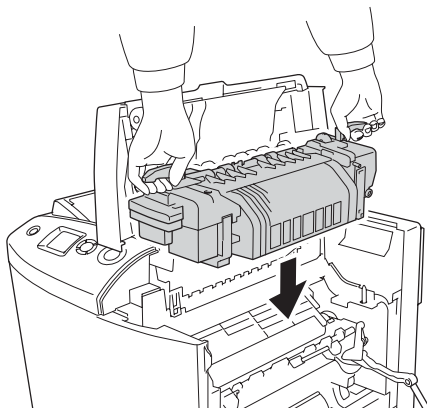
5. Wymij moduł utrwalacza z drukarki, tak jak pokazano poniżej.



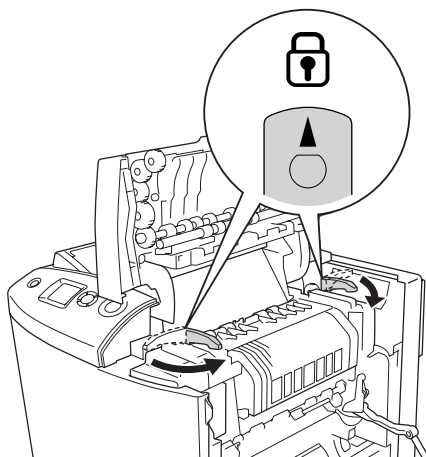
6. Wyjmij nowy moduł utrwalacza z opakowania i zdejmij pokrywę zabezpieczającą.



7. Trzymając nowy moduł utrwalacza za uchwyty, włóż go do drukarki, sprawdzając, czy przewodnice weszły w otwory w dolnej części modułu.

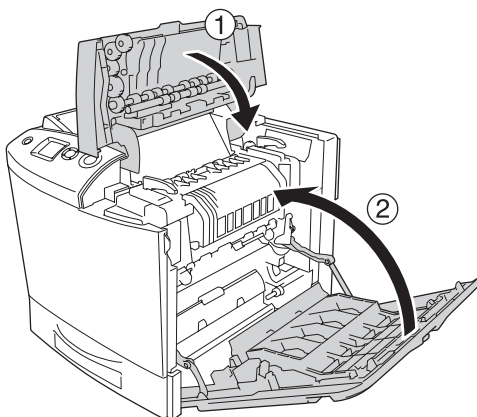


8. Obróć uchwyty po obu stronach modułu utrwalacza, aby je zablokować.



**Uwaga:**  
*Sprawdź, czy blokady są całkowicie zablokowane.*

9. Zamknij pokrywy B i A.





---

## Pojemnik na zużyty toner

### Środki ostrożności dotyczące obsługi

Podczas wymiany materiałów eksploatacyjnych zawsze należy przestrzegać poniższych środków bezpieczeństwa związanych ze sposobem postępowania.

Nie należy ponownie używać toneru znajdującego się w pojemniku na zużyty toner.



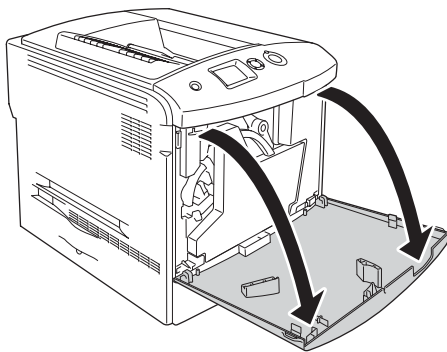
#### **Ostrzeżenie:**

- ❑ *Zużytych materiałów eksploatacyjnych nie wolno wkładać do ognia, ponieważ może to spowodować wybuch i obrażenia ciała. Należy je zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.*
  
- ❑ *Materiały eksploatacyjne należy przechowywać tak, aby były niedostępne dla dzieci.*

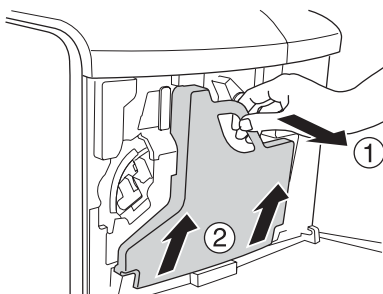
### Wymiana pojemnika na zużyty toner.

Aby wymienić pojemnik na zużyty toner i filtr, należy wykonać poniższe kroki.

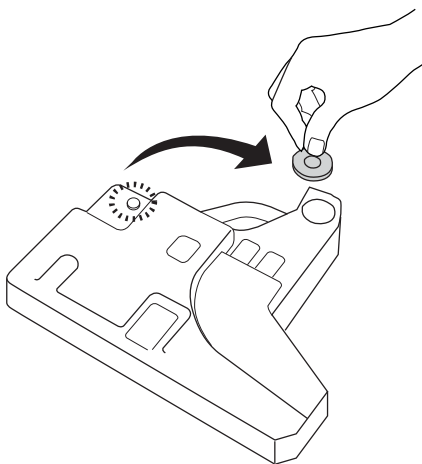
1. Otwórz pokrywę D.



2. Wyjmij pojemnik na zużyty toner.



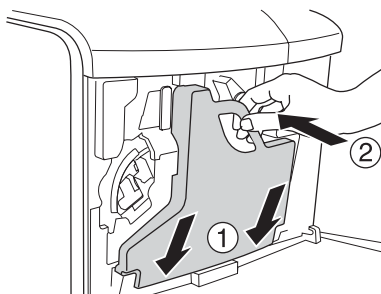
3. Zdejmij zatyczkę i zatkaj nią pojemnik na zużyty toner.



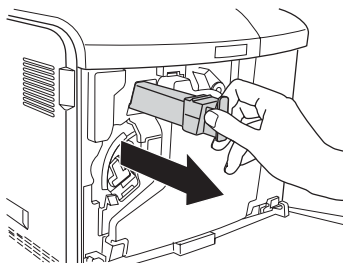
***Uwaga:***

*Jeśli wyjęty pojemnik na zużyty toner ma być położony poza drukarką, należy umieścić go na płaskiej powierzchni stroną z zatyczką skierowaną do góry, aby uniknąć wysypania zawartości.*

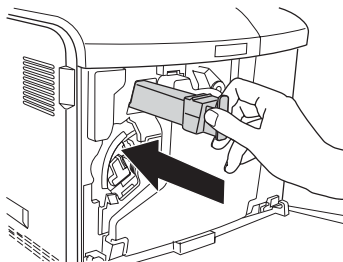
4. Włóż do drukarki nowy pojemnik na zużyty toner.



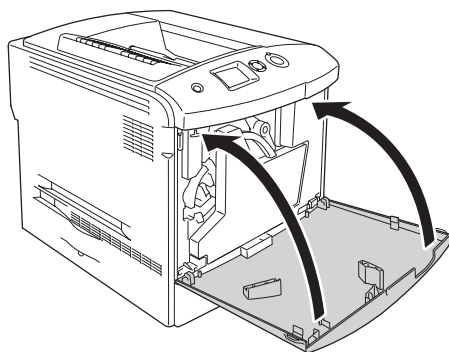
5. Wyjmij filtr z drukarki.



6. Wyjmij nowy filtr z opakowania. Włóż nowy filtr do drukarki.



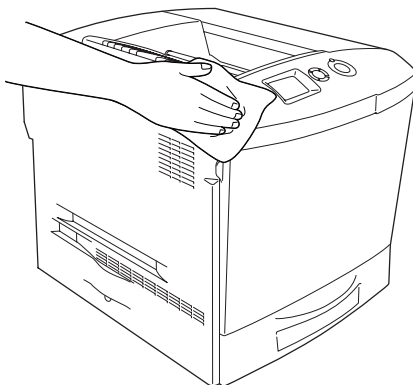
7. Zamknij pokrywę D.



## Czyszczenie drukarki

---

Drukarka wymaga jedynie minimalnego czyszczenia. Jeśli zewnętrzna obudowa jest zabrudzona lub zakurzona, należy wyłączyć drukarkę i wyczyścić ją za pomocą miękkiej, czystej szmatki zwilżonej w łagodnym detergencie.

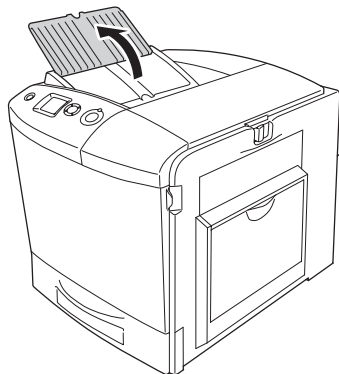


### **Przeostroga:**

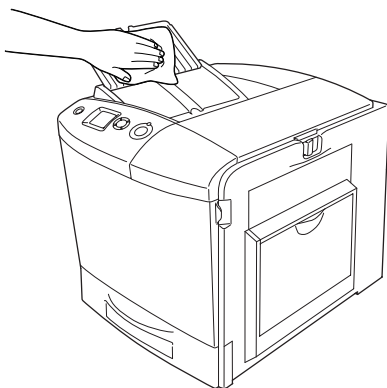
*Do czyszczenia obudowy drukarki nigdy nie należy używać alkoholu ani rozpuszczalnika. Te środki chemiczne mogą uszkodzić elementy drukarki i jej obudowę. Należy uważać, aby nie rozlać wody na mechanizm drukarki ani na inne elementy elektryczne.*

## Czyszczenie tacy odbiorczej

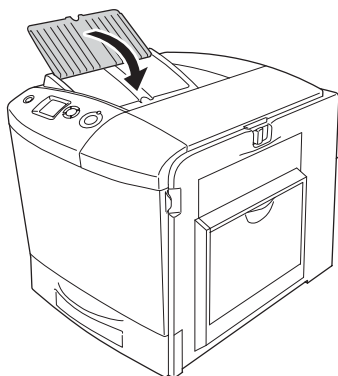
1. Otwórz przedłużenie tacy odbiorczej.



2. Delikatnie wytrzyj ścieżkę papieru suchą szmatką.

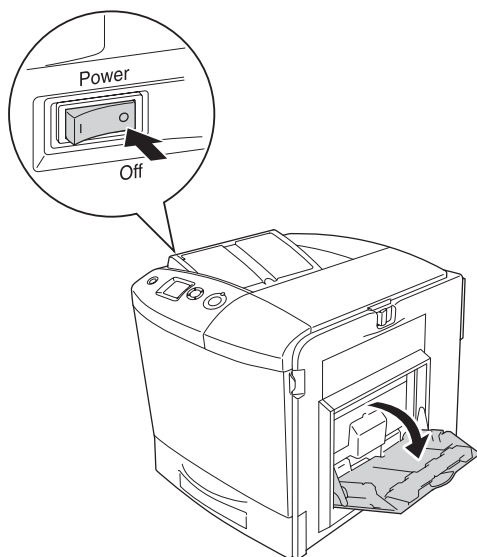


3. Zamknij przedłużenie tacy odbiorczej.

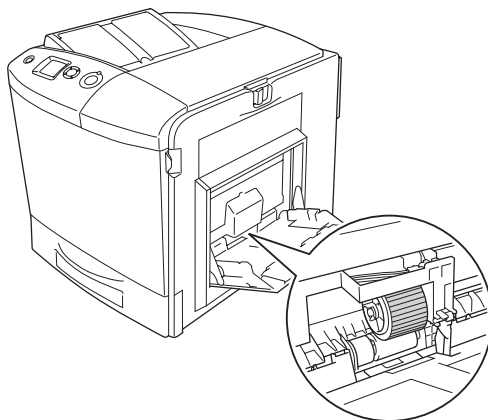


## **Czyszczenie rolki pobierającej**

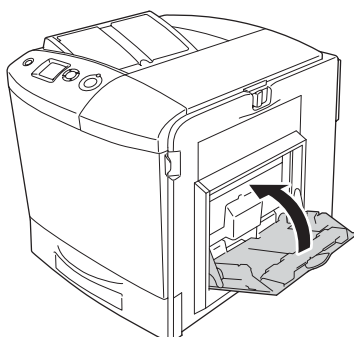
1. Sprawdź, czy drukarka jest wyłączona, a następnie otwórz tacę uniwersalną.



2. Delikatnie wytrzyj gumowe części rolki pobierającej wewnątrz tacy uniwersalnej za pomocą wilgotnej, dobrze wykręconej szmatki.



3. Zamknij tacę uniwersalną.





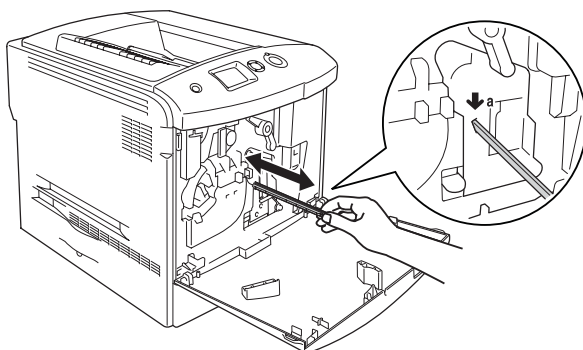
## Czyszczenie przewodu modułu światłoprzewodzącego (pokrętko [a])

1. Otwórz pokrywę D i wyjmij pojemnik na zużyty toner.

**Uwaga:**

*Wyjęty pojemnik na zużyty toner należy postawić na płaskiej powierzchni i oprzeć o jakiś stabilny przedmiot.*

2. Chwyć pokrętko czyszczenia [a] i powoli kilkukrotnie wsuń je i wyciągnij.



**Uwaga:**

*Należy je wkladać do końca i całkowicie wyciągać. W przeciwnym razie drukarka może nie zostać dokładnie wyczyszczona.*

3. Zamknij pokrywę D.

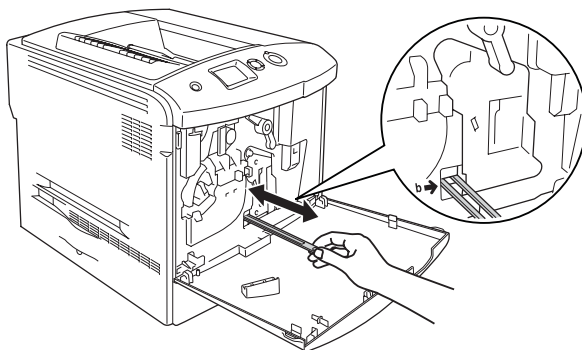
## Czyszczenie okienka naświetlania (pokrętko [b])

1. Otwórz pokrywę D i wyjmij pojemnik na zużyty toner.

**Uwaga:**

*Wyjęty pojemnik na zużyty toner należy postawić na płaskiej powierzchni i oprzeć o jakiś stabilny przedmiot.*

2. Chwyć pokrętko [b] i powoli kilkukrotnie wsuń je i wysuń.



**Uwaga:**

*Należy wkladać je do końca i całkowicie wyciągać. W przeciwnym razie drukarka może nie zostać dokładnie wyczyszczona.*

3. Zamknij pokrywę D.

---

# Transportowanie drukarki

## Na duże odległości

Jeżeli konieczny jest transport drukarki na dużą odległość, należy starannie zapakować ją, używając oryginalnego pudełka i materiałów do pakowania.

Aby ponownie zapakować drukarkę, należy wykonać poniższe kroki.

1. Wyłącz drukarkę i odłącz następujące elementy:

- Przewód zasilania
- Kabel interfejsu
- Załadowany papier
- Kasetka z tonerem
- Moduł światłoprzewodzący
- Zainstalowane elementy opcjonalne



**Przeostroga:**

*Przed wyjęciem modułu światłoprzewodzącego należy zapoznać się ze środkami ostrożności. Instrukcje znajdują się w sekcji „Środki ostrożności dotyczące obsługi” na stronie 349.*

2. Ułóż materiały ochronne na drukarce, a następnie włóż ją do oryginalnego pudełka.

## Na krótkie odległości

W przypadku transportowania drukarki na małe odległości należy zwrócić uwagę na poniższe środki bezpieczeństwa związane ze sposobem postępowania.

W przypadku przenoszenia samej drukarki, powinny ją podnosić i przenosić dwie osoby.

Aby przenieść drukarkę na małą odległość, należy wykonać poniższe kroki.

1. Wyłącz drukarkę i odłącz następujące elementy:

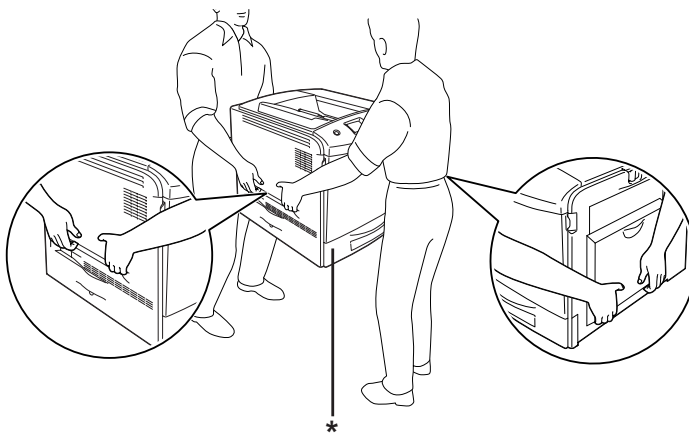
- Przewód zasilania
- Kabel interfejsu
- Załadowany papier
- Kasetę z tonerem
- Moduł światłoprzewodzący
- Zainstalowane elementy opcjonalne



**Przeostroga:**

*Przed wyjęciem modułu światłoprzewodzącego należy zapoznać się ze środkami ostrożności. Instrukcje znajdują się w sekcji „Środki ostrożności dotyczące obsługi” na stronie 349.*

2. Pamiętaj, aby podnosić drukarkę, trzymając ją za odpowiednie miejsca, tak jak pokazano poniżej.

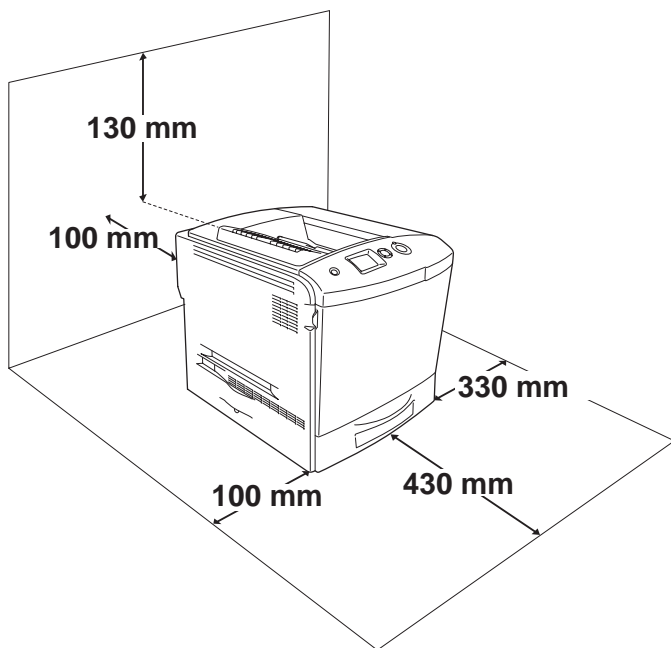


\* Nie należy podnosić drukarki, trzymając za wskazane obszary.

3. Przenosząc drukarkę, utrzymuj ją w poziomie.

## Wybór miejsca na drukarkę

Zmieniając miejsce położenia drukarki, należy wybrać miejsce zapewniające odpowiednią przestrzeń, aby umożliwić łatwą obsługę i konserwację urządzenia. Poniższa ilustracja przedstawia przestrzeń wokół drukarki wymaganą do zapewnienia wygodnej obsługi. Wymiary na poniższej ilustracji podano w centymetrach.



Do zainstalowania i korzystania z poniższych elementów opcjonalnych wymagana jest następująca ilość dodatkowego miejsca.

Opcjonalny moduł kasety na papier dodaje 115 mm w dolnej części drukarki.

Poza uwzględnieniem zajmowanego miejsca podczas szukania miejsca na ustawienie drukarki zawsze należy brać pod uwagę poniższe środki bezpieczeństwa:

- ❑ Drukarkę należy ustawić w miejscu, w którym łatwo można odłączyć przewód zasilania.
- ❑ Drukarka i komputer powinny znajdować się z dala od potencjalnych źródeł zakłóceń, takich jak głośniki czy baza telefonu bezprzewodowego.
- ❑ Należy unikać korzystania z gniazd elektrycznych sterowanych przez wyłączniki ścienne lub automatyczne wyłączniki czasowe. Przypadkowa przerwa w zasilaniu może spowodować usunięcie ważnych danych z pamięci komputera i drukarki.



**Przeostroga:**

- ❑ *Należy pozostawić dookoła drukarki odpowiednią ilość miejsca, aby umożliwić prawidłową wentylację.*
- ❑ *Należy unikać lokalizacji, w których drukarka byłaby narażona na działanie bezpośredniego światła słonecznego, wysokich temperatur, wilgoci lub kurzu.*
- ❑ *Nie należy używać gniazd elektrycznych, do których podłączone są inne urządzenia.*
- ❑ *Należy korzystać z uziemionego gniazda zgodnego z wtyczką kabla zasilania drukarki. Nie należy stosować żadnych przejściówek.*
- ❑ *Należy korzystać jedynie z gniazda elektrycznego spełniającego wymogi drukarki dotyczące zasilania.*

## Usuwanie zakleszczonego papieru

---

Jeśli papier zakleszczy się w drukarce, komunikaty alertu zostaną wyświetlone na panelu LCD drukarki oraz w programie EPSON Status Monitor 3.

### **Środki ostrożności dotyczące usuwania zakleszczonego papieru**

Podczas usuwania zakleszczonego papieru należy zwracać uwagę na następujące rzeczy.

- ❑ Nie należy usuwać zakleszczonego papieru przy użyciu siły. Podarty papier może być trudny do usunięcia i może spowodować kolejne zakleszczenia papieru. Papier należy ciągnąć lekko, aby uniknąć podarcia.
- ❑ Zawsze należy próbować usunąć zakleszczony papier obiema rękami w celu uniknięcia podarcia papieru.
- ❑ Jeśli zakleszczony papier został podarty i pozostaje w drukarce lub jeśli papier zakleszczył się w miejscu innym niż wymienione w tym rozdziale, należy skontaktować się ze sprzedawcą.
- ❑ Należy sprawdzić, czy typ ładowanego papieru jest taki sam, jak ustawienie Paper Type (Typ papieru) w sterowniku drukarki.





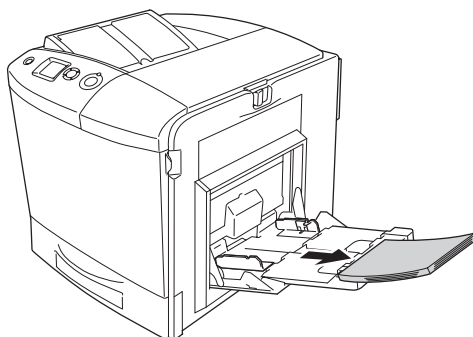
**Ostrzeżenie:**

- ❑ *Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą CAUTION HIGH TEMPERATURE (PRZESTROGA — WYSOKA TEMPERATURA) ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące.*
  
- ❑ *Ponieważ moduł utrwalacza zawiera ostre elementy, które mogą spowodować zranienie, nie należy wkładać do niego rąk.*

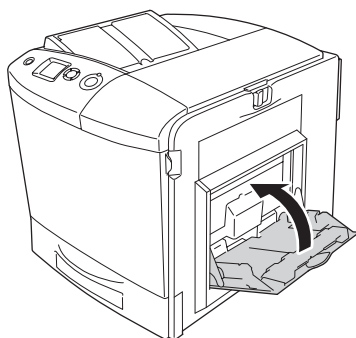
## **Jam A (cover A) (Zakleszczenie A [pokrywa A])**

Aby usunąć zakleszczenie papieru przy pokrywie A, należy wykonać poniższe kroki.

1. Wyjmij cały papier załadowany do tacy uniwersalnej.



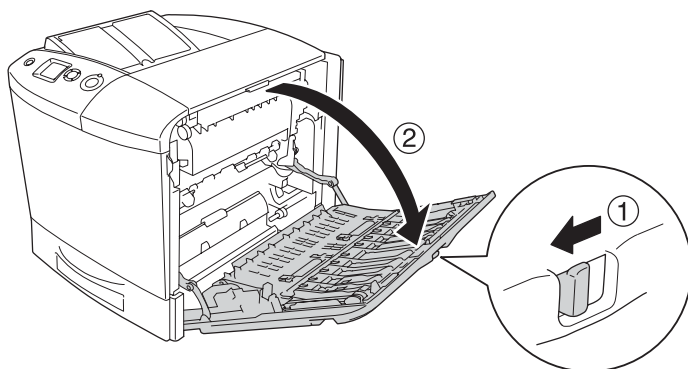
2. Zamknij tacę uniwersalną.



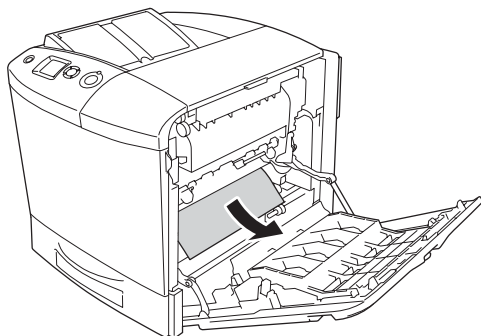
**Uwaga:**

*W razie potrzeby przed zamknięciem tacy uniwersalnej należy zamknąć przedłużki tacy.*

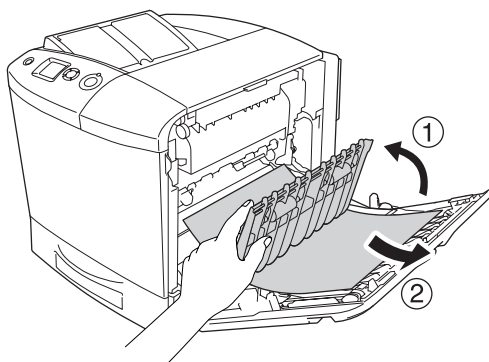
3. Przesuń zatrzask na pokrywie A w lewą stronę, aż do oporu.



4. Jeśli opcjonalny moduł druku dwustronnego nie jest zainstalowany, delikatnie wyciągnij wszystkie arkusze papieru. Uważaj, aby nie podrzec zakleszczonego papieru.



Jeśli opcjonalny moduł druku dwustronnego jest zainstalowany, podnieś moduł do góry. Przytrzymaj go i delikatnie wyciągnij wszystkie arkusze papieru. Uważaj, aby nie podrzec zakleszczonego papieru.



**Ostrzeżenie:**

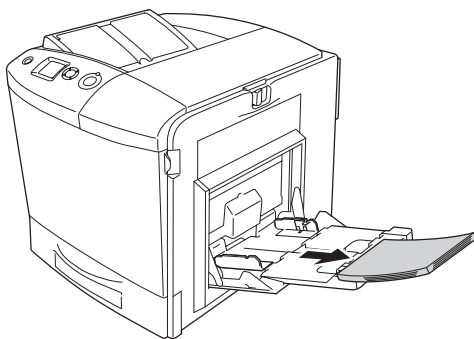
*Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą CAUTION HIGH TEMPERATURE (PRZESTROGA — WYSOKA TEMPERATURA) ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące. Jeśli konieczne jest dotknięcie jednego z tych obszarów, należy otworzyć pokrywy A i B i odczekać 30 minut, aż temperatura obniży się.*

5. Zamknij pokrywę A. Następnie otwórz tacę uniwersalną i ponownie załaduj papier.

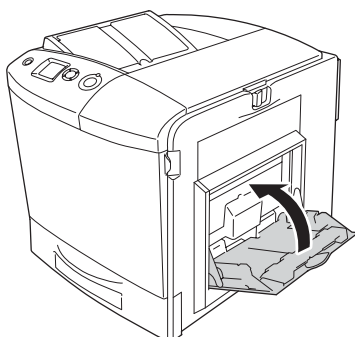
## **Jam A, B (cover A and B) (Zakleszczenie A, B [pokrywy A i B])**

Aby usunąć zakleszczenie papieru przy pokrywach A i B, należy wykonać poniższe kroki.

1. Wyjmij cały papier załadowany do tacy uniwersalnej.



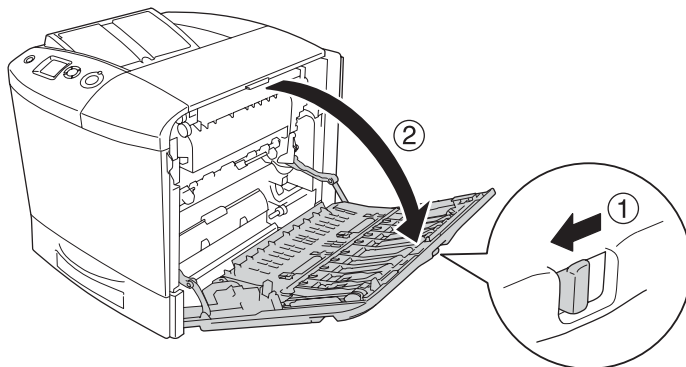
2. Zamknij tacę uniwersalną.



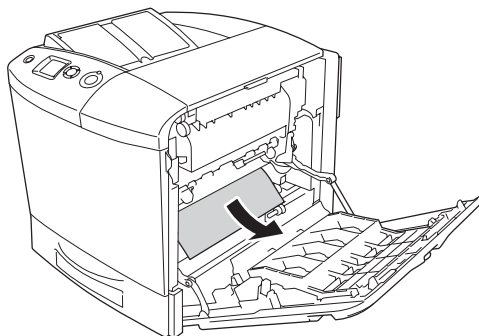
**Uwaga:**

*W razie potrzeby przed zamknięciem tacy uniwersalnej należy zamknąć przedłużki tacy.*

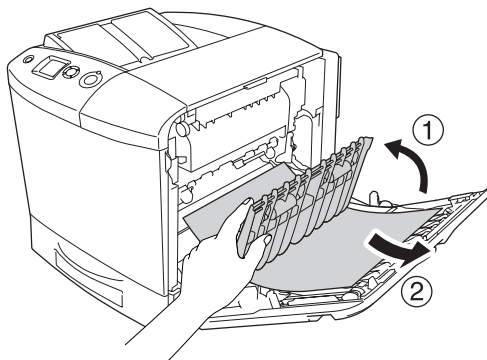
3. Przesuń zatrzask na pokrywie A w lewą stronę, aż do oporu.



4. Jeśli opcjonalny moduł druku dwustronnego nie jest zainstalowany, delikatnie wyciągnij wszystkie arkusze papieru. Uważaj, aby nie podrzeć zakleszczonego papieru.



Jeśli opcjonalny moduł druku dwustronnego jest zainstalowany, podnieś moduł do góry. Przytrzymaj go i delikatnie wyciągnij wszystkie arkusze papieru. Uważaj, aby nie podrzeć zakleszczonego papieru.

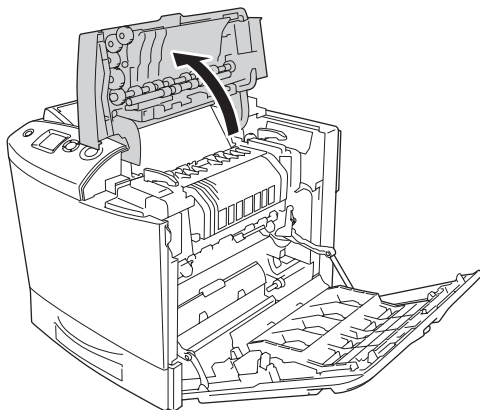




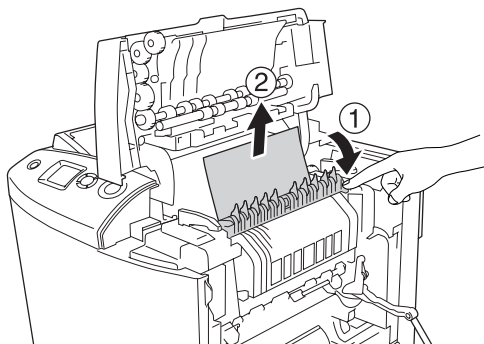
**Ostrzeżenie:**

*Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą CAUTION HIGH TEMPERATURE (PRZESTROGA — WYSOKA TEMPERATURA) ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące. Jeśli konieczne jest dotknięcie jednego z tych obszarów, należy otworzyć pokrywy A i B i odczekać 30 minut, aż temperatura obniży się.*

5. Otwórz pokrywę B.



6. Przytrzymaj prowadnicę w górze, trzymając za zieloną wypustkę i delikatnie wyciągnij wszystkie arkusze papieru. Uważaj, aby nie podrzeć zakleszczonego papieru.



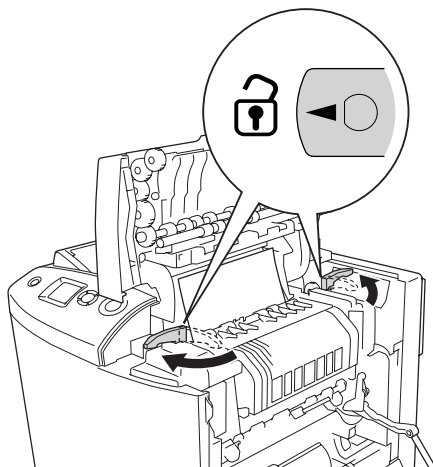
**Ostrzeżenie:**

*Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą CAUTION HIGH TEMPERATURE (PRZESTROGA — WYSOKA TEMPERATURA) ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące. Jeśli konieczne jest dotknięcie jednego z tych obszarów, należy otworzyć pokrywy A i B i odczekać 30 minut, aż temperatura obniży się.*

Jeśli możesz wyjąć papier, zamknij pokrywy B i A. Jeśli wyjęcie papieru jest niemożliwe, przejdź do następnego kroku.



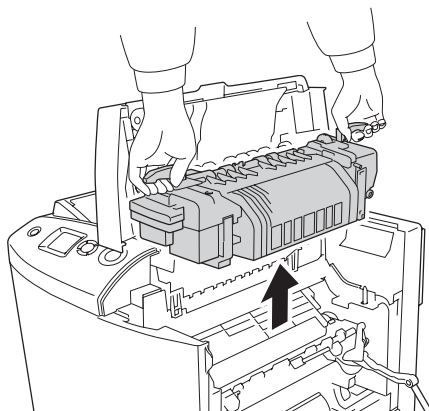
7. Obróć uchwyty po obu stronach modułu utrwalacza, aby je odblokować.



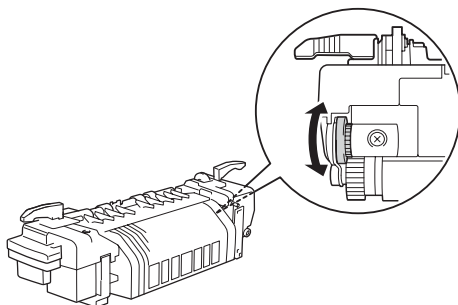
**Ostrzeżenie:**

*Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą CAUTION HIGH TEMPERATURE (PRZESTROGA — WYSOKA TEMPERATURA) ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące. Jeśli konieczne jest dotknięcie jednego z tych obszarów, należy otworzyć pokrywy A i B i odczekać 30 minut, aż temperatura obniży się.*

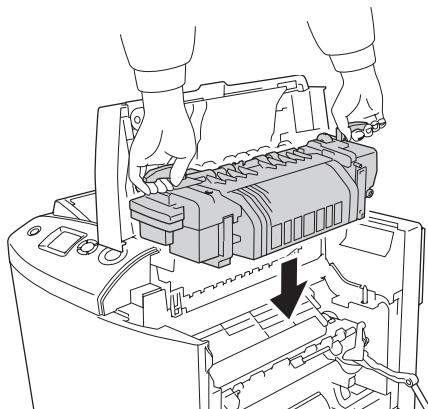
8. Wyjmij moduł utrwalacza z drukarki.



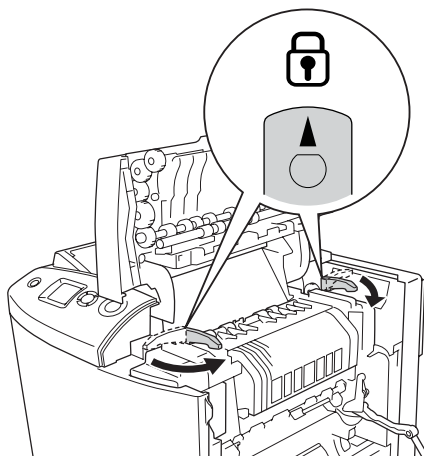
9. Wyjmij papier. Jeśli papier nadal znajduje się w module utrwalacza, obróć zieloną gałkę z tyłu modułu utrwalacza, aby go wyjąć.



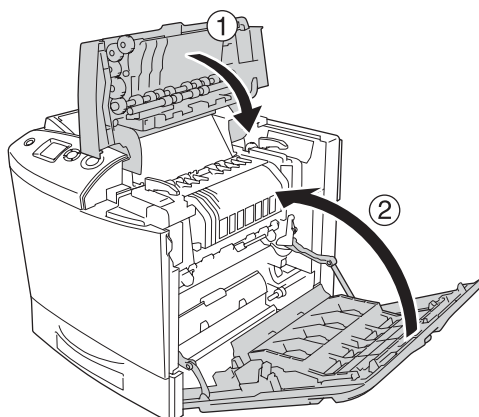
10. Włóż moduł utrwalacza do drukarki. Upewnij się, że prowadnice weszły do otworów w dolnej części modułu.



11. Obróć uchwyty po obu stronach modułu utrwalacza, aby je zablokować.



12. Zamknij pokrywy B i A.

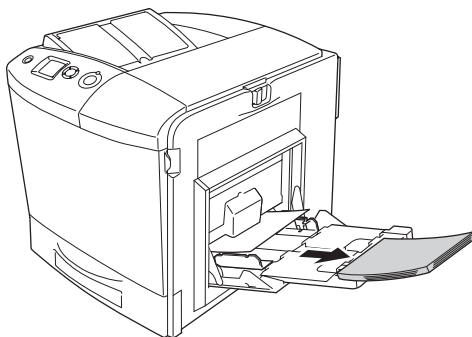


13. Otwórz tacę uniwersalną i ponownie załaduj papier.

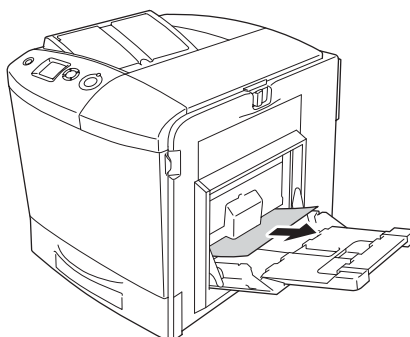
### ***Jam MP, A (MP tray and cover A) (Zakleszczenie MP, A [taca uniwersalna i pokrywa A])***

Aby usunąć zakleszczenie papieru w tacy uniwersalnej i przy pokrywie A, należy wykonać poniższe kroki.

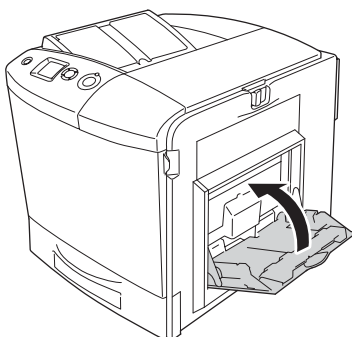
1. Wyjmij cały papier załadowany do tacy uniwersalnej.



2. Delikatnie wyciągnij arkusze papieru, które zostały częściowo wsunięte do drukarki.



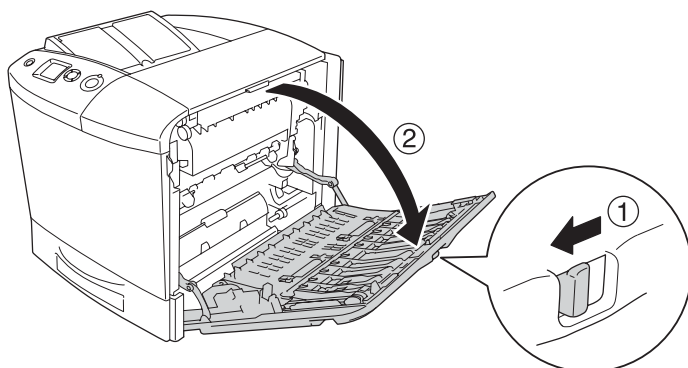
3. Zamknij tacę uniwersalną.



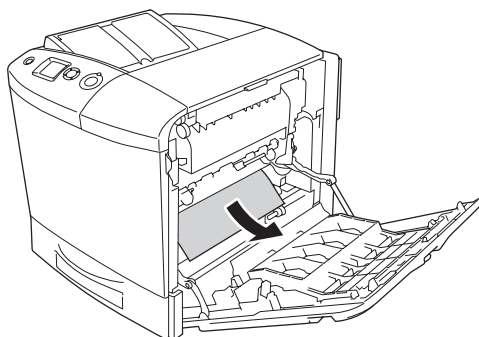
***Uwaga:***

*W razie potrzeby przed zamknięciem tacy uniwersalnej należy zamknąć przedłużki tacy.*

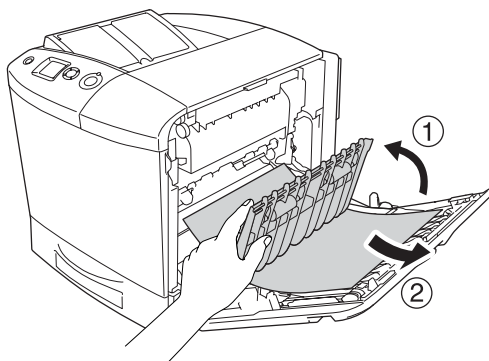
4. Przesuń zatrzask na pokrywie A w lewą stronę, aż do oporu.



5. Jeśli opcjonalny moduł druku dwustronnego nie jest zainstalowany, delikatnie wyciągnij wszystkie arkusze papieru. Uważaj, aby nie podrzeć zakleszczonego papieru.



Jeśli opcjonalny moduł druku dwustronnego jest zainstalowany, podnieś moduł do góry. Przytrzymaj go i delikatnie wyciągnij wszystkie arkusze papieru. Uważaj, aby nie podrzeć zakleszczonego papieru.



**Ostrzeżenie:**

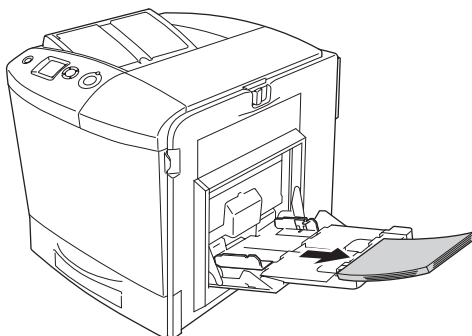
*Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą CAUTION HIGH TEMPERATURE (PRZESTROGA — WYSOKA TEMPERATURA) ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące. Jeśli konieczne jest dotknięcie jednego z tych obszarów, należy otworzyć pokrywy A i B i odczekać 30 minut, aż temperatura obniży się.*

6. Zamknij pokrywę A. Następnie otwórz tacę uniwersalną i ponownie załaduj papier.

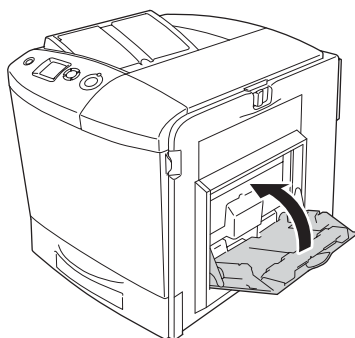
## ***Jam A, C1 (cover A and standard lower paper cassette) (Zakleszczenie A, C1 [pokrywa A i standardowa dolna kasetka])***

Aby usunąć zakleszczenie papieru przy pokrywie A i standardowej dolnej kasecie na papier, należy wykonać poniższe kroki:

1. Wyjmij cały papier załadowany do tacy uniwersalnej.



2. Zamknij tacę uniwersalną.

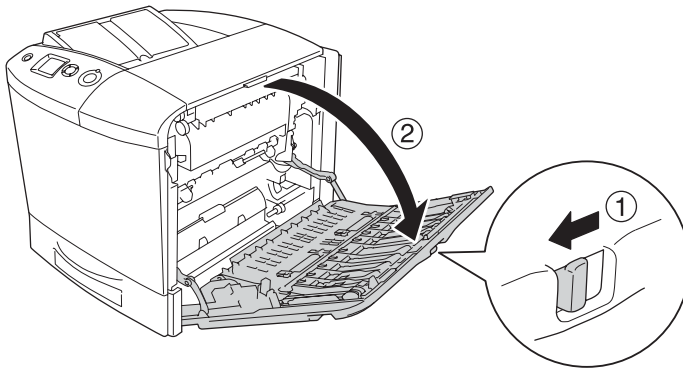


### ***Uwaga:***

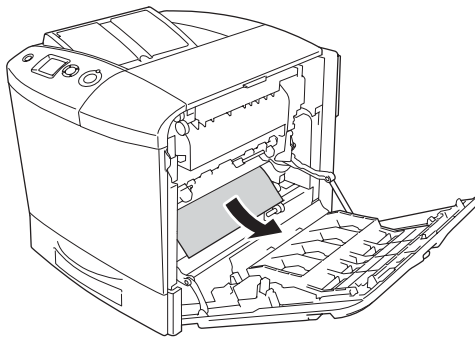
*W razie potrzeby przed zamknięciem tacy uniwersalnej należy zamknąć przedłużki tacy.*



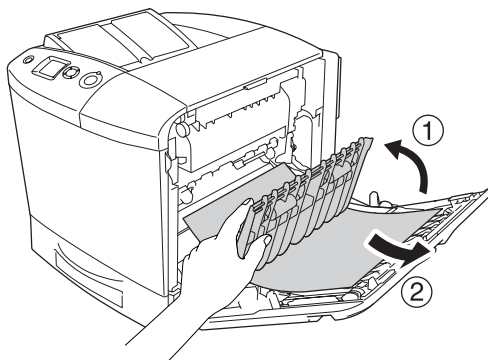
- Przesuń zatrzask na pokrywie A w lewą stronę, aż do oporu.



- Jeśli opcjonalny moduł druku dwustronnego nie jest zainstalowany, delikatnie wyciągnij wszystkie arkusze papieru. Uważaj, aby nie podrzeć zakleszczonego papieru.



Jeśli opcjonalny moduł druku dwustronnego jest zainstalowany, podnieś moduł do góry. Przytrzymaj go i delikatnie wyciągnij wszystkie arkusze papieru. Uważaj, aby nie podrzeć zakleszczonego papieru.

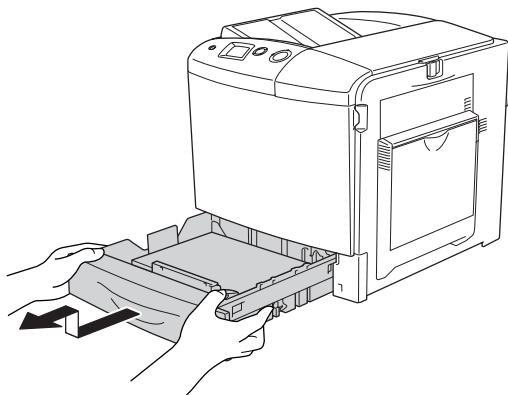


**Ostrzeżenie:**

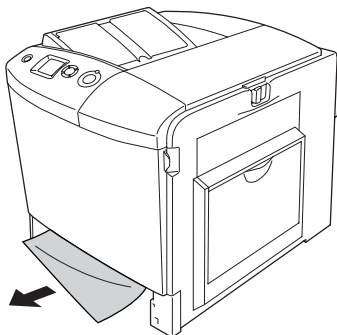
*Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą CAUTION HIGH TEMPERATURE (PRZESTROGA — WYSOKA TEMPERATURA) ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące. Jeśli konieczne jest dotknięcie jednego z tych obszarów, należy otworzyć pokrywy A i B i odczekać 30 minut, aż temperatura obniży się.*

5. Zamknij pokrywę A.

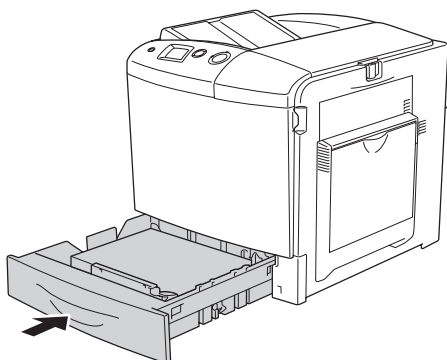
6. Wyciągnij standardową dolną kasetę na papier. Podnieś kasetę do góry, aby ją wyjąć z drukarki.



7. Delikatnie wyciągnij arkusze papieru, które zostały częściowo wsunięte do drukarki.



8. Włóż ponownie kasetę na papier.

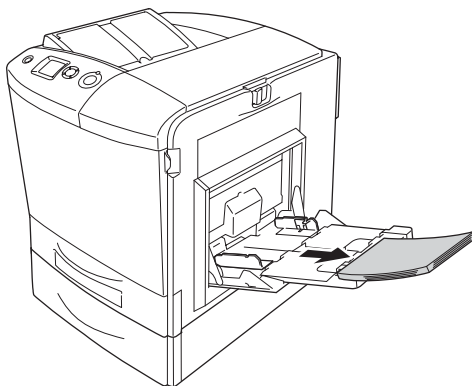


9. Otwórz tacę uniwersalną i ponownie załaduj papier.

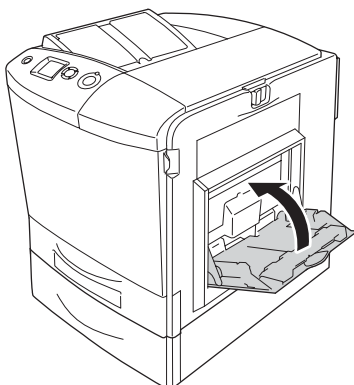
### ***Jam A, E, C2 (cover A, E, and optional paper cassette) (Zakleszczenie A, E, C2 [pokrywa A, E i opcjonalna kasecja na papier])***

Aby usunąć zakleszczenie papieru przy pokrywie A, C i opcjonalnej kasecie na papier, należy wykonać poniższe kroki.

1. Wyjmij cały papier załadowany do tacy uniwersalnej.



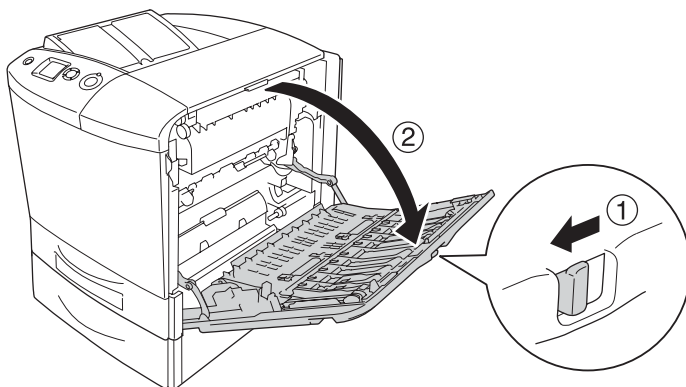
2. Zamknij tacę uniwersalną.



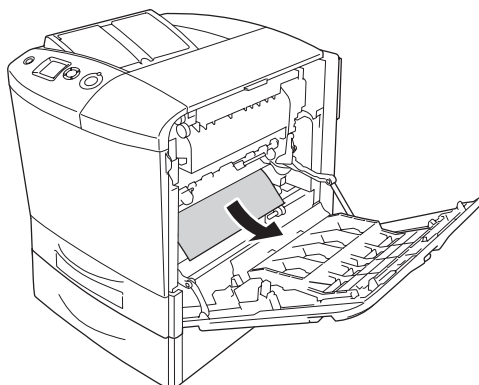
**Uwaga:**

*W razie potrzeby przed zamknięciem tacy uniwersalnej należy zamknąć przedłużki tacy.*

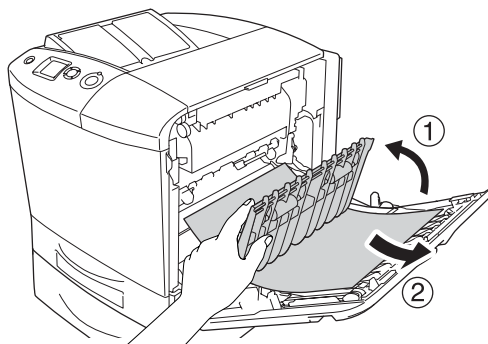
3. Przesuń zatrzask na pokrywie A w lewą stronę, aż do oporu.



4. Jeśli opcjonalny moduł druku dwustronnego nie jest zainstalowany, delikatnie wyciągnij wszystkie arkusze papieru. Uważaj, aby nie podrzeć zakleszczonego papieru.



Jeśli opcjonalny moduł druku dwustronnego jest zainstalowany, podnieś moduł do góry. Przytrzymaj go i delikatnie wyciągnij wszystkie arkusze papieru. Uważaj, aby nie podrzeć zakleszczonego papieru.

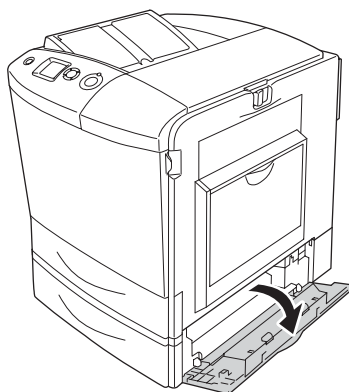




**Ostrzeżenie:**

*Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą CAUTION HIGH TEMPERATURE (PRZESTROGA — WYSOKA TEMPERATURA) ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące. Jeśli konieczne jest dotknięcie jednego z tych obszarów, należy otworzyć pokrywy A i B i odczekać 30 minut, aż temperatura obniży się.*

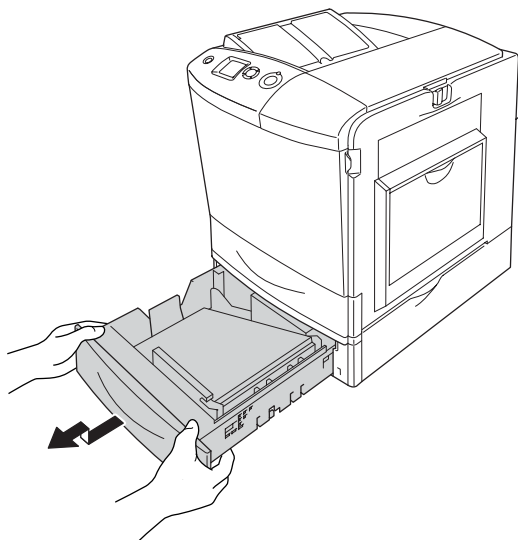
5. Zamknij pokrywę A.
6. Otwórz pokrywę E.



7. Delikatnie wyciągnij arkusze papieru, które zostały częściowo wsunięte do drukarki.

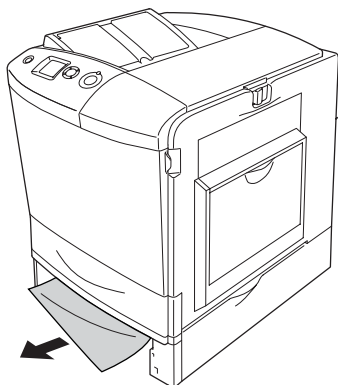


8. Zamknij pokrywę E.
9. Wyciągnij opcjonalną kasetę na papier. Podnieś kasetę do góry, aby ją wyjąć z opcjonalnego modułu kasety na papier.

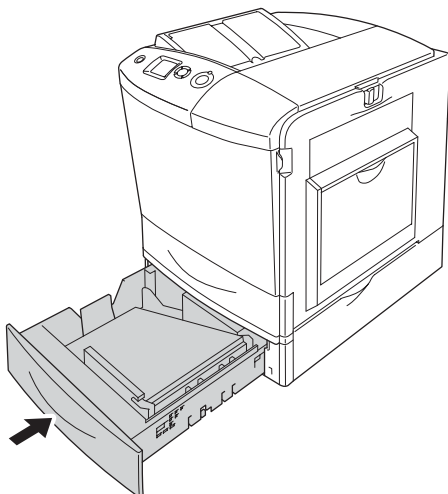




10. Delikatnie wyciągnij arkusze papieru, które zostały częściowo wsunięte do drukarki.



11. Włóż ponownie kasetę na papier do opcjonalnego modułu kasety na papier.



12. Otwórz tacę uniwersalną i ponownie załaduj papier.

---

## **Drukowanie arkusza stanu**

Aby potwierdzić bieżący stan drukarki oraz sprawdzić, czy elementy opcjonalne zostały poprawnie zainstalowane, należy wydrukować arkusz stanu za pomocą panelu sterowania drukarki lub sterownika drukarki.

Informacje na temat drukowania arkusza stanu z panelu sterowania drukarki zawiera sekcja „Drukowanie arkusza stanu” na stronie 308.

Informacje na temat drukowania arkusza stanu za pomocą sterownika drukarki dla systemu Windows zawiera sekcja „Drukowanie arkusza stanu” na stronie 105, a dla komputera Macintosh sekcja „Drukowanie arkusza stanu” na stronie 192.


---

## **Problemy podczas pracy**

### **Lampka gotowości nie świeci się**

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Przewód zasilania może nie być prawidłowo podłączony do gniazda elektrycznego.	Wyłącz drukarkę, sprawdź połączenia przewodu zasilania pomiędzy drukarką i gniazdem elektrycznym, a następnie ponownie włącz drukarkę.
Gniazdo elektryczne może być sterowane zewnętrznym przełącznikiem lub czasomierzem automatycznym.	Upewnij się, że przełącznik jest włączony lub podłącz inne urządzenie elektryczne do gniazda, aby sprawdzić, czy działa ono prawidłowo.

## ***Drukarka nie drukuje (lampka gotowości nie świeci się)***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Drukarka jest w trybie offline.	Naciśnij jeden raz przycisk  Start/Stop, aby przełączyć drukarkę w stan gotowości.

## ***Lampka gotowości świeci się, ale nic nie jest drukowane***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Komputer może nie być prawidłowo podłączony do drukarki.	Wykonaj procedurę opisaną w <b>Przewodniku konfiguracji</b> .
Kabel interfejsu może nie być dobrze podłączony.	Sprawdź oba końce kabla interfejsu pomiędzy drukarką i komputerem. W przypadku korzystania z interfejsu równoległego należy sprawdzić, czy złącze zostało zabezpieczone za pomocą zatrzasków kabla.
Możliwe, że nie jest używany prawidłowy kabel interfejsu.	Jeśli używany jest interfejs równoległy, należy upewnić się, że wykorzystano kabel interfejsu z podwójnie ekranowaną skrętką o długości nie większej niż 180 cm. Jeśli używany jest interfejs USB, użyj kabla zgodnego z wersją 2.0.
Mógł wystąpić błąd.	Sprawdź, czy na panelu LCD nie pojawił się komunikat o błędzie.
Port drukarki jest nieprawidłowo ustawiony w sterowniku drukarki.	Upewnij się, że port drukarki jest prawidłowo ustawiony w sterowniku drukarki.
Aplikacja nie jest skonfigurowana prawidłowo dla tej drukarki.	Upewnij się, że ta drukarka jest wybrana w danej aplikacji.
W komputerze może być zbyt mało pamięci systemowej, aby obsłużyć dokument zawierający dużą ilość danych.	Spróbuj zmniejszyć rozdzielczość obrazów dokumentu w aplikacji lub zainstaluj więcej pamięci w komputerze, jeśli jest to możliwe.

## **Urządzenie opcjonalne nie jest dostępne**

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
W systemie Windows: nie zainstalowano programu EPSON Status Monitor . Na komputerach Macintosh: nie zarejestrowano ponownie drukarki.	<b>W systemie Windows:</b> Zainstaluj program EPSON Status Monitor 3 lub ręcznie określ ustawienia w sterowniku drukarki. Patrz sekcja „Instalowanie programu EPSON Status Monitor 3” na stronie 116 lub „Wprowadzanie ustawień opcjonalnych” na stronie 104.  <b>Na komputerach Macintosh:</b> Jeśli podłączono lub odłączono elementy opcjonalne drukarki, należy usunąć drukarkę za pomocą programu Print Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki) (w systemie Mac OS X 10.3), Print Center (Centrum drukowania) (w systemie Mac OS 10.2 lub starszym) lub Chooser (Wybieracz) (w systemie Mac OS 9), a następnie należy ponownie zarejestrować drukarkę.

## **Okno dialogowe *Properties (Właściwości)* nie jest wyświetlane lub jego otwarcie trwa bardzo długo. (Tylko użytkownicy systemu Windows)**

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Komunikacja dwukierunkowa jest wyłączona.	Upewnij się, że drukarka jest włączona i podłączona za pomocą odpowiedniego kabla. Zaznacz pole wyboru Enable bidirectional support (Włącz obsługę dwukierunkową) w menu Port w oknie dialogowym <i>Properties (Właściwości)</i> (w systemie Windows XP, 2000, NT 4.0 lub Server 2003) lub w sterowniku drukarki (w systemie Windows Me lub 98). Następnie w oknie dialogowym <i>Consumables Info Settings (Ustawienia informacji o materiałach eksploatacyjnych)</i> zaznacz pole wyboru Do not display consumables information (Nie wyświetlaj informacji o materiałach eksploatacyjnych).

---

## Problemy z wydrukami

### Nie można wydrukować czcionki

Przyczyna	Co zrobić
Używane są czcionki drukarki zastępujące określone czcionki TrueType.	W sterowniku drukarki naciśnij przycisk Print TrueType fonts as bitmap (Drukuj czcionki TrueType jako bitmapę) w oknie dialogowym Extended Settings (Ustawienia rozszerzone).
Wybrana czcionka nie jest obsługiwana przez drukarkę.	Upewnij się, że zainstalowana została prawidłowa czcionka. Więcej informacji znaleźć można w sekcji „Dostępne czcionki” na stronie 471.

### Wydruk jest zniekształcony

Przyczyna	Co zrobić
Kabel interfejsu może nie być dobrze podłączony.	Upewnij się, że oba końce kabla interfejsu są prawidłowo podłączone.
Możliwe, że nie jest używany prawidłowy kabel interfejsu.	Jeśli używany jest interfejs równoległy, należy upewnić się, że wykorzystano kabel interfejsu z podwójnie ekranowaną skrętką o długości nie większej niż 180 cm. Jeśli używany jest interfejs USB, użyj kabla zgodnego z wersją 2.0.
Ustawienie emulacji dla portu może być nieprawidłowe.	Określ tryb emulacji za pomocą menu panelu sterowania drukarki. Patrz sekcja „Menu Emulation (Emulacja)” na stronie 254.

#### **Uwaga:**

*Jeśli arkusz stanu nie jest drukowany prawidłowo, drukarka może być uszkodzona. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub wykwalifikowanym przedstawicielem serwisu.*

## **Nieprawidłowe ustawienie wydruku**

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Ustawienie długości strony i marginesów w aplikacji może być nieprawidłowe.	Upewnij się, że w aplikacji używana jest strona o prawidłowej długości oraz ustawieniach marginesów.
Ustawienie Paper Size (Rozmiar papieru) może być nieprawidłowe.	Sprawdź, czy w menu Tray Menu (Menu tacy) na panelu sterowania ustawiono odpowiedni rozmiar papieru.
Ustawienie MP Tray Size (Rozmiar na tacy uniwersalnej) może być nieprawidłowe.	W przypadku ładowania papieru, którego rozmiaru nie określono przy użyciu ustawienia Auto (Automatycznie), określ poprawny rozmiar papieru w ustawieniu MP Tray Size (Rozmiar na tacy uniwersalnej) w menu Tray Menu (Menu tacy) na panelu sterowania.

## **Grafika jest drukowana nieprawidłowo**

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Ustawienie emulacji drukarki w aplikacji może być nieprawidłowe.	Upewnij się, że aplikację ustawiono dla używanej emulacji drukarki. Na przykład, jeśli używasz trybu emulacji LJ4, upewnij się, że aplikacja została ustawiona, tak aby używała drukarki LaserJet 4.
Potrzeba więcej pamięci.	Grafika wymaga dużej ilości pamięci. Zainstaluj odpowiedni moduł pamięci. Patrz sekcja „Moduł pamięci” na stronie 332.

## **Toner nie jest rozprowadzany na papierze**

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Dźwignia modułu utrwalacza jest ustawiona w pozycji odpowiedniej do druku na kopertach.	Przestaw dźwignię do jej oryginalnej pozycji.

---

## **Problemy z drukowaniem w kolorze**

### **Nie można drukować w kolorze**

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Nie zainstalowano kaset z kolorowym tonerem.	Zainstaluj kasety z kolorowym tonerem. Instrukcje znajdują się w sekcji „Przełączanie trybu drukowania” na stronie 311.
Pole wyboru Color Toner Cartridges (Kasety z kolorowym tonerem) w sterowniku drukarki nie zostało zaznaczone.	Zaznacz pole wyboru Color Toner Cartridges (Kasety z kolorowym tonerem).
W sterowniku drukarki jako ustawienie koloru wybrano Black (Czarny).	Zmień to ustawienie na Color (Kolor).
Ustawienie koloru w używanej aplikacji nie jest odpowiednie dla drukowania w kolorze.	Upewnij się, że ustawienia aplikacji są odpowiednie dla drukowania w kolorze.

### **Kolory wydruku różnią się w zależności od drukarki**

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Domyślne ustawienia sterownika drukarki i tabele kolorów różnią się w zależności od modelu drukarki.	W oknie dialogowym More Settings (Więcej ustawień) w sterowniku drukarki wielkość Gamma ustaw na 1,5. Jeśli wydruk nadal nie będzie odpowiedni, dostosuj kolory, korzystając z suwaka dla każdego z kolorów. Szczegółowe informacje dotyczące okna dialogowego More Settings (Więcej ustawień) znajdują się w sekcji „Dostosowywanie ustawień drukowania” na stronie 76 w przypadku systemu Windows lub w sekcji „Dostosowywanie ustawień drukowania” na stronie 175 w przypadku komputerów Macintosh.

## ***Kolor wygląda inaczej niż na ekranie komputera***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Wydrukowane kolory nie są identyczne z kolorami na monitorze, ponieważ drukarki i monitory korzystają z innych systemów kolorów: monitory używają systemu RGB (red, green, blue – czerwony, zielony, niebieski), a drukarki zazwyczaj używają systemu CMYK (cyan, magenta, yellow, black – błękitny, amarantowy, żółty, czarny).	Pomimo że idealne dostosowanie kolorów jest bardzo trudne, wybranie ustawienia ICM sterownika drukarki (dla systemu Windows XP, Me, 98, 2000 lub Server 2003) lub ustawienia ColorSync (dla komputera Macintosh) może poprawić dopasowanie kolorów między różnymi urządzeniami. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz sekcja „Korzystanie z ustawień predefiniowanych” na stronie 72 w przypadku systemu Windows i sekcja „Korzystanie z ustawień predefiniowanych” na stronie 172 w przypadku komputerów Macintosh.
Na komputerze Macintosh ustawienie System Profile (Profil systemowy) nie jest używane.	Aby prawidłowo zastosować ustawienie ColorSync, urządzenie wejściowe oraz aplikacja muszą obsługiwać ColorSync, a dla monitora musi być używany Profil systemowy.
W sterowniku drukarki może być wybrana opcja PhotoEnhance.	Funkcja PhotoEnhance poprawia kontrast i jasność oryginalnych danych obrazu, przez co mogą nie być one odpowiednie do drukowania jaskrawych obrazów.



---

## **Problemy z jakością wydruku**

### ***Tło jest ciemne lub zabrudzone***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Być może nie jest używany prawidłowy typ papieru dla danej drukarki.	Jeśli powierzchnia papieru jest zbyt szorstka, wydrukowane znaki mogą być zniekształcone lub urwane. W celu uzyskania najlepszych wyników zalecane jest użycie specjalnego papieru firmy EPSON lub wysokiej jakości gładkiego papieru do kopiarek. Informacje na temat wybierania papieru znajdują się w sekcji „Dostępne typy papieru” na stronie 437.
Ścieżka papieru w drukarce może być zakurzona.	Wyłącz drukarkę. Wyczyść wewnętrzne elementy drukarki, drukując trzy strony zawierające tylko po jednym znaku.

### ***Na wydruku występują białe kropki***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Ścieżka papieru w drukarce może być zakurzona.	Wyłącz drukarkę. Wyczyść wewnętrzne elementy drukarki, drukując trzy strony zawierające tylko po jednym znaku.
Wnętrze pokrętła [a] i pokrętła [b] jest zabrudzone.	Wyczyść pokrętło [a] i pokrętło [b]. Instrukcje znajdują się w sekcji „Czyszczenie drukarki” na stronie 365.
Mógł wystąpić problem z modułem światłoprzewodzącym.	Wymień moduł światłoprzewodzący. Patrz sekcja „Moduł światłoprzewodzący” na stronie 349.

## ***Jakość wydruku lub ton są nierówne***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Papier może być wilgotny lub mokry.	Nie należy przechowywać papieru w wilgotnych i mokrych miejscach.
Skończył się toner w kasecie z tonerem.	W przypadku, gdy panel LCD lub program EPSON Status Monitor 3 wskazuje niski poziom toneru należy wymienić kasetę z tonerem. Patrz sekcja „Kaseta z tonerem” na stronie 345.
Mógł wystąpić problem z modułem światłoprzewodzącym.	Wymień moduł światłoprzewodzący. Patrz sekcja „Moduł światłoprzewodzący” na stronie 349.
Ustawienie Hi <sup>gh</sup> land (Duża wysokość) może nie być ustawione prawidłowo do drukowania na dużej wysokości.	W przypadku drukowania na dużych wysokościach wybierz opcję 1 ustawienia Hi <sup>gh</sup> land (Duża wysokość). Instrukcje znajdują się w sekcji „Menu Printer Adjust (Dostosowanie drukarki)” na stronie 285.

## ***Obrazy z półtonami nie są drukowane tak samo***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Papier może być wilgotny lub mokry.	Nie należy przechowywać papieru w wilgotnych i mokrych miejscach. Należy używać świeżo rozpakowanego papieru.
Skończył się toner w kasecie z tonerem.	W przypadku, gdy panel LCD lub program EPSON Status Monitor 3 wskazuje niski poziom toneru należy wymienić kasetę z tonerem. Patrz sekcja „Kaseta z tonerem” na stronie 345.
Ustawienie gradacji jest zbyt małe do drukowania grafiki.	W menu Basic Setting (Ustawienia podstawowe) sterownika drukarki kliknij przycisk More Settings (Więcej ustawień), kliknij przycisk Enh.MG, a następnie wybierz opcję Smooth (Wygładzanie).
Mógł wystąpić problem z modułem światłoprzewodzącym.	Wymień moduł światłoprzewodzący. Patrz sekcja „Moduł światłoprzewodzący” na stronie 349.

## Smugi toneru

Przyczyna	Co zrobić
Papier może być wilgotny lub mokry.	Nie należy przechowywać papieru w wilgotnych i mokrych miejscach.
Być może nie jest używany prawidłowy typ papieru dla danej drukarki.	W celu uzyskania najlepszych wyników zalecane jest użycie specjalnego papieru firmy EPSON lub wysokiej jakości gładkiego papieru do kopiarek. Informacje na temat wybierania papieru znajdują się w sekcji „Dostępne typy papieru” na stronie 437.
Ścieżka papieru w drukarce może być zakurzona.	Wyłącz drukarkę. Wyczyść wewnętrzne elementy drukarki, drukując trzy strony zawierające tylko po jednym znaku.
Mógł wystąpić problem z modułem światłoprzewodzącym.	Wymień moduł światłoprzewodzący. Patrz sekcja „Moduł światłoprzewodzący” na stronie 349.

## W wydrukowanym obrazie brak jest części obszarów

Przyczyna	Co zrobić
Papier może być wilgotny lub mokry.	Ta drukarka jest wrażliwa na wilgotność papieru. Im większa jest wilgotność papieru, tym jaśniejszy będzie wydruk. Nie należy przechowywać papieru w wilgotnych i mokrych miejscach.
Być może nie jest używany prawidłowy typ papieru dla danej drukarki.	Jeśli powierzchnia papieru jest zbyt szorstka, wydrukowane znaki mogą być zniekształcone lub urwane. W celu uzyskania najlepszych wyników zalecane jest użycie specjalnego papieru firmy EPSON lub wysokiej jakości gładkiego papieru do kopiarek. Informacje na temat wybierania papieru znajdują się w sekcji „Dostępne typy papieru” na stronie 437.

## Wydruki są całkowicie puste

Przyczyna	Co zrobić
Drukarka mogła załadować kilka arkuszy naraz.	Wymij stos papieru i przekartkuj go. Uderzając nim o płaską powierzchnię, wyrównaj krawędzie, a następnie ponownie załaduj papier.
Skończył się toner w kasecie z tonerem.	W przypadku, gdy panel LCD lub program EPSON Status Monitor 3 wskazuje niski poziom tonerem należy wymienić kasetę z tonerem. Patrz sekcja „Kaseta z tonerem” na stronie 345.
Mógł wystąpić problem z aplikacją lub kablem interfejsu.	Wydrukuj arkusz stanu. Patrz sekcja „Drukowanie arkusza stanu” na stronie 308. Jeśli zostanie wysunięta pusta strona, problem może dotyczyć drukarki. Wyłącz drukarkę i skontaktuj się ze sprzedawcą.
Ustawienie Paper Size (Rozmiar papieru) może być nieprawidłowe.	Sprawdź, czy w menu Tray Menu (Menu tacy) na panelu sterowania ustawiono odpowiedni rozmiar papieru.
Mógł wystąpić problem z modułem światłoprzewodzącym.	Wymień moduł światłoprzewodzący. Patrz sekcja „Moduł światłoprzewodzący” na stronie 349.
Ustawienie MP Tray Size (Rozmiar na tacy uniwersalnej) może być nieprawidłowe.	W przypadku ładowania papieru, którego rozmiaru nie określono przy użyciu ustawienia Auto (Automatycznie), określ prawidłowy rozmiar papieru w ustawieniu MP Tray Size (Rozmiar na tacy uniwersalnej) w menu Tray Menu (Menu tacy) na panelu sterowania.

## **Wydrukowany obraz jest jasny lub blady**

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Papier może być wilgotny lub mokry.	Nie należy przechowywać papieru w wilgotnych i mokrych miejscach.
Może być włączony tryb oszczędzania toneru.	Wyłącz tryb oszczędzania toneru za pomocą sterownika drukarki lub menu jej panelu sterowania. Aby zmienić tryb oszczędzania toneru za pomocą sterownika drukarki, kliknij przycisk Advanced (Zaawansowane) w menu Basic Setting (Ustawienia podstawowe) i kliknij opcję More Settings (Więcej ustawień). Usuń zaznaczenie pola wyboru Toner Save (Oszczędzanie toneru) w oknie dialogowym More Settings (Więcej ustawień).
Skończył się toner w kasecie z tonerem.	W przypadku, gdy panel LCD lub program EPSON Status Monitor 3 wskazuje niski poziom toneru należy wymienić kasetę z tonerem. Patrz sekcja „Kaseta z tonerem” na stronie 345.
Mógł wystąpić problem z modułem światłoprzewodzącym.	Wymień moduł światłoprzewodzący. Patrz sekcja „Moduł światłoprzewodzący” na stronie 349.

## **Niezadrukowana strona arkusza jest zabrudzona**

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Toner mógł wysypać się na ścieżkę podawania papieru.	Wyczyść wewnętrzne elementy drukarki, drukując trzy strony zawierające tylko po jednym znaku.

---

## ***Problemy z pamięcią***

### ***Zmniejszona jakość wydruku***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Drukarka nie może drukować z określoną jakością z powodu braku pamięci, więc automatycznie obniża jakość, aby możliwe było dalsze drukowanie.	Sprawdź, czy jakość wydruku jest akceptowalna. Jeśli nie, jako stałe rozwiązanie dodaj więcej pamięci lub tymczasowo obniż jakość wydruku w sterowniku drukarki.

### ***Niewystarczająca ilość pamięci dla bieżącego zadania***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Drukarka nie ma wystarczającej pamięci dla bieżącego zadania.	Jako trwałe rozwiązanie dodaj więcej pamięci lub tymczasowo obniż jakość wydruku w sterowniku drukarki.

### ***Brakuje pamięci na wydrukowanie wszystkich kopii***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Drukarka nie ma wystarczającej ilości pamięci, aby zakończyć zadania drukowania.	Wydrukowany zostanie tylko jeden zestaw kopii. Zmniejsz objętość zadań drukowania lub dodaj więcej pamięci. Więcej informacji dotyczących instalowania dodatkowej pamięci znajduje się w sekcji „Moduł pamięci” na stronie 332.

---

## **Problemy z obsługą papieru**

### **Papier nie jest podawany prawidłowo**

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Nieprawidłowo ustawione prowadnice papieru.	Sprawdź, czy prowadnice papieru we wszystkich kasetach na papier zostały ustawione w miejscach odpowiadających prawidłowemu rozmiarowi papieru.
Ustawienie źródła papieru może nie być prawidłowe.	Upewnij się, że w aplikacji wybrano prawidłowe źródło papieru.
W kasetach może brakować papieru.	Włóż papier do wybranego źródła papieru.
Rozmiar załadowanego papieru różni się od ustawień panelu sterowania.	Upewnij się, że w ustawieniach Paper Source (Rozmiar papieru) i MP Tray Size (Rozmiar na tacy uniwersalnej) na panelu sterowania wybrano prawidłowy rozmiar papieru.
W kasetach na papier lub tacy uniwersalnej może być załadowanych zbyt wiele arkuszy.	Upewnij się, że nie próbowano załadować zbyt wielu arkuszy papieru. Maksymalna pojemność każdego ze źródeł papieru jest opisana w sekcji „Taca uniwersalna” na stronie 43, „Standardowa dolna kaseta na papier” na stronie 44 lub „Opcjonalny moduł kasety na papier” na stronie 44.
Jeśli papier nie jest podawany z opcjonalnego modułu kasety na papier, to moduł może być nieprawidłowo zainstalowany.	Aby uzyskać instrukcje dotyczące instalowania modułu, patrz sekcja „Opcjonalny moduł kasety na papier” na stronie 319.

---

## **Problemy podczas korzystania z elementów opcjonalnych**

Aby sprawdzić, czy elementy opcjonalne zostały poprawnie zainstalowane, wydrukuj arkusz stanu. Więcej szczegółów znaleźć można w sekcji „Drukowanie arkusza stanu” na stronie 308.

### **Na panelu LCD pojawia się komunikat *Invalid AUX /IF Card (Nieprawidłowa karta interfejsu AUX)***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Drukarka nie może odczytać zainstalowanej opcjonalnej karty interfejsu.	Wyłącz komputer, a następnie wyjmij kartę. Upewnij się, że ten model karty interfejsu jest obsługiwany.

### **Papier nie jest podawany z opcjonalnej kasety na papier**

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Opcjonalna kasećta na papier może być nieprawidłowo zainstalowana.	Instrukcje dotyczące instalowania opcjonalnego modułu kasety na papier znajdują się w sekcji „Opcjonalny moduł kasety na papier” na stronie 319.
Ustawienie źródła papieru może nie być prawidłowe.	Upewnij się, że w aplikacji wybrano prawidłowe źródło papieru.
W kasecie na papier może brakować papieru.	Włóż papier do wybranego źródła papieru.



Być może do kasety na papier załadowano zbyt wiele arkuszy.	Upewnij się, że nie próbowano załadować zbyt wielu arkuszy papieru. Maksymalna pojemność kasety na papier jest opisana w sekcji „Opcjonalny moduł kasety na papier” na stronie 44.
Nieprawidłowo ustawiony rozmiar papieru.	Sprawdź, czy w menu Tray Menu (Menu tacy) na panelu sterowania ustawiono odpowiedni rozmiar papieru.

## ***Zakleszczenie w podajniku podczas korzystania z opcjonalnej kasety na papier***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Papier zakleszczył się w opcjonalnej kasecie na papier.	Instrukcje dotyczące usuwania zakleszczonego papieru znajdują się w sekcji „Usuwanie zakleszczonego papieru” na stronie 376.

## ***Nie można używać zainstalowanego elementu opcjonalnego***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Zainstalowany element opcjonalny nie został zdefiniowany w sterowniku drukarki.	<p><b>W systemie Windows:</b> Ustawienia w sterowniku drukarki należy wybrać ręcznie. Patrz sekcja „Wprowadzanie ustawień opcjonalnych” na stronie 104.</p> <p><b>Na komputerach Macintosh:</b> Jeśli podłączono lub odłączono elementy opcjonalne drukarki, należy usunąć drukarkę za pomocą programu Print Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki) (w systemie Mac OS X 10.3), Print Center (Centrum drukowania) (w systemie Mac OS 10.2 lub starszym) lub Chooser (Wybieracz) (w systemie Mac OS 9), a następnie należy ponownie zarejestrować drukarkę.</p>

---

## **Rozwiązywanie problemów z interfejsem USB**

Jeśli występują trudności podczas używania drukarki z połączeniem USB, należy sprawdzić, czy problem został omówiony poniżej i podjąć zalecane działania.

### **Połączenia USB**

Kable lub połączenia USB mogą być czasami źródłem problemów z interfejsem USB. Wypróbuj jedno lub oba poniższe rozwiązania.

- ❑ Aby uzyskać najlepsze wyniki, drukarkę należy podłączyć bezpośrednio do portu USB w komputerze. Jeśli konieczne jest korzystanie z kilku koncentratorów USB, zaleca się, aby drukarkę podłączyć do pierwszej warstwy koncentratorów.

### **System operacyjny Windows**

Niezbędny jest komputer z uprzednio zainstalowanym systemem operacyjnym Windows XP, Me, 98, 2000 lub Server 2003, komputer z uprzednio zainstalowanym systemem Windows 98, który został zaktualizowany do systemu Windows Me, lub komputer z uprzednio zainstalowanym systemem Windows Me, 98, 2000 lub Server 2003, który został zaktualizowany do systemu Windows XP. Zainstalowanie lub uruchomienie sterownika drukarki USB może nie być możliwe na komputerze, który nie spełnia tych wymagań lub który nie jest wyposażony we wbudowany port USB.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat komputera, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

## ***Instalowanie oprogramowania drukarki***

Niepoprawna lub niekompletna instalacja oprogramowania może doprowadzić do wystąpienia problemów z interfejsem USB. Zanutuj poniższe informacje i wykonaj zalecane testy, aby mieć pewność, że instalacja została przeprowadzona poprawnie.

### ***Sprawdzenie instalacji oprogramowania drukarki dla systemu Windows 2000, XP lub Server 2003***

Jeśli używany jest system operacyjny Windows XP, 2000 lub Server 2003, należy wykonać kroki przedstawione w dołączonym do drukarki *Przewodniku konfiguracji*, aby zainstalować oprogramowanie drukarki. W przeciwnym wypadku może zostać zainstalowany sterownik uniwersalny firmy Microsoft. Aby sprawdzić, czy został zainstalowany sterownik uniwersalny, należy wykonać poniższe kroki.

1. Otwórz folder Printers (Drukarki) i prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę drukarki.
2. W wyświetlonym menu skrótów kliknij polecenie Printing Preferences (Preferencje drukowania), a następnie prawym przyciskiem myszy kliknij dowolne miejsce w sterowniku.

Jeśli w wyświetlonym menu skrótów pojawi się polecenie About (Informacje), kliknij je. Jeśli wyświetlone zostanie okno komunikatu zawierające słowa „Unidrv Printer Driver” (Sterownik drukarki Unidrv), należy ponownie zainstalować oprogramowanie drukarki w sposób opisany w *Przewodniku konfiguracji*. Jeśli polecenie About (Informacje) nie zostanie wyświetlone, oprogramowanie drukarki zostało poprawnie zainstalowane.

***Uwaga:***

*Jeśli podczas procesu instalacji w systemie Windows 2000 wyświetlone zostanie okno dialogowe *Digital Signature is not found* (Podpis cyfrowy nie został znaleziony), należy kliknąć przycisk **Yes (Tak)**. Kliknięcie przycisku **No (Nie)** spowoduje konieczność ponownego zainstalowania oprogramowania drukarki.*

*Jeśli podczas procesu instalacji w systemach Windows XP or Server 2003 pojawi się okno dialogowe *Software Installation* (Instalacja oprogramowania), należy kliknąć przycisk **Continue Anyway** (Mimo to kontynuuj). Kliknięcie przycisku **STOP Installation** (ZATRZYMAJ instalację) spowoduje konieczność ponownego zainstalowania oprogramowania drukarki.*

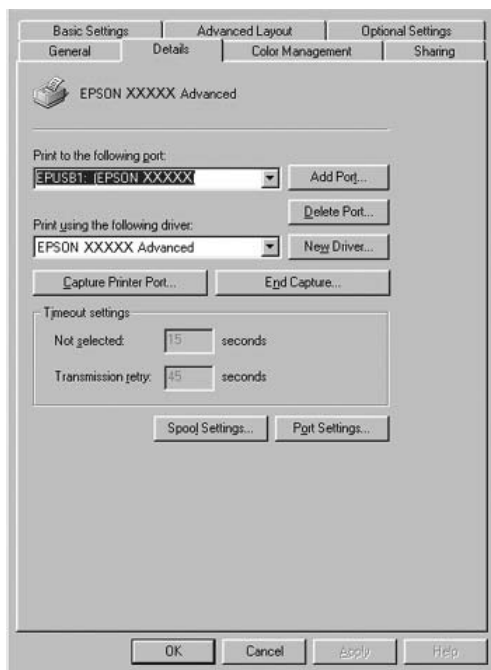
## **Sprawdzanie oprogramowania drukarki w systemie Windows Me i 98**

W przypadku anulowania instalacji sterownika Plug and Play w systemie Windows Me lub Windows 98 przed zakończeniem procedury sterownik urządzenia drukarki USB lub oprogramowanie drukarki mogą zostać zainstalowane niepoprawnie. Wykonaj poniższe instrukcje, aby upewnić się, że sterownik i oprogramowanie drukarki zostaną zainstalowane poprawnie.

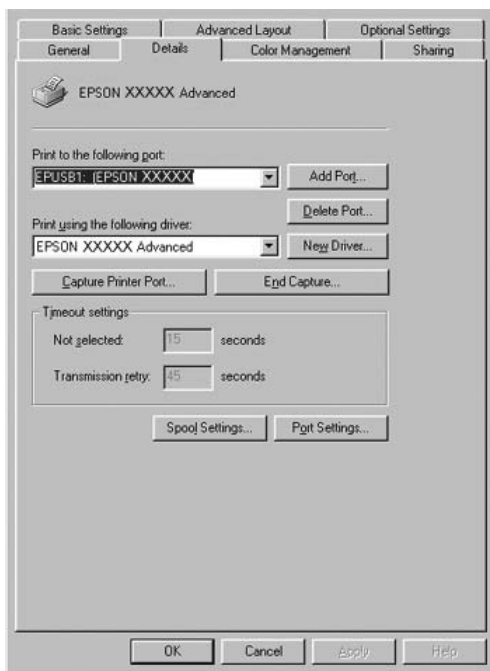
***Uwaga:***

*Pokazane w tej sekcji zrzuty ekranu pochodzą z systemu Windows 98. Zrzuty ekranu pochodzące z systemu Windows Me mogą się nieznacznie różnić.*

1. Uzyskaj dostęp do sterownika drukarki, zapoznaj się z sekcją „Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki” na stronie 68, a następnie kliknij kartę Details (Szczegóły).

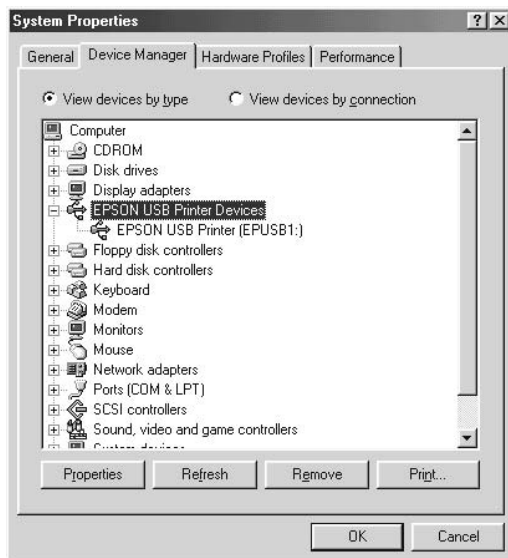


Jeśli pozycja EPUSBX: (nazwa drukarki) znajduje się na liście rozwijanej „Print to the following port” (Drukuj do tego portu), urządzenie drukujące USB oraz oprogramowanie drukarki są zainstalowane poprawnie. Jeśli poprawny port nie jest wyświetlany, przejdź do następnego kroku.

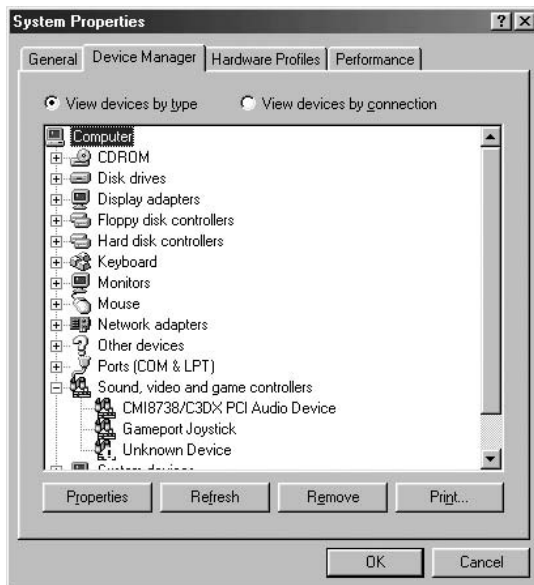


2. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę My Computer (Mój komputer) na pulpicie, a następnie wybierz polecenie Properties (Właściwości).
3. Kliknij kartę Device Manager (Menedżer urządzeń).

Jeśli sterowniki są poprawnie zainstalowane, w menu Device Manager (Menedżer urządzeń) powinna być wyświetlana pozycja EPSON USB Printer Devices (Drukarki USB firmy EPSON).



Jeśli pozycji EPSON USB Printer Devices (Drukarki USB firmy EPSON) nie ma w menu Device Manager (Menedżer urządzeń), kliknij znak plus (+) obok pozycji Other devices (Inne urządzenia), aby wyświetlić listę zainstalowanych urządzeń.

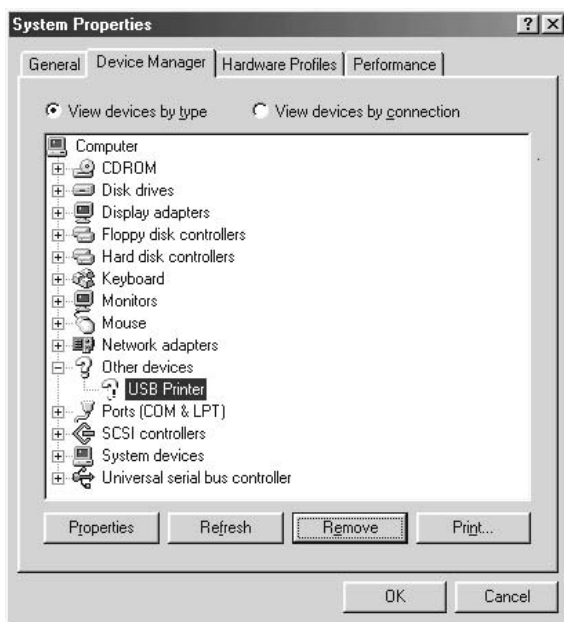


Jeśli w obszarze Other devices (Inne urządzenia) znajduje się pozycja USB Printer (Drukarka USB), oznacza to, że oprogramowanie drukarki nie zostało zainstalowane poprawnie. Przejdź do kroku 5.

Jeśli w obszarze Other devices (Inne urządzenia) nie ma pozycji USB Printer (Drukarka USB) ani pozycji z nazwą drukarki, kliknij przycisk Refresh (Odśwież) lub odłącz kabel USB od drukarki i podłącz go ponownie. Po pojawieniu się tych pozycji przejdź do kroku 5.



4. W obszarze Other devices (Inne urządzenia) zaznacz pozycję USB Printer (Drukarka USB) lub pozycję z nazwą drukarki, kliknij przycisk Remove (Usuń), a następnie przycisk OK.



Gdy wyświetlone zostanie poniższe okno dialogowe, kliknij przycisk OK, a następnie kliknij przycisk OK, aby zamknąć okno dialogowe System Properties (Właściwości systemu).



5. Odinstaluj oprogramowanie drukarki w sposób opisany w sekcji „Odinstalowywanie oprogramowania drukarki” na stronie 139. Wyłącz drukarkę, uruchom ponownie komputer, a następnie zainstaluj ponownie oprogramowanie drukarki w sposób opisany w *Przewodniku konfiguracji*.

---

## **Komunikaty o stanie i błędach**


Komunikaty o stanie i błędach drukarki można odczytać na panelu LCD. Więcej informacji znaleźć można w sekcji „Komunikaty o stanie i błędach” na stronie 288.

---

## **Anulowanie drukowania**

Drukowanie z komputera można anulować, używając sterownika drukarki lub panelu sterowania drukarki.

Informacje na temat anulowania zadania drukowania przed jego wysłaniem z komputera w przypadku systemu Windows zawiera sekcja „Anulowanie drukowania” na stronie 138, a w przypadku komputerów Macintosh sekcja „Anulowanie drukowania” na stronie 215.

Przycisk  **Cancel Job (Anuluj zadanie)** znajdujący się na drukarce jest najszybszym i najprostszym sposobem anulowania drukowania.

Instrukcje znajdują się w sekcji „Anulowanie drukowania” na stronie 310.

---

## **Problemy z drukowaniem w trybie PostScript 3**

Problemy opisane w tej sekcji to problemy, które mogą wystąpić w trakcie drukowania z wykorzystaniem sterownika PostScript. Wszystkie instrukcje dotyczą sterownika drukarki PostScript.

## **Drukarka nie drukuje prawidłowo w trybie PostScript**

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Ustawienie trybu emulacji drukarki jest nieprawidłowe.	<p>Drukarka domyślnie działa w trybie Auto (Automatycznie), aby mogła automatycznie rozpoznawać kodowanie używane w odbieranych danych zadania drukowania i wybrać odpowiedni tryb emulacji. Zdarzają się jednak sytuacje, w których drukarka nie potrafi właściwie wybrać trybu emulacji. Wtedy należy ręcznie ustawić tryb P<sub>SS</sub>.</p> <p>Ustaw tryb emulacji, używając menu SelectType Emulation (Emulacja SelectType) drukarki. Patrz sekcja „Menu Emulation (Emulacja)” na stronie 254.</p>
Ustawienie trybu emulacji drukarki jest nieprawidłowe dla używanego interfejsu.	<p>Tryb emulacji może być ustawiony osobno dla każdego interfejsu odbierającego zadania drukowania. Ustaw tryb emulacji dla używanego interfejsu na P<sub>SS</sub>.</p> <p>Ustaw tryb emulacji, używając menu SelectType Emulation (Emulacja SelectType) drukarki. Patrz sekcja „Menu Emulation (Emulacja)” na stronie 254.</p>

## Drukarka nie drukuje

Przyczyna	Co zrobić
Zaznaczone jest pole wyboru Color (Kolor) w sterowniku drukarki, podczas gdy drukarka działa w trybie B/W lub 4 × B/W i pojawia się błąd Color Data Received (Otrzymano dane w kolorze).	Zaznacz pole wyboru Black (Czarny) w sterowniku drukarki.
W oknie dialogowym Print (Drukuj) zaznaczone jest pole wyboru Print to file (Drukuj do pliku) (nie dotyczy systemu Mac OS X).	Usuń zaznaczenie pola wyboru Print to file (Drukuj do pliku) w oknie dialogowym Print (Drukuj).
W oknie dialogowym Print (Drukuj) na karcie Output Option (Opcje wyjściowe) zaznaczone jest pole wyboru Save as File (Zachowaj jako plik) (tylko system Mac OS X).	Usuń zaznaczenie pola wyboru Save as File (Zachowaj jako plik) w oknie dialogowym Print (Drukuj) na karcie Output Option (Opcje wyjściowe).
Wybrano nieprawidłowy sterownik drukarki.	Upewnij się, że wybrano odpowiedni sterownik drukarki PostScript.
<b>Tylko dla użytkowników systemu Mac OS 9</b> W oknie dialogowym Page Setup (Ustawienia strony) na stronie PostScript Options (Opcje PostScript) zaznaczone jest pole wyboru Unlimited Downloadable Fonts (Nieograniczone ładowalne czcionki).	Usuń zaznaczenie pola wyboru Unlimited Downloadable Fonts (Nieograniczone ładowalne czcionki).
Menu emulacji dla używanego interfejsu na panelu sterowania drukarki jest ustawione na wartość inną niż Auto (Automatycznie) lub P53.	Zmień ustawienie na Auto (Automatycznie) lub P53.

**Wydruki są czarno-białe, nawet jeśli ustawienie Resolution (Rozdzielczość) w sterowniku drukarki ma wartość Color (Kolorowy) (tylko dla użytkowników systemu Mac OS X — tylko podczas drukowania za pomocą modelu AL-2600 w trybie Color [Kolorowy])**

Przyczyna	Co zrobić
Ustawienie Color Conversion [Konwersja kolorów] ma wartość Standard (Standardowa).	Z listy rozwijanej Color Conversion (Konwersja kolorów) w menu Color Sync (Synchronizacja kolorów) wybierz pozycję In Printer (W drukarce).

**Używany sterownik lub drukarka nie pojawia się w programie Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki) (dla Mac OS X 10.3), Print Center (Centrum drukowania) (dla Mac OS X 10.2) lub Chooser (Wybieracz) (dla Mac OS 9)**

Przyczyna	Co zrobić
Używane jest oprogramowanie QuickDraw GX (Mac OS 9).	Sterownik drukarki nie obsługuje QuickDraw GX. Wyłącz QuickDraw GX.
Zmieniono nazwę drukarki.	Zapytaj administratora sieci o szczegóły, a następnie wybierz odpowiednią nazwę drukarki.
Ustawienie AppleTalk zone (Strefa AppleTalk) jest nieprawidłowe.	Otwórz program Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki) (dla Mac OS X 10.3), Print Center (Centrum drukowania) (dla Mac OS X 10.2) lub Chooser (Wybieracz) (dla Mac OS 9), a następnie ustaw AppleTalk zone (Strefę AppleTalk), do której podłączona jest drukarka.

## Czcionka na wydruku jest inna niż na ekranie

Przyczyna	Co zrobić
Czcionki PostScript nie są zainstalowane.	Czcionki PostScript muszą być zainstalowane na używanym komputerze. W przeciwnym wypadku używana czcionka jest zastępowana przez inną w celu wyświetlenia jej na ekranie.
<b>Tylko dla użytkowników systemów Windows</b>  Ustawienie Send TrueType fonts to printer according to the font Substitution Table (Wysyłaj czcionki TrueType do drukarki zgodnie z tabelą podstawiania czcionek) na karcie Fonts (Czcionki) okna dialogowego Properties (Właściwości) drukarki jest włączone, ale czcionki TrueType nie są zastępowane przez czcionki drukarki. (W systemach Windows Me lub 98)  Odpowiednie czcionki zamienne nie są poprawnie określone na karcie Device Settings (Ustawienia urządzenia) w oknie dialogowym Properties (Właściwości) drukarki. (W systemach Windows XP lub 2000)	Jeśli ustawienie Send TrueType fonts to printer according to the font Substitution Table (Wysyłaj czcionki TrueType do drukarki zgodnie z tabelą podstawiania czcionek) na karcie Fonts (Czcionki) okna dialogowego Properties (Właściwości) drukarki jest włączone, to przed wydrukowaniem czcionki TrueType są zastępowane czcionkami drukarki. Wybierz odpowiednie czcionki zamienne za pomocą opcji Font Substitution Table (Tabela zamiany czcionek).  Wybierz odpowiednie czcionki zamienne za pomocą opcji Font Substitution Table (Tabela zamiany czcionek).

## Nie można zainstalować czcionek drukarki

Przyczyna	Co zrobić
Menu emulacji na panelu sterowania drukarki nie zostało ustawione na wartość P33 dla używanego interfejsu.	Zmień ustawienie menu emulacji na P33 dla używanego interfejsu, a następnie spróbuj ponownie zainstalować czcionki.

## ***Krawędzie tekstów i/lub obrazów nie są gładkie***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
W ustawieniu Print Quality (Jakość wydruku) określono parametr Fast (Szybko).	Zmień ustawienie Print Quality (Jakość wydruku) na Quality (Jakość).
W drukarce nie ma wystarczającej ilości pamięci.	Zwiększ ilość pamięci drukarki.

## ***Drukarka nie drukuje normalnie przez interfejs równoległy (tylko Windows 98)***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Komputer jest połączony z drukarką przez interfejs równoległy, a port równoległy działa w trybie ECP.	Upewnij się, że ustawienie trybu portu jest poprawne.

## ***Drukarka nie drukuje normalnie przez interfejs USB***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
<b>Tylko dla użytkowników systemów Windows</b>  Ustawienie Data Format (Format danych) we właściwościach drukarki nie jest ustawione na wartość ASCII lub TBCP.	W przypadku połączenia przez port USB drukarka nie może drukować danych binarnych. Upewnij się, że ustawienie Data Format (Format danych), którego wartość można ustawić, klikając przycisk Advanced (Zaawansowane) na karcie PostScript w oknie właściwości drukarki, jest ustawione na wartość ASCII lub TBCP.  W przypadku systemu Windows XP kliknij kartę Device Settings (Ustawienia urządzenia) w oknie właściwości drukarki, a następnie kliknij ustawienie Output Protocol (Protokół wyjściowy) i wybierz opcję ASCII lub TBCP.

<p><b>Tylko dla użytkowników komputera Macintosh</b></p> <p>Ustawienie Data Format (Format danych) we właściwościach drukarki nie jest ustawione na ASCII.</p>	<p>W przypadku połączenia przez port USB drukarka nie może drukować danych binarnych. Upewnij się, że ustawienie Data Format (Format danych), które można ustawić, klikając przycisk Print (Drukuj) w menu File (Plik), jest ustawione na ASCII.</p>
--	--

## ***Drukarka nie drukuje normalnie przez interfejs sieciowy***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
<p>Ustawienie Data Format (Format danych) jest inne niż format danych w aplikacji (z wyjątkiem systemu MAC OS X).</p>	<p>Jeśli plik został utworzony w aplikacji, która pozwala na zmianę formatu danych lub ich kodowania, takiej jak na przykład Photoshop, upewnij się, że ustawienie w aplikacji jest zgodne z ustawieniem w sterowniku drukarki.</p>
<p>Połączenie sieciowe jest inne niż AppleTalk, a ustawienie Data Format (Format danych) nie zostało określone jako ASCII data (Dane ASCII).</p>	<p>Jeśli połączenie sieciowe jest inne niż AppleTalk, upewnij się, że ustawienie Data Format (Format danych) jest określone jako ASCII data (Dane ASCII) lub Tagged binary communication protocol (Protokół TBCP) (dla Windows) lub ASCII (dla komputera Macintosh).</p>
<p><b>Tylko dla użytkowników systemów Windows 2000 i NT 4.0</b></p> <p>We właściwościach drukarki wybrano opcję Job Management On (Zarządzanie zadaniami włączone).</p>	<p>W przypadku używania protokołu AppleTalk i po wybraniu opcji Job Management ON (Zarządzanie zadaniami włączone) drukarka nie drukuje normalnie. Upewnij się, że pole wyboru Job Management On (Zarządzanie zadaniami włączone) na arkuszu Job Settings (Ustawienia zadania) we właściwościach drukarki nie jest zaznaczone.</p>



<p><b>Tylko dla użytkowników systemów Windows</b></p> <p>Komputer jest podłączony do sieci w środowisku Windows 2000/NT z wykorzystaniem protokołu AppleTalk, a wartość ustawienia Send CTRL+D Before Each Job (Wysyłaj CTRL+D przed każdym zadaniem) lub Send CTRL+D After Each Job (Wysyłaj CTRL+D po każdym zadaniu) na karcie Device Settings (Ustawienia urządzenia) w oknie dialogowym Properties (Właściwości) określono jako Yes (Tak).</p>	<p>Upewnij się, że zarówno ustawienie Send CTRL+D Before Each Job (Wysyłaj CTRL+D przed każdym zadaniem) jak i Send CTRL+D After Each Job (Wysyłaj CTRL+D po każdym zadaniu) jest ustawione na No (Nie).</p>
<p><b>Tylko dla użytkowników systemów Windows</b></p> <p>Drukowane dane są za duże.</p>	<p>Kliknij przycisk Advanced (Zaawansowane) na karcie PostScript w oknie właściwości drukarki i zmień ustawienie Data Format (Format danych) z ASCII data (Dane ASCII) na Tagged binary communications protocol (Protokół TBCP).</p>
<p><b>Tylko dla użytkowników systemów Windows</b></p> <p>Nie można drukować z wykorzystaniem interfejsu sieciowego.</p>	<p>Kliknij przycisk Advanced (Zaawansowane) na karcie PostScript w oknie właściwości drukarki i zmień ustawienie Data Format (Format danych) z ASCII data (Dane ASCII) na Tagged binary communications protocol (Protokół TBCP).</p>

## ***Pojawia się niezdefiniowany błąd (tylko komputer Macintosh)***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
<p>Używana wersja systemu MAC OS nie jest obsługiwana.</p>	<p>Sterownika drukarki można używać jedynie na komputerach Macintosh z systemem Mac OS 9 wersja 9.1 lub nowsza oraz Mac OS X wersja 10.2.4 lub nowsza.</p>

## **Brak wystarczającej ilości pamięci do drukowania (tylko komputer Macintosh)**

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Sterownik drukarki dla komputera Macintosh używa pamięci dostępnej w systemie do przetwarzania danych drukowania.	W celu zwolnienia pamięci do drukowania wypróbuj następujące działania: <ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="564 411 952 539"><input type="checkbox"/> Zmniejsz ustawienie buforowania w pamięci RAM na panelu sterowania Memory (Pamięć) (dla Mac OS 9).</li><li data-bbox="564 580 848 641"><input type="checkbox"/> Zamknij nieużywane aplikacje.</li><li data-bbox="564 683 952 775"><input type="checkbox"/> Zwiększ przydział pamięci dla aplikacji używanej do drukowania (dla Mac OS 9).</li><li data-bbox="564 817 904 845"><input type="checkbox"/> Wyłącz drukowanie w tle.</li></ul>

# Obsługa klienta

---

## Kontakt z obsługą klienta

---

Jeśli urządzenie firmy Epson nie działa prawidłowo i nie można rozwiązać problemu, korzystając z informacji dotyczących rozwiązywania problemów zawartych w dokumentacji urządzenia, należy skontaktować się z biurem obsługi klienta w celu uzyskania pomocy. Więcej informacji na temat kontaktu z obsługą klienta można znaleźć w dokumencie Gwarancja handlowa firmy Epson. Szybsze uzyskanie pomocy będzie możliwe po dostarczeniu następujących informacji:

- Numer seryjny urządzenia  
(Naklejka z numerem seryjnym znajduje się zwykle z tyłu urządzenia.)
- Model urządzenia
- Wersja oprogramowania urządzenia  
(Kliknij opcję **About (Informacje)**, **Version Info (Informacje o wersji)** lub podobny przycisk w oprogramowaniu urządzenia.)
- Marka i model komputera
- Wersja i nazwa systemu operacyjnego komputera
- Nazwy i wersje oprogramowania wykorzystywanego z urządzeniem

---

## ***Witryna sieci Web pomocy technicznej***

Najnowsze sterowniki, odpowiedzi na często zadawane pytania, podręczniki oraz inne pliki do pobrania można uzyskać pod adresem <http://www.epson.com>.

W witrynie sieci Web pomocy technicznej firmy Epson można znaleźć informacje na temat problemów, których nie można rozwiązać, korzystając z informacji dotyczących rozwiązywania problemów, zawartych w dokumentacji drukarki.

# Specyfikacje techniczne

## Papier

Ponieważ jakość określonej marki lub typu papieru może zostać w dowolnej chwili zmieniona przez producenta, firma Epson nie może gwarantować jakości żadnego typu papieru. Zawsze należy sprawdzić próbkę danego papieru przed dokonaniem zakupu dużej ilości lub drukowaniem dużych zadań.

## Dostępne typy papieru

Typ papieru	Opis
Zwykły papier	Normalny papier do kserokopiarek (Dopuszczalny jest papier makulaturowy.)*
Koperty	Bez kleju i bez taśmy Bez plastikowego okienka
Naklejki	Arkusze dolny powinien być całkowicie pokryty, bez odstępów między etykietami.
Gruby papier	Masa: 91 do 163 g/m <sup>2</sup>
Papier do drukarek laserowych	EPSON Color Laser Paper
Materiały przezroczyste	EPSON Color Laser Transparencies
Papier kolorowy	Niepowlekany
Papier firmowy	Papier i tusz muszą być dostosowane do drukarek laserowych.

\* Papier makulaturowy może być używany jedynie w warunkach normalnej temperatury i wilgotności. Papier o niskiej jakości może obniżyć jakość wydruku lub powodować zakleszczenia i inne problemy.

## **Papier, którego nie należy używać**

Z tą drukarką nie wolno stosować następujących rodzajów papieru. Mogą one powodować uszkodzenia drukarki, zakleszczenia i niską jakość wydruku:

- Nośniki przeznaczone dla innych kolorowych drukarek laserowych, czarno-białych drukarek laserowych, kolorowych kserokopiarek, czarno-białych kserokopiarek lub drukarek atramentowych
- Papier zadrukowany wcześniej przez inne kolorowe drukarki laserowe, czarno-białe drukarki laserowe, kolorowe kserokopiarki, czarno-białe kserokopiarki, drukarki atramentowe lub drukarki termiczne
- Kalka, papier samokopiujący, papier termoczuły, papier wrażliwy na nacisk, papier kwaśny lub papier stosowany do wysokotemperaturowych tuszy (około 235 °C)
- Łatwo odchodzące etykiety lub etykiety, które nie pokrywają w całości arkusza dolnego
- Papier powlekany lub specjalny papier kolorowy
- Papier z otworami do segregatora lub perforowany
- Papier z klejem, zszywkami, spinaczami lub taśmą
- Papier gromadzący napięcie statyczne
- Papier wilgotny lub zamoczony
- Papier o nierównej grubości
- Papier zbyt gruby lub zbyt cienki
- Papier zbyt gładki lub zbyt szorstki
- Papier o różnej fakturze z przodu i z tyłu

- Papier pozaginany, pozwijany, pofałdowany lub podarty
- Papier o nieregularnym kształcie lub papier, w którym rogi nie są wycięte pod kątem prostym

## **Obszar drukowania**

Minimalny margines 4 mm ze wszystkich stron.

**Uwaga:**

*Obszar drukowania zależy od używanego trybu emulacji.*

---

## **Drukarka**

### **Ogólne**

Metoda drukowania:	Skanowanie promieniem lasera i suchy proces elektrofotograficzny
Rozdzielczość:	2400RIT <sup>*1</sup>
Szybkość drukowania ciągłego <sup>2</sup> (na papierze A4/Letter):	30 stron na minutę w przypadku wydruku czarno-białego 7,5 strony na minutę w przypadku drukowania w kolorze
Podawanie papieru:	Podawanie automatyczne lub ręczne
Wyrównanie podawania papieru:	Wyrównanie do środka dla wszystkich rozmiarów
Duplex (Druk dwustronny)	Dostępne są następujące typy papieru: A4, A5, LT, B5 i Executive papieru zwykłego, EPSON Color Laser Paper
Źródła podawania papieru:	

Taca uniwersalna:	Do 150 arkuszy papieru zwykłego (od 64 do 90 g/m <sup>2</sup> ) Do 15 kopert Do 60 arkuszy materiałów przezroczystych Do 50 arkuszy naklejek
Standardowa dolna kasetka na papier:	Do 500 arkuszy papieru zwykłego (od 64 do 90 g/m <sup>2</sup> )
Taca odbiorcza papieru:	Dla wszystkich typów i rozmiarów papieru
Pojemność tacy odbiorczej papieru:	Do 250 arkuszy papieru zwykłego (od 64 do 90 g/m <sup>2</sup> )
Emulacja wewnętrzna:	Emulacja języka PCL5e (tryb LJ4)
	Emulacja języka HP-GL/2 (tryb GL2)
	ECP/Język drukarki stronicowej
	Emulacja drukarki 24-igłowej ESC/P 2 (tryb ESC/P 2)
	Emulacja drukarki 9-igłowej ESC/P (tryb FX)
	Emulacja drukarki IBM Proprinter (tryb I239X)
Czcionki wbudowane:	84 skalowalne czcionki i 7 czcionek bitmapowych
Pamięć RAM:	64 MB, rozszerzalna do 512 MB

\*1 Technologia Epson AcuLaser Resolution Improvement Technology.

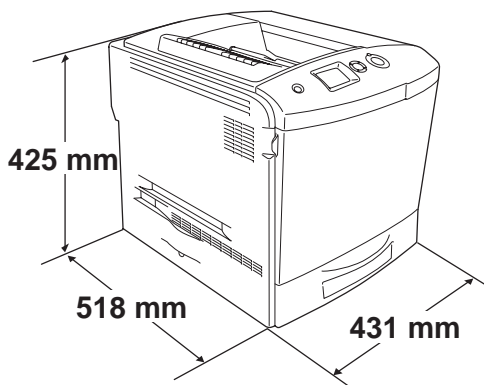
\*2 Szybkość drukowania zależy od źródła papieru lub innych warunków.

## Warunki pracy i przechowywania

Temperatura:	W trakcie pracy:	Od 10 do 35°C
	Podczas spoczynku:	Od 0 do 35°C
Wilgotność:	W trakcie pracy:	Od 15 do 85% (wilgotność względna)
	Podczas spoczynku:	Od 10 do 85% (wilgotność względna)
Wysokość nad poziomem morza:	Maksymalnie 2 500 metrów	



## Specyfikacje mechaniczne



Masa:	Okolo 37 kg, bez kasety z tonerem i elementów opcjonalnych
-------	--

## Specyfikacje elektryczne

	Urządzenie zasilane napięciem 110 V, 120 V — model L481A	Urządzenie zasilane napięciem 230 V — model L481A
Napięcie zasilania	110 V–120 V ± 10 %	220 V–240 V ± 10 %
Częstotliwość znamionowa	50 Hz/60 Hz ± 3 Hz	50 Hz/60 Hz ± 3 Hz
Prąd znamionowy	Maksymalnie 10 A	Maksymalnie 6 A



## **Bezpieczeństwo lasera**

Ta drukarka posiada certyfikat produktu laserowego klasy 1 zgodnego ze standardem DHHS (U.S. Department of Health and Human Services) dotyczącym promieniowania, zgodnie z ustawą o kontroli promieniowania dla zdrowia i bezpieczeństwa z roku 1968. Oznacza to, że drukarka nie emituje groźnego promieniowania laserowego.

Ponieważ promieniowanie emitowane przez laser jest całkowicie zamknięte wewnątrz osłony ochronnej i pokryw zewnętrznych, wiązka światła laserowego nie może wydostać się poza drukarkę na żadnym etapie działania.

## **Przepisy organizacji CDRH**

Centrum CDRH (Center for Devices and Radiological Health) instytucji U.S. Food and Drug Administration z dniem 2 sierpnia 1976 r. wprowadziło przepisy dotyczące produktów laserowych. Zgodność z tymi przepisami jest wymagana dla produktów przeznaczonych na rynek amerykański. Przedstawiona poniżej etykieta określa zgodność z przepisami organizacji CDRH i musi być przymocowana do produktów laserowych przeznaczonych na rynek amerykański.

This laser product conforms to the applicable  
requirement of 21 CFR  
Chapter I, subchapter J.

SEIKO EPSON CORP.  
Hirooka Office  
80 Hirooka, Shiojiri-shi, Nagano-ken,  
Japan

---

## **Interfejsy**

### **Interfejs równoległy**

Należy użyć złącza interfejsu równoległego zgodnego ze standardem IEEE 1284-I.

Tryb ECP/Tryb półbajtowy

### **Interfejs USB**

Tryb USB 2.0 High Speed

**Uwaga:**

- ❑ *Interfejs USB jest obsługiwany tylko przez komputery wyposażone w złącze USB i pracujące pod kontrolą systemu Mac OS 9.x lub X oraz Windows XP, Me, 98, 2000 i Server 2003.*
- ❑ *Aby możliwe było używanie interfejsu USB 2.0 w celu podłączenia drukarki do komputera, komputer musi obsługiwać magistralę USB 2.0.*
- ❑ *Ponieważ złącze USB 2.0 jest w pełni zgodne z wersją USB 1.1, złącze USB 1.1 może być wykorzystane jako interfejs.*
- ❑ *Interfejsu USB 2.0 można używać w systemach operacyjnych Windows XP, 2000 i Server 2003. Jeśli zainstalowany jest system operacyjny Windows Me lub 98, należy użyć interfejsu USB 1.1.*

### **Interfejs Ethernet**

Można użyć kabla interfejsu z przelotową ekranowaną skrętką ze złączem RJ45, zgodnego ze standardem IEEE 802.3 100BASE-TX/10BASE-T.

**Uwaga:**

*Interfejs Ethernet może być niedostępny w zależności od modelu drukarki.*

---

## **Elementy opcjonalne i materiały eksploatacyjne**

### **Opcjonalny moduł kasety na papier**

Kod produktu:	C12C802211
Rozmiar papieru:	A4 i Letter (LT)
Gramatura papieru:	Od 64 do 90 g/m <sup>2</sup>
Podawanie papieru:	Zamontowana jedna kasetka na papier System automatycznego podawania Pojemność kasetki: do 500 arkuszy
Typy papieru:	Zwykły papier, EPSON Color Laser Paper
Zasilanie:	5 V/0,3 A i 24 V/0,35 A dostarczane przez drukarkę
Model:	EU-114*
Wymiary i masa:	
Wysokość:	140 mm
Szerokość:	408 mm
Głębokość:	482 mm
Masa:	5,1 kg, włącznie ze wszystkimi kasetkami

\* To urządzenie odpowiada wymaganiom dotyczącym oznaczenia znakiem CE zgodnie z dyrektywą EC 89/336/EEC.

### **Moduł druku dwustronnego**

Kod produktu:	C12C802221
Rozmiar papieru:	A4, A5, Letter (LT), B5 i Executive (EXE)
Gramatura papieru:	Od 64 do 90 g/m <sup>2</sup>
Podawanie papieru:	System automatycznego podawania

Typy papieru:	Zwykły papier, EPSON Color Laser Paper
Zasilanie:	5 V/0,1 A i 24 V/1,0 A dostarczane przez drukarkę
Model:	EU-115*
Wymiary i masa:	
Wysokość:	220 mm
Szerokość:	132 mm
Głębokość:	282 mm
Masa:	0,8 kg

\* To urządzenie odpowiada wymaganiom dotyczącym oznaczenia znakiem CE zgodnie z dyrektywą EC 89/336/EEC.

## **Moduły pamięci**

Typ DRAM:	Moduł pamięci SDRAM DIMM (Synchronous Dynamic RAM Double In-line memory module)*
Rozmiar pamięci:	16 MB, 32 MB, 64 MB, 128 MB lub 256 MB

\* Zgodne są tylko moduły DIMM wyprodukowane specjalnie dla urządzeń firmy EPSON.

## **Dysk twardy**

Kod produktu:	C12C824172*
Pojemność:	40 GB

\* To urządzenie odpowiada wymaganiom dotyczącym oznaczenia znakiem CE zgodnie z dyrektywą EC 89/336/EEC.

## Kaseta z tonerem

Kod produktu:	Żółty (duża pojemność/standardowa pojemność):	0226/0230
	Amarantowy (duża pojemność/standardowa pojemność):	0227/0231
	Błękitny (duża pojemność/standardowa pojemność):	0228/0232
	Czarny (duża pojemność):	0229
Temperatura w trakcie przechowywania:	Od 0 do 35°C	
Wilgotność w trakcie przechowywania:	Od 15 do 85% (wilgotność względna)	



### **Przeostoga:**

*Jeśli kaseta z tonerem została przeniesiona z zimnego do ciepłego otoczenia, przed instalacją należy odczekać przynajmniej godzinę, aby uniknąć uszkodzenia spowodowanego kondensacją.*

## Moduł światłoprzewodzący

Kod produktu:	1107
Temperatura w trakcie przechowywania:	Od 0 do 35°C
Wilgotność w trakcie przechowywania:	Od 15 do 85% (wilgotność względna)

- Wraz z zakupionym modułem światłoprzewodzącym dostarczany jest filtr i pojemnik na zużyty toner.

## **Moduł utrwalacza 120/220**

Kod produktu:	3019/3018
Temperatura w trakcie przechowywania:	Od 0 do 35°C
Wilgotność w trakcie przechowywania:	Od 15 do 85% (wilgotność względna)
Model:	EU-116*

\* To urządzenie odpowiada wymaganiom dotyczącym oznaczenia znakiem CE zgodnie z dyrektywą EC 89/336/EEC.

## **Pojemnik na zużyty toner**

Kod produktu:	0223
Temperatura w trakcie przechowywania:	Od 0 do 35°C
Wilgotność w trakcie przechowywania:	Od 15 do 85% (wilgotność względna)

- Rzeczywista liczba stron, które można wydrukować, wykorzystując pojemnik na zużyty toner, zależy od typu drukowania.
- Wraz z zakupionym pojemnikiem na zużyty toner dostarczany jest filtr.



# Informacje o czcionkach

---

## Praca z czcionkami

---

### Czcionki kodów paskowych EPSON BarCode (tylko system Windows)

Czcionki kodów paskowych EPSON BarCode umożliwiają łatwe tworzenie i drukowanie wielu rodzajów kodów paskowych.

Zazwyczaj tworzenie kodu paskowego to pracochłonny proces wymagający określenia, oprócz samych znaków kodu paskowego, rozmaitych kodów sterujących, takich jak pasek startu, pasek stopu i informacje OCR-B. Jednak czcionki kodów paskowych EPSON BarCode są zaprojektowane tak, aby automatycznie dodawać takie kody, umożliwiając łatwe drukowanie kodu paskowego zgodnego z różnymi standardami kodów paskowych.

Czcionki kodów paskowych EPSON BarCode obsługują następujące typy kodów paskowych.

Standard kodu paskowego	EPSON BarCode	Informacje OCR-B	Cyfra kontrolna	Komentarze
EAN	EPSON EAN-8	Tak	Tak	Tworzy kody paskowe EAN (wersja skrócona).
	EPSON EAN-13	Tak	Tak	Tworzy kody paskowe EAN (wersja standardowa).

UPC-A	EPSON UPC-A	Tak	Tak	Tworzy kody paskowe UPC-A.
UPC-E	EPSON UPC-E	Tak	Tak	Tworzy kody paskowe UPC-E.
Code39	EPSON Code39	Nie	Nie	Drukowanie informacji OCR-B i cyfry kontrolnej może zostać określone za pomocą nazwy czcionki.
	EPSON Code39 CD	Nie	Tak	
	EPSON Code39 CD Num	Tak	Tak	
	EPSON Code39 Num	Tak	Nie	
Code128	EPSON Code128	Nie	Tak	Tworzy kody paskowe Code128.
Interleaved 2 of 5 (ITF)	EPSON ITF	Nie	Nie	Drukowanie informacji OCR-B i cyfry kontrolnej może zostać określone za pomocą nazwy czcionki.
	EPSON ITF CD	Nie	Tak	
	EPSON ITF CD Num	Tak	Tak	
	EPSON ITF Num	Tak	Nie	

Codabar	EPSON Codabar	Nie	Nie	Drukowanie informacji OCR-B i cyfry kontrolnej może zostać określone za pomocą nazwy czcionki.
	EPSON Codabar CD	Nie	Tak	
	EPSON Codabar CD Num	Tak	Tak	
	EPSON Codabar Num	Tak	Nie	

## **Wymagania systemowe**

Aby korzystać z czcionek kodów paskowych EPSON BarCode, komputer musi spełniać następujące wymagania:

Komputer: IBM PC lub zgodny z IBM, z procesorem i386SX lub nowszym

System operacyjny: Microsoft Windows XP, Me, 98, 2000, NT 4.0 lub Server 2003

Dysk twardy: od 15 do 30 KB wolnego miejsca, w zależności od czcionki.

### **Uwaga:**

*Czcionek EPSON BarCode można używać tylko ze sterownikami drukarek firmy Epson.*

## **Instalowanie czcionek kodów paskowych EPSON BarCode**

Aby zainstalować czcionki kodów paskowych EPSON BarCode, należy wykonać poniższe kroki. Opisana procedura dotyczy instalacji w systemie Windows 98. Procedura instalacji w innych systemach operacyjnych Windows jest prawie taka sama.

1. Upewnij się, że drukarka jest wyłączona, a na komputerze uruchomiony jest system Windows.
2. Włóż dysk CD-ROM z oprogramowaniem drukarki do napędu CD-ROM.

**Uwaga:**

- Jeśli zostanie wyświetlone okno z sekcją dotyczącą języka, należy wybrać swój kraj.*
  - Jeśli ekran programu instalacyjnego EPSON nie zostanie wyświetlony automatycznie, kliknij dwukrotnie ikonę My Computer (Mój komputer), prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę napędu CD-ROM, a następnie w wyświetlonym menu kliknij polecenie OPEN (Otwórz). Następnie kliknij dwukrotnie plik Epsetup.exe.*
3. Kliknij przycisk Continue (Kontynuuj). Gdy zostanie wyświetlony ekran z umową licencyjną oprogramowania, przeczytaj umowę, a następnie kliknij przycisk I Agree (Zgadzam się).
  4. Kliknij pozycję User Installation (Instalacja użytkownika).
  5. Wybierz opcję User Installation (Instalacja użytkownika), a następnie wybierz drukarkę.



6. W wyświetlonym oknie dialogowym kliknij przycisk Local (Lokalna).



7. Kliknij przycisk Custom (Niestandardowa).



8. Zaznacz pole wyboru EPSON BarCode Font (Czcionka kodów paskowych EPSON BarCode), a następnie kliknij przycisk Install (Zainstaluj). Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.



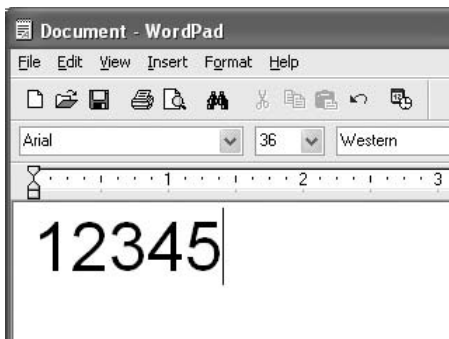
9. Po ukończeniu instalacji kliknij przycisk OK.

Czcionki kodów paskowych EPSON BarCode zostały zainstalowane na komputerze.

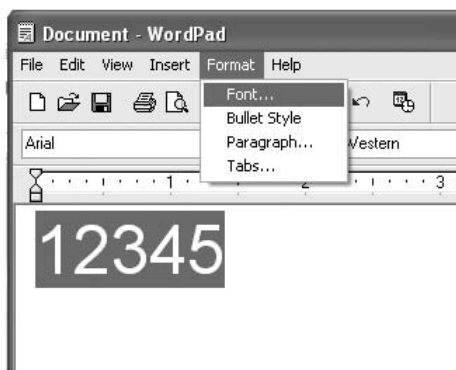
## ***Drukowanie z wykorzystaniem czcionek kodów paskowych EPSON BarCode***

Wykonaj poniższe kroki, aby utworzyć i wydrukować kody paskowe z wykorzystaniem czcionek kodów paskowych EPSON BarCode. W tych instrukcjach wykorzystano aplikację Microsoft WordPad. W przypadku drukowania z innych aplikacji procedura może się nieznacznie różnić.

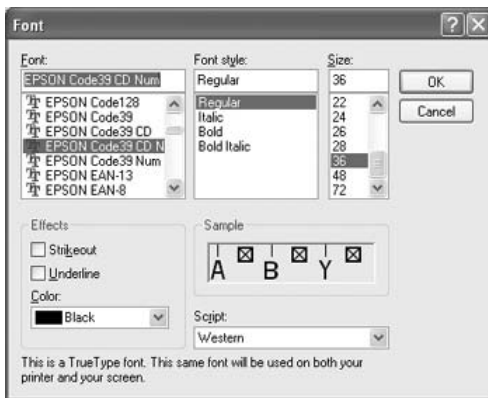
1. Otwórz dokument w aplikacji i wpisz znaki, które mają zostać przekształcone na kod paskowy.



2. Zaznacz znaki, a następnie z menu Format (Format) wybierz pozycję Font (Czcionka).



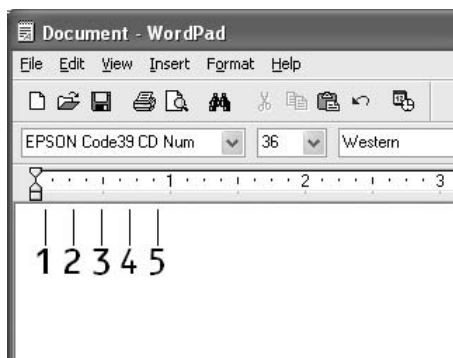
- Wybierz czcionkę kodów paskowych EPSON BarCode, której chcesz użyć, ustaw jej rozmiar, a następnie kliknij przycisk OK.



***Uwaga:***

*W systemach Windows XP, 2000, NT 4.0 lub Server 2003 w przypadku drukowania kodów paskowych nie można używać czcionek większych niż 96 punktów.*

- Wybrane znaki zostaną wyświetlone jako znaki kodu paskowego, w sposób podobny do pokazanego poniżej.





5. Z menu File (Plik) wybierz polecenie Print (Drukuj), wybierz drukarkę EPSON, a następnie kliknij przycisk Properties (Właściwości). Wybierz następujące ustawienia drukarki. Użytkownicy drukarek EPSON AcuLaser C2600 i EPSON AcuLaser 2600 powinni zapoznać się z sekcją Sterownik drukarki kolorowej w poniższej tabeli.

	<b>Sterownik drukarki monochromatycznej</b>	<b>Sterownik drukarki kolorowej</b>	<b>Sterownik drukarki monochromatycznej oparty na hoście</b>	<b>Sterownik drukarki kolorowej oparty na hoście</b>
Kolor	(nieдоступne)	Black (Czarny)	(nieдоступne)	Black (Czarny)
Print Quality (Jakość wydruku)	Text & Image (Tekst i obraz)*	Text (Tekst)*	Text & Image (Tekst i obraz)*	Text (Tekst)*
Toner Save (Oszczędzanie toneru)	Niewybrane	Niewybrane	Niewybrane	Niewybrane
Zoom Options (Opcje powiększenia)	Niewybrane	Niewybrane	Niewybrane	Niewybrane
Graphic mode (Tryb graficzny) (dostępny w oknie dialogowym Extended Settings [Ustawienia rozszerzone] na karcie Optional Settings [Ustawienia opcjonalne])	High Quality (Printer) (Wysoka jakość [Drukarka])	(nieдоступne)	(nieдоступne)	(nieдоступne)

Printing Mode (Tryb drukowania) (dostępny w oknie dialogowym Extended Settings [Ustawienia rozszerzone] na karcie Optional Settings [Ustawienia opcjonalne])	(nieдоступne)	High Quality (Printer) (Wysoka jakość [Drukarka])	(nieдоступne)	(nieдоступne)
--	---------------	---	---------------	---------------

\* Te ustawienia są dostępne po zaznaczeniu pola wyboru Automatic (Automatycznie) w menu Basic Settings (Ustawienia podstawowe). Jeśli zaznaczone jest pole wyboru Advanced (Zaawansowane), kliknij przycisk More Settings (Więcej ustawień) i ustaw parametr Resolution (Rozdzielczość) na 600 dpi.

- Kliknij przycisk OK, aby wydrukować kod paskowy.

**Uwaga:**

*Jeśli w ciągu znaków kodu paskowego wystąpi błąd, na przykład nieodpowiednie dane, kod paskowy zostanie wydrukowany tak, jak jest wyświetlany na ekranie, ale nie będzie mógł zostać odczytany przez czytnik kodu paskowego.*

**Uwagi dotyczące wstawiania i formatowania kodów paskowych**

Podczas wprowadzania i formatowania znaków kodu paskowego należy zwrócić uwagę na następujące informacje:

- Nie należy stosować cieniowania ani innego specjalnego formatowania znaków, takiego jak pogrubienie, kursywa lub podkreślenie.
- Kody paskowe należy drukować tylko jako czarno-białe.
- Obracając znaki, należy określić kąt obrotu jedynie jako 90°, 180° lub 270°.

- ❑ W aplikacji należy wyłączyć wszystkie funkcje automatycznego rozmieszczania znaków i słów.
- ❑ W aplikacji nie należy używać funkcji, które powiększają lub pomniejszają rozmiar znaków tylko w pionie lub tylko w poziomie.
- ❑ W aplikacji należy wyłączyć wszystkie funkcje automatycznej korekty pisowni, gramatyki, rozmieszczania itp.
- ❑ Aby łatwiej rozróżnić kody paskowe od reszty tekstu w dokumencie, należy ustawić aplikację tak, aby wyświetlała symbole tekstowe, takie jak znaczniki akapitu, tabulatory itp.
- ❑ Ponieważ po wybraniu czcionki kodu paskowego EPSON BarCode dodawane są znaki specjalne, takie jak pasek startu i stopu, wynikowy kod paskowy może mieć więcej znaków, niż zostało wprowadzonych.
- ❑ Aby uzyskać najlepsze wyniki, należy używać tylko rozmiarów czcionek zalecanych w sekcji „Specyfikacje czcionek BarCode” na stronie 459 dla danej czcionki kodu paskowego EPSON BarCode. Kody paskowe o innych rozmiarach mogą być nieczytelne dla niektórych czytników kodów paskowych.

***Uwaga:***

*W zależności od gęstości druku, jakości lub koloru papieru kody paskowe mogą być nieczytelne dla niektórych czytników kodów paskowych. Przed wydrukowaniem dużej liczby kopii należy wydrukować próbkę i upewnić się, że jest ona czytelna dla czytnika kodów paskowych.*

## **Specyfikacje czcionek BarCode**

Ta sekcja zawiera szczegółowe informacje na temat specyfikacji wprowadzania znaków dla każdej czcionki kodu paskowego EPSON BarCode.

## EPSON EAN-8

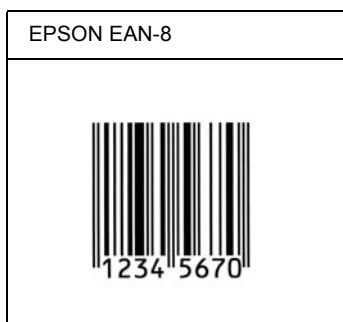
- EAN-8 to ośmiocyfrowa, skrócona wersja standardu kodu paskowego EAN.
- Ponieważ cyfra kontrolna jest dodawana automatycznie, można wprowadzić jedynie 7 znaków.

Typ znaku	Cyfry (od 0 do 9)
Liczba znaków	7 znaków
Rozmiar czcionki	Od 52 punktów do 130 punktów (maksymalnie 96 punktów w systemach Windows XP/2000/NT 4.0/Server 2003). Zalecane rozmiary to 52 punkty, 65 punktów (standardowy), 97,5 punktu i 130 punktów.

Następujące kody są wstawiane automatycznie i nie muszą być wprowadzane ręcznie:

- Lewy/prawy margines
- Lewy/prawy pasek ochronny
- Pasek środkowy
- Cyfra kontrolna
- Informacje OCR-B

### Próbka wydruku



## EPSON EAN-13

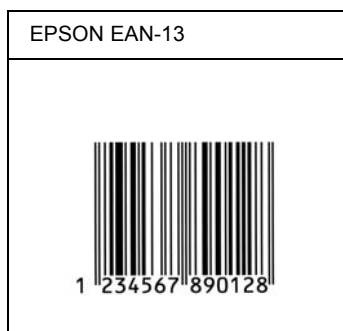
- EAN-13 to standardowy 13-cyfrowy kod paskowy EAN.
- Ponieważ cyfra kontrolna jest dodawana automatycznie, można wprowadzić jedynie 12 znaków.

Typ znaku	Cyfry (od 0 do 9)
Liczba znaków	12 znaków
Rozmiar czcionki	Od 60 punktów do 150 punktów (maksymalnie 96 punktów w systemach Windows XP/2000/NT 4.0/Server 2003). Zalecane rozmiary to 60 punktów, 75 punktów (standardowy), 112,5 punktu i 150 punktów.

Następujące kody są wstawiane automatycznie i nie muszą być wprowadzane ręcznie:

- Lewy/prawy margines
- Lewy/prawy pasek ochronny
- Pasek środkowy
- Cyfra kontrolna
- Informacje OCR-B

### Próbka wydruku



## EPSON UPC-A

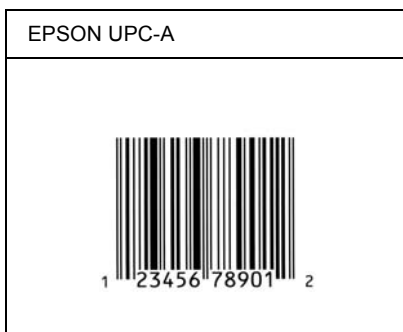
- UPC-A to kod paskowy określony przez standard American Universal Product Code (UPC Symbol Specification Manual [Dokumentacja specyfikacji symboli UPC]).
- Obsługiwane są tylko standardowe kody UPC. Kody uzupełniające nie są obsługiwane.

Typ znaku	Cyfry (od 0 do 9)
Liczba znaków	11 znaków
Rozmiar czcionki	Od 60 punktów do 150 punktów (maksymalnie 96 punktów w systemach Windows XP/2000/NT 4.0/Server 2003). Zalecane rozmiary to 60 punktów, 75 punktów (standardowy), 112,5 punktu i 150 punktów.

Następujące kody są wstawiane automatycznie i nie muszą być wprowadzane ręcznie:

- Lewy/prawy margines
- Lewy/prawy pasek ochronny
- Pasek środkowy
- Cyfra kontrolna
- Informacje OCR-B

## Próbka wydruku



### EPSON UPC-E

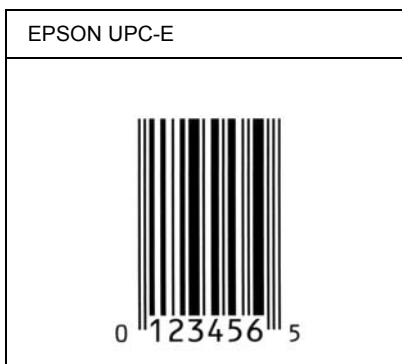
- UPC-E to kod paskowy UPC-A z usuniętymi dodatkowymi zerami, określony przez standard American Universal Product Code (UPC Symbol Specification Manual [Dokumentacja specyfikacji symboli UPC]).

Typ znaku	Cyfry (od 0 do 9)
Liczba znaków	6 znaków
Rozmiar czcionki	Od 60 punktów do 150 punktów (maksymalnie 96 punktów w systemach Windows XP/2000/NT 4.0/Server 2003). Zalecane rozmiary to 60 punktów, 75 punktów (standardowy), 112,5 punktu i 150 punktów.

Następujące kody są wstawiane automatycznie i nie muszą być wprowadzane ręcznie:

- Lewy/prawy margines
- Lewy/prawy pasek ochronny
- Cyfra kontrolna
- Informacje OCR-B
- Cyfra „0”

## Próbka wydruku



### EPSON Code39

- ❑ Dostępne są cztery czcionki kodu paskowego Code39, co umożliwia włączanie i wyłączanie automatycznego wstawiania cyfr kontrolnych i informacji OCR-B.
- ❑ Wysokość kodu paskowego jest automatycznie ustawiana na 15 % lub więcej jego całkowitej długości, zgodnie ze standardem Code39. Dlatego ważne jest, aby pozostawić przynajmniej jedną spację pomiędzy kodem paskowym a otaczającym go tekstem, aby uniknąć ich nakładania się.
- ❑ Odstępny w kodzie paskowym Code39 powinny być wprowadzane jako podkreślenia „\_”.
- ❑ W przypadku drukowania dwóch lub więcej kodów paskowych w jednym wierszu należy rozdzielić kody paskowe tabulatorem lub wybrać czcionkę inną niż BarCode i wprowadzić spację. Jeśli spacja zostanie wprowadzona, gdy czcionka jest ustawiona na Code39, kod paskowy nie będzie prawidłowy.

Typ znaku	Znaki alfanumeryczne (od A do Z, od 0 do 9) symbole (- . spacja \$ / + %)
Liczba znaków	Bez ograniczeń






Rozmiar czcionki	<p>Jeśli informacje OCR-B nie są używane: 26 punktów lub więcej (maksymalnie 96 punktów w systemach Windows XP/2000/NT 4.0/Server 2003). Zalecane rozmiary to 26 punktów, 52 punkty, 78 punktów i 104 punkty.</p> <p>Jeśli używane są informacje OCR-B: 36 punktów lub więcej (maksymalnie 96 punktów w systemach Windows XP/2000/NT 4.0/Server 2003). Zalecane rozmiary to 36 punktów, 72 punkty, 108 punktów i 144 punkty.</p>
------------------	--

Następujące kody są wstawiane automatycznie i nie muszą być wprowadzane ręcznie:

- Lewa/prawa jasna strefa
- Cyfra kontrolna
- Znak startu/stopu

### Próbka wydruku

EPSON Code39	EPSON Code39 CD
	
EPSON Code39 Num	EPSON Code39 CD Num
 <p style="text-align: center;">1 2 3 4 5 6 7</p>	 <p style="text-align: center;">1 2 3 4 5 6 7 S</p>

## EPSON Code128

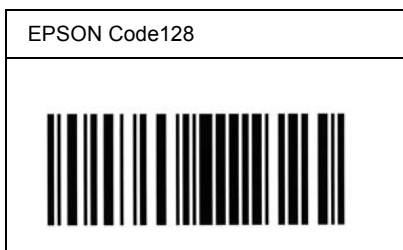
- ❑ Czcionki Code128 obsługują zestawy kodów A, B i C. Gdy zestaw kodu złożony z ciągu znaków zostanie zmieniony w środku wiersza, kod konwersji zostanie wstawiony automatycznie.
- ❑ Wysokość kodu paskowego jest automatycznie ustawiana na 15% lub więcej jego całkowitej długości, zgodnie ze standardem Code128. Dlatego ważne jest, aby pozostawić przynajmniej jedną spację pomiędzy kodem paskowym a otaczającym go tekstem, aby uniknąć ich nakładania się.
- ❑ Niektóre aplikacje automatycznie usuwają spację na końcu wiersza lub zmieniają wielokrotne spacje w tabulatory. Kody paskowe zawierające spację mogą zostać nieprawidłowo wydrukowane w aplikacji, która automatycznie usuwa spację na końcu wiersza lub zamienia wielokrotne spacje na tabulatory.
- ❑ W przypadku drukowania dwóch lub więcej kodów paskowych w jednym wierszu należy rozdzielić kody paskowe tabulatorem lub wybrać czcionkę inną niż BarCode i wprowadzić spację. Jeśli spacja zostanie wprowadzona, gdy czcionka jest ustawiona na Code128, kod paskowy nie będzie prawidłowy.

Typ znaku	Wszystkie znaki ASCII (95 znaków)
Liczba znaków	Bez ograniczeń
Rozmiar czcionki	Od 26 punktów do 104 punktów (maksymalnie 96 punktów w systemach Windows XP/2000/NT 4.0/Server 2003). Zalecane rozmiary to 26 punktów, 52 punkty, 78 punktów i 104 punkty.

Następujące kody są wstawiane automatycznie i nie muszą być wprowadzane ręcznie:

- ❑ Lewa/prawa jasna strefa
- ❑ Znak startu/stopu
- ❑ Cyfra kontrolna
- ❑ Znak zmiany zestawu kodu

## Próbka wydruku



### EPSON ITF

- Czcionki EPSON ITF są zgodne ze standardem USS Interleaved 2-of-5 (amerykański).
- Dostępne są cztery czcionki kodu paskowego EPSON ITF, co umożliwia włączanie i wyłączanie automatycznego wstawiania cyfr kontrolnych i informacji OCR-B.
- Wysokość kodu paskowego jest automatycznie ustawiana na 15% lub więcej jego całkowitej długości, zgodnie ze standardem Interleaved 2-of-5. Dlatego ważne jest, aby pozostawić przynajmniej jedną spację pomiędzy kodem paskowym a otaczającym go tekstem, aby uniknąć ich nakładania się.
- Standard Interleaved 2 of 5 traktuje każde dwa znaki jako jeden zestaw. Jeśli liczba znaków jest nieparzysta, czcionka EPSON ITF automatycznie dodaje zero na początku łańcucha znaków.

Typ znaku	Cyfry (od 0 do 9)
Liczba znaków	Bez ograniczeń

Rozmiar czcionki	<p>Jeśli informacje OCR-B nie są używane: 26 punktów lub więcej (maksymalnie 96 punktów w systemach Windows XP/2000/NT 4.0/Server 2003). Zalecane rozmiary to 26 punktów, 52 punkty, 78 punktów i 104 punkty.</p> <p>Jeśli używane są informacje OCR-B: 36 punktów lub więcej (maksymalnie 96 punktów w systemach Windows XP/2000/NT 4.0/Server 2003). Zalecane rozmiary to 36 punktów, 72 punkty, 108 punktów i 144 punkty.</p>
------------------	--

Następujące kody są wstawiane automatycznie i nie muszą być wprowadzane ręcznie:

- Lewa/prawa jasna strefa
- Znak startu/stopu
- Cyfra kontrolna
- Cyfra „0” (dodawana na początku łańcucha znaków, jeśli jest to konieczne)

## Próbka wydruku

EPSON ITF	EPSON ITF CD
	
EPSON ITF Num	EPSON ITF CD Num
 0 1 2 3 4 5 6 7	 1 2 3 4 5 6 7 0

### *EPSON Codabar*





- Dostępne są cztery czcionki kodu paskowego Codabar, co umożliwia włączanie i wyłączanie automatycznego wstawiania cyfr kontrolnych i informacji OCR-B.
- Wysokość kodu paskowego jest automatycznie ustawiana na 15 % lub więcej jego całkowitej długości, zgodnie ze standardem Codabar. Dlatego ważne jest, aby pozostawić przynajmniej jedną spację pomiędzy kodem paskowym a otaczającym go tekstem, aby uniknąć ich nakładania się.
- Jeśli zostanie wprowadzony znak startu lub stopu, czcionki Codabar automatycznie wstawiają znak uzupełniający.
- Jeśli nie wprowadzono znaku startu ani stopu, zostaną one wstawione automatycznie jako litera „A”.

Typ znaku	Cyfry (od 0 do 9) Symbole (- \$ : / . +)
Liczba znaków	Bez ograniczeń
Rozmiar czcionki	Jeśli informacje OCR-B nie są używane: 26 punktów lub więcej (maksymalnie 96 punktów w systemach Windows XP/2000/NT 4.0/Server 2003). Zalecane rozmiary to 26 punktów, 52 punkty, 78 punktów i 104 punkty.  Jeśli używane są informacje OCR-B: 36 punktów lub więcej (maksymalnie 96 punktów w systemach Windows XP/2000/NT 4.0/Server 2003). Zalecane rozmiary to 36 punktów, 72 punkty, 108 punktów i 144 punkty.

Następujące kody są wstawiane automatycznie i nie muszą być wprowadzane ręcznie:

- Lewa/prawa jasna strefa
- Znak startu/stopu (jeśli nie został wprowadzony)
- Cyfra kontrolna

### Próbka wydruku

EPSON Codabar	EPSON Codabar CD
	
EPSON Codabar Num	EPSON Codabar CD Num
	

## Dostępne czcionki

W poniższej tabeli wymieniono czcionki zainstalowane w drukarce. Nazwy wszystkich czcionek występują na liście czcionek aplikacji, jeśli używany jest sterownik dostarczony z drukarką. Jeśli używany jest inny sterownik, nie wszystkie z tych czcionek mogą być dostępne.

Czcionki dostarczone z drukarką przedstawiono poniżej, odpowiednio do trybu emulacji.

### Tryb LJ4/GL2

Nazwa czcionki	Rodzina	Odpowiednik HP
Courier	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	Courier
ITC Zapf Dingbats	-	ITC Zapf Dingbats
CG Times	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	CG Times
CG Omega	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	CG Omega
Coronet	-	Coronet
Clarendon Condensed	-	Clarendon Condensed
Univers	Medium, Bold, Medium Italic, Bold Italic	Univers
Univers Condensed	Medium, Bold, Medium Italic, Bold Italic	Univers Condensed
Antique Olive	Medium, Bold, Italic	Antique Olive
Garamond	Antiqua, Halbfett, Kursiv, Kursiv Halbfett	Garamond
Marigold	-	Marigold
Albertus	Medium, Extra Bold	Albertus
Ryadh	Medium, Bold	Ryadh
Malka	Medium, Bold, Italic	Miryam

Dorit	Medium, Bold	David
Naamit	Medium, Bold	Narkis
Arial	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	Arial
Times New	Medium, Bold, Italic, Bold Italic	Times New
Helvetica	Medium, Bold, Oblique, Bold Oblique	Helvetica
Helvetica Narrow	Medium, Bold, Oblique, Bold Oblique	Helvetica Narrow
Palatino	Roman, Bold, Italic, Bold Italic	Palatino
ITC Avant Garde	Book, Demi, Book Oblique, Demi Oblique	ITC Avant Garde Gothic
ITC Bookman	Light, Demi, Light Italic, Demi Italic	ITC Bookman
New Century Schoolbook	Roman, Bold, Italic, Bold Italic	New Century Schoolbook
Times	Roman, Bold, Italic, Bold Italic	Times
ITC Zapf Chancery Italic	-	ITC Zapf Chancery Medium Italic
Symbol	-	Symbol
SymbolPS	-	SymbolPS
Wingdings	-	Wingdings
Letter Gothic	Medium, Bold, Italic	Letter Gothic
Naskh	Medium, Bold	Naskh
Koufi	Medium, Bold	Koufi
CourierPS	Medium, Bold, Oblique, Bold Oblique	CourierPS
Line Printer	-	Line Printer
OCR A	-	-



OCR B	-	-
Code39	9.37cpi, 4.68cpi	-
EAN/UPC	Medium, Bold	-

Wybierając czcionkę w aplikacji, należy wybrać nazwę podaną w kolumnie Odpowiednik HP.

***Uwaga:***

*Zależnie od gęstości druku albo jakości lub koloru papieru czcionki OCR A, OCR B, Code39 i EAN/UPC mogą być nieczytelne. Przed wydrukowaniem dużej liczby kopii należy wydrukować próbkę i upewnić się, że czcionki są czytelne.*

**Tryby ESC/P 2 i FX**

<b>Nazwa czcionki</b>	<b>Rodzina</b>
Courier	Medium, Bold
EPSON Prestige	-
EPSON Roman	-
EPSON Sans serif	-
Arial	Medium, Bold
Letter Gothic	Medium, Bold
Times New Roman	Medium, Bold
EPSON Script	-
OCR A	-
OCR B	-

\* Dostępne tylko w trybie ESC/P2.

***Uwaga:***

*Zależnie od gęstości druku albo jakości lub koloru papieru czcionki OCR A i OCR B mogą być nieczytelne. Przed wydrukowaniem dużej liczby kopii należy wydrukować próbkę i upewnić się, że czcionki są czytelne.*

## Tryb I239X

Nazwa czcionki	Rodzina
Courier	Medium, Bold
EPSON Prestige	-
EPSON Gothic	-
EPSON Orator	-
EPSON Script	-
EPSON Presentor	-
EPSON Sans serif	-
OCR B	-

### **Uwaga:**

*Zależnie od gęstości druku albo jakości lub koloru papieru czcionka OCR B może być nieczytelna. Przed wydrukowaniem dużej liczby kopii należy wydrukować próbkę i upewnić się, że czcionka jest czytelna.*

## tryb PS 3

Siedemnaście skalowalnych czcionek. Dostępne są następujące czcionki: Courier, Courier Oblique, Courier Bold, Courier Bold Oblique, Helvetica, Helvetica Oblique, Helvetica Bold, Helvetica Bold Oblique, Helvetica Narrow, Helvetica Narrow Oblique, Helvetica Narrow Bold, Helvetica Narrow Bold Oblique, Times Roman, Times Italic, Times Bold, Times Bold Italic i Symbol.

## Tryb P5C

### Skalowalna czcionka

Nazwa czcionki	Klasyfikacja czcionki		Nazwa czcionki	Klasyfikacja czcionki
Courier	*1		Arial Bold	*1
Courier Bold	*1		Arial Italic	*1

Courier Italic	*1		Arial Bold Italic	*1
Courier Bold Italic	*1		Times New Roman	*1
Letter Gothic	*1		Times New Roman Bold	*1
Letter Gothic Bold	*1		Times New Roman Italic	*1
Letter Gothic Italic	*1		Times New Roman Bold Italic	*1
CourierPS	*1		Helvetica	*1
CourierPS Bold	*1		Helvetica Bold	*1
CourierPS Oblique	*1		Helvetica Oblique	*1
CourierPS Bold Oblique	*1		Helvetica Bold Oblique	*1
CG Times	*1		Helvetica Narrow	*1
CG Times Bold	*1		Helvetica Narrow Bold	*1
CG Times Italic	*1		Helvetica Narrow Oblique	*1
CG Times Bold Italic	*1		Helvetica Narrow Bold Oblique	*1
CG Omega	*1		Palatino Roman	*1
CG Omega Bold	*1		Palatino Bold	*1
CG Omega Italic	*1		Palatino Italic	*1
CG Omega Bold Italic	*1		Palatino Bold Italic	*1
Coronet	*1		ITC Avant Garde Gothic Book	*1
Clarendon Condensed	*1		ITC Avant Garde Gothic Demi	*1
Univers Medium	*1		ITC Avant Garde Gothic Book Oblique	*1
Univers Bold	*1		ITC Avant Garde Demi Oblique	*1

Univers Medium Italic	*1	ITC Bookman Light	*1
Univers Bold Italic	*1	ITC Bookman Demi	*1
Univers Medium Condensed	*1	ITC Bookman Light Italic	*1
Univers Bold Condensed	*1	ITC Bookman Demi Italic	*1
Univers Medium Condensed Italic	*1	New Century Schoolbook Roman	*1
Univers Bold Condensed Italic	*1	New Century Schoolbook Bold	*1
Antique Olive	*1	New Century Schoolbook Italic	*1
Antique Olive Bold	*1	New Century Schoolbook Bold Italic	*1
Antique Olive Italic	*1	Times Roman	*1
Garamond Antiqua	*1	Times Bold	*1
Garamond Halbfett	*1	Times Italic	*1
Garamond Kursiv	*1	Times Bold Italic	*1
Garamond Kursiv Halbfett	*1	ITC Zapf Chancery Medium Italic	*1
Marigold	*1	Symbol	*2
Albertus Medium	*1	Wingdings	*3
Albertus Extra Bold	*1	ITC Zapf Dingbats	*4
Arial	*1	SymbolIPS	*2

### **Czcionka bitmapowa**

<b>Nazwa czcionki</b>	<b>Zestaw symboli</b>
Line Printer	*5

## **Drukowanie próbek czcionek**

Próbki dostępnych czcionek można drukować w każdym trybie przy użyciu Information Menu (Menu informacji) panelu sterowania. Aby wydrukować próbki czcionek, należy wykonać poniższe kroki.

1. Upewnij się, że papier jest załadowany.
2. Upewnij się, że na panelu LCD jest wyświetlony komunikat **Ready** (Gotowe) lub **Sleep** (Czuwanie), a następnie naciśnij przycisk ↵ **Enter**.
3. Naciśnij przycisk ▼ **Down** (W dół), aby wybrać próbkę czcionki dla odpowiedniego trybu.
4. Naciśnij przycisk ↵ **Enter**, aby wydrukować arkusz próbki wybranej czcionki.

## **Dodawanie kolejnych czcionek**

Na komputerze można dodawać szeroką gamę czcionek. Większość pakietów czcionek zawiera przeznaczony do tego instalator.

Instrukcje instalowania czcionek można znaleźć w dokumentacji komputera.

## **Wybieranie czcionek**

Gdy tylko jest to możliwe, czcionki należy wybierać w aplikacji. Instrukcje można znaleźć w dokumentacji oprogramowania.

W wypadku wysyłania niesformatowanego tekstu do drukarki bezpośrednio z systemu DOS lub używania prostego pakietu oprogramowania bez możliwości wyboru czcionek można je wybierać za pomocą menu panelu sterowania drukarki w trybie emulacji 333 LJ4, ESC/P 2, FX lub I239X.

## **Pobieranie czcionek**

Czcionki znajdujące się na dysku twardym komputera można pobrać lub przesłać do drukarki, aby umożliwić drukowanie przy ich użyciu. Pobrane czcionki, zwane również czcionkami programowymi, pozostają w pamięci drukarki do czasu jej wyłączenia lub zresetowania w inny sposób. Jeśli planowane jest pobranie wielu czcionek, należy się upewnić, że drukarka ma wystarczającą ilość pamięci.

Z większością pakietów czcionek dostarczany jest ich własny instalator ułatwiający zarządzanie czcionkami. Instalator umożliwia automatyczne pobieranie czcionek podczas uruchamiania komputera lub tylko, gdy do drukowania ma zostać użyta określona czcionka.

## **EPSON Font Manager (tylko system Windows)**

Program EPSON Font Manager udostępnia 131 czcionek programowych.

### **Wymagania systemowe**

Aby móc korzystać z programu EPSON Font Manager, komputer musi spełniać następujące wymagania:

Komputer:	IBM PC lub zgodny z IBM, z procesorem 486 lub nowszym
System operacyjny:	Microsoft Windows Me, 98, XP, 2000, NT 4.0 lub Server 2003 Internet Explorer 4.0 lub nowszy
Dysk twardy:	Co najmniej 15 MB wolnego miejsca

## **Instalowanie programu EPSON Font Manager**

Aby zainstalować program EPSON Font Manager, należy wykonać poniższe kroki.

1. Upewnij się, że drukarka jest wyłączona, a na komputerze uruchomiony jest system Windows.
2. Włóż dysk CD-ROM z oprogramowaniem drukarki do napędu CD-ROM.

### ***Uwaga:***

- Jeśli zostanie wyświetlone okno umożliwiające wybór języka, wybierz swój kraj.*
  - Jeśli ekran programu instalacyjnego EPSON nie zostanie wyświetlony automatycznie, kliknij dwukrotnie ikonę My Computer (Mój komputer), prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę napędu CD-ROM, w wyświetlonym menu kliknij polecenie OPEN (Otwórz), a następnie kliknij dwukrotnie plik Epsetup.exe.*
3. Kliknij przycisk **Continue (Kontynuuj)**. Gdy zostanie wyświetlony ekran z umową licencyjną oprogramowania, przeczytaj umowę, a następnie kliknij przycisk **Agree (Zgadzam się)**.
  4. Kliknij pozycję **User Installation (Instalacja użytkownika)**.

5. Wybierz opcję User Installation (Instalacja użytkownika), a następnie wybierz drukarkę.



6. W wyświetlonym oknie dialogowym kliknij przycisk Local (Lokalna).





7. Kliknij przycisk Custom (Niestandardowa).



8. Zaznacz pole wyboru EPSON Font Manager i kliknij przycisk Install (Zainstaluj). Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.



9. Po ukończeniu instalacji kliknij przycisk OK.

Program EPSON Font Manager jest teraz zainstalowany na komputerze.

---

## Zestawy symboli

### Wprowadzenie do zestawów symboli

Drukarka może korzystać z rozmaitych zestawów symboli. Wiele z tych zestawów symboli różni się tylko znakami międzynarodowymi charakterystycznymi dla poszczególnych języków.

***Uwaga:***

*Ponieważ większość oprogramowania obsługuje czcionki i symbole automatycznie, najczęściej nie będzie potrzeby zmiany ustawień drukarki. Jeśli jednak użytkownik tworzy własne programy sterujące drukarką lub korzysta ze starszego oprogramowania, które nie umożliwia kontroli czcionek, należy zapoznać się z treścią poniższych sekcji zawierających szczegółowe informacje o zestawach czcionek.*

Wybierając czcionkę do użycia, należy również rozważyć, który zestaw symboli ma zostać użyty w kombinacji z daną czcionką. Dostępne zestawy symboli zależą od używanego trybu emulacji i wybranej czcionki.

## W trybie emulacji LJ4

W trybie emulacji LJ4 dostępne są poniższe zestawy symboli.

Dostępne kroje czcionek	Nazwa zestawu symboli:	
<b>19 krojów czcionek</b> <b>Courier</b> <b>CG Times</b> <b>Universe</b> <b>Letter Gothic</b> <b>Line Printer</b>	IBM-US (10U)	Roman-8 (8U)
	ECM94-1 (0N)	8859-2 ISO (2N)
	8859-9 ISO (5N)	8859-10ISO (6N)
	IBM-DN (11U)	PcMultilingual (12U)
	PcE.Europe (17U)	PcTk437 (9T)
	WiAnsi (19U)	WiE.Europe (9E)
	WiTurkish (5T)	Legal (1U)
	UK (1E)	Swedis2 (0S)
	Italian (0I)	Spanish (2S)
	German (1G)	Norweg1 (0D)
	French2 (1F)	Roman-9 (4U)
	8859-15ISO (9N)	PcEur858 (13U)
<b>19 krojów czcionek</b> <b>Courier</b> <b>CG Times</b> <b>Universe</b> <b>Letter Gothic</b>	PcBlit775 (26U)	Pc1004 (9J)
	WiBALT (19L)	DeskTop (7J)
	PsText (10J)	Windows (9U)
	McText (12J)	MsPublishi (6J)
	PiFont (15U)	VeMath (6M)
	VeInternational (13J)	VeUS (14J)

<b>19 krojów czcionek</b> <b>Courier</b> <b>CG Times</b> <b>Universe</b> <b>Letter Gothic</b> <b>Dorit</b> <b>Malka</b> <b>Naamit</b> <b>Naskh</b> <b>Koufi</b> <b>Ryadh</b>	PsMath (5M)	Math-8 (8M)
<b>19 krojów czcionek</b> <b>Courier</b> <b>CG Times</b> <b>Universe</b> <b>Letter Gothic</b> <b>Dorit</b> <b>Malka</b> <b>Naamit</b> <b>Naskh</b> <b>Koufi</b> <b>Ryadh</b> <b>Line Printer</b>	ANSI ASCII (0U)	
<b>Courier</b> <b>CG Times</b> <b>Universe</b> <b>Letter Gothic</b>	Pc866Cyr (3R)	Pc866Ukr (14R)
	WinCyr (9R)	ISOCyr (10N)
	Pc8Grk (12G)	Pc851Grk (10G)
	WinGrk (9G)	ISOGrk (12N)
	Greek8 (8G)	

Lista 19 krojów czcionek znajduje się poniżej:

CG Omega  
Coronet  
Clarendon Condensed  
Univers Condensed  
Antique Olive  
Garamond  
Marigold  
Albertus  
Arial  
Times New  
Helvetica  
Helvetica Narrow  
Palatino  
ITC Avant Garde Gothic  
ITC Bookman  
New Century Schoolbook  
Times  
ITC Zapf Chancery Medium Italic  
CourierPS

### **Zestawy znaków międzynarodowych w standardzie ISO**

Poniżej wymieniono dostępne zestawy znaków międzynarodowych w standardzie ISO.

Zestawy znaków:	ANSI ASCII (0U)	Norweg 1 (0D)
	French (0F)	HP German (0G)
	Italian (0I)	JIS ASCII (0K)
	Swedis 2 (0S)	Norweg 2 (1D)
	UK (1E)	French 2 (1F)
	HP Spanish (1S)	German (1G)
	Chinese (2K)	Spanish (2S)
	IRV (2U)	Swedish (3S)
	Portuguese (4S)	IBM Portuguese (5S)
	IBM Spanish (6S)	

## W trybach ESC/P 2 lub FX

Tabela znaków	Dostępne kroje czcionek			
	OCR B	Courier	EPSON Roman EPSON Sans serif EPSON Prestige EPSON Script	Letter Gothic Arial Times New
<b>PcUSA</b>	dostępny	dostępny	dostępny	dostępny
<b>PcMultilingual</b>	niedostępny	dostępny	dostępny	dostępny
<b>PcPortuguese</b>	niedostępny	dostępny	dostępny	dostępny
<b>PcCanFrench</b>	niedostępny	dostępny	dostępny	dostępny
<b>PcNordic</b>	niedostępny	dostępny	dostępny	dostępny
<b>PcE.Europe</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	dostępny
<b>PcTurk2</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	dostępny
<b>PcIcelandic</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	dostępny
<b>BpBRASCII</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	dostępny
<b>BpAbicomp</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	dostępny
<b>Roman-8</b>	niedostępny	dostępny	dostępny	dostępny
<b>PcEur858</b>	dostępny	dostępny	dostępny	dostępny
<b>ISO Latin1</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	dostępny
<b>8859-15ISO</b>	niedostępny	dostępny	dostępny	dostępny
<b>PcSI437*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>PcTurk1*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>8859-9 ISO*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>Mazowia*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>CodeMJK*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>PcGk437*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny

<b>PcGk851*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>PcGk869*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>8859-7 ISO*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>PcCy855*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>PcCy866*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>Bulgarian*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>PcUkr866*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>Hebrew7*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>Hebrew8*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>PcHe862*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>PcAr864*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>PcLit771*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>PcLit774*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>Estonia*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>ISO Latin 2*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>PcLat866*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>PcAr864Ara*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>PcAr720*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny

\* Dostępne tylko w trybie ESC/P2.

Times New jest krojem czcionki zgodnym z krojem RomanT.

Letter Gothic jest krojem czcionki zgodnym z krojem OratorS.

Arial jest krojem czcionki zgodnym z krojem SansH.

## Zestawy znaków międzynarodowych

Wyboru jednego z poniższych zestawów znaków międzynarodowych można dokonać za pomocą polecenia ESC R:

Zestawy znaków:                   USA, France, Germany, UK, Japan,  
Denmark1, Denmark2, Sweden, Italy,  
Spain1, Spain2, Norway, Latin America,  
Korea\*, Legal\*

\* Dostępne tylko w trybie emulacji ESC/P 2.

## Znaki dostępne za pomocą polecenia ESC (^).

Aby wydrukować znaki z poniższej tabeli, należy użyć polecenia ESC (^).

CODE	0	1	7
0		▶	
1	☺	◀	
2	☹	↕	
3	♥	!!	
4	♦	¶	
5	♣		
6	♠	—	
7	•	±	
8	■	↑	
9	○	↓	
A	◉	→	
B	♂	←	
C	♀	↵	
D	♪	↔	
E	♫	▲	
F	♬	▼	△

## W trybie emulacji I239X

W trybie I239X dostępne są zestawy symboli: PcUSA, PcMultilingual, PcEur858, PcPortuguese, PcCanFrench, PcNordic. Patrz sekcja „W trybach ESC/P 2 lub FX” na stronie 486.

Dostępne są czcionki: EPSON Sans Serif, Courier, EPSON Prestige, EPSON Gothic, EPSON Presentor, EPSON Orator, EPSON Script.



## W trybie EPSON GL/ 2

Zestawy symboli dostępne w trybie EPSON GL/ 2 są takie same jak w trybie emulacji LaserJet4. Patrz sekcja „W trybie emulacji LJ4” na stronie 483.

## W trybie P5C

Nazwa zestawu symboli	Kod zestawu symboli PCL	Klasyfikacja czcionki				
		*1	*2	*3	*4	*5
ISO 60: Danish/Norwegian	0D	○	-	-	-	-
ISO 15: Italian	0I	○	-	-	-	-
ISO 8859/1 Latin 1	0N	○	-	-	-	○
ISO 11: Swedis	0S	○	-	-	-	-
ISO 6: ASCII	0U	○	-	-	-	-
ISO 4: United Kingdom	1E	○	-	-	-	-
ISO 69: French	1F	○	-	-	-	-
ISO 29: German	1G	○	-	-	-	-
Legal	1U	○	-	-	-	○
ISO 8859/2 Latin 2	2N	○	-	-	-	○
ISO 17: Spanish	2S	○	-	-	-	-
Roman-9	4U	○	-	-	-	-
PS Math	5M	○	-	-	-	-
ISO 8859/5 Latin 5	5N	○	-	-	-	○
Windows 3.1 Latin 5	5T	○	-	-	-	-
Microsoft Publishing	6J	○	-	-	-	-
Venture Math	6M	○	-	-	-	-

DeskTop	7J	○	-	-	-	-
Math-8	8M	○	-	-	-	-
Roman-8	8U	○	-	-	-	○
Windows 3.1 Latin 2	9E	○	-	-	-	-
Pc1004	9J	○	-	-	-	-
ISO 8859/15 Latin 9	9N	○	-	-	-	○
PC-8 Turkish	9T	○	-	-	-	-
Windows 3.0 Latin 1	9U	○	-	-	-	-
PSText	10J	○	-	-	-	-
PC-8, Code Page 437	10U	○	-	-	-	○
PC8, D/N, Danish/Norwegian	11U	○	-	-	-	○
MC Text	12J	○	-	-	-	-
PC-850, Multilingual	12U	○	-	-	-	○
Ventura International	13J	○	-	-	-	-
PcEur858	13U	○	-	-	-	-
Ventura US	14J	○	-	-	-	-
Pi Font	15U	○	-	-	-	-
PC852, Latin 2	17U	○	-	-	-	-
Windows Baltic	19L	○	-	-	-	-
Windows 3.1 Latin/Arabic	19U	○	-	-	-	-
PC-755	26U	○	-	-	-	-
Symble	19M	-	○	-	-	-
Wingdings	579L	-	-	○	-	-
ZapfDigsbats	14L	-	-	-	○	-
ISO 8859/10 Latin 6	6N	-	-	-	-	○

---

# Słowniczek

## **arkusz stanu**

Raport zawierający ustawienia drukarki i inne informacje o drukarce.

## **ASCII**

American Standard Code for Information Interchange. Ustandaryzowana metoda przypisywania kodów do znaków i kodów sterujących. Ten system jest powszechnie stosowany przez producentów komputerów, drukarek i oprogramowania.

## **bęben**

Element mechanizmu drukarki, w którym obraz jest tworzony i przenoszony na papier.

## **bufor**

Patrz sekcja „pamięć” na stronie 493.

## **cpi – characters per inch (znaki na cal)**

Jednostka miary znaków tekstowych o stałej szerokości.

## **czcionka bitmapowa**

Przedstawienie czcionki w postaci poszczególnych kropek. Czcionki bitmapowe są wyświetlane na ekranie komputera i drukowane na drukarkach mozaikowych. Patrz sekcja „czcionka wektorowa” na stronie 492.

## **czcionka**

Zestaw znaków i symboli o podobnym wzorze i stylu drukarskim.

## **czcionka bezszeryfowa**

Czcionka pozbawiona szeryfów.

## **czcionka o stałej szerokości**

Czcionka, w której znaki zajmują jednakową przestrzeń poziomą, bez względu na szerokość znaku. Dlatego też wielka litera M zajmuje tyle samo miejsca, co litera l.

## **czcionka proporcjonalna**

Czcionka, w której znaki zajmują zróżnicowaną przestrzeń poziomą, w zależności od szerokości znaku. Dlatego też wielka litera M zajmuje więcej miejsca w poziomie niż mała litera l.

## **czcionka skalowalna**

Patrz sekcja „czcionka wektorowa” na stronie 492.

### ***czcionka wektorowa***

Czcionka, której kontur jest opisany matematycznie, co pozwala na jej dokładne modelowanie (drukowanie lub rysowanie) przy dowolnym rozmiarze.

### ***ColorSync***

Oprogramowanie dla komputerów Macintosh mające zapewnić wierność odwzorowania kolorów (WYSIWYG, what you see is what you get). Dzięki temu oprogramowaniu kolory są drukowane tak, jak są widoczne na ekranie.

### ***CR (powrót karetki)***

Kod sterujący służący do przenoszenia pozycji drukowania do początku kolejnego wiersza po wydrukowaniu danego wiersza.

### ***emulacja***

Patrz sekcja „emulacja drukarki” na stronie 492.

### ***emulacja drukarki***

Zestaw poleceń sterujących, które określają sposób interpretacji i przetwarzania danych przesłanych z komputera. Tryby emulacji umożliwiają emulację istniejących drukarek, takich jak HP LaserJet 4.

### ***FF (przejsie do nowego arkusza)***

Kod sterujący służący do zakończenia strony.

### ***gęstość czcionki***

Miara określająca liczbę znaków na cal (cpi) dla czcionek o stałej szerokości.

### ***inicjalizacja***

Przywracanie ustawień domyślnych (ustalonego zbioru stanów) drukarki.

### ***interfejs***

Połączenie pomiędzy drukarką i komputerem. W interfejsie równoległym dane są przesyłane po jednym znaku lub kodzie w danym momencie, natomiast w interfejsie szeregowym dane są przesyłane po jednym bicie w danym momencie.

### ***LF (przejsie do nowego wiersza)***

Kod sterujący powodujący rozpoczęcie nowego wiersza.

### ***moduł światłoprzewodzący***

Element drukarki zawierający światłoczuły bęben drukujący.

### ***orientacja***

Ten termin odnosi się do kierunku, w którym znaki są drukowane na stronie. Orientacja może być pionowa, gdy wysokość strony jest większa od jej szerokości, lub pozioma, gdy szerokość strony jest większa od jej wysokości.

### ***pamięć***

Element systemu elektronicznego drukarki służący do przechowywania informacji. Część danych jest stała i służy do sterowania działaniem drukarki. Informacje wysyłane do drukarki z komputera (takie jak pobrane czcionki) są przechowywane w pamięci tymczasowo. Patrz także „RAM” na stronie 494 i „ROM” na stronie 494.

### ***pobieranie***

Przesyłanie danych z komputera do drukarki.

### ***pobrana czcionka***

Czcionka ładowana do pamięci drukarki ze źródła zewnętrznego, takiego jak komputer. Zwana również czcionką programową.

### ***półton***

Obraz w skali szarości złożony z małych punktów. Punkty mogą być ułożone obok siebie, tworząc kolor czarny, lub w szerszych odstępach, tworząc szare lub białe obszary obrazu. Fotografie w gazetach są często spotykanymi przykładami wykorzystania półtonów.

### ***ppm – pages per minute (strony na minutę)***

Liczba stron drukowanych w ciągu jednej minuty.

### ***PCL***

Język poleceń wbudowany w drukarkach z serii Hewlett-Packard® LaserJet®.

### ***resetowanie***

Odświeżenie pamięci drukarki i usunięcie bieżących zadań drukowania.

### ***rezydentna czcionka***

Czcionka zapisana na stałe w pamięci drukarki.

### ***rodzina czcionek***

Zbiór wszystkich rozmiarów i stylów czcionek.

### ***rozdzielczość***

Miara jakości i czystości obrazów drukowanych na drukarce lub wyświetlanych na monitorze. Rozdzielczość drukarki jest mierzona w punktach na cal. Rozdzielczość monitora jest mierzona w pikselach.

### ***rozmiar w punktach***

Wysokość określonej czcionki mierzona od szczytu najwyższego znaku do najniższego punktu najniższego znaku. Punkt jest drukarską jednostką miary równą 1/72 cala.

## **RAM**

Random Access Memory (Pamięć o dostępie swobodnym). Część pamięci drukarki używana jako bufor służący do przechowywania znaków zdefiniowanych przez użytkownika. Wszystkie dane przechowywane w pamięci RAM są usuwane wraz z wyłączeniem drukarki.

## **RItech**

Resolution Improvement Technology (Technologia polepszenia rozdzielczości). Funkcja służąca do wygładzania nierównych krawędzi drukowanych linii lub kształtów.

## **ROM**

Read Only Memory (Pamięć tylko do odczytu). Część pamięci, która może być tylko odczytywana i nie może służyć do przechowywania danych. Zawartość pamięci ROM jest zachowywana po wyłączeniu drukarki.

## **sterownik**

Patrz sekcja

## **dpi – dots per inch (punkty na cal)**

Liczba punktów na cal jest miarą rozdzielczości drukarki. Im większa liczba punktów, tym wyższa rozdzielczość.

„sterownik drukarki” na stronie 494.

## **sterownik drukarki**

Oprogramowanie wysyłające do drukarki instrukcje dotyczące działania. Na przykład sterownik drukarki przyjmuje dane do drukowania z edytora tekstów i wysyła do drukarki instrukcje informujące o sposobie drukowania tych danych.

## **sRGB**

Standardowa, domyślna przestrzeń kolorów czerwonego, zielonego, niebieskiego (RGB), która jest niezależna od urządzenia.

## **szeryf**

Małe dekoracyjne elementy wychodzące poza główne linie znaku.

## **toner**

Kolorowy proszek znajdujący się w kasetach z tonerem, który służy do drukowania obrazów na papierze.

## **TrueType**

Wektorowy format czcionek, który został zaprojektowany wspólnie przez firmy Apple® Computer i Microsoft Corporation. Czcionki TrueType są czcionkami wektorowymi, których wielkość można łatwo zmieniać w celu wyświetlenia na ekranie lub drukowania.

***układ pionowy***

Układ strony przy drukowaniu, w którym wiersze są równoległe do krótszych krawędzi strony (odwrotnie niż w układzie poziomym, gdzie biegną one „w poprzek” strony). Jest to standardowa orientacja przy drukowaniu listów lub dokumentów.

***układ poziomy***

Układ strony przy drukowaniu, w którym wiersze biegną równoległe do dłuższych krawędzi strony. Ta orientacja daje w efekcie stronę o większej szerokości niż wysokości i jest przydatna do drukowania arkuszy kalkulacyjnych.

***ustawienie domyślne***

Wartość lub ustawienie, które jest ustawiane, gdy drukarka jest włączana, resetowana lub inicjalizowana.

***zestaw symboli***

Zbiór symboli i znaków specjalnych. Symbole są przypisane do określonych kodów w tabeli znaków.

***zestaw znaków***

Zbiór liter, cyfr i symboli wykorzystywanych w danym języku.

---

# Skorowidz

## A

anulowanie drukowania

poprzez sterownik drukarki (Macintosh), 215

poprzez sterownik drukarki (Windows), 138

## C

czcionki

dodawanie czcionek, 477

pobieranie czcionek, 478

wybieranie czcionek, 477

czcionki, informacje

czcionki kodów paskowych EPSON BarCode (Windows), 449

dostępne czcionki, 471

EPSON Font Manager (Windows), 478

zestawy symboli, 482

czcionki kodów paskowych EPSON BarCode

drukowanie z wykorzystaniem czcionek kodów paskowych EPSON BarCode, 454

instalowanie czcionek kodów paskowych EPSON BarCode, 451

specyfikacje czcionek BarCode, 459

wymagania systemowe, 451

czyszczenie

czyszczenie drukarki, 365

czyszczenie okienka naświetlania (pokrętko [b]), 370

czyszczenie przewodu modułu światłoprzewodzącego (pokrętko [a]), 369

czyszczenie rolki pobierającej, 367

czyszczenie tacy odbiorczej, 366

## D

dostępne czcionki

drukowanie próbek czcionek, 477

tryb I239X, 474

tryb LJ4/GL2, 471

tryb P5C, 474

tryb PS 3, 474

tryby ESC/P2 i FX, 473

drukarka

części (widok z przodu), 28

części (widok z tyłu), 29

części (wnętrze), 30



- materiały eksploatacyjne, 34
- ogólne, 439
- panel sterowania, 31
- specyfikacje elektryczne, 441
- specyfikacje mechaniczne, 441
- standardy i normy, 442
- urządzenia opcjonalne, 32
- warunki pracy i przechowywania, 440
- dysk twardy
  - instalowanie dysku twardego, 327
  - specyfikacje, 446
  - wyjmowanie dysku twardego, 332

## **E**

- EPSON Color Laser Paper
  - ustawienia drukarki, 58
- Epson Color Laser Paper Transparencies
  - ustawienia drukarki, 58
- EPSON Font Manager
  - instalowanie programu EPSON Font Manager, 479
  - wymagania systemowe, 478
- EPSON Status Monitor 3
  - funkcja zarządzania zadaniami (Windows), 129
  - instalowanie programu EPSON Status Monitor 3 (Windows), 116
  - korzystanie z funkcji Job Management (Zarządzanie zadaniami) (Macintosh), 210
  - korzystanie z menu Job Information (Informacje o zadaniu), 132
  - monitorowanie drukarki za pomocą programu EPSON Status Monitor 3 (Macintosh), 203
  - monitorowanie drukarki za pomocą programu EPSON Status Monitor 3 (Windows), 115
  - okno Status Alert (Alert stanu) (Macintosh), 208
  - okno Status Alert (Alert stanu) (Windows), 129
  - określanie preferencji monitorowania (Windows), 126
  - pobieranie szczegółów o stanie drukarki (Windows), 122
  - połączenia obsługujące funkcję zarządzanie zadaniami (Windows), 130
  - ponowne drukowanie zadania (Windows), 133
  - ustawianie powiadomienia o zakończeniu drukowania (Windows), 134
  - ustawianie preferencji monitorowania (Macintosh), 207
  - ustawienia programu Monitored Printers (Monitorowane drukarki) (Windows), 135
  - uzyskiwanie dostępu do programu EPSON Status Monitor 3 (Macintosh), 203
  - uzyskiwanie dostępu do programu EPSON Status Monitor 3 (Windows), 121
  - uzyskiwanie szczegółów o stanie drukarki (Macintosh), 205
  - zamawianie online, 124
  - zatrzymywanie monitorowania (Windows), 135

## **F**

### funkcje

- drukowanie z wysoką jakością, 35
- duży wybór czcionek, 36
- technologia polepszenia rozdzielczości (RIT) i technologia Enhanced MicroGray, 36
- tryb Adobe PostScript 3, 37
- tryb drukowania w kolorze i tryb monochromatyczny, 36
- tryb emulacji języka P5C, 37
- tryb oszczędzania toneru, 36
- wstępnie zdefiniowane ustawienia kolorów w sterowniku drukarki, 35

## **G**

### gruby papier

- ustawienia drukarki, 65

## **I**

### instalowanie elementów opcjonalnych

- dysk twardey, 327
- instalowanie dysku twardego, 327
- instalowanie karty interfejsu, 337
- instalowanie modułu druku dwustronnego, 323
- instalowanie modułu P5C ROM, 339
- instalowanie modułu pamięci, 333
- instalowanie opcjonalnego modułu kasety na papier, 320
- karta interfejsu, 337
- moduł druku dwustronnego, 323
- moduł P5C Emulation Kit, 339
- moduł pamięci, 332
- opcjonalny moduł kasety na papier, 319
- wyjmowanie dysku twardego, 332
- wyjmowanie karty interfejsu, 338
- wyjmowanie modułu druku dwustronnego, 327
- wyjmowanie modułu P5C ROM, 342
- wyjmowanie modułu pamięci, 336
- wyjmowanie opcjonalnego modułu kasety na papier, 323
- instalowanie sterownika drukarki postscriptowej dla interfejsu równoległego (w systemie Windows), 225
- instalowanie sterownika drukarki postscriptowej dla interfejsu sieciowego (w systemie Windows), 229
- instalowanie sterownika drukarki postscriptowej dla interfejsu USB (w systemie Windows), 227

interfejsy  
interfejs Ethernet, 444  
interfejs równoległy, 444  
interfejs USB, 444

## **K**

karta interfejsu  
instalowanie karty interfejsu, 337  
wyjmowanie karty interfejsu, 338  
kaseta z tonerem  
specyfikacje, 447  
konserwacja  
czyszczenie drukarki, 365  
czyszczenie okienka naświetlania (pokrętko [b]), 370  
czyszczenie przewodu modułu światłoprzewodzącego (pokrętko [a]), 369  
czyszczenie rolki pobierającej, 367  
czyszczenie tacy odbiorczej, 366  
kaseta z tonerem, 345  
komunikaty o wymianie, 343  
moduł światłoprzewodzący, 349  
moduł utrwalacza, 356  
pojemnik na zużyty toner, 361  
transportowanie drukarki na duże odległości, 371  
transportowanie drukarki na krótkie odległości, 372  
wybór miejsca na drukarkę, 374  
kontakt z firmą EPSON, 435  
koperty  
ustawienia drukarki, 60

## **Ł**

ładowanie papieru  
opcjonalny moduł kasety na papier, 51  
standardowa dolna kaseta na papier, 51  
taca uniwersalna, 48

## **M**

menu panelu sterowania  
jak uzyskać dostęp do menu panelu sterowania, 248  
kiedy korzystać z ustawień panelu sterowania, 247  
menu 1239X, 282  
menu AUX, 269  
menu Confidential Job (Zadanie poufne), 265

- menu Emulation (Emulacja), 254
- menu ESCP2, 276
- menu FX, 279
- menu GL2, 272
- menu Information (Informacje), 249
- menu LJ4, 269
- menu Mode Config. (Konfiguracja trybu), 262
- menu Network (Sieć), 269
- menu Parallel (Równoległy), 266
- menu Printer Adjust (Dostosowanie drukarki), 285
- menu Printing (Drukowanie), 255
- menu PS3, 275
- menu Reset (Resetowanie), 264
- menu Setup (Konfiguracja), 258
- menu Support (Obsługa), 284
- menu Tray (Taca), 253
- menu USB, 267
- menu Quick Print Job (Szybkie zadanie drukowania), 265
- moduł druku dwustronnego
  - instalowanie modułu druku dwustronnego, 323
  - specyfikacje, 445
  - wyjmowanie modułu druku dwustronnego, 327
- moduł P5C Emulation Kit
  - instalowanie modułu P5C ROM, 339
  - wyjmowanie modułu P5C ROM, 342
- moduł pamięci
  - instalowanie modułu pamięci, 333
  - specyfikacje, 446
  - wyjmowanie modułu pamięci, 336
- moduł światłoprzewodzący
  - specyfikacje, 447
- moduł utrwalacza
  - specyfikacje, 448

## **N**

- naklejki
  - ustawienia drukarki, 64
- nakładka
  - inne ustawienia drukarki (Windows), 92
  - jak drukować (Windows), 91
  - jak utworzyć (Windows), 86
  - jak używać (Windows), 86

- nakładka formularza na dysku twardym
  - jak drukować (Windows), 95
  - jak usunąć (Windows), 97
  - jak używać (Windows), 92
  - jak zarejestrować (Windows), 93

## O

- obsługa klienta, 435
- opcjonalny moduł kasyty na papier
  - dostępny papier, 44
  - instalowanie opcjonalnego modułu kasyty na papier, 320
  - ładowanie papieru, 51
  - specyfikacje, 445
  - wyjmowanie opcjonalnego modułu kasyty na papier, 323

## P

- panel sterowania
  - anulowanie drukowania, 310
  - drukowanie arkusza stanu, 308
  - drukowanie i usuwanie danych rezerwacji zadania, 305
  - komunikaty o stanie i błędach, 288
  - korzystanie z menu Confidential Job (Zadanie poufne), 307
  - korzystanie z menu panelu sterowania, 247
  - korzystanie z menu Quick Print Job (Szybkie zadanie drukowania), 306
- papier
  - dostępne typy papieru, 437
  - EPSON Color Laser Paper, 58
  - Epson Color Laser Paper Transparencies, 58
  - gruby papier, 65
  - koperty, 60
  - naklejki, 64
  - obszar drukowania, 439
  - papier, którego nie należy używać, 438
  - papier o niestandardowym rozmiarze, 66
- papier o niestandardowym rozmiarze
  - ustawienia drukarki, 66
- pojemnik na zużyty toner
  - specyfikacje, 448
- pomoc techniczna, 435
- predefiniowane ustawienia drukowania
  - korzystanie z ustawień predefiniowanych (Macintosh), 172
  - korzystanie z ustawień predefiniowanych (Windows), 72

## przewodniki

- pomoc elektroniczna, 27
- przewodnik instalacji, 27
- przewodnik pracy w sieci, 27
- przewodnik usuwania zakleszczeń papieru, 27
- przewodnik użytkownika, 27

## R

### rozwiązywanie problemów

- anulowanie drukowania, 426
- drukowanie arkusza stanu, 402
- komunikaty o stanie i błędach, 426
- problemy podczas korzystania z elementów opcjonalnych, 416
- problemy podczas pracy, 402
- problemy z drukowaniem w kolorze, 407
- problemy z drukowaniem w trybie PostScript 3, 426
- problemy z jakością wydruku, 409
- problemy z obsługą papieru, 415
- problemy z pamięcią, 414
- problemy z wydrukami, 405
- rozwiązywanie problemów z interfejsem USB, 418
- usuwanie zakleszczonego papieru, 376

## S

### specyfikacje

- dostępne typy papieru, 437
- dysk twardy, 446
- interfejs Ethernet, 444
- interfejs równoległy, 444
- interfejs USB, 444
- kaseta z tonerem, 447
- mechaniczne dotyczące drukarki, 441
- moduł druku dwustronnego, 445
- moduł pamięci, 446
- moduł światłoprzewodzący, 447
- moduł utrwalacza, 448
- obszar drukowania, 439
- ogólne dotyczące drukarki, 439
- opcjonalny moduł kasety na papier, 445
- papier, którego nie należy używać, 438
- pojemnik na zużyty toner, 448
- specyfikacje elektryczne, 441
- standardy i normy, 442
- warunki pracy i przechowywania drukarki, 440

- standardowa dolna kasetka na papier
  - dostępny papier, 44
  - ładowanie papieru, 51
- sterownik drukarki
  - informacje na temat oprogramowania drukarki (Macintosh), 168
  - informacje na temat oprogramowania drukarki (Windows), 68
  - odinstalowywanie oprogramowania drukarki (Macintosh), 216
  - odinstalowywanie sterownika drukarki (Windows), 139
  - odinstalowywanie sterownika urządzenia USB (Windows), 142
  - uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki (Macintosh), 168
  - uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki (Windows), 68
- sterownik drukarki postscriptowej
  - informacje o sterowniku drukarki PostScript 3, 222
  - instalowanie sterownika drukarki postscriptowej w systemie Mac OS 9, 238
  - instalowanie sterownika drukarki postscriptowej w systemie Mac OS X, 237
  - uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki postscriptowej (Macintosh), 244
  - uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki postscriptowej (w systemie Windows), 232
  - wybieranie drukarki podłączonej poprzez port USB w systemie Mac OS 9, 239
  - wybieranie drukarki w środowisku sieciowym w systemie Mac OS 9, 243
  - wybieranie drukarki w środowisku sieciowym w systemie Mac OS X, 240
  - wymagania sprzętowe, 222
  - wymagania systemowe (Macintosh), 224
  - wymagania systemowe (Windows), 223

## T

- taca odbiorcza, 57
- taca uniwersalna
  - dostępny papier, 43
  - ładowanie papieru, 48
- transportowanie
  - na duże odległości, 371
  - na krótkie odległości, 372
  - wybór miejsca na drukarkę, 374

## U

- udostępnianie drukarki
  - instalowanie sterownika drukarki z dysku CD-ROM (Windows), 166
  - konfigurowanie drukarki jako drukarki udostępnionej (Windows), 146
  - konfigurowanie klientów (Windows), 156
  - udostępnianie drukarki (Macintosh), 217
  - udostępnianie drukarki (Windows), 144
  - używanie dodatkowego sterownika (Windows), 148
  - w systemie Mac OS 9, 218
  - w systemie Mac OS X, 218

## układ wydruku

modyfikowanie układu wydruku (Macintosh), 179

modyfikowanie układu wydruku (Windows), 81

## ustawienia jakości wydruku

wybieranie ustawień jakości wydruku (Macintosh), 170

wybieranie ustawień jakości wydruku (Windows), 70

## ustawienia sterownika drukarki

anulowanie drukowania (Macintosh), 215

anulowanie drukowania (Windows), 138

automatyczne zmienianie rozmiaru wydruku (Windows), 78

dane nakładki dla innych ustawień drukarki (Windows), 92

dostosowywanie ustawień drukowania (Macintosh), 175

dostosowywanie ustawień drukowania (Windows), 76

drukowanie dwustronne (Macintosh), 188

drukowanie dwustronne (Windows), 99

drukowanie za pomocą modułu druku dwustronnego (Macintosh), 188

drukowanie za pomocą modułu druku dwustronnego (Windows), 99

drukowanie z nakładką (Windows), 91

drukowanie z nakładką formularza znajdującą się na dysku twardym (Windows), 95

jakość wydruku (Macintosh), 170

jakość wydruku (Windows), 70

konfigurowanie połączenia USB (Macintosh), 212

konfigurowanie połączenia USB (Windows), 136

rejestrwanie danych nakładki formularza na dysku twardym (Windows), 93

rezerwacja zadania (Macintosh), 192

rezerwacja zadania (Windows), 107

tworzenie nakładki (Windows), 86

tworzenie nowego znaku wodnego (Macintosh), 183

tworzenie nowego znaku wodnego (Windows), 85

układ wydruku (Macintosh), 179

układ wydruku (Windows), 81

ustawienia drukowania (Macintosh), 172

ustawienia drukowania (Windows), 72

usuwanie danych nakładki formularza z dysku twardego (Windows), 97

używanie nakładki (Windows), 86

używanie nakładki formularza znajdującej się na dysku twardym (Windows), 92

używanie znaku wodnego (Macintosh), 182

używanie znaku wodnego (Windows), 83

wprowadzanie ustawień opcjonalnych (Windows), 104

wprowadzanie ustawień rozszerzonych (Macintosh), 190

wprowadzanie ustawień rozszerzonych (Windows), 102

zadanie ponownego drukowania (Macintosh), 194

zadanie ponownego drukowania (Windows), 109

zadanie poufne (Macintosh), 201

zadanie poufne (Windows), 114



- zadanie przechowywane (Macintosh), 199
- zadanie przechowywane (Windows), 112
- zadanie weryfikacji (Macintosh), 197
- zadanie weryfikacji (Windows), 111
- zapisywanie (Macintosh), 176
- zapisywanie (Windows), 77
- zmienianie rozmiaru wydruku (Macintosh), 178
- zmienianie rozmiaru wydruku (Windows), 80
- ustawienia sterownika drukarki postscriptowej
  - korzystanie z funkcji rezerwacji zadania (w systemie Windows), 234
  - korzystanie z protokołu AppleTalk w systemie Windows 2000 lub NT 4.0, 236
  - wprowadzanie zmian w ustawieniach drukarki postscriptowej (Macintosh), 244
  - wprowadzanie zmian w ustawieniach drukarki postscriptowej (w systemie Windows), 234

## **W**

- wymiana materiałów eksploatacyjnych
  - kaseta z tonerem, 345
  - komunikaty o wymianie, 343
  - moduł światłoprzewodzący, 349
  - moduł utrwalacza, 356
  - pojemnik na zużyty toner, 361

## **Z**

- zapisywanie ustawień niestandardowych
  - zapisywanie ustawień (Macintosh), 176
  - zapisywanie ustawień (Windows), 77
- zestawy symboli
  - tryb emulacji 1239X, 488
  - tryb emulacji LJ4, 483
  - tryb EPSON GL/ 2, 489
  - tryb P5C, 489
  - tryby ESC/P 2 i FX, 486
- zmienianie rozmiaru strony
  - aby automatycznie dostosowywać rozmiary stron do rozmiaru papieru (Windows), 78
  - zmienianie rozmiaru stron o określony procent (Windows), 80
  - zmienianie rozmiaru wydruku (Macintosh), 178
- znak wodny (Macintosh)
  - jak utworzyć, 183
  - jak używać, 182
- znak wodny (Windows)
  - jak utworzyć, 85
  - jak używać, 83

## **ź**

### źródła papieru

opcjonalny moduł kasety na papier, 44

standardowa dolna kasetka na papier, 44

taca uniwersalna, 43

wybór źródła papieru (automatycznie), 46

wybór źródła papieru (ręcznie), 45